SÜRÜCÜ EL KITABI

OPEL



GİRİŞ.....5 1
ARACINIZI TANIYIN.....9 2
PANEL GÖSTERGELERİ VE KONTROLLERİ..... 99 3
BİLGİ-EĞLENCE SİSTEMİ.....133 4
BAŞLATMA VE ÇALIŞTIRMA..... 145 5
GELİŞMİŞ SÜRÜŞ YARDIM SİSTEMLERİ (ADAS) 177 6
ACİL DURUMLARDA 213 7
BAKIM VE ARAÇ SERVİSİ 231 8
TEKNİK ÖZELLİKLER.....267 9
MÜŞTERİ BİLGİLENDİRME 286 10
DİZİN..... 303 11

İÇİNDEKİLER

Giriş..... **5**
Şirket Uygulaması ve Web Sitesi Bağlantısı 5
Bu Kılavuzun Kullanılması 6
Tahrik Tipi 6
Araç Değişiklikleri..... 7

Aracınızı tanıyın..... **9**
Anahtarlar 9
Araç Güvenlik Sistemi 16
Kapılar 19
Camlar 25
Aynalar 28
Koltuk Başlıkları 33
Koltuklar 34
Emniyet Kemerleri 41
Hava Yastığı Sistemi 45
Çocuk Koltukları 49
Direksiyon Simidi 77
Kontak Anahtarı 79
Silecekler ve Yıkayıcılar 79
Dış Lambalar 82
İç aydınlatma 86
Açılır tavan 88
Dahili Depolama/İç Özellikler 88

Panel Göstergeleri ve Kontrolleri..... **99**
Gösterge Paneli 99
Gösterge Kümesi 102
Uyarı ve Kontrol Gösterge Lambaları..... 107
Klima Kumandaları 120
Ekran 130

Bilgi-eğlence Sistemi..... **133**
Bilgi-eğlence Sistemine Giriş..... 133
Radyo 137
Multimedya Sistemi 141

Başlatma ve Çalıştırma..... **145**
Motorun Başlatılması ve Durdurulması 145
Stop&Start Otomatik İşlevi..... 147
Frenler 149
Şanzıman 152
Sürüş Modları 155
Motor egzozu 157
Yakıt 158
Şarj ediliyor 161
Araç Yükleme 170
Römork/Karavan Çekme 172

Gelişmiş Sürüş Yardım Sistemleri (ADAS) **177**
Asistan Sistemlerine Giriş..... 177
Hız Kontrol Yardım Sistemi..... 177
Çarpışma Önleme Yardım Sistemi..... 186
Araç Denge Yardım Sistemi..... 189
Frenleme Performans Destek Sistemi..... 191
Görüntü İyileştirme Yardım Sistemi..... 191
Şerit Yardım Sistemi..... 194
Park ve Geri Vites İşlemleri Yardım Sistemi..... 198
Sürücü Dikkat Yardım Sistemi..... 204
Sürücü Uyku Hali Algılama (DDD) 205
Offroad ve Düşük Menzilli İşlemler Yardım Sistemi..... 206
Ek Yardım Özellikleri..... 208

Acil Durumlarda **213**
Dörtlü İkaz Lambaları 213
Destek ve SOS 213
Üçgen reflektör 216
Aracı Krikoyla Kaldırma ve Teker Değiştirme 216
Lastik Onarım Seti 219
Takviye Akü İle Çalıştırma 223
Çekme 228

Bakım ve Araç Servisi **231**
Bakım ve Araç Servisine Giriş 231
Planlı Servis 232
Tavsiye Edilen Sıvılar, Yağlayıcılar ve Parçalar 234
Motor Bölmesi 237

Araç Bakımı 244
Sigortalar 248
Ampul Değiştirme 248
Lastikler ve Tekerlekler 257
Aracın Depolanması 260
Kaporta-Dış Bakım 261
İç Bakım 264
Teknik Özellikler..... 267
Araç Tanımlama Bilgileri.....267
Araç Verileri 269
Motor Verileri 277
Elektrikli motor 278
Çekilebilir yükler.....279
Sıvılar ve yağlayıcılar 281
Yakıt Kapasiteleri 283
Jantlar ve Lastikler.....284
Müşteri Bilgilendirme 286
Uygunluk Beyanı 286
Yakıt Tüketimi ve CO
Emisyonları 289
Bertaraf Talimatları 289
REACH 290
Tescilli ticari markalar 290
Araç Verilerinin Kaydedilmesi
ve Gizliliği 290

GİRİŞ

Aracınız ileri teknolojinin, mükemmel bir emniyet, çevresel uyum ve kullanımda ekonomik olmanın ideal sentezini temsil etmektedir.
Aracınızı güvenle kullanmak ve mükemmel performansını görmek artık sizin elinizde. Kullanım kılavuzu bunun için gerekli tüm bilgileri sunmaktadır.
Ek olarak, bazı araç işlevleri için video eğitimleri Dokunmatik Ekrandan görüntülenebilir.
Bazı fonksiyonlar sadece kontak açık olduğunda, içten yanmalı motor çalıştığında veya elektrik motoru hazır olduğunda kullanılabilir.
Araçta bulunan yolcuları yanlış kullanım neticesinde meydana gelebilecek muhtemel kaza ve yaralanmalar konusunda bilgilendirin.
Bulunduğunuz ülkenin özel yasalarına ve yönetmeliklerine her zaman uymalısınız. Bu yasalar, bu Kullanım Kılavuzundaki bilgilerden farklı olabilir.
Bu el kitabında verilen tanımın dikkate alınmaması garantinizi etkileyebilir.
Bu Sürücü El Kitabı bir servis ziyaretine yönlendirdiğinde gerekli teknik bilgilere, becerilere ve ekipmana sahip bir yetkili servisle iletişime geçin. Opel Servis Ortağınızı öneririz.
Kullanım kılavuzu, Infotainment sistemi kullanma kılavuzu ve servis kitapçığı araç içinde daima kolay erişilebilir şekilde saklanmalıdır.
Aracınızı daima keyifle kullanmanızı dileriz.

Opel Ekibiniz

Şirket Uygulaması ve Web Sitesi Bağlantısı

Sürücü El Kitabı'nın tam dijital sürümüne myOpel web portalından veya Service Box'tan erişebilir ve sürümü buralardan indirebilirsiniz:
https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html
Sürücü El Kitabı'na doğrudan erişim için aşağıdaki QR kodunu kullanın.

myOpel uygulamasında diğer ayrıntıları ve bilgileri de bulabilirsiniz.
Aşağıdaki QR kodu ile uygulamanın yüklenmesi:

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Bu Kılavuzun Kullanılması

- Kullanım kılavuzunda, bu model için mevcut olan bütün seçenek ve özellikler açıklanmıştır. **Ekran ve menü fonksiyonları ile ilgili bilgileri içeren belirli açıklamalar, model farklılıkları, ülkelere özgü modeller, seçime bağlı donanım veya aksesuarlar nedeni ile aracınız için geçerli olmayabilir.**
- Kitabın ve her bölümün başındaki "içindekiler" kısmı aradığınız bilgiyi bulmaya yardımcı olacaktır.
- İstediğinizi bulmada size yardım edecek bir fihrist vardır.
- Bu kullanım kılavuzu soldan direksiyonlu araç modeli için oluşturulmuştur. Sağdan direksiyonlu modellerin kullanımı kitapta anlatılanlara çok benzerdir.
- Sürücü El Kitabı'nda motor tanımlama kodu kullanılır. İlgili satış tanımı ve mühendislik kodu “Teknik Özelilkler" bölümündedir.
- Kitap içerisindeki resimlemelerde kullanılan sağ ve sol, ön ve arka gibi yönlendirme bilgileri her zaman sürüş yönü baz alınarak verilmiştir.
- Ekranlar size özel dili desteklemeyebilir.
- Ekran mesajları ve dahili etiketler **kalın** harfler ile yazılmıştır.

Emniyet Mesajları

⚠ TEHLİKE

Tehlike işaretli metinler ölümcül yaralanma riskiyle ilgili bilgiler sağlar.

Bu bilgileri göz ardı etmek yaşamı tehdit edebilir.

⚠ UYARI

Uyarı işaretli metinler kaza veya yaralanma riskiyle ilgili bilgiler sağlar.

Bu bilgilerin dikkate alınmaması yaralanmalara yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Dikkat işaretli metinler aracın maruz kalabileceği hasarla ilgili bilgiler sağlar.

Bu bilgileri göz ardı etmek araç hasarına yol açabilir.

Sembol Anahtarları


Not


Çevreyi koruma özelliği


Van


Çift Sıralı Kabin


Üçüncü koltuk sıralı araç

Sayfa referansları ⇨ ile gösterilmiştir. ⇨ “sayfaya bakınız” anlamına gelir. Sayfa referansları ve dizin girişleri, içindekiler bölümünde verilmiş olan içe girintili başlıklara göndermede bulunmaktadır.

Tahrik Tipi

İçten Yanmalı Motor (ICE)

ICE ile donatılmış bir araç yalnızca içten yanmalı motorla (dizel veya benzin) tahrik edilir.

Elektrikli Akülü Araç (BEV)

BEV, yalnızca elektrikli motorla tahrik edilir.
Yüksek voltajlı akü, araç park halindeyken verilen şarj kablosu kullanılarak şarj edilebilir. Ek olarak, rejeneratif frenleme ve enerji geri kazanımı yoluyla şarj edilir.

Araç Değişiklikleri

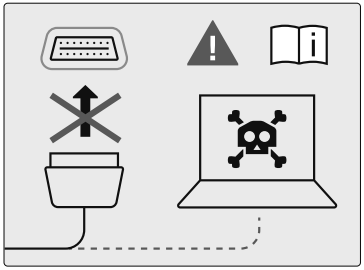
⚠ UYARI

Aracınızın farklı yerlerine yapıştırılmış etiketleri çıkarmayınız. Bunlar, aracınız için güvenlik uyarılarının yanı sıra kimlik bilgilerini de içerirler.

⚠ UYARI

Elektrikli aksesuarların takılması

Üretici tarafından onaylanmayan elektrikli ekipman veya aksesuarların takılması, aşırı akım tüketimine ve aracınızın elektrik sisteminde sorun ve arızalara neden olabilir. Onaylı aksesuar çeşitleri hakkında bilgi için bir bayi ile iletişime geçiniz.



Bir güvenlik önlemi olarak, aracın elektronik sistemleri için kullanılan **tanılama soketine** erişim, yalnızca uygun cihazlara sahip yetkili bayiler veya yetkili servisler tarafından yapılabilir (araç elektronik sistemlerinin arızalanmasına ve bunun sonucunda ciddi sorunlara veya kazalara yol açabilir). Bu tavsiyeye uyulmaması durumunda Üretici sorumlu tutulamaz.

Üretici tarafından öngörülmeyen ya da izin verilmeyen veya onun tarafından belirtilen teknik önerilere uyulmadan yapılan her türlü değişiklik ve uyarlama, üretici garantisinin geçersiz olmasına yol açar.

⚠ UYARI

Radyo iletişim verici aksesuarlarının takılması.

Harici antenli bir radyo iletişim vericisi kurmadan önce, UN ECE Düzenlemesi 10'a uygun olarak takılabilecek vericilerin özellikleri (frekans, maksimum güç, anten konumu, özel kurulum gereksinimleri) için mutlaka bir bayi ile iletişime geçmelisiniz.

Araç Sahibi Tarafından Satın Alınan Aksesuarlar

Arabayı satın aldıktan sonra, sürekli elektrik beslemesi gerektiren elektrikli aksesuarlar (örneğin radyo, uydu hırsızlık önleme sistemi, vb.) veya her durumda elektrik beslemesini zorlayan aksesuarlar takmaya karar verirseniz, aracın elektrik sisteminin gerekli yükü kaldırabildiğini veya daha güçlü bir geleneksel akü ile entegre edilmesi gerekip gerekmediğini kontrol ettirmek için bir bayiye başvurun.

⚠ UYARI

Ek spoyler, alaşımlı jant veya standart dışı tekerlek göbekleri takarken dikkatli olunuz: Bunlar frenlerin havalandırılmasını azaltabilir ve ani, tekrarlanan frenlemelerde veya uzun inişlerde verimliliği etkileyebilir.

Pedal hareketini engelleyen hiçbir şeyin (paspas vb.) olmadığından emin olunuz.

Elektrikli Cihazların Kurulumu

Otomobil satın alındıktan sonra satış sonrası hizmet kapsamında takılan elektrikli ve elektronik cihazların üzerinde aşağıdaki etiket bulunmalıdır: Üretici, kurulumun uzman bir merkezde, işçilikle ve üreticinin teknik özelliklerine uygun olarak yapılması koşuluyla alıcı-vericilerin kurulumuna izin verir.

⚠ UYARI

Trafik polisi, aracın özelliklerini değiştiren cihazlar takılmışsa aracın yola çıkmasına izin vermeyebilir.

Bu durum, doğrudan veya dolaylı olarak değişiklikle ilgili olarak ortaya çıkan arızalar bakımından da garantinin geçersiz olmasına yol açabilir.
Üretici, Üretici tarafından tedarik edilmeyen veya önerilmeyen ve/veya verilen talimatlara uygun olarak monte edilmeyen aksesuarların montajı sonucu meydana gelen hasarlardan sorumlu tutulamaz.

Radyo Verici Ekipman Kurulumu

Radyo verici ekipmanları (araba cep telefonları, CB radyoları, amatör radyolar vb.) çatıya ayrı bir anten monte edilmediği sürece araç içinde kullanılamaz.

ARACINIZI TANIYIN

Anahtarlar

⚠ UYARI

Kontak anahtarına ağır veya hacimli nesneler bağlamayınız.

⚠ DİKKAT

Anahtarın güçlü darbelere maruz kalması durumunda anahtarın içindeki elektronik bileşenler hasar görebilir. Anahtarın içindeki elektronik cihazların tam verim alabilmesi için kesinlikle doğrudan güneş ışığına maruz bırakılmamalıdır.

Radyo Frekanslı Uzaktan Kumanda İşlevi



Aracın kilitlenmesi

Tüm kapıları veya seçilen kapıları kilitler ya da kilitlerini açar.
Örneğin sadece ön kapıları veya sadece sürgülü kapılar ile birlikte bagaj kapağı / arka kapıları kilitler veya kilitlerini açar

Elektrikli sürgülü kapıları açar veya kapatır

Aracın kilidinin açılması

Versiyona bağlı olarak, radyo frekanslı uzaktan kumanda aşağıdaki işlevlerin çalıştırılmasına olanak sağlar:

- Merkezi kilit sistemi ⇨ 10
- Seçici kilit açma ⇨ 11
- Hırsızlığı önleyici kilit sistemi ⇨ 16
- Hırsızlık alarm sistemi ⇨ 16
- Arka kapak kilidinin açılması ⇨ 22
- Elektrikli sürgülü kapılar ⇨ 21
- Elektrik kumandalı camlar ⇨ 25
- Katlanır aynalar ⇨ 29
- Araç bulma aydınlatması ⇨ 87

Uzaktan kumanda metrelerce menzile sahip olmasına karşın, bu değer dış etkiler nedeniyle çok daha az olabilir.

Dörtlü ikaz flaşörü işlev kontrolü için kısa süreli yanar.
Uzaktan kumanda itinalı kullanılmalı, nem ve yüksek ısıdan korunmalıdır. Kumanda gereksiz yere kullanılmamalıdır.

Katlanabilir kilit dişine sahip anahtar

⚠ UYARI

Anahtarı, versiyona bağlı olarak, direksiyon simidinin kilitlenmesine neden olacağından sürüş sırasında kontaktan asla çıkarmayın.



Dışarı çıkarmak için tuşa basın.
İçeri katlamak için önce tuşa basın.

Elektronik Anahtar Sistemi

⚠ UYARI

Elektronik anahtar kalp pilini etkileyebilir.
Elektronik anahtarı göğüsten uzak tutunuz.

Versiyona bağlı olarak, elektronik anahtar sistemi aşağıdaki işlevlerin anahtarsız olarak çalıştırılmasına olanak sağlar:

- merkezi kilitleme sistemi
- arka kapak kilidinin açılması
- kontağı açma ve motoru çalıştırma
- ön farların çalıştırılması

Elektronik anahtarın sürücünün üzerinde olması yeterlidir.
Ayrıca elektronik anahtar radyo frekanslı uzaktan kumanda işlevselliğini içerir.
Uzaktan kumanda itinalı kullanılmalı, nem ve yüksek ısıdan korunmalıdır. Kumanda gereksiz yere kullanılmamalıdır.

ⓘ NOT

Pil gücünden tasarruf etmek için, anahtarsız fonksiyonlar 21 günlük kullanımdan sonra bekleme moduna ayarlanır. İşlevleri yeniden etkinleştirmek için elektronik anahtar üzerindeki bir düğmeye basın.

Elektronik İmmobilizer

Anahtarlar, çalıştırmadan önce araç tarafından tanınması gereken bir kod içerir.
Bir mesajın gösterilmesiyle gösterilen sistem arızalanırsa motor çalışmayacaktır.
Bir servise başvurun.

Merkezi Kilit Sistemi

Kapıların, bagaj kapağı ve depo kapağının kilitlenmesi ve kilitlerinin çözülmesini sağlar.
İç kapı kollarından birinin çekilmesi durumunda ilgili kapının kilidi çözülür ve kapı açılır.

ⓘ NOT

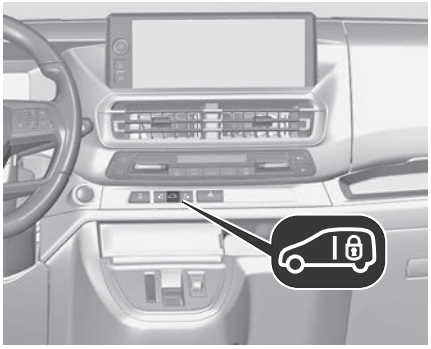
Hava yastıklarının veya emniyet kemeri gerdiricilerinin açıldığı bir kaza durumunda aracın kilitleri otomatik olarak açılır.

NOT

Uzaktan kumanda ile gerçekleştirilen bir kilit açma işleminden sonra herhangi bir kapının açılmaması durumunda kapılar otomatik olarak kilitlenir. Bir ön şart, ayarın araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkin hale getirilmesidir.

Seçici kilit açma

Seçici kilit açma size ya ön kapıların ve yakıt deposu kapağının ya da sürgülü kapıların, arka kapıların / arka kapağın kilidini açmanıza olanak tanır. Seçici kilit açmanın yapılandırılması gerekir.



Etkinleştirmek için, kontağı açın ve ardından iki saniyeden daha uzun süre 🔓 üzerine basın. LED yanar.
Sesli bir sinyal verilir ve aracın yapılandırmasına bağlı olarak Dokunmatik Ekranda bir mesaj görüntülenir.
Devre dışı bırakmak için, kontağı açın ve ardından iki saniyeden daha uzun süre 🔓 üzerine basın. LED söner.

Uzaktan kumanda çalıştırma

Kilit açma



🔓 düğmesine basılarak kilit açma modu ayarlanabilir.
İki ayar mümkündür:

- 🔓 düğmesine basılarak tüm kapıların ve bagaj bölümünün kilidi açılır.
- 🔓 düğmesine basılarak sadece sürücü kapısı ve ön yolcu kapısı açılır.

Bagaj bölümünün kilidinin açılması

Sadece bagaj bölümünün, yani sürgülü kapılar ve arka kapılar veya arka kapağın kilidini açmak için, 🔓 düğmesine basın veya 🔓 düğmesine iki kez basın.

Kilitlemek

Kapıları ve bagaj bölümünü kapatın.



🔒 tuşuna basın.
Araç düzgün kapanmadıysa merkezi kilit sistemi çalışmaz.

Onay

Merkezi kilit sistemini çalıştırma dörtlü ikaz flaşörü ile doğrulanır. Bir ön şart,

ayarın araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkin hale getirilmesidir.

Elektronik anahtar sistemini çalıştırma

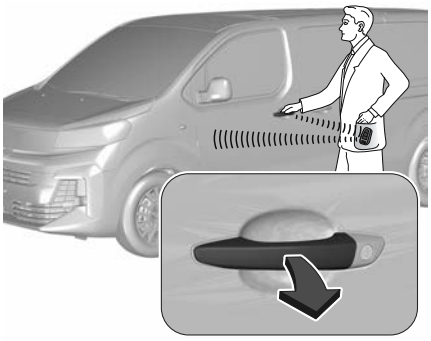
Bu sistem, elektronik anahtarın algılanmasıyla otomatik aracın kolayca kilitlenip açılmasını sağlar. Elektronik anahtar aracın dışında bulunmalıdır.

NOT

Araç tam olarak kapanmadıysa veya elektronik anahtar araçta kaldıysa kilitlemeye izin verilmez.
Araç bir hırsızlık alarm sistemi ile donatıldıysa birkaç saniye sonra bir uyarı sesi duyulur.

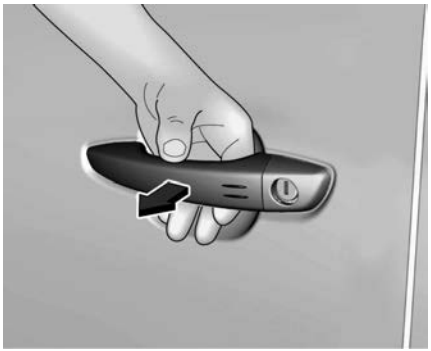
NOT

Elektronik anahtar, mobil telefonlar veya dizüstü bilgisayarlar gibi elektronik cihazların yakınına yerleştirildiğinde çalışmayabilir.



Bunun mümkün olması için, elektronik anahtar aracın dışında ve arka kapağa yaklaşık
ilgili kapı tarafının bir metresi.

Kilit açma



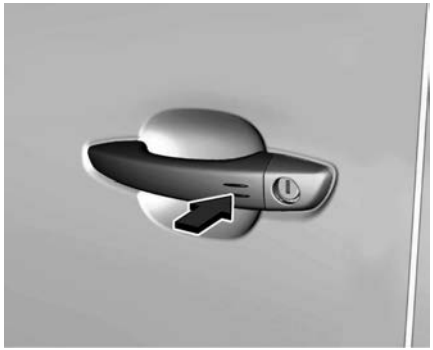
Aracın kilidini açmak için elinizi ön kapılardan birinin, sürgülü kapıların, menteşeli kapıların kapı kolunun arkasından geçirin veya arka kapak düğmesine basın.
Camları açmak için, elinizi kapı kolunun arkasında tutun veya arka kapak düğmesini basılı tutun.
Kilit açma modu, Dokunmatik Ekrandaki araç kişiselleştirme menüsünden ayarlanabilir. İki ayar mümkündür:

- Tüm kapılar, menteşeli kapılar / yük bölmesi ve yakıt doldurma kapağı, ön kapı kollarından birinin arkasından, sürgülü kapı kollarından veya menteşeli kapı kollarından birinin arkasından bir el geçirilerek açılacaktır. Araçta arka kapak varsa, arka kapak düğmesine basın.
- Ön kapı kollarından birinin arkasından el geçirdiğinizde sadece ön kapılar ve yakıt dolum kapağının kilidi açılır.

Bagaj bölümünün kilidinin açılması

Menteşeli kapıların kolunun arkasından el geçirilerek veya arka kapak düğmesine basılarak sadece bagaj bölümünün, yani menteşeli kapılar veya arka kapağın kilidi açılır.

Kilitlemek



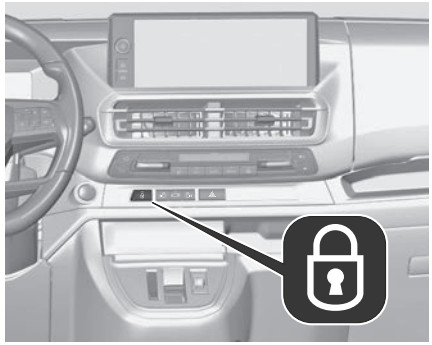
Kapı kollarından birine veya bagaj kapağı düğmesine basın.
Tüm kapılar, bagaj bölümü ve yakıt deposu kapağı kilitlenir.

Onay

Merkezi kilit sistemini çalıştırma dörtlü ikaz flaşörü ile doğrulanır.

Merkezi kilit tuşu

Tüm kapıların ve bagaj bölümünün yolcu bölmesi içinden kilitlenmesi veya kilitlerinin açılmasını sağlar. Araçta elektronik anahtar sistemi varsa, yakıt dolum kapağı da kilitlenir veya kilidi açılır.



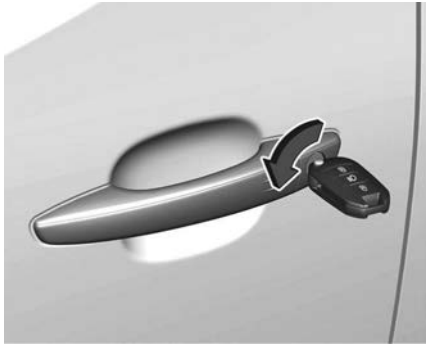
Kilitlemek için üzerine basın. Düğmedeki LED yanar.
Kilidi açmak için düğmesine tekrar basın. Düğmedeki LED söner.

Merkezi kilit sisteminde bir arıza olması durumunda anahtarla çalıştırma

Bir arıza, örn.araç aküsü veya uzaktan kumanda / elektronik anahtar pilinin boşalması halinde, sürücü kapısı mekanik anahtarla kilitlenebilir veya kilidi açılabilir.

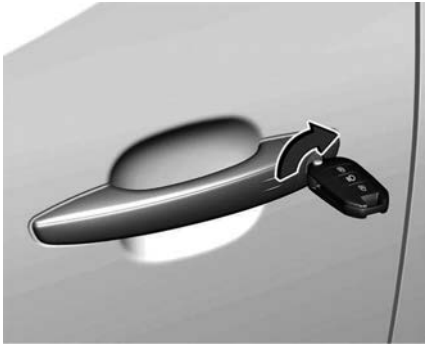
Manüel olarak kilit açma

Elektronik anahtar: tümleşik anahtarı çıkarmak için mandalı basılı tutun.



Anahtarı kapı kilidi silindirine sokup çevirerek sol ön kapının kilidini manüel olarak açın. Çalışan merkezi kilit sistemiyle aracın kilidi açılır.
Çalışan bir merkezi kilit sistemi olmadan diğer kapılar iç kol çekilerek açılabilir.
Bagaj bölmesi ve yakıt deposu kapağının kilidi muhtemelen açık değildir.
Kontak açıldığında, hırsızlık alarm sistemi de devre dışı bırakılır.

Manüel olarak kilitleme



Anahtarı kapı kilidi silindirine sokup çevirerek sol ön kapıyı manuel olarak kilitleyin. Çalışan merkezi kilit sistemiyle araç kilitlenir.



Merkezi kilit sistemi çalışmıyorsa diğer kapıları kilitlemek için:

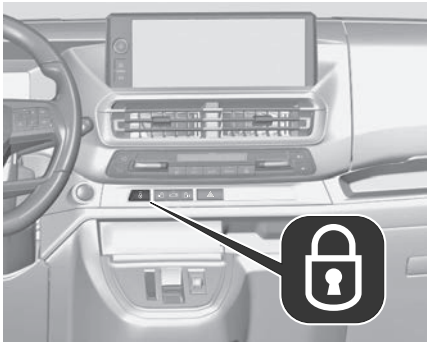
- Çocuk emniyet kilidinin etkin olmadığından emin olun.
- Bir anahtar kullanımıyla saat yönünde çevirerek siyah kapağı çıkarın.
- Anahtarı dikkatle sokun ve anahtarı çevirmeden kapının iç tarafına getirin.
- Anahtarı çıkarın ve siyah kapağı takın.

Yakıt deposu kapağı ve arka kapak muhtemelen kilitli değildir.

Otomatik kilitleme

Sürüşe başlanıldığında otomatik kilitleme

Bu sistem, aracın hızı 10 km/saat'i geçtiğinde kapıların ve arka kapağın otomatik kilitlenmesine olanak sağlar. Kapılardan birisi veya arka kapak açıksa, otomatik merkezi kilitleme gerçekleşmez. Bu, kilitlerin geri tepmesiyle birlikte gösterge panelinde ışığının yanması, sesli bir sinyal ve bir uyarı mesajının verilmesinden anlaşılır.



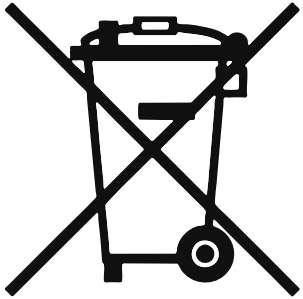
Versiyona bağlı olarak, bu fonksiyon istendiği zaman etkinleştirilebilir veya devreden çıkarılabilir. Kontak açıkken, sesli bir sinyal başlayıp buna karşılık gelen bir mesaj görüntülenene kadar düğmesine basın.
Kontak kapatılırken, sistemin durumu hafızaya alınır.

Kilidi açtıktan sonra otomatik olarak kilitleme

Bu özellik, herhangi bir kapı açık değilse, tüm kapıları, bagaj bölümü ve yakıt dolum kapağı uzaktan kumanda veya elektronik anahtar ile açıldıktan hemen sonra otomatik olarak kilitler.

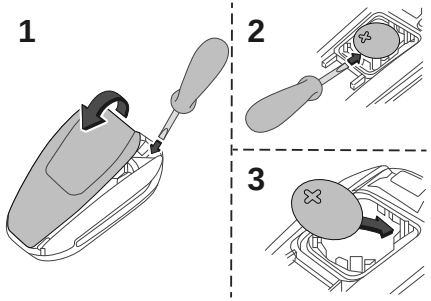
Akü Değişimi

Sistem verimli şekilde çalışmıyorsa veya uzaktan kumandanın etki mesafesi kısaldığında pilini derhal yenisi ile değiştirin.
Akü boşaldığında, gmsterge kümesinde yanar ve bir uyarı mesajı görüntülenir. ⇨ 102



Kullanılmış aküler ev çöpüne atılmamalıdır. Akülerin uygun bir geri dönüşüm merkezine bırakılması gerekir.

Pil tipi: CR2032/3 volts.



1. Kapağı açmak için arka kapak ile uzaktan kumanda arasına küçük bir tornavida sokun;
2. Uzaktan kumandanın arka kapağını çıkarın;
3. Yassı pili yuvasından çıkarın;
4. Pili, aynı tip bir pille değiştirin. Montaj konumuna dikkat edin;
5. Kapağı yerine takın.

Uzaktan kumandanın pillerini çöpe atmayınız, çevreye zararlı metaller içerirler. Bunları onaylı bir elden çıkarma noktasına götürünüz.

⚠ UYARI

Bu ekipman, bir düğme pil içerir.
Pili yutmayınız. Kimyasal yanık riski!
Pilin yutulması yalnızca 2 saat içinde ciddi düzeyde dahili yanıklara neden olur ve bu durum ölümcül olabilir.
Pil yutulmuşsa veya vücudun herhangi bir yerine yerleşmişse, derhal tıbbi yardım talebinde bulununuz.
Yeni ve kullanılmış pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.
Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakınız ve çocukların erişemeyeceği bir yerde tutunuz.

⚠ UYARI

Pilin yanlış tipte bir pille değiştirilmesi durumunda patlama riski mevcuttur! Pili aynı tip pille değiştiriniz.

⚠ UYARI

Patlama ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısı riski!
Sıcaklığın çok yüksek olduğu veya çok yüksek irtifa nedeniyle basıncın

çok düşük olduğu bir ortamda kullanmayınız, saklamayınız veya böyle ortamlara koymayınız.
Kullanılmış pilleri ateşte yakmayınız, ezmeyiniz veya kesmeyiniz.

Hata

Merkezi kilit sistemi devreye alınamıyor veya motor çalıştırılamıyorsa aşağıdaki nedenler söz konusu olabilir:

- Uzaktan kumanda fonksiyonunda arıza.
- Elektronik anahtar sinyal alım alanın etki dışındadır.
- Pil gücü çok düşük.
- Pil gücü çok yüksek.
- Menzil dışındayken radyo uzaktan kumandanın sık ve tekrarlı şekilde çalıştırılması.
- Kısa aralıklarla sık sık çalıştırarak merkezi kilit sistemine aşırı yüklenilmesi sebebiyle güç beslemesi kısa süreliğine kesilir. Diğer kaynaklardan yüksek güçlü radyo dalgalarının alınması sebebiyle parazitlenmeler.

Manüel olarak kilit açma ⇨ 10.
Merkezi Kilit Sistemi ⇨ 10.

Acil Durum Anahtarı

Yedek anahtarlar

Anahtar numarası çıkarılabilir bir etikette belirtilmiştir. Anahtar elektronik şifreli devre kesicinin bir parçasıdır ve anahtar numarası yedek anahtar sipariş edilirken bildirilmelidir.
Kilitli bijonların adaptörünün kod numarası bir kartta belirtilmiştir. Yeni bir adaptör sipariş ederken bu kod numarası belirtilmelidir.

Araç Güvenlik Sistemi

Hırsızlığı Önleyici Kilit Sistemi

⚠ UYARI

Araçta insan varken sistemi kullanmayın! Bu durumda kapıların kilidi içeriden açılamaz.

Tüm kapılar açılamayacak şekilde emniyet altına alınır.
Tüm kapılar kapalı konumda olmalıdır aksi halde sistem etkinleştirilemez.
Aracın kilitlerinin çözülmesi mekanik hırsızlık emniyet sistemini devre dışı bırakır.
Merkezi kilit düğmesi ile bu mümkün değildir.

Etkinleştirilmesi

Basit anahtar: Anahtarı sokun ve 5 saniye içinde iki kez saat yönünde çevirin.
Uzaktan kumanda: Beş saniye içerisinde radyo frekanslı uzaktan kumandadaki 🔒 tuşuna basın.
Elektronik anahtar: Kapı kollarından birine beş saniye içerisinde iki kez basın.

Hırsızlık Alarm Sistemi

⚠ UYARI

Araçta insan varken sistemi kullanmayın! Bu durumda kapıların kilidi içeriden açılamaz.

Hırsızlık alarm sistemi, aracı hırsızlık ve zorla girmeye karşı korumak için tasarlanmıştır.
Hırsızlık alarm sistemi, mekanik hırsızlık emniyet sistemi ile birlikte işlevini yerine getirir.
Sistem kapıları, arka kapağı, motor kapağını ve yolcu bölmesini izler.
Aracın versiyonuna bağlı olarak, bitişik bagaj bölümünü izleyemeyebilir.

Etkinleştirilmesi

Kontak kapalı olmalıdır. Tüm kapılar kapalı olmalıdır ve elektronik anahtar aracın içinde kalmamalıdır. Aksi halde sistem etkinleştirilemez.

- Radyo frekanslı uzaktan kumanda: Kapılar, arka kapak ve kaputun izlenmesi, 🔒 tuşuna basılarak araç kilitlendikten beş saniye sonra devreye girer. Yolcu bölmesinin izlenmesi, 🔒 düğmesine basarak aracı kilitledikten 45 saniye sonra devreye girer.
- Elektronik anahtar sistemi: Kapılar, arka kapak ve kaputun izlenmesi, ön kapı kollarının işaretli yerlerine bir parmak veya baş parmakla basılarak araç kilitlendikten beş saniye sonra devreye girer. Yolcu bölmesinin izlenmesi, ön kapı kollarının işaretli yerlerine bir parmak veya baş parmakla basılarak araç kilitlendikten 45 saniye sonra devreye girer.

Devreye girme, durum LED'inin yanıp sönmesi ve dönüş lambalarının kısa süreyle yanmasıyla onaylanır.
Bir kapı veya arka kapı doğru kapatılmadığı ve araç uzaktan kumanda veya elektronik anahtar sistemiyle kilitlendiği takdirde, araç kilitlenmemiş halde kalır.

Ancak, hırsızlık alarm sistemi 45 saniye sonra devreye girer.

NOT

Yolcu bölümü içindeki değişiklikler, örn. koltuk kılıflarının kullanılması veya camların açık konumda olması araç içi denetleme fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

Araç iç bölümünü denetlemeksizin çalıştırma



Araç içinde hayvan bırakılacağı zaman, yüksek seviyedeki ultrasonik sinyaller ve araçtaki muhtemel hareketler alarmı tetikleyeceğinden, yolcu bölmesini izleme özelliği kapatılmalıdır. Ayrıca, araç gemi veya tren ile taşındığında da bu özellik kapatılmalıdır.

1. Kontağı kapatın.
2. Sonraki on saniye içinde, düğmenin LED'i sabit şekilde yanana kadar OFF düğmesine basın.
3. Arabadan çıkınız.
4. Uzaktan kumandayı kullanarak, kapı kollarından birine basarak veya arka kapak düğmesine basarak aracı derhal kilitleyin.

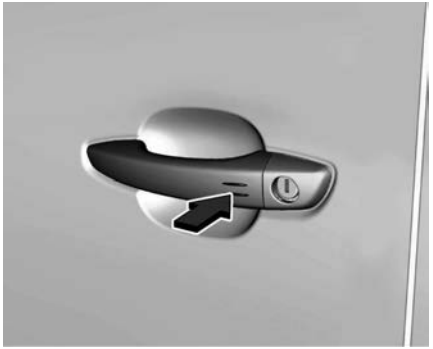
Devreye girme, durum LED'inin yanıp sönmesiyle belirtilir.

Gösterge

Hırsızlık alarm sistemi devredeyse, merkezi kilitleme sistemindeki LED yanıp söner.
Eğer bir sistem hatası ortaya çıkarsa, yardım için servise başvurun.

Devre dışı bırakılması

Radyo frekanslı uzaktan kumanda: 🔒 düğmesine basarak aracın kilidinin açılması, hırsızlık alarm sistemini devre dışı bırakır.



Elektronik anahtar sistemi: Ön kapı kollarının işaretli yerlerine basarak araç kilidinin açılması, hırsızlık alarm sistemini devreden çıkarır.
Bunun mümkün olması için, elektronik anahtar aracın dışında ve arka kapağa yaklaşık
ilgili kapı tarafının bir metresi.
Anahtarla veya yolcu bölümündeki merkezi kilitleme düğmesi ile sürücü kapısının kilidi açıldığında, sistem devre dışı bırakılmaz.

NOT

Aracın kilidi açılırsa ve hiçbir kapı açılmazsa, araç 30 saniye sonra otomatik olarak yeniden kilitlenir. Bu durumda, hırsızlık önleme alarmı da yeniden etkinleştirilecektir.

Alarm

Alarm devreye girdiğinde korna çalar ve eş zamanlı olarak dörtlü ikaz flaşörleri yanıp söner. Alarmın sayısı ve süresi ilgili kanun ve yönetmeliklere göre ayarlanmıştır.
Hırsızlık alarm sistemi üzerine basılarak, elektronik anahtar sistemi ile ön kapı kollarındaki işaretli yerlerden birine basılarak devre dışı bırakılabilir. OFF düğmesinin LED'i söner ve dönüş lambaları kısa süreyle yanıp söner.
Devreye girmesine karşın sürücü tarafından durdurulmamış bir alarm, OFF düğmesinin LED'inin hızlı şekilde yanıp sönmesiyle belirtilir. Kontak açılırsa, yanıp sönme derhal sona erer.
Aracın aküsünün sökülmesi gerekiyorsa (örneğin bakım çalışmaları için), alarm sireni şu şekilde devre dışı bırakılmalıdır: Kontağı açın ve kapatın, ardından 15 saniye içinde aracın aküsünü sökün.
Eğer akünün bağlantısı kesilmişse, motoru tekrar çalıştırmak için on dakika bekleyin.

Hırsızlık alarmı devreye sokulmadan aracın kilitlenmesi

Uzaktan kumanda veya elektronik anahtar sisteminin entegre anahtarını sürücü kapısının kilit silindirine sokup çevirmek suretiyle aracı kilitleyin.

Uzaktan kumandanın arızalanması

Uzaktan kumanda veya elektronik anahtar sisteminin entegre anahtarını sürücü kapısının kilit silindirine sokup çevirmek suretiyle aracın kilidini açın.
Sürücü kapısını açın.
Hırsızlık alarmının klaksonu çalar.
Kontağı açın.
Klakson çalmaya son verir ve durum LED'i söner.

İmmobilizer

Bu sistem kontak anahtarına entegre edilmiştir ve aracın kullanılmakta olan anahtarla çalıştırılmasının uygun olup olmadığını kontrol eder.
Anahtar kontaktan çıkarılır çıkarılmaz elektronik şifreli devre kesici (immobilizer) etkinleşir.

NOT

Radyo Frekansı Tanımlama (RFID) etiketleri anahtarla etkileşime neden olabilir. Aracı çalıştırırken anahtarın yakınında bulundurmayın.

NOT

İmmobilizer kapıları kilitlemez. Aracı terk ettikten sonra mutlaka kilitleyin. Hırsızlık alarm sistemini açın.

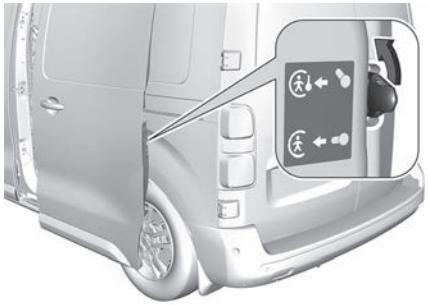
Kapılar

Arka Kapılar Çocuk Kilitleri

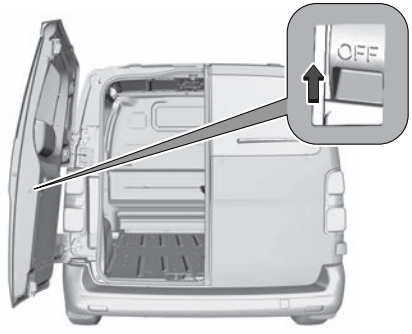
UYARI

Arka koltukta çocuk varsa çocuk kilidini kullanın.

Mekanik çocuk emniyet kilitleri



Etkinleştirmek için, çocuk emniyet kilidini yukarıya doğru çevirin. Bu durumda sürgülü kapı içeriden açılamaz.
Devre dışı bırakmak için, çocuk emniyet kilidini aşağıya doğru çevirin. Bu durumda sürgülü kapı içeriden açılabilir.



Etkinleştirmek için, çocuk emniyet kilidini yukarıya doğru çevirin. Bu durumda menteşeli kapı içeriden açılamaz.
Devre dışı bırakmak için, çocuk emniyet kilidini aşağıya doğru çevirin. Bu durumda menteşeli kapı içeriden açılır.

Elektrikli çocuk emniyet kilitleri



Sürgülü kapıların iç kapı kolları ile açılmasını önleme amaçlı uzaktan kumandalı sistem.

Çalıştırma

tuşuna basın. Düğme içindeki gösterge lambası yanar ve bir onay mesajı verilir. Bu gösterge lambası, çocuk emniyet kilidi kapatılana kadar açık kalır.

Kapatma

tuşuna tekrar basın. Düğmedeki gösterge lambası söner ve bir onay mesajı verilir. Bu gösterge ışığı, çocuk emniyet kilidi açılana kadar açık kalır.

Sürgülü Kapı Çalıştırma

Açma



Kilit açıldıktan sonra, dış kapı kolunu çekin ve kapıyı direnç noktasının ötesinde arkaya doğru sürün.



İçeriden açmak için, kolu itin ve kapıyı direnç noktasının ötesinde arkaya doğru sürün.

Kapatma



Dışarıdan kapatmak için, kapı kolunu çekin ve kapıyı kilitlenene kadar öne doğru sürün.



İçeriden kapatmak için, kapı kolunu itin ve kapıyı kilitlenene kadar öne doğru sürün.

⚠ TEHLİKE

Kayar yan kapı açık veya aralıklı konumdayken seyahat etmeyin; örneğin büyük nesnelerin taşınmasında gözle görülemeyen ve kokusu alınamayan zehirli egzoz gazları araç içine nüfuz edebilir. Bu, bilinç kaybına, hatta ölüme yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Aracı sürmeden önce sürgülü yan kapının tamamen kapalı ve güvenli olduğundan emin olun.

⚠ DİKKAT

Hasar görmesini önlemek için, yakıt dolum kapağı açıkken sürgülü yan kapıyı çalıştırmaya çalışmayın.

Elektrikli sürgülü kapılar

⚠ UYARI

Elektrik kumandalı sürgülü kapıları kullanırken dikkatli olun. Özellikle çocuklar için yaralanma riski vardır. Araç yokuşta park ederken özellikle dikkat edin: Kapıyı kilitleme konumuna kilitlenene kadar tamamen açın veya kapatın.
Çalışma esnasında hareketli kapıları yakından takip edin. Hareket halindeyken arasına bir şey sıkışmadığından ve hiç bir şahsın açılma alanı dahiline bulunmadığından emin olun.

Elektrikli sürgülü kapılar şu şekilde alıştırılabilir:

- Radyo frekanslı uzaktan kumandadaki veya üzerine basarak
- Elektronik anahtar üzerindeki veya üzerine basarak
- Gösterge panelindeki veya a üzerine basarak
- Kapı çerçevesindeki veya üzerine basarak
- Arka tamponun altındaki hareket sensörleriyle eller serbest çalıştırmayla
- İlgili kapı kolunu çekerek.

Elektronik anahtar ile çalıştırma



İlgili elektrikli sürgülü kapıyı açmak veya kapatmak için veya üzerine daha uzun süreli basın.

Eller serbest kullanım

Araç yapılandırmasına bağlı olarak, araçta bir veya iki eller serbest çalıştırılan sürgülü kapı olabilir.



Sürgülü bir kapıyı açmak veya kapatmak için, ayağınızı ilgili taraftaki arka tamponun altında ileri geri hareket ettirin.



Bunun mümkün olması için, elektronik anahtar aracın dışında ve hareket sensörlerine yakl. 1 m mesafede bulunmak zorundadır. Aracın konfigürasyonuna bağlı olarak, elektronik anahtar ilgili alana yerleştirilmelidir. Ayağınızı tamponun altında uzun tutmayın veya fazla yavaş hareket ettirmeyin.

Elektrikli Sürgülü Kapıların Başlatılması

Elektrikli sürgülü kapılar kumanda edilemediğinde, aşağıdaki şekilde başlatın:

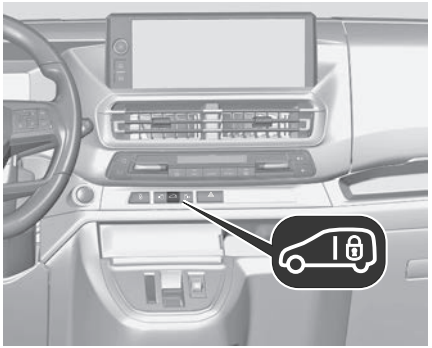
1. Kapıyı elle tamamen kapatın.
2. Elektrik kontrolünü kullanarak kapıyı tamamen açın.
3. Elektrik kontrolünü kullanarak kapıyı tamamen kapatın.
4. Diğer sürgülü kapı için işlemi tekrar yapın.

Bagaj Kapağı Çalıştırma

Açma



Kilitler açıldıktan sonra, arka kapak düğmesine basın ve arka kapağı açın.

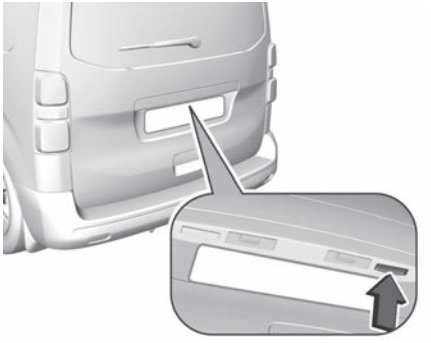


Versiyona bağlı olarak, arka kapağın kilidini içeriden açmak için tuşuna basın.

Kapatma



Arka kapağı indirmek için iç taraftaki tutamağı kullanın. Tamamen kapanana kadar yukarıdan itin.
Kapatma esnasında arka kapak düğmesine basmayın, arka kapak kilidini tekrar açar.



Elektronik anahtar aracın dışında ve ark kapağın yakl. 1 metre menzili içindeyken, aracı kilitlemek için sağ arka kapak düğmesine basın.

Bagaj kapağının çalıştırılması ile ilgili genel ipuçları

⚠ TEHLİKE

Görülemeyen veya kokusuz zehirli egzoz gazları araca girebileceğinden, büyük eşyalar taşırken aracı arka bagaj kapağı açık veya aralık durumda kullanmayın.
Bu, bilinç kaybına, hatta ölüme yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Bagaj kapağını açmadan önce, bagaj kapağına zarar gelmesini önlemek için üst tarafta garaj kapısı gibi bir engel olup olmadığını kontrol edin. Bagaj kapağının üstünde ve arkasında bulunan hareketli alanı mutlaka kontrol edin.

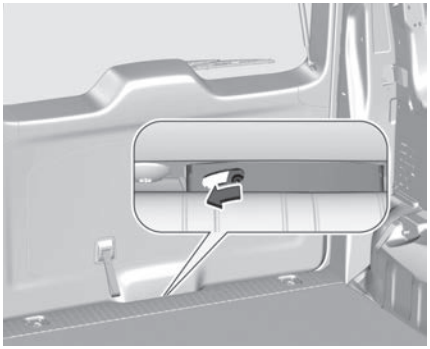
i NOT

Bagaj kapağına bazı ağır aksesuarların takılması, kapağın açık kalma kabiliyetini etkileyebilir.

i NOT

Düşük dış sıcaklıklarda bagaj kapağı kendiliğinden tam olarak açılmayabilir.
Bu durumda bagaj kapağını elle normal son konumuna kaldırın.

Acil arka kapağının araç içinden açılması



Kapıyla zemin arasındaki bir erişim deliği, arka kapak mandalının uygun bir alet kullanılarak serbest bırakılmasına olanak sağlar.
Kilidi açmak için kolu sola doğru itin ve arka kapağı açın.

Menteşeli kapılar

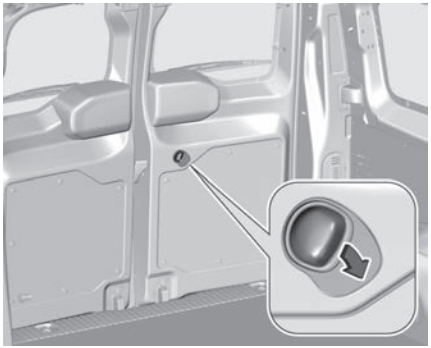
Menteşeli kapıların kilidini uzaktan kumandayla veya anahtarı arka kapı kilit silindiri içinde çevirerek açın.



Menteşeli kapıları açmak için dış kolu çekin.



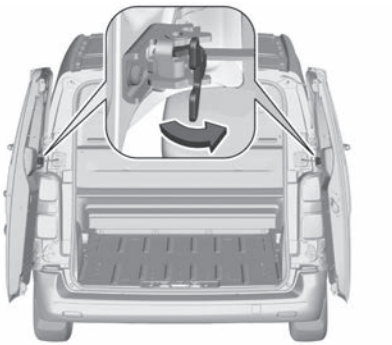
Sağ menteşeli kapıyı serbest bırakmak için, kolu çekin.



Kapıyı aracın içinden açmak için iç taraftaki kolu çekin.

⚠ UYARI

Arka kapılar açıksa ve araç yol kenarına park edilmişse arka lambalar gizlenebilir.
Bir reflektör veya yol trafik yönetmeliklerinde belirtilen diğer ekipmanları kullanarak diğer yol kullanıcılarını araçtan haberdar edin.



Kapılar kilitleme destekleri sayesinde 90º açık kalırlar. Kapıları 180º açmak için mandalı çekin ve istenen konuma döndürerek açın.
Kapıları kapatmadan önce, kilitleme direklerinin 90º konumunda olduğundan emin olun.

⚠ UYARI

Genişletilmiş açılan kapıların tamamen açıldığında sabitlendiğinden emin olun.
Açık kapılar rüzgarın şiddetiyle çarparak kapıyı kapatabilir!

Sağ kapı kanadını, daima sol kanattan önce kapatın.

Camlar

Elektrik Kumandalı Camlar

⚠ UYARI

Elektrikli camları kullanırken dikkatli olun. Özellikle çocuklar için yaralanma riski vardır.
Arka koltukta çocuk varsa elektrikli camların çocuk emniyet sistemini devreye sokun.
Camları kapatırken dikkatli olun.
Hareket ederken içlerine hiçbir şeyin sıkışmamasına dikkat edin.

Elektrik kumadalı camları çalıştırabilmek için kontağı açın.



İlgili cama ait düğmesine basarak camı açabilir veya düğmeyi çekerek camı kapatabilirsiniz.
Düğmenin ilk direnç noktasına kadar bastırılması veya çekilmesi: Düğmenin kullanıldığı süre boyunca cam açılır veya kapatılır.
Düğmenin ikinci direnç noktasına kadar itilmesi veya çekilmesi ve ardından serbest bırakılması: cam emniyet fonksiyonuyla birlikte otomatik olarak tamamen açılır veya kapatılır. Kapanma veya açılma hareketini durdurmak için düğmeyi aynı yönde tekrar kullanın.

Koruma fonksiyonu

Bu işlev versiyona bağlıdır.
Cam, otomatik kapanma esnasında orta seviyelerde bir dirençle karşılaşırsa, kapanma işlemi derhal durur ve cam tekrar açılır.

Emniyet fonksiyonunu devre dışı bırakmak

Donma veya benzeri sebeplerden zor kapanırsa, kontağı açın, anahtarı ilk direnceye kadar getirin ve bu konumda tutun. Cam emniyet fonksiyonu etkinleştirilmeden kapanır.
Tavan hareketini durdurmak için düğmeyi bırakın.

Camları dışarıdan çalıştırma

Camlar uzaktan kumanda yardımıyla araç dışından kapatılabilir.
Camları kapatmak için tuşuna basın ve basılı tutun.
Camın hareketini durdurmak için tuşu bırakın.

Aşırı yüklenme

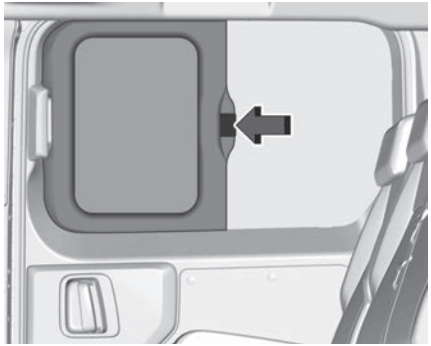
Kısa aralıklarla sık sık çalıştırıldığında cam kumandası kısa süreliğine iptal edilir.

Elektrikli camların devreye alınması

Camlar otomatik olarak kapatılamıyorsa (örneğin araç aküsü çıkarıldıktan sonra), Gösterge kümesinde bir uyarı mesajı görüntülenir.
Cam kumandası aşağıda belirtildiği gibi yeniden aktif hale getirilebilir:

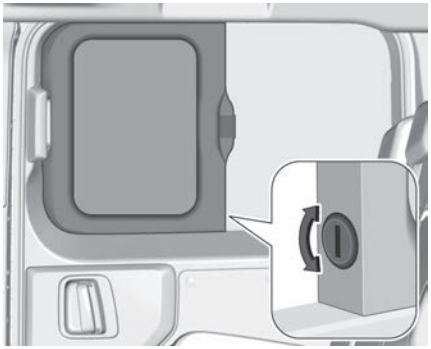
1. Kapıları kapatın.
2. Kontağı açın.
3. Cam tamamen açılıncaya kadar düğmeye basın.
4. Cam tamamen kapanana kadar düğmeyi çekin ve ilaveten iki saniye daha çekin.
5. Bu işlemi her cam için uygulayın.

Arka Cam



Arka camları açmak ve kapatmak için, kolu itin ve camları geriye veya ileriye doğru kaydırın.

Arka camlar için mekanik çocuk kilidi



Etkinleştirmek için çocuk kilidini yukarı doğru çevirin. Bu durumda sürgülü cam içeriden açılamaz.
Devre dışı bırakmak için çocuk kilidini aşağı doğru çevirin. Bu durumda sürgülü cam içeriden açılabilir.

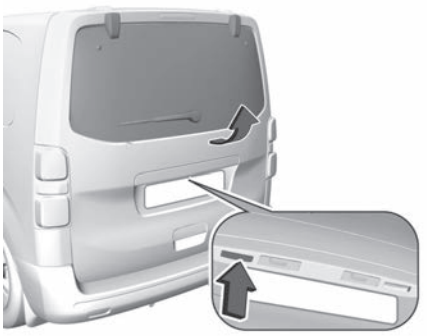
Arka kapak camı

Arka kapak camı, arka kapak açılmadan bagaj bölümüne erişim sağlamak amacıyla açılabilir.
Arka kapak ve arka kapak camı aynı anda açılamaz.

⚠ DİKKAT

Camı açmak için arka silecek kolunu kullanmayın.

Açma



Kilidi açtıktan sonra düğmeye basın ve camı tamamen açılana kadar tutarak arka camı açın.

Kapatma



Tamamen kapanana kadar arka camın ortasına basın.

Isıtmalı arka cam

tuşuna basarak çalıştırılır. Versiyona bağlı olarak, ısıtmalı arka cam ısıtmalı dış aynalarla birlikte çalıştırılır.
Isıtma, dış hava sıcaklığına bağlı olarak belirli bir süre sonra otomatik olarak kapanır.
Klima kontrol sistemine bağlı olarak, farklı bir konumda bulunur.



Ön Cam

Ön cam çıkartmaları

Yol ücreti veya benzeri çıkartmaları ön camdaki dikiz aynası alanına yapıştırmayın. Aksi takdirde, sensörün tespit alanı ve ayna gövdesindeki kameranın görüş alanı kısıtlanabilir.

Ön cam değişimi

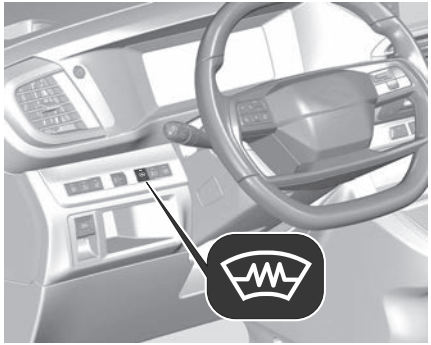
⚠ DİKKAT

Araçta sürücü destek sistemleri için ön görüşlü kamera sensörü varsa, ön cam değişiminin Üretici teknik özelliklerine uygun olarak doğru bir şekilde yapılması çok önemlidir. Aksi takdirde bu sistemler düzgün çalışmayabilir ve bu sistemlerden beklenmeyen davranışlar ve/veya mesajlar gelme riski ortaya çıkabilir.

Isıtmalı ön cam



Bu işlev ön camı tabanı ve ön camın her iki tarafı boyunca ısıtır.
Böylece işlev, ön cam silecekleri donup ön cama yapışmışsa onların daha kolay ayrılmasına olanak sağlar. Ayrıca, ön cam sileceklerinin çalışması nedeniyle kar birikmesi de önlenir.



Isıtma tuşuna basılarak çalıştırılır. Düğmedeki LED yanar.
Isıtma sadece dış hava sıcaklığının donma noktasında çalışır ve dış hava sıcaklığına bağlı olarak belirli bir süre sonra otomatik olarak kapanır.
tuşuna tekrar basıldığında ısıtma işlemi kapatılır. Düğmedeki LED söner.

Güneşlikler

Göz kamaşmalarını önlemek için güneşlikler katlanabilir veya yana yatırılabilir.
Sürüş esnasında aynaların kapağı kapalı olmalıdır.
Güneşliklerin arkasında kart tutucu bulunmaktadır.

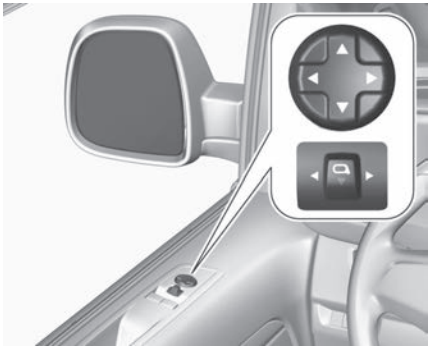
Güneş siperlikleri



İkinci sıradaki koltuklara gelen güneş ışınlarını azaltmak için tutamağı kullanarak stor perdeyi yukarı çekin ve kapı çerçevesinin üst kısmına sabitleyin.

Aynalar

Elektrikli Yan Aynalar



Ayna düğmesini sola veya sağa iterek ilgili yan aynayı seçin.
İlgili aynayı dört yönlü kumanda düğmesiyle ayarlayın.

Katlanabilen Yan Aynalar



Yan aynalar yayaların güvenliğini sağlamak amacıyla bir darbeye maruz kaldıklarında içe doğru katlanırlar. Hafifçe bastırarak tekrar normal konumuna getirin.

Elektrikli katlanabilen yan aynalar



Ayna düğmesini aşağı doğru çekin.
Her iki yan ayna da katlanır.
Her iki yan aynayı da orijinal konumlarına geri getirmek için, ayna düğmesini tekrar aşağı çekin.
Elektrikli kumandayla katlanmış bir ayna manuel olarak açılırsa, ayna düğmesi aşağı çekildiğinde elektrikli olarak sadece diğer ayna açılır.

Otomatik katlanma

Araç kilitlendiğinde, her iki ayna da katlanır.
Aracın kilidi açıldığında, aynalar orijinal konumlarına geri döner.
Bu işlev araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde devreden çıkarılabilir.

Isıtmalı Aynalar



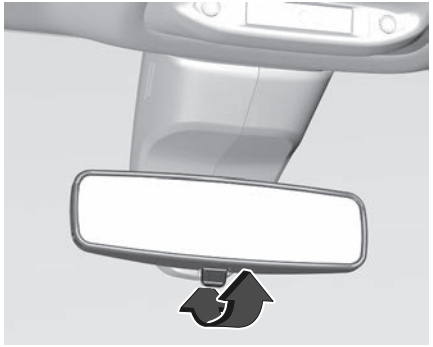
Versiyona bağlı olarak, ısıtma veya tuşuna basılarak çalıştırılır.
Isıtma, dış hava sıcaklığına bağlı olarak belirli bir süre sonra otomatik olarak kapanır.

Dışbükey Aynalar

Aynanın bombeli yapısından dolayı aynada gözüken nesneler küçülür ve arkada bulunan aracın mesafesini doğru tahmin etme olanağı sınırlanır.

İç Dikiz Aynası

Gözlerin kamaşmasını engelleyen manuel ayarlı ayna



Göz kamaşmasını azaltmak için ayna gövdesinin altındaki kolu istenilen yönde hareket ettirerek ayarlayın.

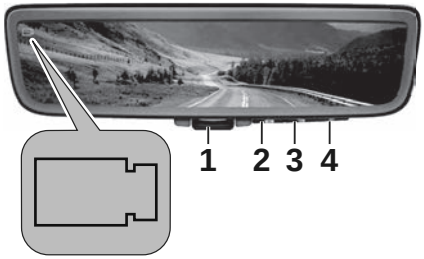
Gözlerin kamaşmasını otomatik engelleyen ayna



Karanlıkta sürüş esnasında karşıdan gelen araçların yarattığı göz kamaşması otomatik olarak azaltılır.

Arka görüntü ekranı

Kontak açıldığında, aracın arka kısmının görünürlüğünü artırmak için bu sistem, aracın arka ortamının iç dikiz aynasında görüntülenmesi için bir kamera kullanır.
Etkinleştirildiğinde sol üst köşede kamera simgesi 5 saniye boyunca belirir.



1 Açmak ve kapatmak için düğmeye basın.

2 Ayar modunu açmak için düğmeye basın (görüş alanı açısı veya parlaklık ayarı)

3 Parlaklığı azaltmak veya açıyı aşağıya doğru ayarlamak için düğmeye basın (bağlama göre)

4 Parlaklığı artırmak veya açıyı yukarı doğru ayarlamak için düğmeye basınız (bağlama göre)



- **Gözetim arka görüş**: Arkadaki alanın uzun mesafe görünümünü gösterir.

⚠ UYARI

Lütfen sürüş ve manevra sırasında rutin olarak kapı aynalarınızı kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Bazı nesneler arka kamera tarafından görülmeyebilir.

⚠ UYARI

Aracın aydınlatma kısıcısı ile ekran parlaklığı düşürüldüğünde bazı araçların görülmesi zorlaşır (koyu renkler, lambalar kapalı).

⚠ DİKKAT

Görüntü kalitesi çevre, dış koşullar (yağmur, kir, toz), sürüş modu ve aydınlatma koşullarından (gece, düşük ışık) etkilenebilir.

Güneşli havada gölge alanlar veya yetersiz aydınlatma koşulları görüntüyü karartabilir.

⚠ UYARI

Engeller gerçekte olduklarından daha uzak görünebilir.
Park etme manevraları ve şerit değişiklikleri sırasında aynaları kullanarak aracın yan kısımları kontrol edilmelidir.
Arka park sensörleri, aynı zamanda aracın çevresi hakkında alınan bilgileri tamamlar.

Devreye sokma / Devreden çıkartma

Kontak açıldığında sistem devreye girer. Dijital veya optik moda geçmek için kolu 1 çekiniz veya itiniz.

ⓘ NOT

Optik mod, iç aynayı kamera olmadan kullanabilmenizi sağlar.

Aynayı ayarlayın

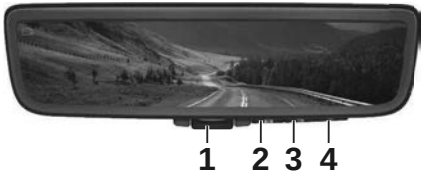
ⓘ NOT

Ayna ayarının sadece Optik modda yapıldığından emin olun. Aksi halde, Dijital modda çift görüntü riski vardır.

ⓘ NOT

- Dijital dikiz aynasında özellikle cam tavandan ışık yansımaları oluşabilir.
- Optik modda, ayna arka camdan doğrudan görüş sağlar.
- Dijital modda, ekranın hafifçe aşağı doğru eğilmesi daha net bir görüntü ile sonuçlanabilir, ancak iç aydınlatma açıkken geceleri arka yolculardan gelen yansımaları da artırabilir.

Ayarlar modu



Ayar menüsünü görüntülemek için düğmeye **2** basın (görüntülenen menüye bağlı olarak)

Parlaklık ayarına erişmek için **2** düğmesine bir kez basın.

Görüş alanı açısı ayarına erişmek için düğmeye **2** iki kez basın.

parlaklık ayarı: ekranın parlaklığını ayarlamak için **3** ve **4** numaralı ok tuşlarına basın.

görüş alanı: kameranın açısını yukarıdan aşağıya doğru ayarlamak için **3** ve **4** ok düğmelerine basın.

Düğmeye basılmazsa ayar menüsü 5 saniye sonra otomatik olarak kapanır.

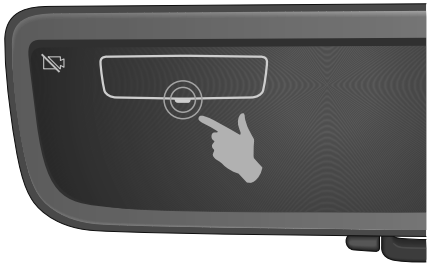
Çalışma sınırları

Sistem bozulabilir (hatta hasar görebilir) ve aşağıdaki durumlarda çalışmayabilir:

- Bagaj kapağına bisiklet taşıyıcının takılması
- Römorkun topuza bağlanması

Hata

Bir hata durumunda, çoğaltma ekranı siyah olur, bu sembol görüntülenir ve ardından optik moda nasıl geçileceğinin grafiksel açıklaması geçici olarak görüntülenir.



Bir bayi veya yetkili servise kontrol ettiriniz.

- Düğmenin sıkışması durumunda, düğmeye 30 saniye basın.

⚠ DİKKAT

Kameranın örtülmemelidir (çıkartma, bisiklet taşıyıcısı, vb.).

NOT

Arka kameranın görüş alanı (**gözetleme arka görünüm** ve **görsel geri vites yardımı**) araçtaki yüke bağlı olarak değişebilir.

NOT

Çekme topuna bir römork takılırsa, geri vitese takıldığında, römork bağlantısı kesilene kadar **görsel geri vites yardımı** artık çalışmayacaktır. **Gözetim arka görüş** varsayılan görünüm haline gelir.

NOT

Sistemde bir arıza meydana gelirse, herhangi bir güvenlik sorunu yaşamamak için bir bayiye gidiniz.

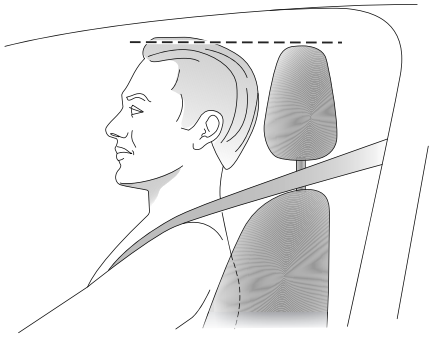
- Araçta biri kaldığında, aracın elektrik durumu "Dur" olduğunda "Optik Konum"a geçin. Bir süre sonra monitördeki görüntü kaybolur, bu da içerideki kişi için rahatsızlık veya kafa karışıklığına neden olabilir.

- Dijital ekranlı ayna monitörü, "Sayısal Konum"da presbiyopisi olan kişilerde rahatsızlığa neden olabilir.
- Dijital ekranlı ayna monitörü, “Sayısal Konum”da deniz tutmasına duyarlı kişiler için rahatsızlığa neden olabilir.
- Özellikle geceleri şehir merkezindeki görüntülerin kalitesi nedeniyle iç dikiz aynası ekranı monitörü dikkatinizi dağıtmasın.
- İç dikiz aynası ekranı monitörü potansiyel olarak aşağıdaki eserleri üretebilir: "Leke", "Çiçeklenme ve mercek parlaması” ve "Nokta ışık kaynakları".
- Dikiz aynası, bagaj kapağı açıkken sayısal konumda hatalı bir arka görünüm sağlayabilir.
- Şok sonrası yanlış kamera yönlendirme riskine dikkat ediniz.
- Bisiklet rafı veya römork tarafından gizlenen kamera alan görüşü riskine karşı dikkatli olun.
- Dijital ekran ayna monitörü, "Sayısal Konum"dayken aracın kilitlenmesinden bir dakika sonra etkin kalır.

Koltuk Başlıkları

Koltuk Başlıkları Konumu

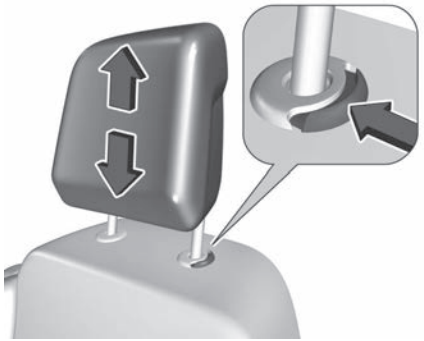
Koltuk başlığının üst kenarı üst baş hizasında olmalıdır. Bu durum, uzun boylu kişiler için mümkün değilse, mümkün olan en yüksek konum, çok kısa kişiler için en alt konum ayarlanmalıdır.



⚠ UYARI

Aracı yalnızca başlık uygun pozisyona getirilmiş şekilde sürün.

Ayar işlemi



Koltuk başlığını yukarıya doğru veya aşağıya doğru hareket ettirin. Koltuk başlığı devredeyse mandala basın ve koltuk başlığını hareket ettirin.

Sökülmesi

Koltuk başlığını yukarıya doğru hareket ettirin ve çıkarın. Koltuk başlığı devredeyse mandala basın ve koltuk başlığını hareket ettirin.
Sökülebilir kapaklı yolcu koltuklarının başlıkları sabittir. Ayarlanamaz veya çıkarılamaz.

Kurulum

Koltuk başlığı çubuklarını deliklere yerleştirin ve aşağı doğru bastırın.

Koltuklar

Ön Koltukların Pozisyonu

⚠ UYARI

Hava yastığının güvenli bir şekilde açılmasını sağlamak , için direksiyon simidine 25 cm'den daha yakın oturmayın.

⚠ UYARI

Güvenlik nedeniyle, ayarlar sadece araç dururken yapılmalıdır.



Yola çıkmadan evvel, araçların ve kontrollerin ergonomik düzeninden faydalanabilmek için aşağıdaki sırayla:

- Kalçanızı olabildiğince koltuk sırtlığına dayayın.
  Koltuk ve pedallar arasındaki mesafeyi ayarlayın. Pedallara basarken biraz açı bırakın. Ön yolcu koltuğunu olabildiğince arkaya çekin.
- Koltuk yüksekliğini tüm taraflara ve gösterge paneline iyi bir bakış sağlayacak şekilde ayarlayın. Tavan döşemesi ile başınız arasında en az bir el mesafesi bulunmalıdır. Üst baldırlarınız koltuğa doğru bastırılmadan koltuğa hafifçe dayanmalıdır.
- Koltuk başlığını, üst kenarı başınızın üstünün hizasına gelecek şekilde ayarlayın.
- Omuzlarınızı olabildiğince koltuk sırtlığına dayayın.
  Koltuk sırtlığının açısını, kollarınızla rahatça direksiyon simidine ulaşabilecek konuma getirin. Direksiyon simidini çevirirken omuzlarınızın sırtlığa temas ettiğinden emin olun. Sırtlığı gereğinden fazla geriye yatırmayın. Maksimum 25°'lik bir eğim tavsiye ederiz.
- Koltuk ve direksiyon simidini, kollar tamamen uzatılmış ve omuzlar koltuk sırtlığındayken bilekler direksiyon simidinin tepesinde olacak şekilde ayarlayın.
- Koltuğun omurga desteğini omurganın doğal halini destekleyecek şekilde ayarlayın

⚠ UYARI

Bu ayarlamalar yapıldıktan sonra, gösterge panelinin sürüş konumunuzdan doğru görülebildiğini kontrol ediniz.

⚠ UYARI

Koltuğu geriye doğru hareket ettirmeden önce, koltuğun tam hareketini engelleyebilecek herhangi bir kişi veya nesne olmadığından emin olun.
Arka koltuklarda yolcu varsa sıkışma veya ezilme riski veya koltuğun arkasındaki zemine büyük nesneler konulması durumunda koltuğun sıkışması riski vardır.

Manuel Ön Koltuklar

Sadece koltuklar ve sırtlıkları takılı ise, sürün.

Boylamasına ayar



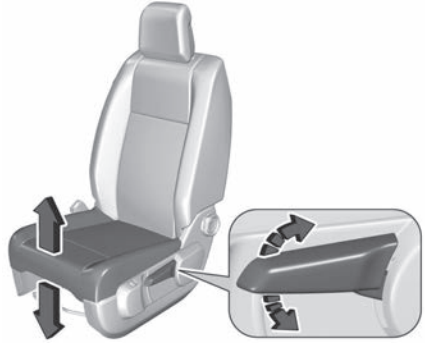
Kolu çekin, koltuğu kaydırın ve ardından kolu bırakın. Koltuğun yerine oturup kilitlendiğinden emin olmak için koltuğu ileri geri oynatmaya çalışın.

Sırtlık eğimi



Eğimi ayarlamak için el çarkını çevirin. Ayar yaparken koltuk sırtlığına yüklenmeyin.

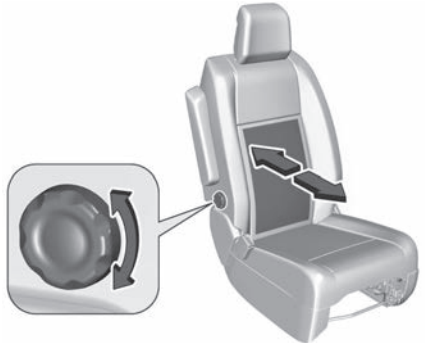
Koltuk yüksekliği



Kol pompalama hareketi.

yukarı doğru	Koltuk yükselir
aşağı doğru	Koltuk alçalır

Omurga desteği



El tekerini kişisel gereksinimlere uygun şekilde çevirin.

Elektrikli Ön Koltuklar

⚠ UYARI

Elektrikli koltukları kullanırken özenli olunmalıdır. Özellikle çocuklar için

yaralanma riski söz konusudur. Eşyalar sıkışabilir.

⚠ DİKKAT

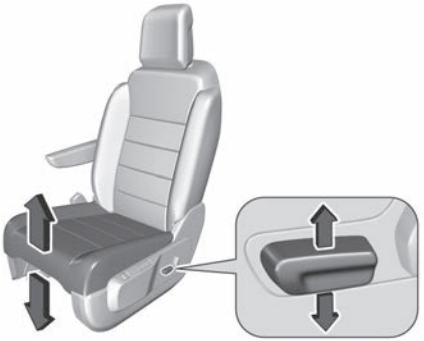
Koltukların altında veya hareket alanını engelleyecek herhangi bir nesnenin bulunmadığından emin olun. Kumandalar hasar görebilir veya koltuk hareketi engellenebilir.

Boylamasına ayar



Düğmeyi ileri/geri yönde hareket ettirin.

Koltuk yüksekliği



Düğmeyi yukarı/aşağı yönde hareket ettirin.

Sırtlık eğimi



Düğmeyi ileri/geri yönde yatırın.

Omurga desteği



Kişisel gerekliliklere uyması için üzerine basın.

Isıtmalı Koltuklar



Koltuk ısıtması ayar tekeri koltuk veya gösterge tablosunda bulunabilir.
İlgili ön koltuk için ayar tekerini döndürerek koltuk ısıtmayı etkinleştirin. Üç yoğunluklu ısıtma seviyesi vardır.
Koltuk ısıtmasını devreden çıkarmak için ayar tekerini 0 konumuna çevirin.
Isıtma, yalnızca dış hava sıcaklığı 20 °C'nin altında olduğunda çalışır.
Hassas cilde sahip kişilerde koltuk ısıtmasının sürekli olarak en üst kademede tutulması tavsiye edilmez.
Koltukların ısıtılması motor çalışırken ve bir Autostop esnasında gerçekleşir.

Masaj Koltukları



düğmesine basarak masaj fonksiyonunu etkinleştirin. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar.
Masaj fonksiyonu 1 saat süre boyunca etkin kılındı. Bu süre zarfında, masaj 6 arayla bölünerek uygulanır.
Masajın yoğunluğunu ayarlamak için öğesine basın. İki masaj seviyesi mevcuttur.
düğmesine bir kez daha basıldığında masaj direkt olarak devre dışı bırakılır. LED söner.
Masaj, motor çalışırken ve bir Autostop esnasında gerçekleşir.

Kolay Giriş

Üçüncü sıra koltuklarına kolay giriş sağlamak için, ikinci sıranın koltukları yatırılabilir.



Açma kolunu çekin ve koltuğu öne doğru yatırın.
Orijinal konumuna getirmek için kilitlenene kadar koltuğu geri yatırın.

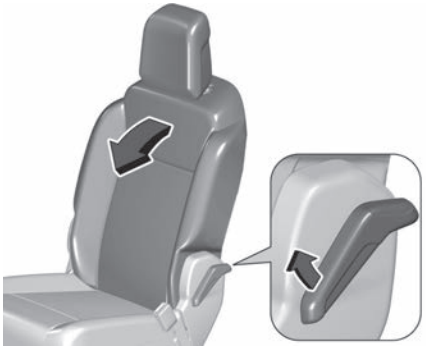
Ön Koltuğun Katlanması

Versiyona bağlı olarak, ön koltukları düz şekilde katlanarak masa pozisyonuna getirilebilir.

Ön koltukların koltuk sırtlığı

Katlanması

Katlama sırasında gösterge paneliyle teması önlemek için, ön kolltuğu mümkün olduğu kadar geriye kaydırın.
Koltuk sırtlığını katlamadan önce koltuk başlığını aşağı bastırın veya çıkarın.



Kolu çekin, koltuk sırtlığını tamamen öne katlayın ve kolu bırakın.

NOT

Not Kaza durumunda sürücü koltuğu tamamen katlanarak yolcular yolcu bölmesinden tahliye edilebilir.

UYARI

Ön yolcu koltuğu katlı pozisyondayken, ön yolcu hava yastığı sistemi devre dışı bırakılmalıdır.

Dik konuma getirme

Koltuğu dik konuma getirmek için, kolu çekin ve koltuk sırtlığını tamamen kaldırın. Ardından kolu bırakın.

Ön yolcu tarafı koltuk bankı

Katlanması



Koltuk minderini kaldırmak için, halkayı çekin ve koltuk minderini koltuk sırtlığına doğru kaldırın.

UYARI

Koltuğu katlarken elinizi asla koltuğun altına sokmayın.
Yaralanma tehlikesi mevcuttur.

Dik konuma getirme

Koltuk arkalığını orijinal konumuna geri getirmek için, koltuk minderini kilitlenene kadar indirin.

Ön Kol Desteği

Kol dayanağı birden fazla ayar seçenekleri sahiptir.



1. Tamamen yukarı katlayın.
2. Tamamen aşağı katlayın.
3. Kol dayanağını yavaşça kaldırın ve istenen konuma getirin.

Arka Koltuk Konumu

UYARI

Koltuklar ayarlandı veya katlandı ise, ellerinizi ve bacaklarınızı hareketli alandan uzak tutun. Yaralanma tehlikesi mevcuttur.

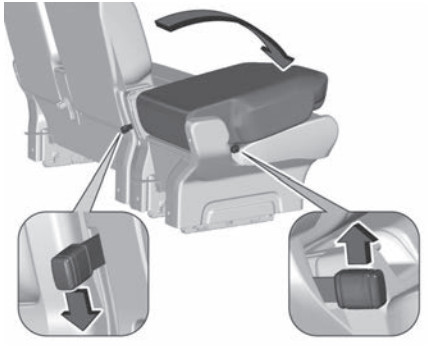
Bağlantı noktalarında veya raylarında hiçbir nesne olmadığından emin olun.
Kontrolsüz olarak hareket edebileceklerinden koltukları hiçbir zaman sürüş sırasında ayarlamayın.
Sadece koltuklar ve sırtlıkları takılı ise, sürün.

Versiyona bağlı olarak, koltukların kolları farklı yerlerde bulunabilir.

Koltuk Sırtlıkları

Koltuk sırtlığını masa konumuna katlama

1. Koltuk sırtlığını katlamadan önce koltuk başlığını aşağı bastırın veya çıkarın
2. Varsa kol dayanağını yukarı katlayın



3. Koltuk sırtlığını serbest bırakmak için ön kolu çekin veya arka kolu itin
4. Koltuk sırtlığını tamamen aşağıya katlayın

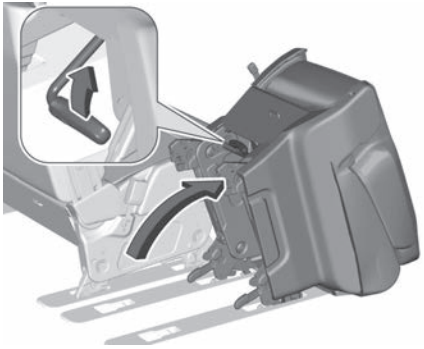
Koltuk sırtlığını dik konuma getirme

1. Ön kolu çekin veya arka kolu itin.
2. Koltuk sırtlığını kilitlenene kadar tamamen yukarı kaldırın.

Sabit arka koltuklar

Yatırılmış konum

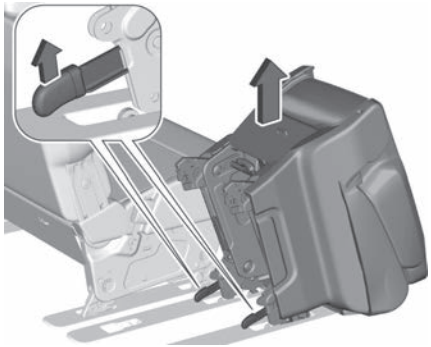
1. Koltuk sırtlığını masa konumuna katlayın.



2. Açma kolunu çekin ve koltuğu öne doğru yatırın.

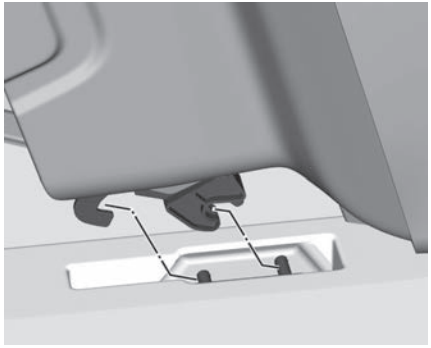
Sökme

1. Koltuk sırtlığını masa konumuna katlayın;
2. Koltuğu yatırılmış konuma getirin.

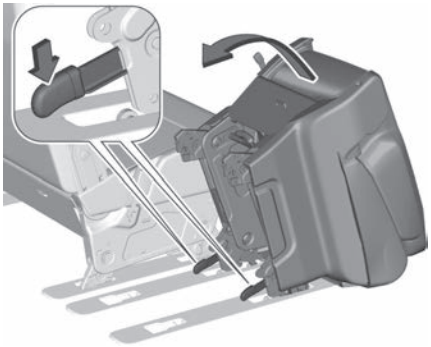


3. İlgili kolu çekerek her bir ön montaj parçasını serbest bırakın;
4. Koltuğu çıkartın.

Montaj



1. Ön montaj parçalarını bağlama noktalarına takın;

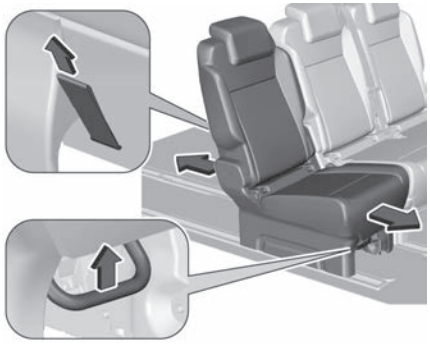


2. Ön montaj parçalarını kilitlemek için kolları itin ve yerine oturuncaya kadar koltuğu geriye doğru eğin;
3. Koltuk sırtlığını dik konuma getirin.

Vis-à-Vis koltuklar

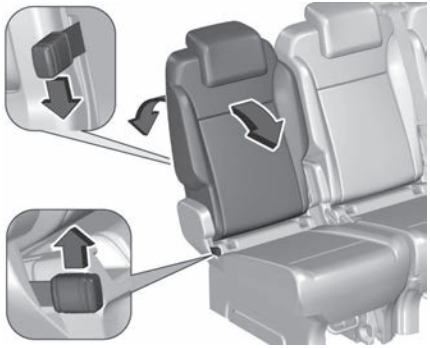
Boylamasına ayar

Tekli koltuklar ve koltuk bankları ayrı ayrı ileri ve geri hareket ettirilebilir.



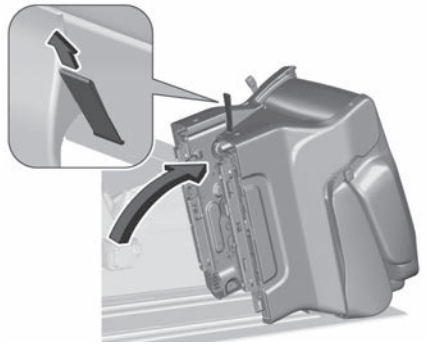
Koltuğu serbest bırakmak için, ön kolu yukarı doğru çekin veya direnç noktasını aşmadan arkadaki halkayı çekin. Koltuğu ileriye veya geriye doğru kaydırın.

Sırtlık eğimi



Koltuk sırtlığını serbest bırakmak ve ayarlamak için ön kolu çekin veya arka kolu itin.
İstenilen konum elde edildiğinde kolu bırakın.

Sökme



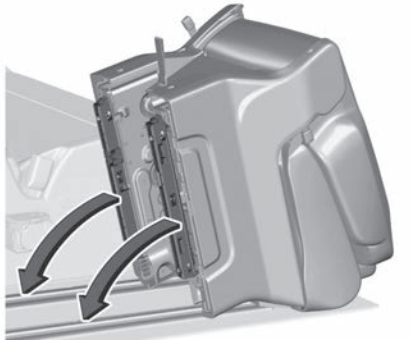
1. Arkadaki halkayı direnç noktasının ötesine çekin ve koltuğu öne doğru yatırın;
2. Koltuğu çıkartın.

⚠ DİKKAT

Koltuğu kaldırmak için halkayı kullanmayın.

Montaj

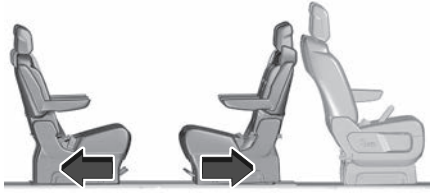
1. Arkadaki halka serbest bırakma konumunda olmalıdır;



2. Koltuğun ön kısmını rayların üzerine yerleştirin ve ardından arkaya aşağı doğru eğin;
3. Koltuğu yerine oturana kadar kaydırın.

⚠ DİKKAT

İki koltuğun temas etmesini önleyin. Bu, temasta olan parçaların ciddi şekilde aşınmasına neden olabilir.
Ön sıra koltukların konumuna bağlı olarak, ikinci sıranın arkaya bakan koltuklarını ön sıra koltuğa mümkün olduğunca yakın hareket ettirin ve kilitleyin. İkinci sıranın arkaya bakan koltukları ile öne bakan üçüncü sıra koltukları arasındaki mesafe mümkün olduğunca büyük olmalıdır.



Emniyet Kemerleri

Emniyet Kemerleri Tanıtımı



Aracınızdaki ani hızlanma veya yavaşlamalarda, emniyet kemerleri araç içindeki şahısları koltuk konumunda sabit tutmak için kilitlenir. Bu sebepten yaralanma riski büyük oranda azaltılmış olur.
Araç dik bir yokuşta park edildiğinde toplayıcı kilitlenebilir: Bu tamamen normaldir. Ayrıca keskin bir şekilde çekildiğinde veya ani fren, çarpışma ve yüksek hızda bükülme durumunda makara mekanizması kayışı kilitler.

⚠ TEHLİKE

Yolcunun kucağında oturan bir çocuğun etrafına asla emniyet kemeri takmayın. Ani fren veya çarpışma durumunda, çocuk ciddi veya ölümcül yaralanmalara maruz kalabilir.

⚠ UYARI

Her yolculuktan önce emniyet kemerini bağlayın.
Kaza anında emniyet kemeri takmayanlar, hem diğer yolcuları hem de kendilerini tehlikeye atmaktadırlar.

Emniyet kemerleri aynı anda sadece bir yetişkin kişi tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Belli aralıklarla emniyet kemeri sisteminin tüm parçalarını doğru çalışma, kirlenme ve fonksiyon açısından kontrol edin.
Hasarlı parçaları değiştirin. Bir kaza dolayısıyla işlevselliğini yitirmiş olan emniyet kemerlerinin ve kemer gerdiricilerin bir servis tarafından yenileriyle değiştirilmesini sağlayın.

ⓘ NOT

Emniyet kemerlerinin ayakkabı veya keskin kenarlı cisimler tarafından hasar görmemesine veya sıkışmamasına dikkat edin. Emniyet kemeri geri sarma aparatlarına kir girmesini önleyin.

ⓘ NOT

Doğru işlevselliği sağlamak için bağlarken ilgili emniyet kemeri için öngörülen kemer tokasını kullanın.

Emniyet kemeri takma uyarısı

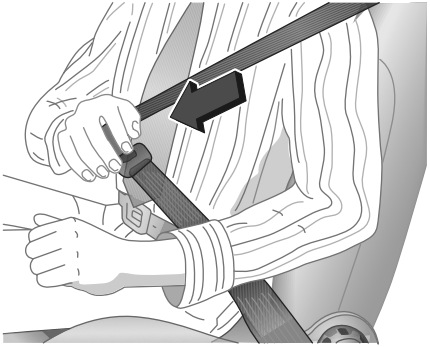
Çıkarılabilir olmayan koltuklar, gösterge panelinde ve baş üstü konsolunda bir kontrol göstergesi ile gösterilen bir emniyet kemeri hatırlatıcısı ile donatılmıştır.

Kemer kuvveti sınırlayıcıları

Vücuda etki edecek olan yükü, kemerleri kademeli olarak gevşetmek suretiyle en aza indirir.

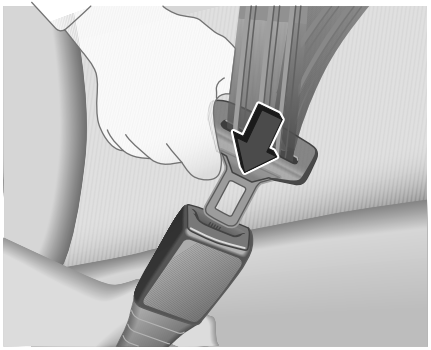
Üç Noktalı Emniyet Kemerleri

Bağla



Emniyet kemerini sarma tertibatından çekin, bükülmemiş halde vücudunuzun üzerinden geçirin. Diğer elinizle emniyet kemerini aşağı ve öne doğru çe-

kerek kilit plakasının direnç göstermeden kayabilmesini sağlayın. Kilit dilini tokanın içine yerleştirin. Sürüş sırasında emniyet kemerinin omuz üzerinden geçtiğinden ve vücuda sıkıca oturduğundan emin olun.

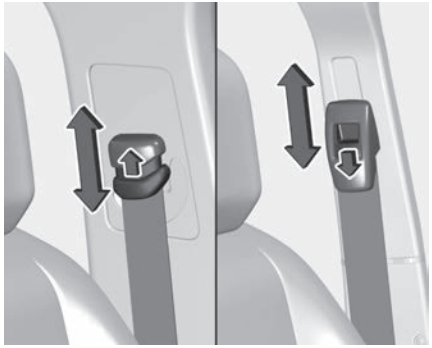


Kalın giysiler emniyet kemerinin vücuda sıkı oturmasını olumsuz etkiler. Emniyet kemeri ile vücudunuz arasında hiçbir nesne, örn. el çantası, cep telefonu, bulunmamalıdır.

⚠ UYARI

Emniyet kemeri, giysilerinizin ceplerindeki sert veya kırılabilir nesnelere dayanmamalıdır.

Yükseklik ayarı



Serbest bırakma düğmesine basın ve yükseklik ayarlayıcıyı istenen konuma oturuncaya kadar yukarı veya aşağı kaydırın.



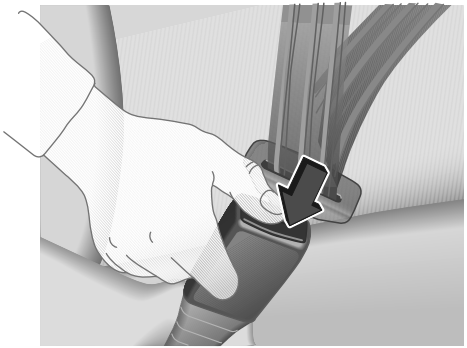
Yükseklik ayarı, emniyet kemeri omuz üzerinden geçerek omuza yerleşecek şekilde yapılmalıdır. Emniyet kemeri boyun veya kol üzerinden geçirilmemelidir.
Yükseklik ayarını sürüş esnasında yapmayın.

Arka koltuklardaki ve koltuk bankındaki emniyet kemerleri



Sargı mekanizması koltuk sırtlığı üzerinde bulunabilir.

Çöz



Emniyet kemerini çıkarmak için, kemer tokası üzerindeki kırmızı düğmeye basın.

Hamilelik esnasında emniyet kemerlerinin kullanımı



⚠ UYARI

Kucak kemeri, karın bölgesine baskı yapmaması için pelvisten mümkün olduğunca aşağıya yerleştirilmelidir.

Emniyet Kemeri Gerdiricisi

Tek ön emniyet kemerleri ve dış ön koltuk bankı emniyet kemerleri, aracın önden, arkadan veya yandan uğrayabileceği belli bir şiddetin üzerindeki çarpışmalarda emniyet kemeri gerdiricileri tarafından gerdirilir.

⚠ UYARI

Yanlış kullanım (örneğin emniyet kemerlerinin çıkarılması veya takılması) kemer gerdiricilerinin devreye girmesine neden olabilir.

Kemer gerdiricilerin bir defa devreye girmesinin ardından işlevselliğinin sona erdiği kontrol lambasının sürekli yanması ile gösterilir.
Devreye girmiş ve bu yüzden fonksiyonunu tekrar yerine getirmeyecek olan kemer gerdiricileri servis tarafından değiştirilmelidir. Kemer gerdiriciler sadece bir defa devreye girer ve fonksiyonlarını bir kez yerine getirirler.

ⓘ NOT

Emniyet kemeri gerdiricilerinin çalışmasını engelleyebilecek aksesuar veya başka nesneler takmayın veya monte etmeyin. Kemer gerdiricilerinde herhangi bir modifikasyon yapmayın, aksi takdirde aracınızın kullanım izni geçersiz olacaktır.

Hava Yastığı Sistemi

Hava Yastığı Tanıtım

Araç ekipmanlarına bağlı olarak, hava yastığı sistemi birbirinden ayrı birçok sistemden oluşmaktadır.
Etkinleştiklerinde hava yastıkları milisaniyelik bir zaman zarfında şişer. Hava yastıkları çarpışma anında fark edilemeyecek bir hız ile açılır ve şişerler.

⚠ UYARI

Hava yastığı sistemi patlayıcı bir şekilde açılır, onarımlar yalnızca vasıflı personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

⚠ UYARI

Aracın çerçevesini, tampon sistemini, yüksekliğini, ön kısmını veya yan sacını değiştiren aksesuarların eklenmesi hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Hava yastığı sisteminin çalışması ön koltukların herhangi bir parçasının, emniyet kemerlerinin, hava yastığı algılama ve diyagnoz modülünün, direksiyon simidinin, gösterge panelinin, hoparlörler dahil iç kapı contalarının, hava yastığı modüllerinden herhangi birinin, tavan veya sütun kaplamasının, ön sensörlerin, yan darbe sensörlerinin veya hava yastığı kablolarının değiştirilmesinden de etkilenebilir.

⚠ UYARI

Hava yastığının açıldığı alandaki tüm engelleyici nesneleri kaldırınız.

⚠ UYARI

Yolcular ve hava yastıkları arasına hiçbir şey (ör. çocuk, hayvan, eşya) koymayınız, hava yastıklarının yakınına veya hareket alanına herhangi bir nesne yapıştırmayınız veya takmayınız, aksi takdirde bunlar açıldığında yaralanmalara neden olabilir. Şunlara herhangi bir nesne yapıştırmayınız veya takmayınız:

- Direksiyon simidi ve gösterge paneli.
- Koltuk arkalıkları (örn. giysi).
- Tavan.

Bu sistem, şiddetli bir çarpışma durumunda ön koltuklarda ve arka dış koltuklarda oturanların güvenliğini artırmak için tasarlanmıştır. Hava yastıkları, kuvvet sınırlayıcı sistem ile donatılmış olan emniyet kemerlerinin eylemine takviye olarak sunulmuştur.
Elektronik detektörler, darbe algılama bölgelerinde tutulan ön ve yan darbeleri kaydedip analiz eder:

- Şiddetli çarpma durumunda hava yastıkları anında açılır ve aracın yolcularını daha iyi korumaya yardımcı olur; çarpmadan hemen sonra, görüşü ya da yolcuların olası çıkışını engellememek için hava yastıkları hızlıca söner.
- Hafif bir darbe, arkadan darbe veya belirli devrilme koşullarında hava yastıkları açılmayabilir; bu durumlarda, sizi yalnızca emniyet kemeri koruyacaktır.

Darbenin şiddeti, engelin yapısına ve çarpışma anında aracın hızına bağlıdır.

ⓘ NOT

Orta konsol bölümünde hava yastığı ve kemer gergi sisteminin kumanda elektroniği bulunmaktadır.

Bu alana manyetik herhangi bir nesne koymayın.
Hava yastığı kılıflarının üzerine herhangi bir cisim yapıştırmayın ve üzerini başka malzemelerle kapatmayın.
Hasarlı kapakların bir serviste değiştirin.
Her hava yastığı yalnızca bir kez tetiklenir.
Açılmış hava yastıklarını serviste değiştirin. Ayrıca direksiyon simidi, gösterge paneli, panel parçaları, kapı contaları, kollar ve koltukların değiştirilmesi gerekebilir.
Hava yastığı sisteminde herhangi bir değişiklik yapmayın, aksi takdirde araç kullanım izniniz geçersiz olacaktır.

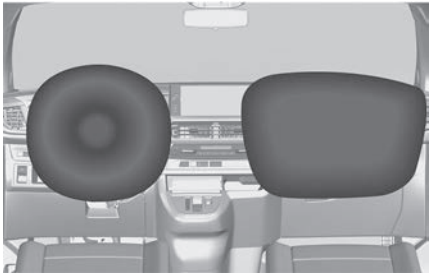
⚠ UYARI

Hava yastıkları kontak kapatıldığında çalışmaz.

Bu donanım yalnızca bir kez açılır. İkinci bir darbe olursa (aynı veya sonraki bir kazada) hava yastığı tekrar açılmaz.

Ön Hava Yastıkları

Ön hava yastığı sistemi direksiyona ve ön yolcu tarafındaki gösterge paneline takılmış olan ve şişirme düzeneğine sahip birer hava yastığından oluşur. Bunlar AIRBAG yazısından tanınabilir.
Ön hava yastığı önden gelen belli şiddetin üzerindeki darbelerde açılır. Kontağın açılması gerekir.



Açılan hava yastıkları darbeyi sönümler, bu şekilde ön koltukta oturan kişilerin baş ve kalça kısmının yaralanma riskini büyük oranda azaltır.

⚠ UYARI

Optimum koruma ancak koltuk doğru pozisyonda olduğunda sağlanır.
Hava yastığının patladığı alandaki engelleri kaldırın.
Emniyet kemerinizi doğru şekilde takın ve güvenli bir şekilde sabitleyin. Ancak bu şekilde hava yastığı koruma sağlayabilir.

Yan Hava Yastıkları



Yan hava yastığı sistemi, ön koltukların her birinin sırt dayanağında bulunan bir hava yastığından oluşur.
Üzerindeki AIRBAG yazısından tanınabilir.
Yan hava yastığı yandan gelen belli şiddetin üzerindeki darbelerde açılır. Kontağın açılması gerekir.



Açılan hava yastıkları darbeyi sönümler, bu şekilde aracın yan taraflarının hasar gördüğü çarpışmalarda vücudun üst kısmının yaralanma riskini büyük oranda azaltır.

⚠ UYARI

Hava yastığının açıldığı alandaki tüm engelleyici nesneleri kaldırınız.

ⓘ NOT

Sadece aracınıza uygun onaylı koruyucu koltuk kılıflarını kullanın. Hava yastıklarının kapanmamasına dikkat edin.

Perde Hava Yastıkları

Perde hava yastığı aracın sağ ve sol tavan çerçevesi bölümündeki birer hava yastığından oluşur.
Perde hava yastığı yandan gelen belli şiddetin üzerindeki darbelerde açılır. Kontağın açılması gerekir.



Açılan hava yastıkları darbeyi sönümler, bu şekilde aracın yan taraflarının hasar gördüğü çarpışmalarda baş kısmının yaralanma riskini büyük oranda azaltır.

⚠ UYARI

Hava yastığının açıldığı alandaki tüm engelleyici nesneleri kaldırınız. Tavan çerçevesindeki kulplardaki kancalar, elbise askıları yerine sadece hafif giysileri asmak için uygundur. Bu giysilerin içine hiçbir eşya koymayın.

Hava Yastığı Sistemi Arızası

Arıza durumunda, gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar. Sistemi kontrol ettirmek üzere bir bayi veya yetkili servisle temasa geçin.
Şiddetli darbe durumunda, hava yastıkları açılmayabilir.

⚠ UYARI

Yandan darbe veya hafif çarpma ya da takla atma esnasında hava yastıkları devreye girmeyebilir.
Arkadan veya önden çarpma esnasında, hiçbir yan hava yastığı açılmaz.

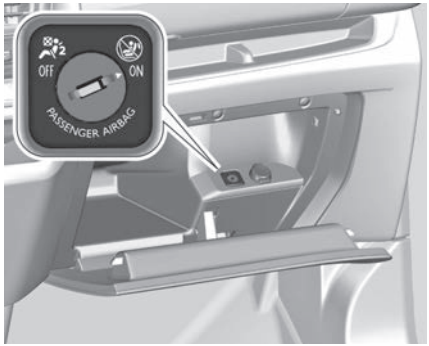
Ön Yolcu Hava Yastığı Devre Dışı Bırakma

Ön yolcu hava yastığı, kullanılan Çocuk Emniyet Sisteminin tipine uygun olarak ayarlanmalıdır. Çocuk Emniyet Sistemleri Montaj Tablosuna riayet ediniz.
⇨ 55

Yan hava yastığı ve perde hava yastığı sistemi, ön kemer gerdiriciler ve tüm sürücü hava yastığı sistemleri aktif kalmaya devam eder. Ön yolcu hava yastığı sistemi, yolcu tarafındaki torpido gözünde bulunan anahtarla çalışan bir düğme aracılığıyla devre dışı bırakılabilir.

⚠ UYARI

Yolcu hava yastığını, Çocuk Emniyeti tablosundaki talimatlara ve kısıtlamalara göre yalnızca birlikte çocuk emniyet sistemini kullanırken devre dışı bırakın.
Aksi takdirde devre dışı bırakılmış bir ön yolcu hava yastığına sahip bir koltukta oturan bir kişi için ölümcül yaralanma riski vardır.



Kontak anahtarını kullanarak gerekli konumu seçin:

OFF  Ön yolcu hava yastığı devre dışı konumdadır ve bir çarpışma esnasında açılmayacaktır. merkezden fazla konsoldaki kontrol lambası sürekli olarak yanar

ON  Ön yolcu hava yastığı etkin konumdadır

Hava yastığını yalnızca araç kontağı kapalıyken **durdurulduğunda etkinleştirin/devre dışı bırakın.**



Kontak açıldıktan sonra:

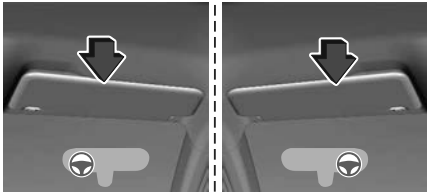
- Kontrol göstergesi yaklaşık 60 saniye boyunca **ON** yanarsa, çarpışma durumunda ön yolcu hava yastığı sistemi açılır.
- Kontrol lambası **OFF** yanarsa, ön yolcu hava yastığı sistemi devre dışıdır. Hava yastığı devre dışı kaldığı sürece yanar.

Derhal bir servise Yetkili:

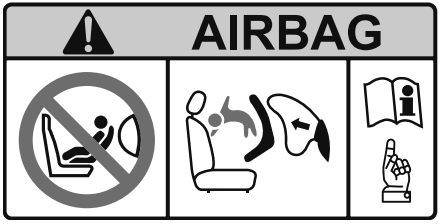
- Her iki kontrol göstergesinden hiçbiri yanmıyorsa.
- Her iki kontrol lambası aynı anda yanarsa, sistemde bir arıza var demek-

tir. Sistemin durumu belirlenemiyor. Yetişkin olmayanların ön yolcu koltuğuna oturması yasaktır.

Uyarı etiketi - Ön yolcu hava yastığı



Aşağıdaki talimata uymalı, yolcu güneşliğinin her iki tarafında da bulunan uyarı etiketini dikkate almalısınız:



⚠ TEHLİKE

Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini kesinlikle önünde bir aktif hava yastığı ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. Çocuk ölebilir veya ağır şekilde yaralanabilir.

EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind Könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

FR: NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

ES: NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

IT: NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

Çocuk Koltukları

Genel tavsiyeler

⚠ UYARI

Çocukları araçta taşırken, onları uygun bir koltuğa yerleştirmelisiniz. **Çocukları asla kucağınızda taşımayınız.**

⚠ UYARI

Araca yanlış yerleştirilmiş bir çocuk koltuğu, bir kaza durumunda çocuğun güvenliğini tehlikeye atabilir. Aşağıdaki talimatlara ve çocuk koltuğu ile birlikte verilenlere uyduğunuzdan emin olunuz.

NOT

Çocukların taşınmasıyla ilgili düzenlemeler her bir ülke için farklıdır. Ülkenizde yürürlükte olan düzenlemelere bakınız.

En uygun güvenliği sağlayabilmek için, lütfen aşağıdaki tavsiyelere uyunuz:

- Avrupa düzenlemeleri uyarınca, **12 yaşın altındaki veya 1,5 metreden kısa tüm çocukların**, emniyet kemeri veya ISOFIX bağlantılarıyla donatılmış koltuklarda, boylarına veya ağırlıklarına uygun onaylı çocuk koltuklarında seyahat etmeleri gerekmektedir.
- **15 aydan küçük olan çocuklar aracın önünde veya arkasında "sırtı yola dönük" şekilde seyahat etmelidir.** 3 yaşına kadar çocuklar için "sırtı yola dönük" koltukların kullanılması tavsiye edilir.
- **İstatistiksel olarak çocuklarınızın taşınması için en güvenli yerler aracınızın arka koltuklarıdır.**

UYARI

Çocuk emniyet sistemlerinin üzerine hiçbir şey yapıştırmayın ve bu sistemleri başka hiçbir malzemeyle kaplamayın. Kaza sırasında gerilmeye maruz kalmış bir çocuk emniyet sistemi değiştirilmelidir.

NOT

Emniyet kemerleri

Çocuk koltuğunun dengesini bozabileceğinden altında emniyet kemeri veya emniyet kemeri tokası bulunmadığını kontrol ediniz.
Arka koltuğa bir çocuk koltuğu takarken, koltuğun arka orta koltuktaki emniyet kemerinin çalışmasını engellemediğinden emin olunuz.
Emniyet kemerinin doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz ve kısa yolculuklarda bile çocuğun vücuduna göre boşluğu en aza indirerek çocuk koltuğunun emniyet kemerini sıkınız.

UYARI

Koltuk başlıkları

Bir yolcu koltuğuna sırtlıklı bir çocuk koltuğu veya Top Tether sistemi takmadan evvel koltuk başlığını çıkarınız.
Önemli bir fren durumunda mermiye dönüşmemesi için baş dayanağının düzgün saklandığından ya da sabitlendiğinden emin olunuz. Çocuk koltuğunu çıkarttıktan sonra baş dayanağını yerine takınız.

UYARI

Ek korumalar.

Kapıların ve arka camların kaza ile açılmasını önlemek için "Çocuk kilidi" kullanınız.
Arka camları üçte birinden fazla açmayınız.
Küçük çocuklarınızı güneş ışınlarından korumak için arka camlara güneşlik takınız.
Önlem açısından:

- Çocukları aracın içerisinde yalnız ve denetimsiz bırakmayınız.

- Çocukları veya hayvanları, camları kapalı bir araç içerisinde güneşe maruz kalacak şekilde bırakmayınız.
- Anahtarlarınızı, araç içerisinde çocukların erişebileceği bir yerde asla bırakmayınız.

Ön Koltuğa Çocuk Emniyet Sistemi Takılması

⚠ UYARI

"Sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu takmadan önce ön yolcu hava yastığı mutlaka devre dışı bırakılmalıdır. Aksi takdirde, **hava yastığı devreye girdiğinde çocuk açısından ciddi bir yaralanma ya da ölüm riski mevcuttur**.



⚠ UYARI

"Öne bakan bir çocuk koltuğu takmadan önce ön yolcu hava yastığı mutlaka etkinleştirilmelidir.



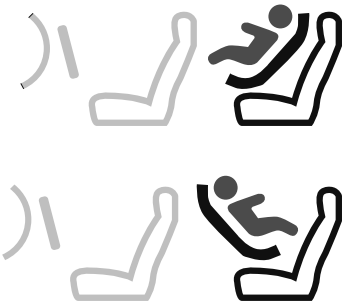
ⓘ NOT

Ön yolcu koltuğunu **sırtlık düz hale getirilmiş şekilde en yüksek ve tamamen geri konuma getiriniz**.



Arka Koltuğa Çocuk Emniyet Sistemi Takılması

Yüzü veya sırtı yola dönük



1. Öne dönük olan çocuğun bacaklarının ya da arkaya dönük çocuk koltuğunun kendisi aracın ön koltuğu ile temas etmemesi için, aracın ön koltuğunu öne doğru hareket ettirin ve sırtlığı dikleştiriniz.
2. Yüzü yola dönük çocuk koltuğunun sırtlığının aracın arka koltuğunun sırtlığına mümkün olduğunca yakın olduğundan, hatta tercihen temas ettiğinden emin olunuz.

Orta arka koltuk
Arka orta yolcu koltuğu yerine asla destek ayaklı bir çocuk koltuğu yerleştirilmemelidir.

Koltuğa Özel Tavsiyeler

⚠ UYARI

Yükselticinin yerleştirilmesi

Kemerin göğüs bölümü, çocuğun omzunun üzerine konumlanmalı ama boğazına değmemelidir.
Emniyet kemerinin karın bölümünün, çocuğunuzun kalçalarının üzerinden geçmesine dikkat ediniz.
Omuz seviyesinde bir emniyet kemeri kılavuzu bulunan bir yükseltici koltuk kullanınız.

⚠ UYARI

Destek bacaklı bir çocuk koltuğunun takılması

Destek bacağının zeminle sağlam ve sabit bir şekilde temas ettiğini kontrol ediniz.
Destek ayaklı bir koltuğu asla yolcu koltuğunun arka ortasına yerleştirmeyiniz.

⚠ UYARI

Çocuk emniyet sistemi kullanılmadığında emniyet kemeriyle veya ISOFIX bağlantılarıyla sabitleyin veya araçtan çıkarın. Yolcu bölmesinin içinde sabitlenmemiş halde bırakmayın. Bu sayede ani frenleme veya kaza durumunda yolcuların yaralanmasına neden olmayacaktır.

⚠ UYARI

Koltuk, yetişkin bir yolcu veya sırtlığı olmayan bir koruma sisteminde oturan bir çocuk tarafından kullanılıyorsa, araçta baş dayanağı daima mevcut olmalı ve takılmalıdır.

⚠ UYARI

Aracınıza çocuk emniyet sistemi taktıktan sonra, bağlantıların gevşemesine neden olabileceği için koltuğu ileri veya geri hareket ettirmeyiniz. Koltuk konumunu ayarlamak için çocuk emniyet sistemini çıkarın. Koltuk ayarlandıktan sonra çocuk emniyet sistemini tekrar takın.

Emniyet Kemeri Kurulumu

Çocuk emniyet sistemleri, bir emniyet kemeri ile sabitlenebilir.
Çocuk koltuğunu emniyet kemeri ile kullanırken, emniyet kemerinin çocuk koltuğu üzerinde konumlandırılmış ve gerilmiş olduğunu ve çocuk koltuğunu aracın koltuğuna sıkıca tutturduğunu kontrol ediniz.

ISOFIX Ankraj Konektörleri

Araç ISOFIX çocuk koruma sistemlerinin belirli konumları Çocuk Koruma Sistemleri Kurulum Tablosunda işaretlenmiştir.
Arka dış koltuklarda ISOFIX uyumlu sabitleme noktaları bulunur.



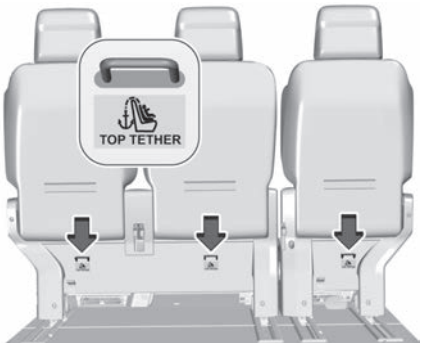
Ankraj noktası, araç koltuğunun sırtlığı ile minderi arasındaki fermuarların arkasında bulunur. Bunlar, sırtlıktaki etiketle belirtilmiştir.
Bağlantılara erişmek için fermuarı açın.

NOT

Ayarlanabilir yolcu koltuklarına ISOFIX uyumlu çocuk koruma sistemlerini bağlarken, öncelikle ISOFIX bağlantı parçalarına erişebilmek için koltuk arkalığını gerektiği kadar geriye doğru eğin.
ISOFIX çocuk emniyet sistemini uygun şekilde sabitledikten sonra koltuk arkalığını tekrar öne kaldırın.

Top-tether bağlantı noktaları

Toptether koltukları, ISOFIX halkalarına ek olarak, koltuğun arkasında bulunan ek bir halka B ile sabitlenmelidir.



Üstten bağlamalı bir koltuk takmadan önce:

1. Çocuk koltuğunu takmadan önce koltuk başlığını çıkarın ve başka bir yere yerleştiriniz;
2. Çocuk koltuğunu ISOFIX bağlantılarına takınız;
3. Çocuk koltuğunun kayışını sırt dayanağının üzerinden geçirin ve Top-Tether halkasına sabitleyiniz;
4. Kayışı, çocuk koltuğu ile birlikte verilen kılavuzdaki talimatlara göre sıkın.

Çocuk Emniyet Sistemleri Montaj Tablosunda evrensel kategori pozisyonlarındaki ISOFIX çocuk emniyet sistemleri işaretlenmiştir.

i-Size Çocuk Koltukları

Bir i-Size çocuk emniyet sistemi BM Yönetmeliği No. 129'a uygun üniversal bir ISOFIX çocuk emniyet sistemidir. Tüm i-Size çocuk koruma sistemleri, Çocuk Koruma Sistemleri Kurulum Tablosu'nda belirtildiği gibi i-Size'a uygun herhangi bir araç koltuğunda kullanılabilir.

NOT

Bir çarpışma durumunda koltuğun öne doğru devrilmesini önlemek için ISOFIX braketlerine ek olarak bir üst bağlama kayışı veya bir destek bacağı kullanılmalıdır.

i-Size çocuk koltukları ve i-Size onaylı araç koltukları üzerinde i-Size sembolü bulunur.

Önerilen Çocuk Koltukları

Çocuğun ebadı (ECE R129)	Montaj tipi	Çocuk emniyet sistemi	Not
Boyut: 40 - 85 cm (Doğumdan 15 aya kadar) (13 kg'a kadar)	Sırtı yola dönük 	**"RÖMER Baby-Safe PRO"**	ISOFIX tabanlı olanı tavsiye edilir (**RÖMER Vario Base 5Z**)
Boyut: 61-105 cm (3 aydan 4 yaşa kadar) (18 kg'a kadar)	Sırtı yola dönük Boyut: 61 - 105 cm  Öne dönük Boyut: 76 - 105 cm 	**"RÖMER Dualfix 5Z"**	ISOFIX tabanlı kurulu olan (**RÖMER Vario Base 5Z**) Arkaya dönük kurulum önerilir
Boyut: 100 - 150 cm (3,5 ila 12 yaş arası) (36 kg'a kadar)	Öne dönük 	**"RÖMER KidFix Pro"**	ISOFIX bağlantılarıyla veya bunlar olmadan kurulabilir. Çocuk, emniyet kemeri tarafından tutulur. **Stellantis & You'da Satın Alınanlar, Satış ve Hizmetler** **Çocuk koltuğunu sırtlıklı olarak kullanmanızı öneririz. Boyu 138 cm'den uzun olan çocuklar için sırtlığın çıkarılması durumunda güvenlik bariyerinin de çıkarılması gerekmektedir**

⚠ TEHLİKE

Bir Universal ISOFIX çocuk emniyet sistemi üç ankrajın hepsine sabitlenmemişse, çocuğu doğru şekilde koruyamayacaktır. Bir kazada çocuk ağır veya ölümcül şekilde yaralanabilir.

NOT

Araca uygun çocuk koltuğunu takmak için lütfen çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına uyun.

NOT

Yarı evrensel veya araca özel çocuk koltuğu (ISOFIX veya kemer tipi çocuk koltuğu) için çocuk koltuğu kullanım kılavuzunda sağlanan araç listesine bakınız.

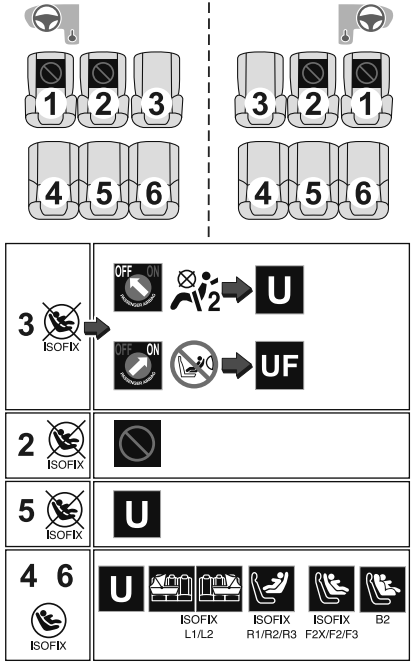
NOT

Çocuk koltuğu sisteminin araç içindeki montaj konumunun doğru olduğundan emin olunuz.

Çocuk koltuklarının kurulumu için özet tablosuna bakınız.

Çocuk Emniyet Sistemi Montaj Noktaları





* Versiyonlara bağlı olarak çocuk koltukları için tablo yerleşimlerine bakınız.

⚠ UYARI

Avrupa Yönetmeliği Çocuk Emniyet Sistemleri Montaj Tablosundaki kısıtlamalara ve belirtilenlere uyunuz.

Anahtar



Bir çocuk koltuğunun kurulumunun yasak olduğu koltuk pozisyonu.



Ön yolcu hava yastığı **devre dışı** ve ilgili uyarı lambası.





Ön yolcu hava yastığı **devrede** ve ilgili uyarı lambası.





0, **0+**, **1**, **2** veya **3** grupları için emniyet kemeriyle sabitlenen ve **evrensel olarak onaylanmış "sırtı yola dönük" ve/ veya "yüzü yola dönük" (U)** çocuk koltuğunun takılmasına uygun koltuk konumu; veya boyu 40 ila 150 cm arasındaki çocuklara adanmıştır.



1, **2** veya **3** grupları için emniyet kemeriyle sabitlenen ve **evrensel olarak onaylanmış "yüzü yola dönük" (UF)** çocuk koltuğunun takılmasına uygun veya sadece boyu 76 ile 150 cm arasındaki çocuklara özel koltuk konumu.



"Sırtı yola dönük" **ISOFIX** çocuk koltuğu:

- **R1: Bebek** için **ISOFIX** çocuk koltuğu.
- **R2: ISOFIX küçültülmüş boyut** çocuk koltuğu.
- **R3: ISOFIX** geniş boyut çocuk koltuğu.



"Yüzü yola dönük" **ISOFIX** çocuk koltuğu:

- **F2X: ISOFIX**; **küçük çocuk** koltuğu.
- **F2: ISOFIX azaltılmış yükseklik** çocuk koltuğu.
- **F3: ISOFIX tam yükseklik** çocuk koltuğu.



Çocuk koltuğu **yükseltici**, emniyet kemeri veya **ISOFIX** sabitlemeler kullanarak:

- **B2: genişliği azaltılmış yükseltme** koltuğu.





ISOFIX **"portbebe"** tipi çocuk koltuğu:

- **L1**: sola bakan.
- **L2**: sola bakan.



Bir **ISOFIX** çocuk koltuğunun kurulumu için izin verilen koltuk konumu.



Bir **ISOFIX** çocuk koltuğunun monte edilmesine izin verilmeyen koltuk konumu.

Koltuk ayarlamaları için "**Evrensel, ISOFIX ve i-Size çocuk koltuklarının monte edilmesi**" özet tablosuna bakınız.

Avrupa yönetmeliklerine uygun olarak bu tablo, emniyet kemeri kullanılarak sabitlenen ve evrensel olarak onaylanmış **(a)** çocuk koltuklarının yanı sıra en büyük **ISOFIX** ve **i-Size** çocuk koltuklarının araçtaki **ISOFIX** bağlantılarıyla donatılmış koltuk konumlarına takılması seçeneklerini gösterir.

	Koltuk numaraları							
	Ön koltuklar (b)					Arka koltuklar (b) sıra 2		
	1	2 (g)		3		4	5	6
Ön yolcu hava yastığı		Devre dışı “OFF" (c)	Devrede “ON” (d)	Devre dışı “OFF" (c)	Devrede “ON” (d)			
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Arkaya Bakan	yok	yok		var **(e)**	yok	var **(h)**		
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Öne Bakan	yok	yok		var **(f)**		var **(h)**		
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Arkaya/Öne Bakan	yok	yok		yok		yok		
Bir **Top Tether** kanca ile donatılmış pozisyon	yok	yok		yok		yok		
"Portbebe" tipi çocuk koltuğu (L1 / L2)	yok	yok		yok		var/yok **(g)**	yok	var/yok **(g)**

	Koltuk numaraları							
	Ön koltuklar (b)					Arka koltuklar (b) sıra 2		
	1	2 (g)		3		4	5	6
Ön yolcu hava yastığı		Devre dışı “OFF" (c)	Devrede “ON” (d)	Devre dışı “OFF" (c)	Devrede “ON” (d)			
“Arkaya bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (R1 | R2 | R3)	yok	yok		yok		R3 **(i)**/yok **(g)**	yok	R3 **(i)**/yok **(g)**
“Öne bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (F2 | F2X | F3)	yok	yok		yok		F3	yok	F3
Çocuk koltuğu “**Yükseltici**” (B2 / B3)	yok	yok		yok		B2 **(g)**	yok	B2 **(g)**

Kurallar

- **i-Size** uyumlu olanın **R1**, **R2** ve **F2X**, **F2**, **B2** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **R3** uyumlu olanın **R1** ve **R2** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **R2** uyumlu olanın **R1** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **F3** uyumlu olanın **F2X** ve **F2** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **B3** uyumlu olanın **B2** için de uyumlu olduğu pozisyon.

(a) Evrensel çocuk koltuğu: emniyet kemeri ile tüm araçlara takılabilen çocuk koltuğu.

(b) Versiyona bağlı olarak, çocuğunuzu bu oturma pozisyonuna yerleştirmeden önce ülkenizde yürürlükte olan mevzuata başvurunuz.

(c) Bu koltuk pozisyonuna “**arkaya bakan**” bir çocuk koltuğu takmak için ön yolcu hava yastığı devre dışı BIRAKILMALIDIR “**OFF**”.

(d) Bu koltuk pozisyonunda ön yolcu hava yastığı etkin “**ON**” halde iken yalnızca “**öne bakan**” bir çocuk koltuğuna izin verilir.

(e) **0**, **0+**, **1**, **2** veya **3** gruplarında bulunan **"arkaya dönük"** ve/veya **"öne dönük"** evrensel çocuk koltuğu **(U)** için veya yalnızca 40 ile 150 cm arasındaki boydaki çocuklara özel.

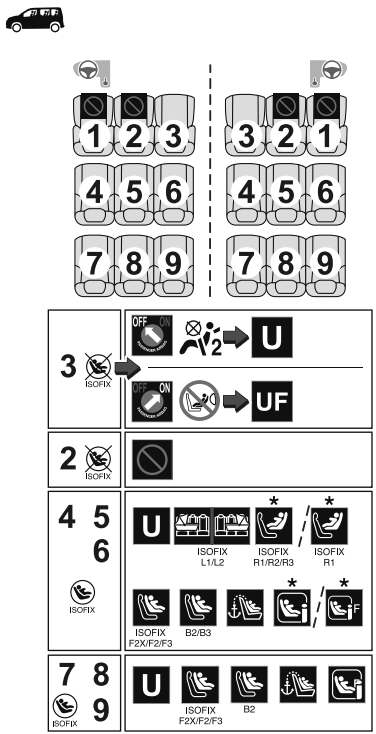
(f) “**Yüzü yola dönük**” evrensel çocuk koltuğu; (**UF**) **1**, **2** veya **3**, veya yalnızca boyu 76 ile 150 cm arasındaki çocuklara özel.

(g) Sadece sabit 1. sıra koltuklu.

(h) Bir arka koltuğa “sırtı yola dönük” veya “yüzü yola dönük” bir çocuk koltuğu takmak için koltuğun önündeki koltukları ileri itiniz, ardından, çocuk koltuğu ve çocuğun bacakları için yeterli alan bırakmak için sırtlıkları dikleştiriniz.

(i) Ön koltuk; 2. sırada bulunan çocuk koltuğu ile hemen önündeki koltuğun temas etmeyeceği şekilde ayarlanmalıdır (ön koltuk kayma merkezinin 2 çentik ilerisine ayarlanmıştır).

COMBI Sürümü



* Versiyonlara bağlı olarak çocuk koltukları için tablo yerleşimlerine bakınız.

Anahtar

Bir çocuk koltuğunun kurulumunun yasak olduğu koltuk pozisyonu.

Ön yolcu hava yastığı **devre dışı** ve ilgili uyarı lambası.

Ön yolcu hava yastığı **devrede** ve ilgili uyarı lambası.

0, **0+**, **1**, **2** veya **3** grupları için emniyet kemeriyle sabitlenen ve **evrensel olarak onaylanmış "sırtı yola dönük" ve/ veya "yüzü yola dönük" (U)** çocuk koltuğunun takılmasına uygun koltuk konumu; veya boyu 40 ila 150 cm arasındaki çocuklara adanmıştır.

1, **2** veya **3** grupları için emniyet kemeriyle sabitlenen ve **evrensel olarak onaylanmış "yüzü yola dönük" (UF)** çocuk koltuğunun takılmasına uygun veya sadece boyu 76 ile 150 cm arasındaki çocuklara özel koltuk konumu.

Bir **i-Size** çocuk koltuğunun kurulumu için izin verilen koltuk konumu.

"Yüzü yola dönük" i-Size çocuk koltuğunun kurulumu için izin verilen koltuk konumu.

Sırt dayanağının arkasında **evrensel bir ISOFIX çocuk koltuğu** takılmasına izin veren bir **Top Tether** bağlantı noktasının varlığı.

"Sırtı yola dönük" **ISOFIX** çocuk koltuğu:

- **R1: Bebek** için **ISOFIX** çocuk koltuğu.
- **R2: ISOFIX küçültülmüş boyut** çocuk koltuğu.
- **R3: ISOFIX** geniş boyut çocuk koltuğu.



"Yüzü yola dönük" **ISOFIX** çocuk koltuğu:

- **F2X: ISOFIX**; **küçük çocuk** koltuğu.
- **F2: ISOFIX azaltılmış yükseklik** çocuk koltuğu.
- **F3: ISOFIX tam yükseklik** çocuk koltuğu.



Çocuk koltuğu **yükseltici**, emniyet kemeri veya **ISOFIX** sabitlemeler kullanarak:

- **B2: genişliği azaltılmış yükseltme** koltuğu.
- **B3: tam genişliğe sahip yükseltme** koltuğu.



ISOFIX **"portbebe"** tipi çocuk koltuğu:

- **L1**: sola bakan.
- **L2**: sola bakan.



Bir **ISOFIX** çocuk koltuğunun kurulumu için izin verilen koltuk konumu.



Bir **ISOFIX** çocuk koltuğunun monte edilmesine izin verilmeyen koltuk konumu.

Koltuk ayarlamaları için **Evrensel, ISOFIX ve i-Size çocuk koltuklarının monte edilmesi** özet tablosuna bakınız.

Avrupa yönetmeliklerine uygun olarak bu tablo, emniyet kemeri kullanılarak sabitlenen ve evrensel olarak onaylanmış **(a)** çocuk koltuklarının yanı sıra en büyük **ISOFIX** ve **i-Size** çocuk koltuklarının araçtaki **ISOFIX** bağlantılarıyla donatılmış koltuk konumlarına takılması seçeneklerini gösterir.

	Koltuk numaraları									
	Ön koltuklar (b)					Arka koltuklar (b) sıra 2			Arka koltuklar (b) sıra 3		
	1	2 (g)		3		4	5	6	7	8	9
Ön yolcu hava yastığı		Devre dışı “OFF" (c)	Devre-de “ON” (d)	Devre dışı “OFF" (c)	Devre-de “ON” (d)						
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Arkaya Bakan	yok	yok		var **(e)**	yok	var			var		
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Öne Bakan	yok	yok		var **(f)**		var			var		
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Arkaya Bakan	yok	yok		yok		var **(k)**/yok **(l)**	var **(j)** **(k)**/yok **(l)**	var **(k)**/yok **(j)**	var **(n)**	var **(j)** **(n)**	var **(n)**

	Koltuk numaraları									
	Ön koltuklar (b)					Arka koltuklar (b) sıra 2			Arka koltuklar (b) sıra 3		
	1	2 (g)		3		4	5	6	7	8	9
Ön yolcu hava yastığı		Devre dışı “OFF" (c)	Devrede “ON” (d)	Devre dışı “OFF" (c)	Devrede “ON” (d)						
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Öne Bakan	yok	yok		yok		var	var **(j)**	var	var **(n)**	var **(j) (n)**	var **(n)**
Bir **Top Tether** kanca ile donatılmış pozisyon	yok	yok		yok		var			var		
"Portbebe" tipi çocuk koltuğu (L1 / L2)	yok	yok		yok		var **(h) (i) (l)**	var **(h) (i) (j) (l)**	var **(h) (i) (l)**	yok		
“Arkaya bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (R1 | R2 | R3)	yok	yok		yok		R3 **(k) (l)**/R1 **(m)**	R3 **(j) (k) (l)**/ R1 **(j) (m)**	R3 **(k) (l)**/R1 **(m)**	yok		
“Öne bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (F2 | F2X | F3)	yok	yok		yok		F3	F3 **(j)**	F3	F3	F3 **(j)**	F3

	Koltuk numaraları									
	Ön koltuklar (b)					Arka koltuklar (b) sıra 2			Arka koltuklar (b) sıra 3	
	1	2 (g)		3		4	5	6	7	8	9
Ön yolcu hava yastığı		Devre dışı “OFF" (c)	Devrede “ON” (d)	Devre dışı “OFF" (c)	Devrede “ON” (d)						
Çocuk koltuğu “**Yükseltici**” (B2 / B3)	yok	yok		yok		B3	B3 **(j)**	B3	B2	B2 **(j)**	B2

Kurallar

- **i-Size** uyumlu olanın **R1**, **R2** ve **F2X**, **F2**, **B2** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **R3** uyumlu olanın **R1** ve **R2** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **R2** uyumlu olanın **R1** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **F3** uyumlu olanın **F2X** ve **F2** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **B3** uyumlu olanın **B2** için de uyumlu olduğu pozisyon.

(a) Evrensel çocuk koltuğu: emniyet kemeri ile tüm araçlara takılabilen çocuk koltuğu.

(b) Versiyona bağlı olarak, çocuğunuzu bu oturma pozisyonuna yerleştirmeden önce ülkenizde yürürlükte olan mevzuata başvurunuz.

(c) Bu koltuk pozisyonuna “**arkaya bakan**” bir çocuk koltuğu takmak için ön yolcu hava yastığı devre dışı BIRAKILMALIDIR “**OFF**”.

(d) Bu koltuk pozisyonunda ön yolcu hava yastığı etkin “**ON**” halde iken yalnızca “**öne bakan**” bir çocuk koltuğuna izin verilir.

(e) **0**, **0+**, **1**, **2** veya **3** gruplarında bulunan "**arkaya dönük**" ve/veya "**öne dönük**" evrensel çocuk koltuğu **(U)** için veya yalnızca 40 ile 150 cm arasındaki boydaki çocuklara özel.

(f) “**Yüzü yola dönük**” evrensel çocuk koltuğu; (**UF**) **1**, **2** veya **3**, veya yalnızca boyu 76 ile 150 cm arasındaki çocuklara özel.

(g) İkili ön yolcu koltuk versiyonu.

(h) Ana kucağının bu yere yerleştirilmesi aynı sıradaki bir veya birkaç oturma yerini kullanılamaz hale getirebilir.

(i) Montaj sadece 1. sıradaki tekli yolcu koltuğunun arkasına mümkündür.

(j) Çocuk koltuğu aracın ortasına yerleştirilebilir ve bu durumda yan oturma yerlerini kullanılamaz.

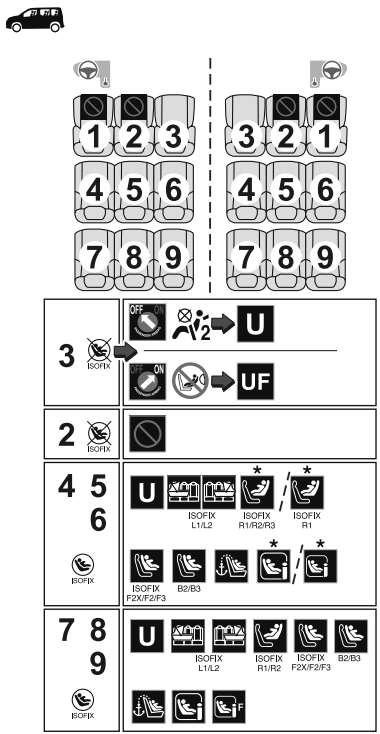
(k) Sadece 1. sıra ayrı koltuklarla.

(l) 1. sıra ikili koltuklu versiyonla uyumlu değildir.

(m) 1. sıra ikili koltuklu.

(n) Bir i-Size çocuk koltuğu hemen arkasına takıldığında 2. sıradaki koltuk kullanılamaz.

Business, Active Version



* Versiyonlara bağlı olarak çocuk koltukları için tablo yerleşimlerine bakınız.

Anahtar

Bir çocuk koltuğunun kurulumunun yasak olduğu koltuk pozisyonu.

Ön yolcu hava yastığı **devre dışı** ve ilgili uyarı lambası.

Ön yolcu hava yastığı **devrede** ve ilgili uyarı lambası.

U

0, **0+**, **1**, **2** veya **3** grupları için emniyet kemeriyle sabitlenen ve **evrensel olarak onaylanmış "sırtı yola dönük" ve/ veya "yüzü yola dönük" (U)** çocuk koltuğunun takılmasına uygun koltuk konumu; veya boyu 40 ila 150 cm arasındaki çocuklara adanmıştır.

UF

1, **2** veya **3** grupları için emniyet kemeriyle sabitlenen ve **evrensel olarak onaylanmış "yüzü yola dönük" (UF)** çocuk koltuğunun takılmasına uygun veya sadece boyu 76 ile 150 cm arasındaki çocuklara özel koltuk konumu.

Bir **i-Size** çocuk koltuğunun kurulumu için izin verilen koltuk konumu.

"Yüzü yola dönük" i-Size çocuk koltuğunun kurulumu için izin verilen koltuk konumu.

Sırt dayanağının arkasında **evrensel bir ISOFIX çocuk koltuğu** takılmasına izin veren bir **Top Tether** bağlantı noktasının varlığı.

"Sırtı yola dönük" **ISOFIX** çocuk koltuğu:

- **R1: Bebek** için **ISOFIX** çocuk koltuğu.
- **R2: ISOFIX küçültülmüş boyut** çocuk koltuğu.
- **R3: ISOFIX** geniş boyut çocuk koltuğu.



"Yüzü yola dönük" **ISOFIX** çocuk koltuğu:

- **F2X: ISOFIX**; **küçük çocuk** koltuğu.
- **F2: ISOFIX azaltılmış yükseklik** çocuk koltuğu.
- **F3: ISOFIX tam yükseklik** çocuk koltuğu.



Çocuk koltuğu **yükseltici**, emniyet kemeri veya **ISOFIX** sabitlemeler kullanarak:

- **B2: genişliği azaltılmış yükseltme** koltuğu.
- **B3: tam genişliğe sahip yükseltme** koltuğu.



ISOFIX **"portbebe"** tipi çocuk koltuğu:

- **L1**: sola bakan.
- **L2**: sola bakan.



Bir **ISOFIX** çocuk koltuğunun kurulumu için izin verilen koltuk konumu.



Bir **ISOFIX** çocuk koltuğunun monte edilmesine izin verilmeyen koltuk konumu.

Koltuk ayarlamaları için “**Evrensel, ISOFIX ve i-Size çocuk koltuklarının monte edilmesi**” özet tablosuna bakınız.

Avrupa yönetmeliklerine uygun olarak bu tablo, emniyet kemeri kullanılarak sabitlenen ve evrensel olarak onaylanmış **(a)** çocuk koltuklarının yanı sıra en büyük **ISOFIX** ve **i-Size** çocuk koltuklarının araçtaki **ISOFIX** bağlantılarıyla donatılmış koltuk konumlarına takılması seçeneklerini gösterir.

	Koltuk numaraları									
	Ön koltuklar (b)					Arka koltuklar (b) sıra 2			Arka koltuklar (b) sıra 3		
	1	2 (g)		3		4	5	6	7	8	9
Ön yolcu hava yastığı		Devre dışı “OFF" (c)	Devre-de “ON” (d)	Devre dışı “OFF" (c)	Devre-de “ON” (d)						
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Arkaya Bakan	yok	yok		var **(e)**	yok	var			var		
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Öne Bakan	yok	yok		var **(f)**		var			var		
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Arkaya Bakan	yok	yok		yok		var **(k)**/yok **(l)**	var **(j)** **(k)**/yok **(l)**	var **(k)**/yok **(l)**	var **(q)**	var **(j)** **(n)**	var **(q)**

	Koltuk numaraları									
	Ön koltuklar (b)					Arka koltuklar (b) sıra 2			Arka koltuklar (b) sıra 3		
	1	2 (g)		3		4	5	6	7	8	9
Ön yolcu hava yastığı		Devre dışı “OFF" (c)	Devre-de “ON” (d)	Devre dışı “OFF" (c)	Devre-de “ON” (d)						
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Öne Bakan	yok	yok		yok		var	var **(j)**	var	var **(q)**	var **(j) (q)**	var **(q)**
Bir **Top Tether** kanca ile donatılmış pozisyon	yok	yok		yok		var			var		
"Portbebe" tipi çocuk koltuğu (L1 / L2)	yok	yok		yok		var **(h) (i) (l)**	var **(h) (i) (j) (k)**	var **(h) (i) (l)**	var **(h) (o) p)**/yok **(n)**	var **(h) (j) (o) (p)**/yok **(n)**	var **(h) (o) p)**/yok **(n)**
“Arkaya bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (R1 | R2 | R3)	yok	yok		yok		R3 **(k) (l)**/R1 **(m)**	R3 **(j) (k) (l)**/ R1 **(j) (m)**	R3 **(k) (l)**/R1 **(m)**	R2 **(o) (p)**/yok **(n)**		
“Öne bakan" **ISO-FIX** çocuk koltuğu (F2 | F2X | F3)	yok	yok		yok		F3	F3 **(j)**	F3	F3	F3 **(j)**	F3

	Koltuk numaraları									
	Ön koltuklar (b)					Arka koltuklar (b) sıra 2			Arka koltuklar (b) sıra 3		
	1	2 (g)		3		4	5	6	7	8	9
Ön yolcu hava yastığı		Devre dışı “OFF" (c)	Devrede “ON” (d)	Devre dışı “OFF" (c)	Devrede “ON” (d)						
Çocuk koltuğu “**Yükseltici**” (B2 / B3)	yok	yok		yok		B3	B3 **(j)**	B3	B2	B2 **(j)**	B2

Kurallar

- **i-Size** uyumlu olanın **R1**, **R2** ve **F2X**, **F2**, **B2** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **R3** uyumlu olanın **R1** ve **R2** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **R2** uyumlu olanın **R1** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **F3** uyumlu olanın **F2X** ve **F2** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **B3** uyumlu olanın **B2** için de uyumlu olduğu pozisyon.

(a) Evrensel çocuk koltuğu: emniyet kemeri ile tüm araçlara takılabilen çocuk koltuğu.

(b) Versiyona bağlı olarak, çocuğunuzu bu oturma pozisyonuna yerleştirmeden önce ülkenizde yürürlükte olan mevzuata başvurunuz.

(c) Bu koltuk pozisyonuna “**arkaya bakan**” bir çocuk koltuğu takmak için ön yolcu hava yastığı devre dışı BIRAKILMALIDIR “**OFF**”.

(d) Bu koltuk pozisyonunda ön yolcu hava yastığı etkin “**ON**” halde iken yalnızca “**öne bakan**” bir çocuk koltuğuna izin verilir.

(e) **0**, **0+**, **1**, **2** veya **3** gruplarında bulunan "**arkaya dönük**" ve/veya "**öne dönük**" evrensel çocuk koltuğu **(U)** için veya yalnızca 40 ile 150 cm arasındaki boydaki çocuklara özel.

(f) “**Yüzü yola dönük**” evrensel çocuk koltuğu; (**UF**) **1**, **2** veya **3**, veya yalnızca boyu 76 ile 150 cm arasındaki çocuklara özel.

(g) İkili ön yolcu koltuk versiyonu.

(h) Ana kucağının bu yere yerleştirilmesi aynı sıradaki bir veya birkaç oturma yerini kullanılamaz hale getirebilir.

(i) Montaj sadece 1. sıradaki tekli yolcu koltuğunun arkasına mümkündür.

(j) Çocuk koltuğu aracın ortasına yerleştirilebilir ve bu durumda yan oturma yerlerini kullanılamaz.

(k) Sadece 1. sıra ayrı koltuklarla.

(l) 1. sıra ikili koltuklu versiyonla uyumlu değildir.

(m) 1. sıra ikili koltuklu.

(n) Sabit tek parçalı 3. koltuk sırası veya Koltuk ve sabit arka 3. koltuk sırası ile uyumlu değildir.

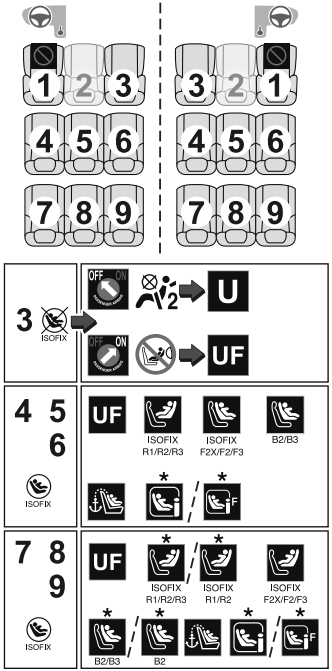
(o) Yalnızca 3. sıradaki 3 ayrı koltuk için uyumludur.

(p) 2. sıradaki koltuk 3. sıradaki çocukla ön koltukla temas etmeyecek şekilde ve hemen ön tarafına ayarlanmalıdır.

(q) Bir **i-Size** çocuk koltuğu hemen arkasına takıldığında 2. sıradaki koltuk kullanılamaz.

Allure, Business VIP





* Versiyonlara bağlı olarak çocuk koltukları için tablo yerleşimlerine bakınız.

Anahtar



Bir çocuk koltuğunun kurulumunun yasak olduğu koltuk pozisyonu.



Ön yolcu hava yastığı **devre dışı** ve ilgili uyarı lambası.





Ön yolcu hava yastığı **devrede** ve ilgili uyarı lambası.





0, **0+**, **1**, **2** veya **3** grupları için emniyet kemeriyle sabitlenen ve **evrensel olarak onaylanmış "sırtı yola dönük" ve/ veya "yüzü yola dönük" (U)** çocuk koltuğunun takılmasına uygun koltuk konumu; veya boyu 40 ila 150 cm arasındaki çocuklara adanmıştır.



1, **2** veya **3** grupları için emniyet kemeriyle sabitlenen ve **evrensel olarak onaylanmış "yüzü yola dönük" (UF)** çocuk koltuğunun takılmasına uygun veya sadece boyu 76 ile 150 cm arasındaki çocuklara özel koltuk konumu.



Bir **i-Size** çocuk koltuğunun kurulumu için izin verilen koltuk konumu.



"Yüzü yola dönük" i-Size çocuk koltuğunun kurulumu için izin verilen koltuk konumu.



Sırt dayanağının arkasında **evrensel bir ISOFIX çocuk koltuğu** takılmasına izin veren bir **Top Tether** bağlantı noktasının varlığı.



"Sırtı yola dönük" **ISOFIX** çocuk koltuğu:

- **R1: Bebek** için **ISOFIX** çocuk koltuğu.
- **R2: ISOFIX küçültülmüş boyut** çocuk koltuğu.
- **R3: ISOFIX** geniş boyut çocuk koltuğu.



"Yüzü yola dönük" **ISOFIX** çocuk koltuğu:

- **F2X: ISOFIX**; **küçük çocuk** koltuğu.
- **F2: ISOFIX azaltılmış yükseklik** çocuk koltuğu.
- **F3: ISOFIX tam yükseklik** çocuk koltuğu.



Çocuk koltuğu **yükseltici**, emniyet kemeri veya **ISOFIX** sabitlemeler kullanarak:

- **B2: genişliği azaltılmış yükseltme** koltuğu.
- **B3: tam genişliğe sahip yükseltme** koltuğu.



Bir **ISOFIX** çocuk koltuğunun kurulumu için izin verilen koltuk konumu.



Bir **ISOFIX** çocuk koltuğunun monte edilmesine izin verilmeyen koltuk konumu.

Koltuk ayarlamaları için “**Evrensel, ISOFIX ve i-Size çocuk koltuklarının monte edilmesi**” özet tablosuna bakınız.

Avrupa yönetmeliklerine uygun olarak bu tablo, emniyet kemeri kullanılarak sabitlenen ve evrensel olarak onaylanmış **(a)** çocuk koltuklarının yanı sıra en büyük **ISOFIX** ve **i-Size** çocuk koltuklarının araçtaki **ISOFIX** bağlantılarıyla donatılmış koltuk konumlarına takılması seçeneklerini gösterir.

	Koltuk numaraları									
	Ön koltuklar (b)					Arka koltuklar (b) sıra 2			Arka koltuklar (b) sıra 3		
	1	2 (g)		3		4	5	6	7	8	9
Ön yolcu hava yastığı		Devre dışı “OFF" (c)	Devre-de “ON” (d)	Devre dışı “OFF" (c)	Devre-de “ON” (d)						
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Arkaya Bakan	yok	var **(e)**		yok		yok			yok		
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Öne Bakan	yok	var **(f)**				var **(g)**	var **(g)** **(j)**	var **(g)**	var **(g)**	var **(g)** **(j)**	var **(g)**
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Arkaya Bakan	yok	yok				var **(m)**/ yok **(n)**	var **(j)**/ yok **(n)**	var **(m)**/ yok **(n)**	var **(e)**/ yok **(o)**	var **(j)** **(m)**/yok **(o)**	var **(e)**/ yok **(o)**

	Koltuk numaraları									
	Ön koltuklar (b)					Arka koltuklar (b) sıra 2			Arka koltuklar (b) sıra 3		
	1	2 (g)		3		4	5	6	7	8	9
Ön yolcu hava yastığı		Devre dışı “OFF" (c)	Devre-de “ON” (d)	Devre dışı “OFF" (c)	Devre-de “ON” (d)						
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Öne Bakan	yok	yok				var **(f) (m) (p)**	var **(f) (j) (m) (p)**	var **(f) (m) (p)**	var **(f) (p)**	var **(f) (j) (p)**	var **(f) (p)**
Bir **Top Tether** kanca ile donatılmış pozisyon	yok	yok				var			var		
"Portbebe" tipi çocuk koltuğu (L1 / L2)	yok	yok				yok			yok		
“Arkaya bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (R1 | R2 | R3)	yok	yok				R3 **(h)**	R3 **(h) (j)**	R3 **(h)**	R3 **(i) (k)**/R2 **(i) (l)**	R3 **(i) (j) (k)**/R2 **(i) (j) (l)**	R3 **(i) (k)**/R2 **(i) (l)**
“Öne bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (F2 | F2X | F3)	yok	yok				F3	F3 **(j)**	F3	F3	F3 **(j)**	F3

	Koltuk numaraları									
	Ön koltuklar (b)					Arka koltuklar (b) sıra 2			Arka koltuklar (b) sıra 3		
	1	2 (g)		3		4	5	6	7	8	9
Ön yolcu hava yastığı		Devre dışı “OFF" (c)	Devre-de “ON” (d)	Devre dışı “OFF" (c)	Devre-de “ON” (d)						
Çocuk koltuğu “**Yükseltici**” (B2 / B3)	yok	yok				B3	B3 **(j)**	B3	B3 **(k)**/ B2 **(l)**	B3 **(j)** **(k)**/B2 **(l)**	B3 **(k)**/ B2 **(l)**

Kurallar

- **i-Size** uyumlu olanın **R1**, **R2** ve **F2X**, **F2**, **B2** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **R3** uyumlu olanın **R1** ve **R2** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **R2** uyumlu olanın **R1** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **F3** uyumlu olanın **F2X** ve **F2** için de uyumlu olduğu pozisyon.
- **B3** uyumlu olanın **B2** için de uyumlu olduğu pozisyon.

(a) Evrensel çocuk koltuğu: emniyet kemeri ile tüm araçlara takılabilen çocuk koltuğu.

(b) Versiyona bağlı olarak, çocuğunuzu bu oturma pozisyonuna yerleştirmeden önce ülkenizde yürürlükte olan mevzuata başvurunuz.

(c) Bu koltuk pozisyonuna “**arkaya bakan**” bir çocuk koltuğu takmak için ön yolcu hava yastığı devre dışı BIRAKILMALIDIR “**OFF**”.

(d) Bu koltuk pozisyonunda ön yolcu hava yastığı etkin “**ON**” halde iken yalnızca “**öne bakan**” bir çocuk koltuğuna izin verilir.

(e) **0**, **0+**, **1**, **2** veya **3** gruplarında bulunan "**arkaya dönük**" ve/veya "**öne dönük**" evrensel çocuk koltuğu **(U)** için veya yalnızca 40 ile 150 cm arasındaki boydaki çocuklara özel.

(f) “**Yüzü yola dönük**” evrensel çocuk koltuğu; (**UF**) **1**, **2** veya **3**, veya yalnızca boyu 76 ile 150 cm arasındaki çocuklara özel.

(g) Bir arka koltuğa "**sırtı yola dönük**" veya "**yüzü yola dönük**" bir çocuk koltuğu takmak için koltuğun önündeki koltukları ileri itiniz, ardından, çocuk koltuğu ve çocuğun bacakları için yeterli alan bırakmak için sırtlıkları dikleştiriniz.

(h) Ön sıra, 2. sıradaki çocukla ön koltukla temas etmeyecek şekilde ve hemen ön tarafına ayarlanmalıdır.

(i) 2. sıradaki koltuk 3. sıradaki çocukla ön koltukla temas etmeyecek şekilde ve hemen ön tarafına ayarlanmalıdır.

(j) Çocuk koltuğu aracın ortasına yerleştirilebilir ve bu durumda yan oturma yerlerini kullanılamaz.

(k) 3. sırada 2 ayrı koltuk veya 1 tekli koltuk varsa.

(l) 3. sırada 3 ayrı koltuk varsa.

(m) Bir **i-Size** çocuk koltuğu hemen arkasına takıldığında 2. sıradaki koltuk kullanılamaz.

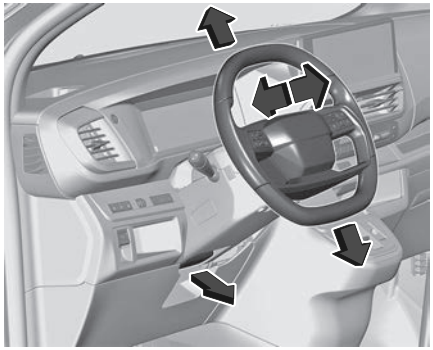
(n) 2. sırada 2 ayrı koltuk veya 1 tekli koltuk varsa uyumlu değildir.

(o) 3. sırada 2 ayrı koltuk veya 1 tekli koltuk varsa uyumlu değildir.

(p) Bir **i-Size** çocuk tutturma tertibatını ancak koltuklar ileri yönde takılı olduğu takdirde takın.

Direksiyon Simidi

Direksiyon Simidi Ayarı



- Araç dururken, kumandayı çekerek direksiyon simidini serbest bırakınız.
- Sürüş pozisyonunuza uyarlamak için yüksekliği ve derinliği ayarlayınız.
- Direksiyon simidini kilitlemek için kumandayı itiniz.

Direksiyon Kumanda Tuşları

Bazı sürücü destek sistemleri, Bilgi ve Eğlence Sistemi ve bağlı konumdaki bir cep telefonu direksiyon simidi üzerindeki kumanda birimleri ile çalıştırılabilir.



Direksiyon Kilidi

Direksiyon kilidi şu durumlarda otomatik olarak devreye girer:

- Araç sabit halde.
- Kontak kapatılmış.

Direksiyon kilidini serbest bırakmak için, sürücü kapısını açın ve kapatın ve

kontağı güç moduna getirin veya motoru doğrudan çalıştırın.

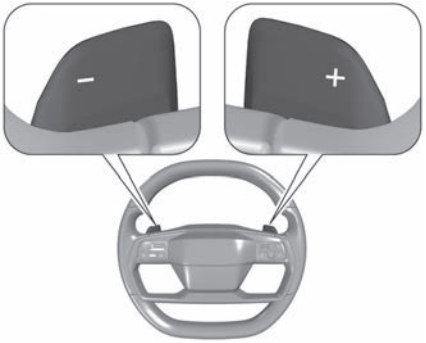
⚠ UYARI

Araç aküsü boşalmış konumdaysa veya bir arıza durumunda araç çekilmemelidir veya çekerek çalıştırılmamalıdır. Çünkü direksiyon kilidi açılamaz.

⚠ UYARI

Anahtar pilinin arızalanması durumunda, direksiyon simidi kilidi devrede kalır. Aracı iterek çalıştırmaya çalışmayınız ve çekmeyiniz.

Direksiyon Simidi Vites Değiştirme Kulakçıkları (BEV araçları)



Otomatik şanzımanlı araçlarda, vites değiştirme + veya - tuşları ile çalıştırılabilir.
BEV'lerde, rejeneratif frenleme modu + veya - ile çalıştırılabilir.

Direksiyon Isıtması



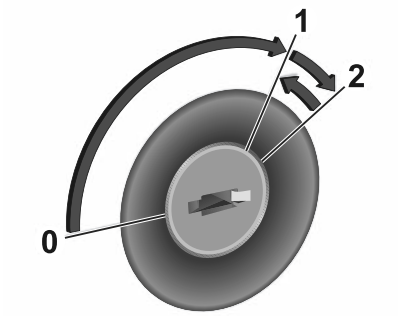
tuşuna basarak ısıtmayı etkin hale getirin.
Basılan tuşun etkinleştirildiği tuş üzerindeki LED ışığının yanması ile anlaşılır.
Isıtma, yalnızca dış hava sıcaklığı 20 °C'nin altında olduğunda çalışır.

Korna



tuşuna basın.
Yaya kornası araç hareket ederken ve 30 km/saate (19 mph) kadar olan hızlarda, ileri veya geri viteste çalışır.
Bu fonksiyon devre dışı bırakılamaz.

Kontak Anahtarı



0 Ateşleme kapalı: Kontak daha önce açılmışsa anahtar çıkarılana veya sürücü kapısı açılana kadar bazı işlevler aktif kalır.

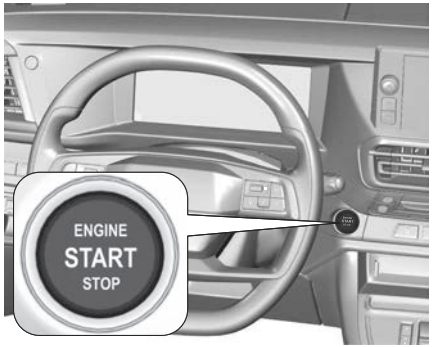
1 Kontak açık "Güç modu": Kontak açık, dizel motor ön ısıtmada, kontrol göstergeleri yanar ve elektrikli işlevlerin çoğu çalıştırılabilirdir.

2 Motor çalıştırma: Motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakın.

⚠ TEHLİKE

Anahtarı, versiyona bağlı olarak, direksiyon simidinin kilitlenmesine neden olacağından sürüş sırasında kontaktan asla çıkarmayın.

Güç Düğmesi



Elektronik anahtar aracın içinde bulunmalıdır.
Bkz. **Motorun Başlatılması ve Durdurulması** bölümü ⇨ 145

Silecekler ve Yıkayıcılar

Ön cam silecek ve yıkama sistemi

NOT

Silecek kolu **AUTO** veya **INT**, 1 veya 2 konumundayken ve kontak bir

dakikadan daha uzun bir süre sonra açılmışken: Dış hava sıcaklığı +3 °C'nin altına düştüğünde, ön cam sileceği yalnızca 10 km/saat hızın üzerinde devreye girer. Dış sıcaklık +3 °C'nin üzerine çıktığında ön cam sileceği hemen devreye girer.

NOT

1 veya 2 konumunda silme frekansı 5 km/saatin altındaki hızlarda otomatik olarak azalır ve 10 km/saatin üzerindeki hızlarda ise orijinal frekansa döner.

Ayarlanabilir silecek frekansına sahip ön cam sileceği



0 Kapalı

1 Normal

2 Hızlı

INT Fasılalı silme

x1 Her basışta tek silme

Ön camın buzlu olması halinde silecekleri kullanmayın.
Araç yıkama tesislerinde kapatın.

Ayarlanabilen cam sileceği frekansı



Silecek kolu **INT** konumunda, halkayı çevirerek beş frekans seviyesi seçmek mümkündür.

Daha düşük bir sıklık seçildiğinde, bir onay silmesi gerçekleştirilir.

Cam yıkama sistemi



Kolu çekin. Ön cama cam yıkama suyu püskürtülür ve silecekler birkaç silme hareketi yapmak üzere çalıştırılır.

Yağmur sensörlü silecek kontrolü

Yağmur sensörlü ön cam sileceği



0 Kapalı

1 Normal

2 Hızlı

AUTO Otomatik silme

x1 Her basışta tek silme

AUTO konumunda, yağmur sensörü; ön camdaki yağmurun miktarını algılayarak otomatik olarak silme hızını ayarlar.

Ön camın buzlu olması halinde silecekleri kullanmayın.
Araç yıkama tesislerinde kapatın.



Yağmur sensörünün sensör alanını toz, kir ve buzdan uzak tutun.

Yağmur sensörü hassaslık derecesinin ayarlanması



Hassasiyeti ayarlamak için ayar çarkını çevirin.
En uzun çizgi en yüksek hassasiyeti, en kısa çizgi ise en düşük hassasiyeti gösterir.
Silme döngüsü seçimi onaylar.

Arka cam sileceği ve yıkama sistemi

Arka cam sileceği



0 Kapalı

Fasılalı silme

Ekran yıkama

Arka cam donmuşsa veya bisiklet taşıyıcı kullanılıyorsa kullanmayın.
Araç yıkama tesislerinde kapatın.
Arka cam sileceği, ön cam silecekleri açık konumdayken ve geri vites takıldığı zaman otomatik olarak devreye girer. İşlev, Dokunmatik Ekrandaki ayarlar uygulamasında etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.
Araç tekrardan çalıştırıldığında arka sileceği etkinleştirmek için, **0** konumuna ve tekrar konumuna vites atın.

Arka cam yıkama sistemi

Öğesini seçin, arka cama yıkama sistemi sıvısı püskürtülür ve silecekler seçildiği sürece çalışır.

Dış Lambalar

⚠ UYARI

LED farlara doğrudan bakmayın. Göz hasarı riski.

Aydınlatma Kumandası

Versiyona bağlı olarak, ışık kontrol kolu iki veya üç konumlu bir aydınlatma halkası ile donatılabilir:

Üç konumlu



İki konumlu



Dış aydınlatmayı etkinleştirmek için sol çok işlevli koldaki dış düğmeyi aşağıdaki konumlardan birine çevirin:

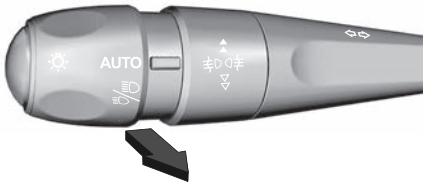
AUTO — Otomatik ışık kontrolü gündüz sürüş farları ile far arasında otomatik olarak geçiş yapar

Park lambaları

Uzun huzmeli far

Kısa huzmeli far

Otomatik Aydınlatma



Ayar çarkı AUTO pozisyonuna getirildiğinde ve motor çalışıyorsa sistem, dış ışık koşullarına ve silecek sisteminden gelen bilgilere bağlı olarak gündüz farları ile farlar arasında otomatik geçiş yapar.

Kısa huzmeli farın otomatik olarak açılması

Ayar çarkını şu konuma çevirin: **AUTO** Araç dışındaki aydınlık durumu düşük olduğunda kısa huzmeli farlar yanar.

Ayrıca, ön cam silecekleri birden fazla kez çalıştırılırsa farlar yanar.

Otomatik Aydınlatma

Otomatik aydınlatma sistemleri, ön camın üst kısmındaki algılama kamerasını kullanır.

Çalışma sınırları

Sistem aşağıdaki durumlarda kesintiye uğrayabilir veya düzgün çalışmayabilir:

- Görünürlük koşulları kötü olduğunda (örn. kar, şiddetli yağmur vb).
- Otomatik aydınlatma sistemleri için Genel Öneriler.
- Araç yüksek düzeyde yansıtıcı işaretlere veya güvenlik bariyeri reflektörlerine bakıyorsa.

Sistem aşağıdakileri algılayamaz:

- Örneğin yayalar gibi kendi aydınlatması olmayan yol kullanıcıları.

- Gizli aydınlatmalı (örneğin, otoyoldaki bir güvenlik bariyerinin arkasında seyahat eden) araçlar.
- Dik bir yokuşun başında veya sonunda, sert virajlarda veya birbirine dik kavşaklarda bulunan araçlar.

⚠ DİKKAT

Ön camı, özellikle de kameranın önünde kalan kısmını düzenli olarak temizleyiniz.
Ön camın iç yüzeyinde buğulanma olması aynı zamanda kameranın etrafında buğulanmaya da neden olabilir.
Nemli ve soğuk havada ön camı düzenli olarak buğudan arındırınız.
Kameranın görüşünü kapatabileceği için motor kaputu veya araç tavanının üzerinde kar birikmesine izin vermeyiniz.

Far yükseklik ayarı

Elle ayarlama



Far seviyesini araç yüküne uyacak şekilde ayarlamak için: Ayar düğmesini istenilen konuma çevirin.



0 Ön koltuklar dolu

1 Ön sıra ve üçüncü sıra dolu; Tüm sıralar dolu.

2, 3 Tüm koltuk sıraları dolu ve bagajda yük var

4, 5 Sürücü ve bagajda izin verilen maks. yük



0 Sürücü koltuğu dolu

2, 3, 4 Sürücü ve izin verilen maks. yük

ⓘ NOT

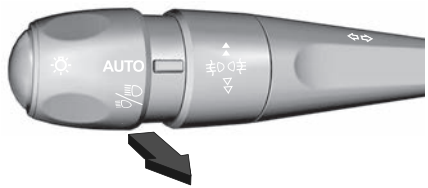
Yurt dışında seyahat

Aracınızı, satışa sunulduğu ülkeye göre trafiğin ters aktığı bir ülkede kullanmayı planlıyorsanız karşıdan gelen araç sürücülerinin gözlerini kamaştırmaması için ön kısa farların ayarını değiştirmek gerekir.
Bir bayi veya yetkili servise başvurunuz.

Yurt dışı seyahatinde farlar

Aracınızı, satışa sunulduğu ülkeye göre trafiğin ters aktığı bir ülkede kullanmayı planlıyorsanız karşıdan gelen araç sürücülerinin gözlerini kamaştırmaması için ön kısa farların ayarını değiştirmek gerekir.
Bayinize veya kalifiye bir atölyeye başvurun.

Uzun huzmeli far



Uzun farı devreye almak veya devreden çıkarmak için kolu direnç noktasının ilerisine kadar çekin.

Uzun hüzmeli far asistanı

Sistem, kamaşmayı önlemek için kısa farlardan uzun farlara ve tersi yönde geçiş yapar. Devreye sokulduğunda, uzun huzmeli far asistanı aktif kalır ve çevre koşullarına göre uzun huzmeli farı açar veya kapatır. Uzun huzmeli far asistanının en son ayarları kontak tekrar açıldığında devam eder.

Etkinleştirilmesi

Uzun huzmeli far asistanı Dokunmatik Ekrandaki araç ayarları menüsünden etkinleştirilebilir.
Uzun farlar, 45 km/saat hızın üzerinde ve karanlık ortamlarda otomatik olarak devreye girer. Uzun farlar 35 km/saatin altındaki hızlarda kapatılır, ancak uzun hüzmeli far asistanı aktif kalır.
Yeşil kontrol göstergesinin ışığı uzun far yardımcısı etkinken sürekli yanar, mavi göstergenin ışığı ise uzun far açıkken yanar.
Uzun hüzmeli far aşağıdaki durumlarda otomatik olarak kısa hüzmeli fara geçer:

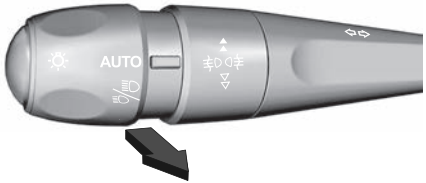
- Şehir içi alanlarda.
- Kamera yoğun sis tespit eder.
- Arka sis lambası açıldığında.
- Karşıdan yaklaşan veya önde giden araçlar kamerayla algılanır.

Belirtilen bu durumların ortadan kalkması durumunda sistem tekrar uzun huzmeli fara geçer.

Devre dışı bırakılması

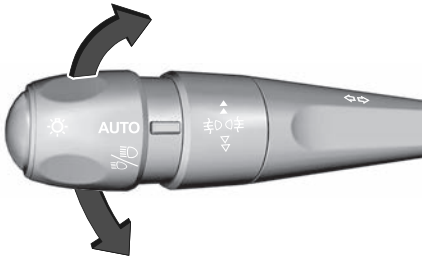
Sistem, Bilgi Ekranındaki araç ayarları menüsünden etkinleştirilebilir.

Selektör



Selektörü etkinleştirmek için, kolu direnç noktasını geçmeden kısaca çekin.

Dönüş Sinyalleri

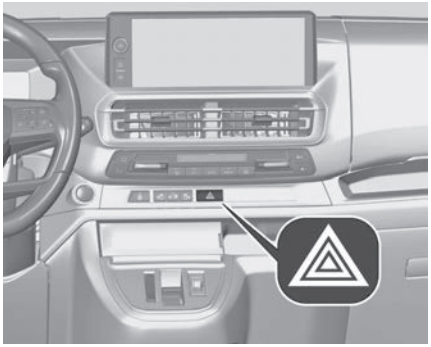


Yukarı	Sağ sinyal lambası
Aşağı	Sol sinyal lambası

Gösterge kolu hareket ettirildiğinde bir direnç noktası hissedilir.
Gösterge kolu direnç noktasının ötesine götürüldüğü zaman sürekli yanıp sönme aktif duruma getirilir. Direksiyon simidi ters yönde hareket ettirildiği veya gösterge kolu manüel şekilde nötr duruma geri getirildiği zaman aktif olmaktan çıkar. 20 saniye sonra, hız 80 km/saatin (50 mil/sa) üzerindeyse sesli sinyalin seviyesi artar.

Gösterge kolunu direnç noktasının hemen öncesinde tutarak geçici yanıp sönmeyi aktif duruma getirin. Dönüş lambaları gösterge kolu serbest bırakılana kadar yanıp söner.
Üç flaşörü çalıştırmak için gösterge koluna direnç noktasını geçmeyecek şekilde kısa süreli şekilde dokunun.

Acil Durum Sinyalleri

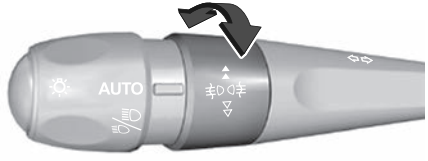


⚠ tuşuna basarak çalıştırılır.
Dörtlü ikaz flaşörü aşağıdaki durumlarda otomatik olarak çalıştırılır:

- Acil durumda fren yapma (yavaşlama kuvvetine bağlı olarak).
- Bir kaza durumunda.

İlk hızlanma anında veya ⚠ düğmesine basarsanız kapatılır.

Ön Sis Farları

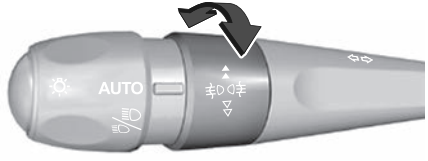


Ön sis farlarını devreye sokmak veya devreden çıkarmak için kontrol tekerleğini bir kez çevirin.

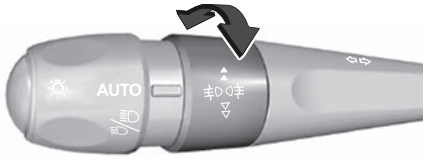
Aydınlatma ayar düğmesi **AUTO** konumundayken: Ön sis farları açıldığında kısa huzmeli farlar da otomatik olarak açılacaktır.

Arka Sis Lambaları

Versiyona bağlı olarak:



Arka sis farını açmak/kapatmak için ayar çarkını ileri/geri çevirin.



Ön sis farını açmak / kapatmak için ayar çarkını ileri / geri çevirin.
Arka sis farını açmak / kapatmak için ayar çarkını iki kez ileri / geri çevirin.

Aydınlatma ayar düğmesi **AUTO** konumundayken: Arka sis farları açıldığında kısa huzmeli farlar da otomatik olarak açılacaktır.

Işık ayar düğmesi ≡D konumundayken: Arka sis lambası sadece ön sis farları ile birlikte açılabilir.

Geri vites lambaları

Geri vites lambası kontak açıkken ve araç geri viteste iken yanar.

Gündüz sürüş farları

Gündüz sürüş farı aracın gün ışığında fark edilebilirliğini arttırır.
Motor çalışırken veya **0** ya da **AUTO** ayarlayarak otomatik olarak açılırlar. Sistem, ışık koşullarına göre gündüz sürüş farları ve kısa hüzmeli farlar arasında otomatik olarak geçiş yapar.

Otomatik Far Kısma

Yalnızca Full LED teknolojili farlar ile donatılmış versiyonlarda mevcuttur.

Aydınlatma kontrol kolunun halkası **AUTO** konumundayken ve işlev dokunmatik ekranda etkinleştirildiğinde, bu sistem ön camın üstünde bulunan kamerayı kullanarak aydınlatma ve trafik koşullara uygun şekilde otomatik olarak kısa ve uzun farlar arasında geçiş yapar.

⚠ UYARI

Bu sistem bir sürüş yardımıdır. Sürücü, aracının aydınlatmasından ve bu aydınlatmayı aydınlık, görüş ve trafik koşul ve kurallarına uyarlamaktan sorumludur.

ⓘ NOT

Araç 25 km/saati (16 mph) hızı aştığında sistem çalışır hale gelir.
Hız 15 km/saatin (9 mph) altına düştüğünde işlev artık çalışmaz.

Karşılama Aydınlatması

Araç radyo frekanslı uzaktan kumanda ile açıldığında, aşağıdaki lambaların bazıları veya tümü kısa bir süre için yanarlar:

- Farlar;
- Arka lambalar;
- İç aydınlatma.

Çalıştırılan lambaların sayısı çevresel ışık koşullarına bağlıdır.
Kontak anahtarı açıldığında ilgili aydınlatma lambaları söner.
Aşağıdaki aydınlatma birimleri sürücü kapısı açıldığında ilaveten yanar:

- Bazı düğmelerin yanması;
- Gösterge kümesi.

Araçtan çıkış aydınlatması

Kontak kapatıldığında aşağıdaki lambalar yanar:

- Farlar;
- İç aydınlatma;
- Orta konsol aydınlatması.

Belli bir sürenin ardından bu lambalar tekrar söner. Bu işlev sadece karanlıkta çalışır.

İşlev, Dokunmatik Ekranda ⚙ ayarlar uygulamasında etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Köşe Işıkları



40 km/saat'e varan bir hızda viraj alırken etkinleştirilir. Direksiyon açısı veya dönüş lambalarının etkinleştirilmesine bağlı olarak, ön sis lambası seyahat yönünü aydınlatır.
Bu işlev araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

İç aydınlatma

İç Aydınlatma Lambaları

Araca binerken ve araçtan çıkarken ön ve arka aydınlatma lambaları otomatik olarak açılır ve kısa süre sonra söner.

Ön ve arka aydınlatma lambaları



İki pozisyonlu kumanda düğmesini kullanın:

Otomatik çalışma fonksiyonu kapatılabilir ve açılabilir

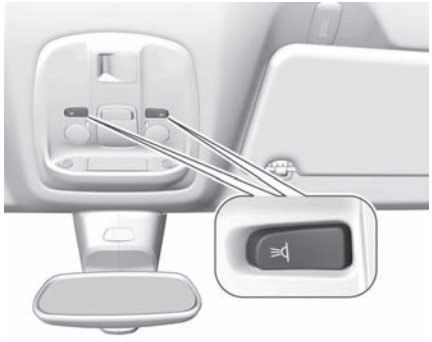
Işığı açmak için düğmesine basın

Işığı kapatmak için düğmesine basın



Çizimde arka aydınlatma lambası görülmektedir.

Okuma lambaları



Aydınlatma lambalarındaki ⩤ ve ⩥ düğmelerine basılarak çalıştırılır.



Çizimde arka aydınlatma lambaları görülmektedir

Araç Bulma Aydınlatması

Bu işlev, örn. zayıf aydınlatmalı koşullarda uzaktan kumandayı kullanarak aracı bulma olanağı sağlar.
On saniye süreyle ön farlar yanar ve dönüş lambaları yanıp söner.
Uzaktan kumanda üzerindeki 🔒 tuşuna basın.

İç Ortam Aydınlatması

Aşağıdaki ışıkların parlaklığı, dış aydınlatma açıkken Dokunmatik Ekranda ayarlar uygulamasında ⚙ ayarlanabilir:

- Gösterge paneli aydınlatması;
- Dokunmatik ekran;

- Aydınlatmalı tuşlar ve kumanda birimleri.

Bagaj bölümü aydınlatması

Bagaj bölümü açıldığında, bagaj bölümü ışıkları yanar.



Bagaj bölümü lambalarından biri de el feneri olarak kullanılabilir.
Feneri oyuğun üstünden dışarı doğru çekin.

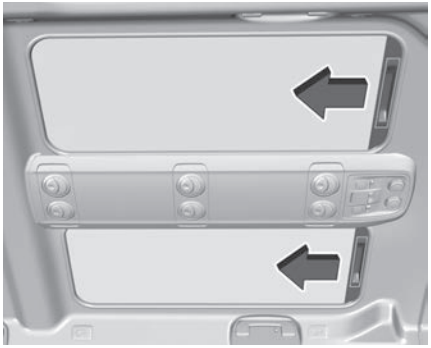
Güneşliklerde bulunan aydınlatma lambası

Kapak açıldığında yanar.

Açılır tavan

Cam panel

Güneşlikler



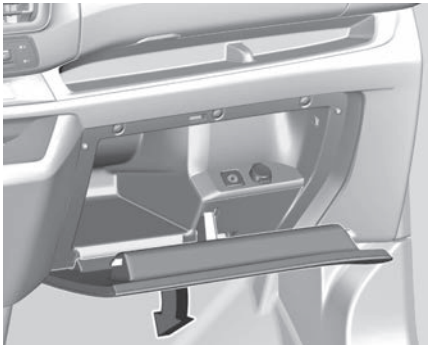
Güneşlikler manuel olarak çalıştırılır.
İlgili güneşliği istenen pozisyona getirin.

Dahili Depolama/İç Özellikler

Eşya saklama bölümleri

⚠ UYARI
Saklama bölmelerine ağır veya keskin nesneler koymayın.

Torpido gözü



Torpido gözünü açmak için kolu çekin.
Bazı versiyonlarda güç çıkışı ve ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması için siviç eşya saklama bölümünde bulunur.
Sürüş esnasında torpido gözü kapalı olmalıdır.

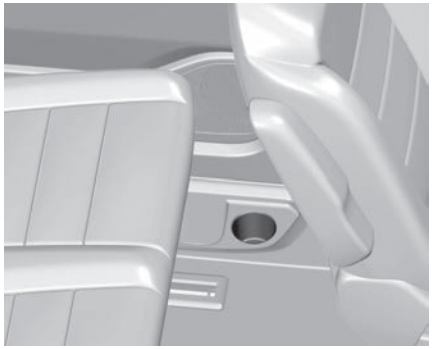
İçecek tutucuları

Ön bardak tutucu



İçecek tutucuları gösterge panelinin yanlarında bulunur.

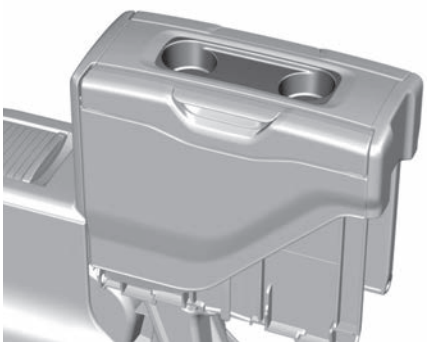
Arka bardak tutucu



İkinci sıradaki koltuklar için bir içecek tutucu, ayak boşluğu eşya saklama bölümünde bulunur.

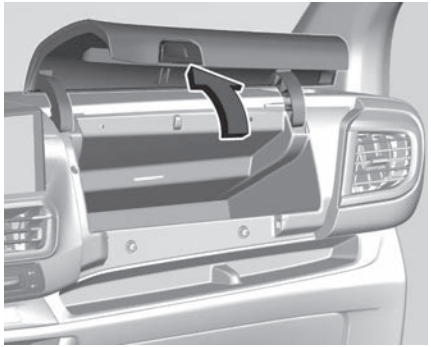


Versiyona bağlı olarak, üçüncü sıra koltukların içecek tutucuları bagaj bölmesinin yanlarında bulunabilir.

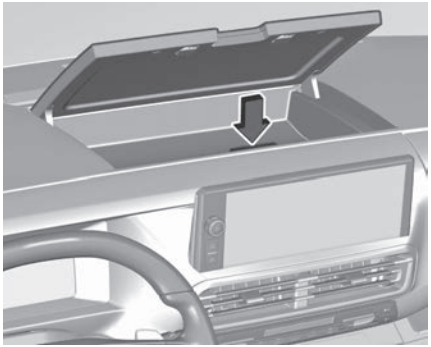


Çok fonksiyonlu masayı yukarı doğru katlayın.

Ön kısımdaki eşya saklama gözü



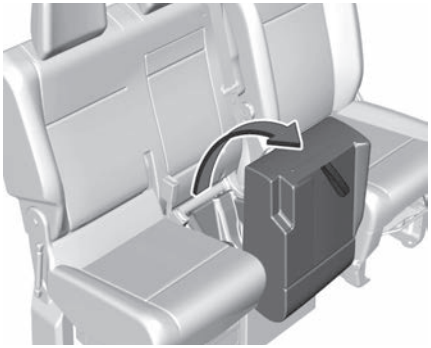
Eşya saklama bölümünü açmak için düğmeye basın ve kapağı açın.
Bazı versiyonlarda, eşya saklama bölümünde bir torpido gözü soğutucusu vardır.



Eşya saklama bölümünü açmak için düğmeye basın ve kapağı açın.

Sırtlık Saklama Alanı

Eşya saklama kutusu

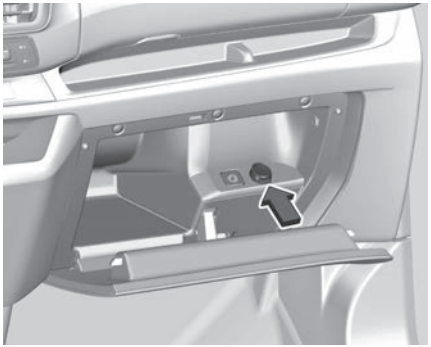


Orta koltuk koltuğunun altında, sürücü koltuğunun yanında bir eşya saklama kutusu olabilir. Kolu çekerek koltuk minderini yukarı kaldırın.



Orta ve sol sıra koltuğun altında bir eşya saklama ve bagaj bölümü bulunabilir. Koltuk minderini yukarı kaldırın. Versiyona bağlı olarak, eşya saklama kutusu uzun nesneleri yerleştirmek için arkadan çıkarılabilir.

12V Güç Çıkışları



Torpido gözünde 12 V'luk bir aksesuar prizi bulunur.



Üçüncü sıra sol taraftaki trimin üzerine 12 V'luk bir priz verilebilir.

Prizlere bağlanan elektrikli aksesuarın maksimum akım çekişi 120 W üzerine çıkmamalıdır.



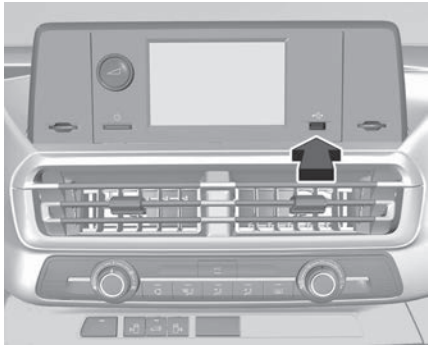
Ön yolcu koltuğunun altına bir 220 V elektrik prizi yerleştirilebilir.
Prizlere bağlanan elektrikli aksesuarın maksimum akım çekişi 120 W üzerine çıkmamalıdır.
Kontak kapatıldığında aksesuar prizleri devre dışı bırakılır. Ayrıca araç akü voltajının düşmesi durumunda da aksesuar prizleri devre dışı bırakılırlar.
Bağlanan elektrikli aksesuarların elektromanyetik dayanıklılığı DIN VDE 40 839 normuna uygun olmalıdır.
Akım sağlayıcı aksesuarları bağlamayın, örn. şarj cihazı veya akü.

Uygun olmayan soketleri takarak prizleri hasara uğratmayın.

USB Girişleri



Gösterge panelinde versiyona bağlı olarak iki adet USB girişi yer almaktadır.
Sol taraftaki USB girişi harici cihazları şarj edebilir ve Bilgi ve Eğlence sistemine veri bağlantısı sağlayabilir. Sağdaki USB girişi yalnızca harici cihazları şarj edebilir.



Versiyona bağlı olarak, USB bağlantı noktası Dokunmatik Ekranın yanında yer almaktadır. Harici cihazları şarj edebilir ve Bilgi ve Eğlence Sistemi için bir veri bağlantısı sağlayabilir.



B sütununun sol alt tarafında iki adet USB girişi yer alabilir. Her iki USB girişi de yalnızca harici cihazları şarj edebilir.

NOT

Prizler daima temiz ve kuru tutulmalıdır.

Kablosuz Telefon Şarj Aleti

UYARI

Endüktif şarj, implante edilmiş kalp pillerinin veya diğer tıbbi cihazların çalışmasını etkileyebilir. Mümkünse endüktif şarj cihazını kullanmadan önce tıbbi destek alın.

UYARI

Mobil cihazınızı şarj etmeden önce şarj cihazından metal nesneleri çıkarın; bu nesneler çok ısınabilir.

Mobil bir cihazı şarj etmek için:



1. Şarj aygıtından tüm nesneleri çıkarın.
2. Mobil cihazınızı şarj alanına yerleştirin. Mobil cihazın konumlandırma yardımcıları arasında konulması gerektiğini aklınızda bulundurun.

Qi uyumlu mobil cihazlar endüktif şekilde şarj edilebilir.
Bazı mobil cihazlarda, endüktif şarjı kullanabilmek için entegre bir bobin veya kılıflı bir arka kapak gerekebilir.
Mobil cihazın koruyucu kapağı endüktif şarjı etkileyebilir.
Mobil cihazın düzgün şarj olmaması halinde, 180° döndürün ve şarj cihazına tekrar yerleştirin.

LED ışığı



LED, mevcut şarj durumunu gösterir.

Yeşil renkte yanarsa

Mobil cihaz şarj ediliyor.

Sarı renkte yanıp sönerse

Mobil cihaz, şarj bölgesinde uygun şekilde hizalanmamış veya şarj bölgesinde bilinmeyen bir nesne tespit edilmiştir.

Sarı renkte yanarsa

Mobil cihazın pilinde bir sorun var veya endüktif şarj cihazında bir arıza tespit edildi.
Sorun devam ederse bir yetkili servisten yardım isteyin.

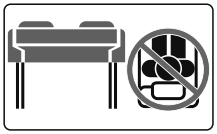
Bagaj bölümü

Versiyona bağlı olarak, ikinci ve üçüncü sıradaki koltukları katlayarak veya çıkararak bagaj bölümü alanı arttırılabilir.

İkinci ve üçüncü sırada koltuk bankları olan araç versiyonu

Yüklerken aşağıdakilere dikkat edilmelidir:

- Nesneleri yalnızca ikinci sıradaki koltuklar masa konumuna katlandığında, masa sırasına katlanmış üçüncü sıra koltuklarda saklayın.



- Koltuk bankı ikinci veya üçüncü sırada yatırılmış konumda: Dış koltukta kimse oturmamalıdır.



- Tek koltuk bankı ikinci veya üçüncü sırada yatırılmış konumda: orta koltukta kimse oturmamalıdır.



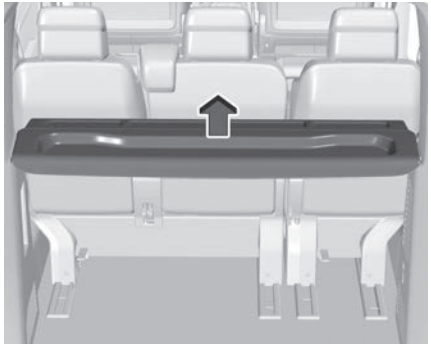
- İkinci sıradaki koltuk masa pozisyonuna katlanmış: üçüncü sıradaki koltukta kimse oturmamalıdır.



- İkinci sıradaki koltuk yatırılmış konumda: üçüncü sıradaki ilgili koltukta kimse oturmamalıdır.

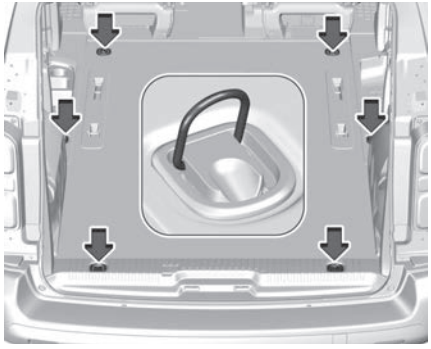
Bagaj bölmesi örtüsü

Örtü üzerinde eşya muhafaza etmeyin.



Bagaj bölmesi örtüsünü çıkarmak için yukarı kaldırın.
Bagaj bölmesi örtüsünü takmak için her iki taraftaki tutuculara yerleştirin.

Sabitleme halkaları



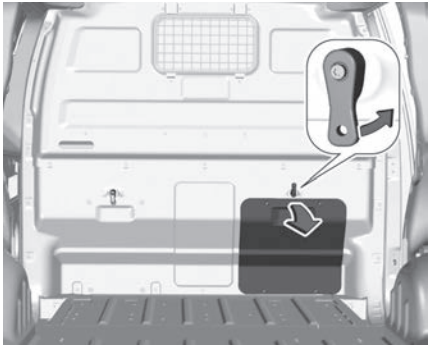
Sabitleme halkaları, eşya taşırken, sabitleme kayışlarıyla veya bagaj ağıyla eşyaları kaymaya karşı emniyete almak için tasarlanmıştır.
Sabitleme halkaları aracın zemininde bulunabilir. Sabitleme halkalarının sayısı ve konumu araca göre değişebilir.

Yük yönetim sistemi (FlexOrganizer)

Yolcu koltuğunun arkasındaki kapak

Versiyona bağlı olarak, ön koltukların arkasındaki bir bölme sürücü ve ön yolcuları yük hareketi riskine karşı korur.
Yolcu koltuğunun arkasındaki bölmenin içinde, uzun eşyaları sığdırmak için sökülebilen bir kapak bulunabilir.
Dış yolcu koltuğu katlanır ve kapak açılırsa, orta koltuk boş kalmak zorundadır.

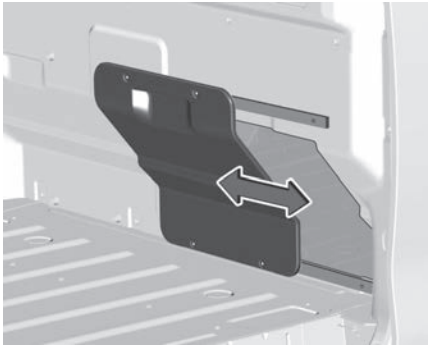
Kapağın çıkarılması (tip A)



1. Kilitleme aygıtını serbest bırakın, kapağı indirin ve ardından çıkarın;
2. Kanadı sürücü koltuğunun arkasına istifleyin;
3. Kilitleme aygıtını yukarı doğru çevirin;
4. Kanadın mafsallarını mahfazalarının içine koyun, kapağı kaldırın ve kilitleme aygıtını kapatın.



Kapağın kaydırılması (tip B)



Kapağı yana kaydırın. Mıknatıslar tarafından yerinde tutulur.

Koruyucu ağın takılması

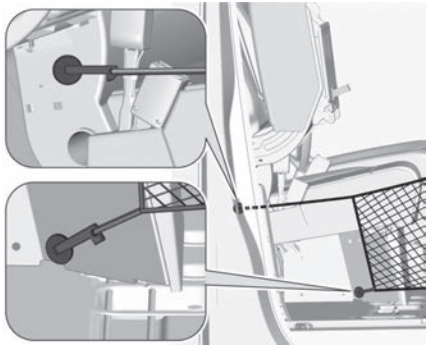
Koruyucu file, ön yolcu tarafındaki koltuk sırası katlandığında ve bölme kapağı açıldığında kurulmalıdır.

1. Ön yolcu tarafındaki koltuk sırasının koltuk minderini kaldırın.

Ön Koltuklar bölümündeki koltuğun katlanması bölümüne bakın.



2. Ağı resimde gösterildiği gibi sabitleyin.



3. Bağlantıyı açıklığa monte edin. Bağlantıyı kilitlemek için saat yönünde çeyrek tur çevirin.



4. Kancaları torpido gözündeki ve yerdeki bağlama yerlerine takın.

Taşıma sonrası koruyucu ağı çıkarın ve koltuğu aşağı katlayın.

Ticari araçtaki ikinci sıra koltuk bankı

İkinci sıradaki koltuk bankı, bagaj bölümünü arttırmak için katlanabilir.

⚠ UYARI

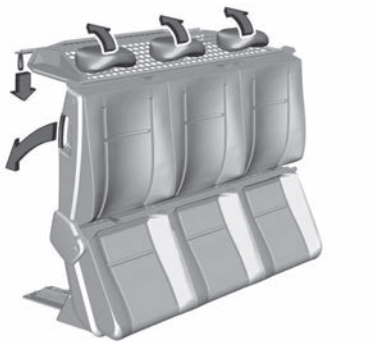
Koltuklar ayarlandı veya katlandı ise, ellerinizi ve bacaklarınızı hareketli alandan uzak tutun. Yaralanma tehlikesi mevcuttur.
Bağlantı noktalarında veya raylarında hiçbir nesne olmadığından emin olun.
Kontrolsüz olarak hareket edebileceklerinden koltukları hiçbir zaman sürüş sırasında ayarlamayın.
Sadece koltuklar ve sırtlıkları takılı ise, sürün.

Katlanması



1. Koltuk başlığını öne doğru eğin;
2. Koltuk bankının kilidini açmak için halkayı yukarı doğru çekin;
3. Kolu alarak koltuk bankını kaldırın ve yerine oturuncaya kadar koltuk bankını öne doğru katlayın.

Dik konuma getirme



1. Koltuk bankını orijinal konumuna getirmek için, kilidi açmak için halkayı çekin;
2. Koltuk bankını orijinal konumuna oturuncaya kadar arkaya katlamak için kolu çekin;
3. Koltuk başlıklarının yukarıya doğru eğin.

Emniyet ağı

Koltukların arkasındaki emniyet ağı

Versiyona bağlı olarak, emniyet ağı ikinci sıra koltukların arkasına, üçüncü sıra koltukların arkasına veya ön koltukların arkasına monte edilebilir.

Yükleme kapasitesini arttırmak için emniyet ağının arkasındaki koltuklar katlanabilir veya çıkarılabilir.
Emniyet ağı önündeki koltuk sırtlıkları yükseltilmelidir.
Emniyet ağının arkasında yolcu taşınmamalıdır.

Tavan çerçevesine montaj

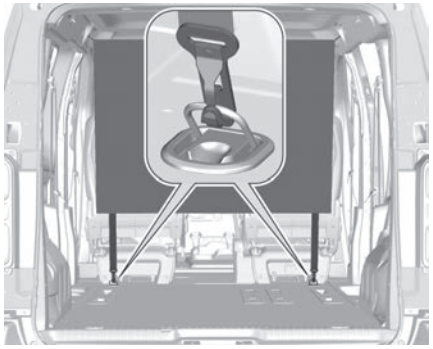


1. Tavan çerçevesinin her iki tarafında montaj delikleri mevcuttur. Mevcut olması halinde kapakları açın.
2. Ağ çubuğunu bir tarafa geçirin ve ardından çubuğu sıkıştırıp diğer tarafa geçirin.

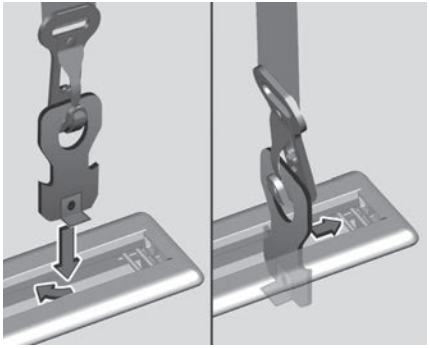
Zemine montaj

1. a) Sabitleme halkaları ile montaj.

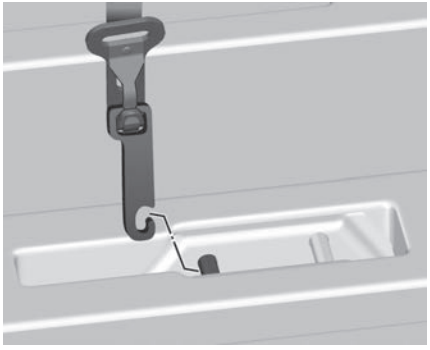
   Emniyet ağı kayışlarının kancalarını sabitleme halkalarına bağlayın.



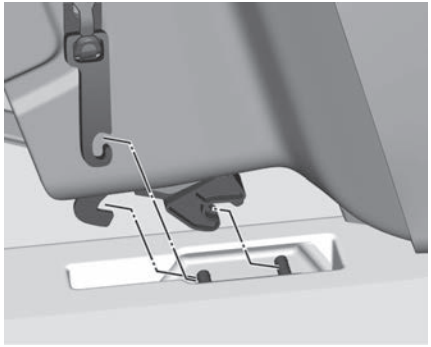
b) Raylardaki arka koltuklar ile montaj
Tespit elemanlarını, her iki taraftaki zemin bağlantılarına yerleştirin. Tespit elemanlarını kilitlemek için saat yönünde çeyrek tur çevirin. Bunları rayın sonuna mümkün olduğunca yakın yerleştirin.



c) Sabit arka koltuklarla montaj
Tespit elemanlarını, her iki taraftaki zemin bağlantılarına yerleştirin.



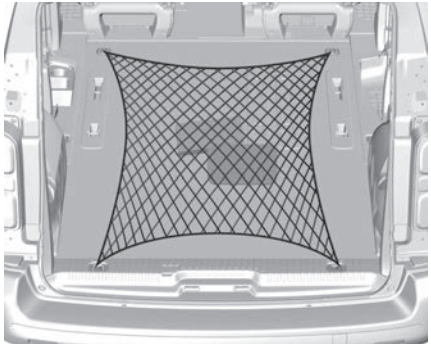
Emniyet ağını katlanmış koltuklarla birlikte monte etmek mümkündür.



Arka zemindeki sabitleme halkalarına bağlı olarak nesnelerin tutulmasına izin verir.

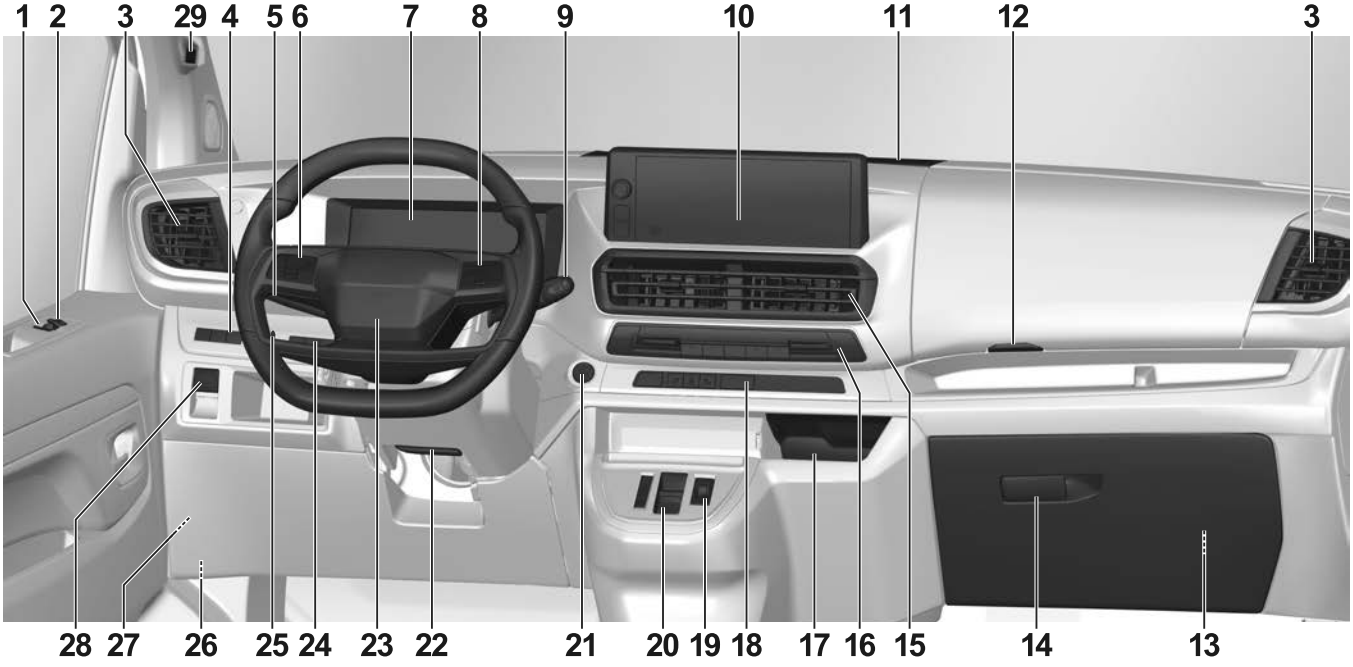
2. Uçlarından çekerek her iki kayışı da gerdirin.

Emniyet ağı zemininde



PANEL GÖSTERGELERİ VE KONTROLLERİ

Gösterge Paneli



1 Elektrik kumandalı camlar

2 Yan aynalar

3 Yan havalandırma menfezleri

4 Şeritte kalma asistanı, İniş kontrol sistemi, Isıtmalı direksiyon simidi

5 Uzun huzmeli far, Selektör, Dönüş lambaları, Sis farları, Park lambaları

6 Hız sabitleme sistemi, Hız sınırlayıcı, Ayarlanabilir hız sabitleyici

7 Gösterge Kümesi

8 Bilgi ve eğlence sisteminin kumanda birimleri

9 Ön cam sileceği ve yıkayıcısı, Arka cam sileceği ve yıkayıcısı

10 Dokunmatik Ekran

11 Ön kısımdaki eşya saklama gözü

12 Ön kısımdaki eşya saklama gözü

13 Hava yastığının devre dışı bırakılması, Güç çıkışı

14 Torpido gözü

15 Orta havalandırma menfezleri

16 Klima Sistemi

17 Endüktif şarj

18 Merkezi kilit sistemi, Otomatik kilit, Elektrikli çocuk emniyet kilitleri, Dörtlü ikaz flaşörü, Elektrikli sürgülü kapılar

19 Sürüş modları

20 Seçici tahrik ünitesi, Seçici otomatik şanzıman

21 Güç düğmesi

22 Direksiyon simidi ayarı

23 Korna

24 Sıcaklık ön şartlandırması, Hırsızlık önleme sistemi, Isıtmalı ön cam

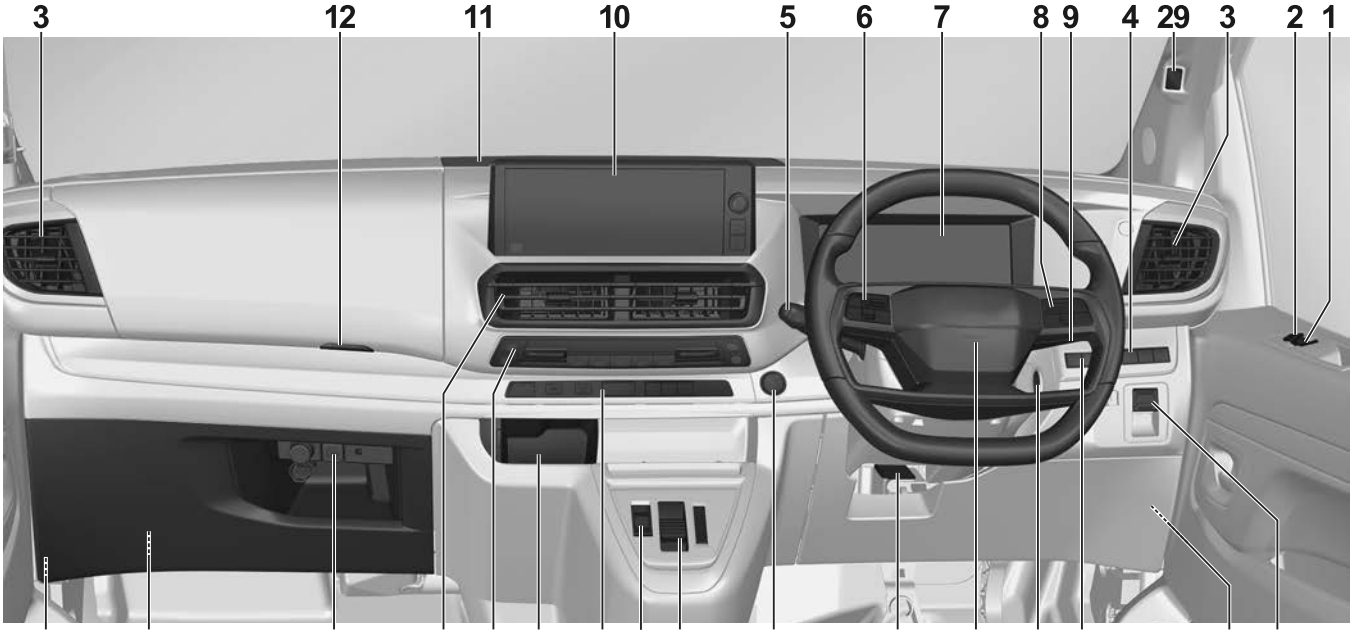
25 Far seviye ayarlaması

26 Kaput açma kolu

27 Sigorta kutusu

28 Elektrikli park freni

29 Sürücü Dikkat Asistanı Kamerası



1 Elektrik kumandalı camlar

2 Yan aynalar

3 Yan havalandırma menfezleri

4 Şeritte kalma asistanı, İniş kontrol sistemi, Isıtmalı direksiyon simidi

5 Uzun huzmeli far, Selektör, Dönüş lambaları, Sis farları, Park lambaları

6 Hız sabitleme sistemi, Hız sınırlayıcı, Ayarlanabilir hız sabitleyici

7 Sürücü Bilgi Sistemi

8 Bilgi ve eğlence sisteminin kumanda birimleri

9 Ön cam sileceği ve yıkayıcısı, Arka cam sileceği ve yıkayıcısı

10 Dokunmatik Ekran

11 Ön kısımdaki eşya saklama gözü

12 Ön kısımdaki eşya saklama gözü

13 Hava yastığının devre dışı bırakılması, Güç çıkışı

14 Torpido gözü

15 Orta havalandırma menfezleri

16 Klima Sistemi

17 Endüktif şarj

18 Merkezi kilit sistemi, Otomatik kilit, Elektrikli çocuk emniyet kilitleri, Dörtlü ikaz flaşörü, Elektrikli sürgülü kapılar

19 Sürüş modları

20 Seçici tahrik ünitesi, Seçici otomatik şanzıman

21 Güç düğmesi

22 Direksiyon simidi ayarı

23 Korna

24 Sıcaklık ön şartlandırması, Hırsızlık önleme sistemi, Isıtmalı ön cam

25 Far seviye ayarlaması

26 Kaput açma kolu

27 Sigorta kutusu

28 Elektrikli park freni

29 Sürücü Dikkat Asistanı Kamerası

Gösterge Kümesi

A tipi



B tipi

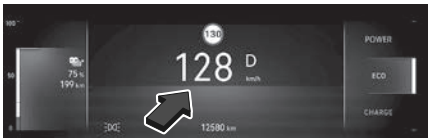


- Seyir kilometre sayacı;
- Vites değiştirme göstergesi;
- Servis/bakım bilgisi;
- Araç ve uyarı mesajları;
- Sürücü yardım mesajları;
- Açılır mesajlar;
- Bilgi ve Eğlence Sistemi Bilgileri.

Kilometre saati

Araç hızını gösterir.

A tipi



B tipi



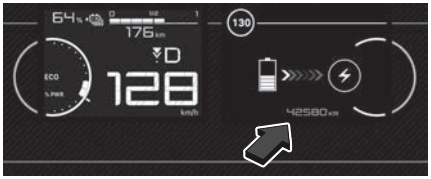
Kilometre sayacı

Toplam kaydedilen mesafe km olarak görüntülenir.

A tipi



B tipi



Seyir kilometre sayacı

Son sıfırlamadan bu yana kaydedilen mesafe Sürücü Bilgi Sisteminde görüntülenir.
Seyir / otonomi bilgileri menüsünde, farklı seyirler için iki seyir kilometre sayacı sayfası seçilebilir.
Seyir kilometre sayacının 9.999 km'ye ulaşması.



Seyir kilometre sayacını sıfırlamak için tuşa iki saniye basın.

A tipi



B tipi



Motor devir saati

Motor devrini gösterir.
Bütün viteslerde aracınızı mümkün olduğunca düşük motor devrinde sürün.

⚠ DİKKAT

Göstergenin kırmızı renkli ikaz alanında bulunması müsaade edilen azami motor devrinin aşıldığını gösterir. Motor hasar görebilir.

A tipi



B tipi



Takograf

Takografın çalışması ve kullanımı hakkında bilgi için, cihaz üreticisi tarafından sağlanan Kullanım Kılavuzuna bakın.
Araç, römorklu veya römorksuz toplam ağırlığı 2,5 tonu aştığında bir takograf ile donatılmalıdır.

NOT

İzleme cihazını veya sinyal iletim sistemini, özellikle hileli amaçlar için izleme cihazı tarafından veri kaydını etkileyecek şekilde değiştiren herkes, geçerli ulusal düzenlemeler uyarınca cezai veya idari cezalara tabi olabilir.

NOT

Araç bir takografla donatılmışsa ve 5 günden fazla park halinde kalacaksa, akü şarjının korunmasına yardımcı olmak için negatif akü terminalinin bağlantısının kesilmesi önerilir.

⚠ DİKKAT

Cihazı temizlemek için aşındırıcı temizleyiciler veya çözücüler kullanmayın.
Cihazı harici olarak temizlemek için nemli bir bez veya sentetik malzemelerin bakımı için özel ürünler kullanın.

⚠ DİKKAT

Takograf yetkili personel tarafından monte edilir ve mühürlenir. Cihaza, güç kaynağına veya kayıt kablolarına hiçbir şekilde erişmeye çalışmayın. Takografın takıldığı aracın sahibi, cihazın düzenli olarak kontrol edilmesini sağlamaktan sorumludur. Denetim en az iki yılda bir yapılmalı ve düzgün çalıştığını doğrulamak için bir işlevsel test yapılmalıdır. Her incelemeden sonra veri etiketinin yenilendiğinden ve gerekli tüm bilgileri içerdiğinden emin olun.

Yakıt seviyesi göstergesi

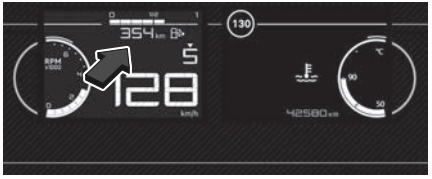
Yakıt düzeyi düşükse kontrol lambası
- veya ⛽ sarı renkte yanar.

Hiçbir zaman aracı depo tamamen boşalana kadar çalıştırmayın.
Ok işareti, aracın yakıt dolum kapağının bulunduğu yanını gösterir.
Doldurma miktarı; depodaki mevcut yakıt nedeniyle, belirtilen yakıt deposu kapasitesinden daha az olabilir.

A tipi



B tipi



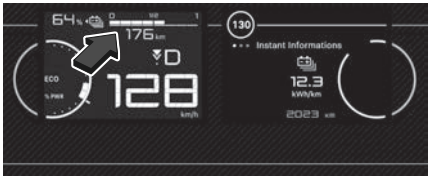
Yüksek voltajlı akü şarj durumu

Yüksek voltajlı akünün şarj durumunu gösterir.

A tipi



B tipi



Yol bilgisayarı

Yol bilgisayarı son sıfırlamadan itibaren mevcut seyahat bilgilerini gösterir.



Düğmeye basıldığında sırayla aşağıdaki sekmeler görüntülenir:

- Anlık bilgiler
  - Katedilebilecek toplam mesafe;
  - Geçerli tüketim;
  - Başlatma-durdurma modu için zaman sayacı;
  - Toplam kilometre sayacı.
- Yolculuk 1
  - Ortalama hız;
  - Ortalama tüketim;
  - Katedilen mesafe.
- Yolculuk 2
  - Ortalama hız;
  - Ortalama tüketim;
  - Katedilen mesafe.

Kontak her açıldığında zaman sayacı sıfırlanır.
Bir yolculuğu sıfırlamak için, istenen yolculuk görüntülendiğinde düğmeye iki saniyeden fazla basın.

Güç akışı

Güç göstergesi, aracın mevcut enerji durumu hakkında bilgi verir.

Charge	Yüksek voltajlı akü, aracın frenlenmesi veya yavaşlamasından ortaya çıkan enerjiyle şarj edilir.
Eco	Tüm sürüş modlarında optimum seviyede enerjiye ulaşılabilir.
Power	Araç, performans odaklı dinamik bir sürüş tarzında sürülür.

A tipi



B tipi



Konfor tüketim göstergesi

Konfor tüketim göstergesi aşağıdaki termal tüketicilerin neden olduğu güncel elektrik tüketimi hakkında bilgilendirir:

- Isıtma;

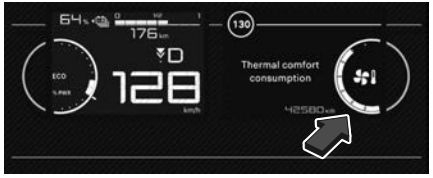
- Klima;
- Isıtmalı ön cam;
- Isıtmalı arka cam;
- Isıtmalı koltuklar.

Eco modu sürüş modu seçildiğinde termal tüketicilerin performansı düşürülür.

A tipi



B tipi



Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir. Kırmızı bölge, motorun çalışma sıcaklığının çok yüksek olduğunu gösterir.

⚠ DİKKAT

Motor soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek ise aracı durdurun ve motoru kapatın. Motor ile ilgili bir tehlike söz konusu olabilir. Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.

A tipi



B tipi



Motor yağ seviyesi kontrol ekranı

Kontak açıldıktan sonra Sürücü Bilgi Sisteminde servis bilgilerinin ardından birkaç saniye için motor yağı seviyesi durumu gösterilir.

Motor yağı seviyesinin uygun bir durumu onaylandı.
Motor yağı seviyesi düşükse, yanıp söner ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj gösterilir.
Versiyona bağlı olarak, Sürücü Bilgi Sisteminde OIL yanıp söner. Yağ çubuğunu kullanarak motor yağı seviyesini teyit edin ve motor yağını buna göre tamamlayın.
Bir ölçüm hatası OIL tarafından veya ile birlikte Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj ile gösterilir. Yağ çubuğunu kullanarak motor yağı seviyesini elle ölçün.

Servis ekranı

Servis sistemi, motor yağı ve filtresinin ne zaman değişmesi gerektiği veya ne zaman bir araç servisi gerektiği konusunda bilgi verir. Sürüş şartlarına bağlı olarak, gereken motor yağı ve filtresi değiştirme aralığı farklılık gösterebilir.
Zamanı gelmiş gerekli bir servis, kontak açıldıktan birkaç saniye sonra Sürücü Bilgi Sisteminde görüntülenir.
Sonraki 3000 km veya daha uzun mesafe boyunca servis gerekli değilse ekranda servis bilgisi görünmez.
Sonraki 3000 km içinde bir servis gerekiyorsa, son sıfırlamadan sonra katedi-

len mesafe, bir sonraki servise kadar kalan mesafe veya süre birkaç saniye boyunca gösterilir. Aynı anda sembolü de hatırlatıcı olarak bir süreliğine yanar.
1000 km'den az bir mesafede servise gidilmesi gerekiyorsa, son sıfırlamadan sonra katedilen mesafe, bir sonraki servise kadar kalan mesafe veya süre birkaç saniye boyunca gösterilir. Aynı anda ışığı da hatırlatıcı olarak sürekli şekilde yanar.
Servisin gecikmesi, Sürücü Bilgi Merkezinde süresi geçen mesafeyi belirten bir mesajla belirtilir. ışığı yanıp söner ve servis tamamlanana kadar sürekli yanar.

Servis aralığının sıfırlanması

Her servisten sonra, düzgün bir çalışma sağlamak için servis göstergesinin sıfırlanması gerekir. Bir servise başvurulması tavsiye edilir.

Servis/bakım bilgilerinin alınması

Servis bilgilerinin durumu, Dokunmatik Ekran üzerinden her zaman alınabilir. Araç ayarları menüsünden **Kontrol** düğmesine basın. Servis bilgisi birkaç saniye süreyle görüntülenir.

Widget'lar

Widget, belirli bilgilerin veya göstergenin göstergesidir, ör. radyo bilgileri, navigasyon bilgileri veya motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi.



Sürücü Bilgi Merkezi sayfa başına bir widget görüntüleyebilir, Bilgi Ekranı birden fazla widget içerebilir.
Bir sayfaya bir widget eklemek için düğmesine dokunun.

Uyarı ve Kontrol Gösterge Lambaları

Kontrol lambaları

Anlatılan kontrol lambaları her araçta mevcut değildir. Açıklamalar her gösterge modeli için uygundur.
Kontrol lambalarının yerleri donanıma bağlı olarak değişebilir. Koltuk açıldığında birçok kontrol lambası fonksiyon testi için kısa süreliğine yanar.

Kontrol lambaları renklerinin anlamları:

Kırmızı	Tehlike, önemli hatırlatma
Sarı	Uyarı, açıklama, arıza
Yeşil	Etkinleştirme onayı
Mavi	Etkinleştirme onayı
Beyaz	Etkinleştirme onayı
Gri	Sistem durduruldu, en az bir sistem kısıtlaması tespit edildi

Kontrol göstergeleri Bilgi-Eğlence Grubunda bulunur ⇨ 102

Genel bakış

Genel bakış tablosundaki numaralar, bir kontrol lambasını açıldığında ya da parlayıp söndüğünde ne yapılacağını gösterir.

(**1**) Sadece bilgi amaçlı

(**2**) Bilgi ve uyarı amaçlı: bir önlem alınması gerekebilir

(**3**) Bir servisten yardım isteyin

(**4**) Motoru durdurun ve bir servise başvurun

(**5**) Arızanın bir servis tarafından en kısa zamanda giderilmesini sağlayın

Kırmızı uyarı ve gösterge lambaları


(4) Motoru durdurun


(4) Motor soğutma sıvısı sıcaklığı yüksek


(4) Motor yağ basıncı


(5) En kısa sürede bir servise başvurun ikazı


(2) BEV şarj kablosu bağlı


(4) Yüksek voltajlı akü sıcaklığı yüksek


(4) 12V akü şarj sistemi


(2) Kapı açık


(2) Emniyet kemeri takma uyarısı


(1) / (5) Elektrikli park freni


(5) Fren sistemi



(1) Yağmur sensörü


(2) Yan kör nokta alarmı


(2) Hava yastığı etkin


(2) Hava yastığı devre dışı


(2) Vites değiştirme

Turuncu uyarı ve gösterge lambaları


(5) En kısa sürede bir servise başvurun ikazı


(4) Elektrik destekli direksiyon


(1) Ön ısıtma


(1) / (3) Egzoz filtresi


(2) Yakıt filtresinde su


(2) Düşük yakıt seviyesi


(2) YG akü seviyesi düşük


(2) BEV düşürülmüş motor gücü (Kaplumbağa Modu)


(3) YG yaya güvenliği uyarısı hatası



(5) Arıza gösterge lambası



(4) Sistem kontrolü



(1) AdBlue



(1) Otomatik çalışan elektrikli el frenini devre dışı bırakın



(5) Elektrikli el freni arızası



(4) Frenleme



(2) / (3) Aktif acil frenleme



(2) Anti blokaj fren sistemi (ABS)



(2) / (5) Elektronik Stabilite Kontrolü ve Çekiş Kontrol sistemi



(2) Elektronik Stabilite Kontrolü ve Çekiş Kontrol sistemi devre dışı



(2) / (3) Trafik işareti asistanı



(2) Şeritte kalma asistanı



(2) / (3) Sürücü uyarısı



(5) Hava yastığı sistemi ve kemer gerdiriciler



(2) / (3) Lastik inme algılama sistemi



(1) / (3) Park Asistanı



(1) Stop-start sisteminin devre dışı bırakılması



(1) Arka sis farı



(2) Şanzıman Aşırı Isınıyor

Yeşil uyarı ve gösterge lambaları



(1) Stop-start sistemi



(1) Araç hazır



(2) İniş kontrol sistemi



(1) Dönüş lambaları



(1) Gündüz sürüş farı/Park lambaları



(1) Kısa huzmeli far



(1) Uzun huzmeli far asistanı



(1) Ön sis farları

Mavi uyarı ve gösterge lambaları



(1) Uzun huzmeli far

Kırmızı uyarı ve gösterge lambaları

Büyük Arıza - Aracı Durdurun



Kırmızı renkte yanar.

Sesli bir sinyal, ekranda bir mesaj ve başka bir uyarı lambasıyla birlikte sabit yanar.
Motorda, fren sisteminde, hidrolik direksiyon sisteminde ya da otomatik şanzımanda önemli bir arıza veya önemli bir elektrik arızası algılandı.

Hava Yastığı Uyarı Işığı



Kırmızı renkte yanar.
Sabit.

Ön yolcu hava yastığı devrededir.

Kumanda “**ON**" konumuna ayarlanmıştır.

Bu durumda, ön yolcu koltuğuna “sırtı yola dönük” çocuk koltuğu takmayınız. Ciddi yaralanma riski mevcuttur!



Kırmızı renkte yanar.
Sabit.

Ön yolcu hava yastığını devre dışındadır.

Kumanda “**OFF**” konumuna ayarlanmıştır.

Hava yastıklarında bir sorun olmadığı sürece "sırtı yola dönük" bir çocuk koltuğu takılabilir (Hava yastığı uyarı lambası açık).



Turuncu renkte yanar.
Sabit.

Hava yastıkları veya emniyet kemeri piroteknik ön gergilerinden biri arızalıdır.

Fren Uyarı Işığı



Kırmızı renkte yanar.
Sabit.

Elektrikli park freni sıkılıdır.



Kırmızı renkte yanar.
Yanıp söner.

Sıkma/bırakma işlevi arızalıdır.



Kırmızı renkte yanar.
Sabit.

Park freni uygulanmıştır veya tam olarak serbest bırakılmamıştır.



Kırmızı renkte yanar.
Sabit.

Fren sistemindeki fren hidroliği seviyesi önemli ölçüde düşmüştür.



Turuncu renkte yanar.
Sabit.

Fren sisteminde küçük bir hata tespit edildi.
Aracı dikkatli sürünüz.

Akü Şarj Uyarı Işığı



Kırmızı renkte yanar.
Sabit.

Akü şarj devresi arızalı (ör. kirli terminaller, gevşek veya kopmuş alternatör kayışı).

Kapı Açık Uyarı Işığı



Kırmızı renkte yanar.

Sabit, hangi girişin açık olduğunu belirten bir mesaj eşlik eder.
Hız 10 km/saatten (6 mph) yüksekse bir sesli sinyal bu uyarıyı tamamlar.
Bir kapı, bagaj, bagaj kapağı veya açılan arka cam halen açık (versiyona bağlı olarak).
Açık olan girişi kapatınız.

Aracınızda bir sağ yan kanatlı kapı mevcutsa, bu uyarı lambası onun açık olduğunu **göstermez**.

Sürücü Uyku Algılama Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Sabit.

Sistem devre dışı bırakıldı.



Turuncu renkte yanar.

Bir mesaj ve sesli sinyal eşliğinde sabit. Sistemde bir arıza var.



Turuncu renkte yanar. Ekranda şu mesajın görüntülenmesiyle birlikte sabit yanar **"Sürüş Yardım Sensörü körleşmiş: Sensörü temizleyin, Kullanım Kılavuzu'na bakın**".

Sensör kirlenmiştir.
Güvenli olan en kısa zamanda durunuz ve kontağı kapatınız.
Ön kamerayı temizleyin.

Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Uyarı Işığı



Kırmızı renkte yanar.
Sabit.

Soğutma devresi sıcaklığı çok yüksektir.

Yağ Basıncı Uyarı Işığı



Kırmızı renkte yanar.
Sabit.

Motor yağlama sistemi arızalıdır.

Şarj Kablosu Bağlı Uyarı Işığı



Kırmızı renkte yanar.

Kontak açıldığında sabit.
Şarj kablosu aracın konektörüne bağlanır.



Kırmızı renkte yanar.

Kontak açıldığında sabit ve bir mesaj ile birlikte.
Şarj kablosu aracın konektörüne bağlıyken aracı çalıştırmak mümkün olmaz.
Şarj kablosunun bağlantısını kesiniz ve kapağı kapatınız.

Sistem Arızası Uyarı Işığı



Kırmızı renkte yanar.
Sabit.

Elektrikli motor veya çekiş aküsü ile ilgili bir sorun algılandı.

Traksiyoner Akü Sıcaklık Uyarı Işığı



Kırmızı renkte yanar.
Bir sesli sinyal, ekranda görüntülenen bir mesaj ve STOP uyarı lambasıyla birlikte sabit yanar.

Çekiş aküsünün sıcaklığı aşırı yüksek.

Aracı olabildiğince çabuk tahliye ediniz ve güvenli bir mesafeye uzaklaşınız.

Emniyet Kemeri Takma Uyarı Işığı



Kırmızı renkte yanar.
Sabittir veya yanıp söner, giderek artan sesli bir sinyal ile birlikte.

Bir emniyet kemeri bağlanmamış veya açılmıştır (versiyona bağlı olarak).

Çekiş Akü Arızası Uyarı Işığı



Kırmızı renkte yanar.
Bir sesli sinyal, ekranda görüntülenen bir mesaj ve STOP uyarı lambasıyla birlikte sabit yanar.

Çekiş aküsünde bir arıza var.

Elektronik Fren Kuvveti Dağıtımı (EBFD) Uyarı Işığı



Sabit.
Elektronik fren dağıtıcı (EBFD) sistemi arızalıdır.



Turuncu uyarı ve gösterge lambaları

Elektrik Destekli Direksiyon Arızası Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Sabit.

Elektrik destekli direksiyonda küçük bir arıza algılandı. Aracınızı orta düzeyde dikkatli bir şekilde sürünüz.

Servis Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Geçici olarak açık ve bir mesaj görüntülenir.

Arıza uyarı lambasının/lambalarının yanmasına sebep olmayan bir veya birkaç önemsiz arıza algılandı.
Gösterge panelinde görüntülenen mesaj yardımıyla arızanın nedenini belirleyiniz.
Uzaktan kumanda pilini değiştirmek gibi bazı arızaları kendiniz halledebilirsiniz.



Turuncu renkte yanar.
Ekranda bir mesaj ile birlikte sabit yanar.

Arıza uyarı lambasının/lambalarının yanmasına sebep olmayan bir veya birkaç önemli arıza algılandı.
Gösterge panelinde görüntülenen mesaj yardımıyla arızanın nedenini belirleyiniz.



Turuncu renkte yanar. Şu mesajın görüntülenmesiyle birlikte sabit: “**Sesli Uyarı Sistemi arızası: Onarım gerekiyor**".

Sesli uyarı sistemi arızalıdır.

Aşağıdaki sürüş yardımları kesintiye uğramıştır veya kullanılamıyordur:

- Trafik işareti algılama.
- Aktif Güvenlik Freni/Çarpışma Riski Uyarısı.
- Şerit takip yardımcısı.
- Sürücü Dikkat Uyarısı.



Turuncu renkte yanar. Sabit, turuncu yanan mesaj ile birlikte. Sabit, "Park freni arızası" mesajı ile birlikte

Elektrikli park freninin otomatik serbest bırakma işlevi kullanılamaz.

Kilitlenmeyi Önleyen Fren Sistemi (ABS) Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar. Sabit.

Tekerlek kilitlenmesini önleme sistemi arızalıdır.
Araç, klasik hidrolik fren sistemini korur. Aracınızı orta düzeyde dikkatli bir şekilde sürünüz.

Elektrikli Park Freni Çekili Işığı



Turuncu renkte yanar. Sabit.

"Otomatik sıkma" (motor stop ettiğinde) ve "otomatik bırakma" (hızlandığında) işlevleri devre dışıdır.
Otomatik sıkma/bırakma artık mümkünse değilse:

- Motoru çalıştırınız.
- Elektrikli park frenini uygulamak için kumandayı kullanınız.
- Ayağınızı fren pedalından tamamen çekiniz.
- 10 ve 15 saniye arası kumandayı bırakma yönünde basılı tutunuz.
- Kumandayı bırakınız.
- Fren pedalına basınız ve basılı tutunuz.
- Kumandayı uygulama yönünde 2 saniye süreyle çekiniz.
- Kumandayı ve fren pedalını bırakınız.

Elektrikli Park Freni Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar. Sabit, **Park freni arızası** mesajı ile birlikte.



Araç motor çalışır durumdayken hareketsiz hale getirilemez.
Manuel olarak sıkma ve bırakma komutları yerine getirilmiyorsa, elektrikli park freni kumandası arızalıdır.
Otomatik işlevler her zaman kullanılmalıdır ve kumandada bir arıza durumunda otomatik olarak yeniden devreye girerler.



Sabit, **Park freni arızası** mesajı ile birlikte.



Elektrikli park freni arızalıdır: manuel ve otomatik işlevler çalışmıyor durumda olabilir. Araç dururken, aracı sabit hale getirmek için:



- Elektrikli park freni kumandasını çekiniz ve gösterge panelinde gösterge lambası yanana kadar yaklaşık 7 ila 15 saniye tutunuz.

Bu işlem işe yaramazsa, aracın güvenliğini sağlamalısınız:

- Aracı düz bir zeminde park ediniz.
- Manuel şanzımanlı araçlarda aracı vites konumuna alınız.

Aktif Acil Frenleme Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Yanıp söner.

Sistem devreye girer ve öndeki araçla çarpışma hızını azaltmak için aracın anında fren yapmasını sağlar.



Turuncu renkte yanar.
Ekranda bir mesaj ile birlikte sabit yanar.
Sistem, dokunmatik ekran aracılığıyla devre dışı bırakılmıştır.



Turuncu renkte yanar.
Bir mesaj ve sesli bir sinyal ile birlikte sabit yanar.
Sistemde bir arıza var.



Yanar veya "**Sürüş Yardım Sensörü körleşmiş" mesajı eşliğinde yanar. Sensörü temizleyin, Kullanım Kılavuzu'na bakın**".

Sensör kirlenmiştir.
Güvenli olan en kısa zamanda durunuz ve kontağı kapatınız.
Ön kamerayı temizleyin.



Turuncu renkte yanar.
Sabit.
Motor kapatılıp yeniden çalıştırıldıktan sonra bu uyarı ışıkları yanarsa.





Sabit.
Sistem, sürücü ve/veya ön yolcu (versiyona bağlı olarak) bulunduğu algılanmasına rağmen ilgili emniyet kemeri takılı olmadığından geçici olarak devre dışı bırakıldı.

Elektronik Stabilite Kontrolü (ESC) / Çekiş Kontrol Sistemi (TC) Aktif Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Yanıp söner.
Yolda kavrama veya doğrultu kaybı olduğunda ESC/TC sistemi devreye girer.



Turuncu renkte yanar.
Sabit.
ESC/TC sisteminde arıza var.

Elektronik Stabilite Kontrolü (ESC) / Çekiş Kontrol Sistemi (TC) OFF Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Sabit.

Sistem devre dışı bırakıldı.

ESC/TC sistemi, araç yeniden çalıştırıldığında ve yaklaşık 50 km/saatin (31 mph) üzerindeki hızlarda otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.
Hız 50 km/sa.in (31 mil/sa.) altında olduğunda, manuel olarak yeniden devreye sokulabilir.

Şerit Takip Desteği (LKA) Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Yanıp söner.

Sinyal lambasını yakmadan kesik bir yol çizgisini geçmek üzeresiniz.
Sistem devreye girer, ardından istemeden bir şerit çizgisi veya emniyet şeridini geçme riski tespit ederse aracın doğrultusunu düzeltir (versiyona bağlı olarak).



Turuncu renkte yanar.
Sabit.
Sistem otomatik olarak devre dışı bırakılmıştır veya bekleme moduna alınmıştır.



"Sürüş Yardım Sensörü körleşmiş" mesajının görüntülenmesiyle yanar. Sensörü temizleyin, Kullanım Kılavuzu'na bakın".

Sensör kirlenmiştir.
Güvenli olan en kısa zamanda durunuz ve kontağı kapatınız.
Ön kamerayı temizleyin.

Emnyet Şeridi Koruma Yardımı Uyarı Işığı



Sistemde bir arıza var.



Düşük Yakıt Seviyesi Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.

Sabit, bloklar yanıp sönerken, sesli bir sinyal eşliğinde (matris gösterge paneli ile) veya Sabit, rezerv seviyesi kırmızı renkte gösterilirken, sesli bir sinyal ve bir mesajın görüntülenmesi eşliğinde (matris gösterge paneli hariç).

İlk yandığında depoda **yaklaşık 5 litre yakıt** (rezerv) kalmıştır.

Yakıt düzeyi tamamlandığında, bu uyarı kontak her açıldığında yakıt düzeyi düştükçe ve sıfıra yaklaştıkça frekans artırılarak tekrarlanacaktır.
Yakıtın bitmesini önlemek için en kısa zamanda yakıt ekleyiniz.

Asla tamamen boşalana kadar kullanmayınız, bu emisyon kontrolü ve enjeksiyon sistemlerine hasar verebilir.

AdBlue® Uyarı Işığı



Kontak açıldığında yaklaşık 30 saniye içinde, sesli sinyal ve kat edilebilecek sürüş mesafesini belirten bir mesaj ile birlikte sabit turuncu renkte yanar.

Katedilebilecek sürüş mesafesi 800 km ile 2400 km (1.500 ve 500 mil) arasındadır.
AdBlue®' yu tamamlayın.



Turuncu renkte yanar. Kontak açılır açılmaz, sesli bir sinyal ve katedilebilecek sürüş mesafesini belirten bir mesaj ile birlikte sabit yanar.

Katedilebilecek sürüş mesafesi 100 km ile 800 km (500 mil ve 62 mil) arasındadır.
Hemen AdBlue®'yu doldurun.



Turuncu renkte yanar. Sesli sinyal ve katedilebilecek sürüş mesafesini belirten bir mesaj ile birlikte yanıp söner.

Katedilebilecek sürüş mesafesi 100 km'den (62 mil) azdır.
Motorun çalışmasının engellenmemesi için mutlaka AdBlue® takviyesi **yapmalısınız**.



Turuncu renkte yanıp sönen bir ışık yanar ve çalıştırmanın engellendiğini belirten bir sesli uyarı ve mesaj eşlik eder.

AdBlue® deposu boştur; yasal olarak gerekli motor immobilizör sistemi, motorun başlatılmasını önler.
Motoru tekrar çalıştırmak için, AdBlue®'yu doldurun.
Depoya mutlaka en az 5 litre AdBlue® eklenmelidir.



Turuncu renkte yanar. Kontak açıldığında sabit ve sesli sinyal ve bir mesaj ile birlikte.



SCR (Seçici Katalitik İndirgeme) emisyon kontrol sistemi ile ilgili bir arıza algılandı.



Egzoz gaz emisyonu uygun bir seviyeye geri döndüğünde uyarı kaybolur.







Turuncu renkte yanar. Kontak açılır açılmaz AdBlue® uyarı lambası yanıp sönüyor, sesli sinyal, katedilebilecek sürüş mesafesini belirten bir mesaj ve sabit Bakım ve Motor otodiyagnostik sistemi uyarı lambaları ile birlikte.
Görüntülenen mesaja bağlı olarak motor immobilizörü tetiklenmeden önce 850 km'ye (528 mil) kadar sürüş yapılabilmesi mümkündür.







Turuncu renkte yanar. Kontak açılır açılmaz AdBlue® uyarı lambası yanıp sönüyor, sesli sinyal, katedilebilecek marşın önlendiğini belirten bir mesaj ve sabit Bakım ve Motor otodiyagnostik sistemi uyarı lambaları ile birlikte.
Motor immobilizörü, motorun yeniden çalıştırılmasını önler (emisyon kontrol sisteminde bir arıza olduğunun onaylanmasının ardından izin verilen sürüş limiti aşılmış).

Motor Kontrol Arıza İşlevi Göstergesi (MIL) Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Yanıp söner.

Motor kontrol sistemi arızalıdır.
Katalitik konvertörün zarar görme riski vardır.



Turuncu renkte yanar.
Sabit.

Hava kirliliğini önleme sistemi arızalıdır.
Motor çalıştırıldığında uyarı lambası sönmelidir.



Turuncu renkte yanar.
Sabit.



Motorda küçük bir arıza algılandı.



Turuncu renkte yanar.
Sabit.
Motorda önemli bir arıza algılandı.

Motor Ön Isıtma Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
sert hava koşullarında yaklaşık 30 saniye).

Kontak açıldığında, hava koşulları ve motor sıcaklığı nedeniyle gerekliyse. Başlamadan önce uyarı lambası sönene kadar bekleyin.
Uyarı lambası söndüğünde, aşağıdakileri basılı tutarsanız başlatma işlemi anında oluşur:

- manuel şanzıman ile donatılmış araçlarda debriyaj pedalına basıldığında.
- otomatik şanzıman ile donatılmış araçlarda fren pedalına basıldığında. Motor çalışmazsa ayağınız pedal üzerindeyken motor çalıştırma isteğini tekrar gerçekleştiriniz.

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
buna sesli sinyal ve bir mesaj. Geçici olarak (sert hava koşullarında ortalama 30 saniyeye kadar).

Bir veya birkaç lastiğin basıncı yetersizdir.
En kısa zamanda lastiklerin hava basıncını kontrol ediniz.
Basıncı ayarladıktan sonra algılama sistemini yeniden başlatınız.





Yetersiz hava basıncı uyarı lambası yanıp sönüyor ve sonra sabit ve Servis uyarı lambası sabit.

Lastik basınç izleme sistemi arızalı.
Düşük lastik basıncı algılama sistemi artık izleme yapmaz.
Lastik basınçlarını en kısa zamanda kontrol edin.

Trafik İşareti Tanıma (TSR) Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Geçici olarak açık.

Aşırı hız uyarı sesi devre dışı bırakılmıştır.



Turuncu renkte yanar.
Bir mesaj ve sesli sinyal eşliğinde sabit.

Sistemde bir arıza var.



Turuncu renkte yanar. Ekranda şu mesajın görüntülenmesiyle birlikte sabit yanar **"Sürüş Yardım Sensörü körleşmiş: Sensörü temizleyin, Kullanım Kılavuzu'na bakın**".

Sensör kirlenmiştir.
Güvenli olan en kısa zamanda durunuz ve kontağı kapatınız.
Ön kamerayı temizleyin.

Park Sensörleri Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Yanıp söner.
Sistem bir engel algılamıştır.



Turuncu renkte yanar.
Bir mesaj ve sesli sinyal eşliğinde sabit.
Sistemde bir arıza var.



Turuncu renkte yanar. Şu mesajın görüntülenmesiyle birlikte sabit: **"Park Yardımı Sensörü algılayamıyor: Sensörü temizleyin, Kullanım Kılavuzu'na bakın**".

Sensör kirlenmiştir.
Güvenli olan en kısa zamanda durunuz ve kontağı kapatınız.
Ön ve arka sensörleri temizleyin.

Tortoise modu Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Sabit.

Çekiş aküsünün şarj seviyesi kritiktir.
Motor gücü kademeli olarak azalır.
Aracı mutlaka şarj ediniz.

Yaya Korna Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Sabit.
Korna arızası algılandı.

Yakıt Filtresinde Su Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar.
Sabit.

Dizel yakıt filtresi su içeriyor.
Yakıt enjeksiyon sisteminde hasar riski!

Partikül Filtresi Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar. Sesli sinyal ve partikül filtresinin tıkanması riskini belirten bir mesaj ile birlikte sabit.

Partikül filtresi dolmaya yaklaşıyor.
Trafik koşulları izin verdiği takdirde, aracı 2500 dev/dak üzeri bir motor devrinde 60 km/saat (37 mil/saat) ya da üzeri bir hızla uyarı lambası sönene kadar sürerek filtreyi normale döndürünüz.



Sesli sinyal ve partikül filtresindeki katkı maddesi seviyesinin çok düşük olduğunu gösteren bir mesaj eşliğinde sabit.

Katkı maddesi tankında düşük düzey erişildi.

Şanzıman Aşırı Isınmış Uyarı Işığı



Turuncu renkte yanar. Sesli bir sinyal ve bir mesaj ile birlikte sabit yanar.



Şanzıman Aşırı Isınıyor.
Parkta durma ve boşta kalma.
Soğuyana ve alarm dağılana kadar.

Şanzıman yağının güvenli sıcaklıkları aştığını gösterir.
Azaltılmış Performans Güvenli bir şekilde durdurun. Park konumuna geçin ve soğuması için motoru rölantide çalıştırın.

Yeşil uyarı ve gösterge lambaları

Otomatik Kısa Huzmeli Far Gösterge Lambası



Yeşil renkte yanar.
Sabit.
Işıklar açık.

Yokuş İniş Kontrol Yardımı Uyarı Işığı



Yeşil renkte yanar.
Sabit.

İşlev devrede ama destek koşulları (eğim, hız fazla yüksek, geçirilmiş vites) uygun değil.



Yeşil renkte yanar.
Yanıp söner.

İşlev aracın hızını ayarlıyor.
Araca fren uygulanıyor; stop lambaları iniş boyunca yanar.

Dönüş Sinyali Gösterge Lambası



Yeşil renkte yanar.
Sesli sinyal ile yanıp söner.
Sinyal lambaları yanık.

Stop&Start Aktif Gösterge Lambası



Yeşil renkte yanar.
Sabit.
Araç durduğunda Stop - Start sistemi motoru STOP moduna geçirir.



Yeşil renkte yanar.
Geçici olarak yanıp sönme.
STOP modu geçici olarak kullanılamaz veya START modu otomatik olarak tetiklenir.

Sürüşe Hazır Gösterge Lambası



Yeşil renkte yanar. Sabit yandığında sesli sinyal ona eşlik eder. Geçici olarak yanar.

Araç sürüşe hazırdır ve termal konfor sistemleri kullanılabilir.
Yaklaşık 5 km/saat (3 mph) hıza erişildiğinde gösterge lambası söner ve araç hareket etmeyi durdurduğunda yeniden yanar.
Motoru kapattığınızda ve araçtan çıktığınızda bu lamba söner.

Otomatik Uzun Huzmeli Far Gösterge Lambası



Yeşil renkte yanar.
Sabit.

Bu işlev, araç konfigürasyon menüsü aracılığıyla etkinleştirilmiştir.
Aydınlatma kumandası "AUTO" konumundadır.

Ön Sis Uyarı Lambaları



Yeşil renkte yanar.
Sabit.
Ön sis lambaları yanar.

Mavi uyarı ve gösterge lambaları

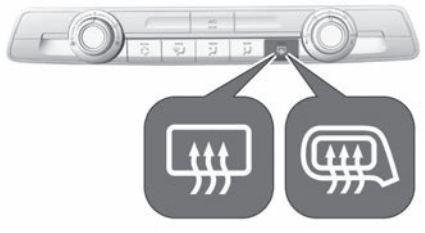
Uzun Huzmeli Far Gösterge Lambası



Mavi renkte yanar.
Sabit.
Işıklar açık.

Klima Kumandaları

Klima Açma-Kapama Kontrolü



Kumanda düğmeleri:

- Sıcaklık;
- Hava dağılımı, ve;
- Fan hızı;
- Soğutma **A/C**;
- Hava sirkülasyonu;
- Isıtmalı arka cam veya ısıtmalı yan aynalar.

Sıcaklık

düğmesini istenen sıcaklığa çevirerek sıcaklığı ayarlayın.

HI: Sıcak

LO: Soğuk

Isıtma kapasitesi, motor ısınıncaya kadar tamamen temin edilemez.

Hava dağıtımı

Ön cama

ayarlanabilen havalandırma çıkışları üzerinden baş bölgesine

Ayağa ve ön cama

Bütün kombinasyonlar mümkündür.

Soğutma A/C

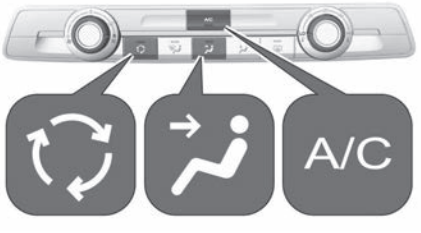
Soğutmak için **A/C** üzerine basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar. Soğutma sadece motor çalışıyor ve fan açık ise çalışır.

Soğutmayı kapatmak için yeniden **A/C** düğmesine basın.

Dış hava sıcaklığı donma noktasının biraz üzerinde olduğunda klima sistemi havayı soğutur ve nemini alır (kurutur). Bu yüzden, yoğuşma meydana gelip aracın altından damlayabilir.

Soğutma veya kurutma gerekmediği zaman, yakıt tasarrufu sağlamak için soğutma sistemini kapatın.

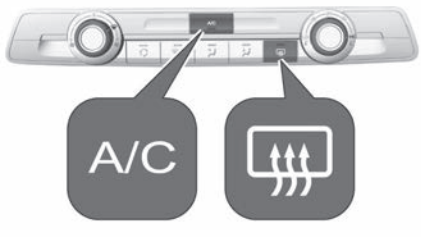
Maksimum Klima Açma-Kapama Kontrolü



Isınan havanın dışarı çıkabilmesi için camları kısa süreliğine açın.

- Soğutma **A/C** modunu açın;
- düğmesine basarak hava devridaim sistemini çalıştırın;
- Hava dağıtımı için düğmesine basın;
- Sıcaklık kontrolünü en soğuk konuma ayarlayın;
- Fan hızını en yüksek seviyeye getirin;
- Tüm havalandırma menfezlerini açın.

Camların buğudan ve buzdan arındırılması



- Fan hızını en yüksek seviyeye getirin.
- Sıcaklık kumandasını en sıcak seviyeye getirin.
- Gerekirse, soğutmayı **A/C** açın.
- Isıtmalı arka camı veya ısıtmalı yan aynaları açın.
- Isıtmalı ön camı açın.
- Yan havalandırma çıkışlarını ihtiyaca göre açın ve yan camlara doğru yönlendirin.

NOT

Buğu ve buz giderme ayarları seçildiğinde, bir Autostop engellenebilir. Motor Autostop konumunda iken buğudan ve buzdan arındırma ayarları seçildiğinde, motor otomatik olarak yeniden çalışır.

Devridaim kontrolü



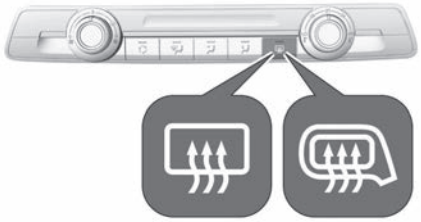
Hava sirkülasyonu modunu çalıştırmak için düğmesine basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar. Hava sirkülasyonu modunu devreden çıkarmak için düğmesine tekrar basın.

UYARI

Hava sirkülasyon modunda taze hava değişimi azalır.
Soğutma yapılmadan çalıştırıldığında havadaki nem oranı arttığından camlar içeriden buğulanabilir.
Yolcu bölmesindeki havanın kalitesi bozulur, bu da yolcuların uykulu hissetmesine neden olabilir.

Sıcak ve çok nemli hava koşullarında, üzerine soğuk hava yöneltildiğinde ön cam dışarıdan buğulanabilir. Ön cam dıştan buğulanırsa, ön cam sileceklerini çalıştırıp öğesini devre dışı bırakın.

Isıtma ve havalandırma sistemi



Kumanda düğmeleri:

- sıcaklık
- hava dağılımı , ve
- fan hızı
- hava sirkülasyonu
- ısıtmalı arka cam veya ısıtmalı yan aynalar

Sıcaklık

düğmesini istenen sıcaklığa çevirerek sıcaklığı ayarlayın.
HI: sıcak
LO: soğuk

Isıtma kapasitesi, motor ısınıncaya kadar tamamen temin edilemez.

Hava dağıtımı

Ön cama

ayarlanabilen havalandırma çıkışları üzerinden baş bölgesine

Ayağa ve ön cama

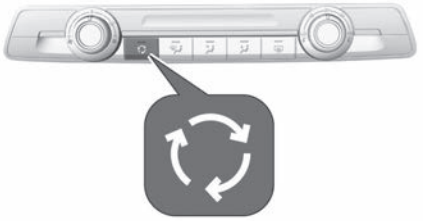
Bütün kombinasyonlar mümkündür.

Fan hızı



düğmesini istenen hıza getirerek hava akışını ayarlayın.
saat yönüne: arttırma
saat yönü tersi: azaltma

Hava sirkülasyon sistemi



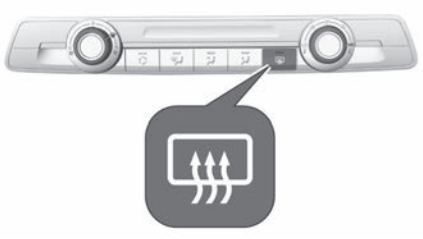
Hava sirkülasyonu modunu çalıştırmak için düğmesine basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar. Hava sirkülasyonu modunu devreden çıkarmak için düğmesine tekrar basın.

⚠ UYARI

Hava sirkülasyon modunda taze hava değişimi azalır.
Soğutma yapılmadan çalıştırıldığında havadaki nem oranı arttığından camlar içeriden buğulanabilir.
Yolcu bölmesindeki havanın kalitesi bozulur, bu da yolcuların uykulu hissetmesine neden olabilir.

Sıcak ve çok nemli hava koşullarında, üzerine soğuk hava yöneltildiğinde ön cam dışarıdan buğulanabilir. Ön cam dıştan buğulanırsa, ön cam sileceklerini çalıştırıp öğesini devre dışı bırakın.

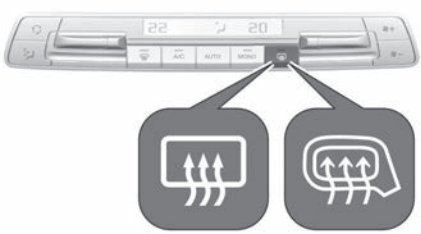
Buğudan ve buzdan arındırma



- düğmesine basın; hava dağıtımı ön cama yöneltilir.
- Sıcaklık kumandasını en sıcak seviyeye getirin.
- Fan hızını en yüksek seviyeye getirin.
- Isıtmalı arka camı ve dış aynaları açın veya ısıtmalı dış aynaları açın.
- Isıtmalı ön camı açın.
- Yan havalandırma çıkışlarını ihtiyaca göre açın ve yan camlara doğru yönlendirin.

Otomatik klima kontrolü

Çift bölgeli klima sistemi sürücü ve ön yolcu tarafının farklı sıcaklıklarda olmasına olanak sağlar.
Otomatik modda sıcaklık, fan hızı ve hava dağıtımı otomatik olarak düzenlenir.



Kumanda düğmeleri:

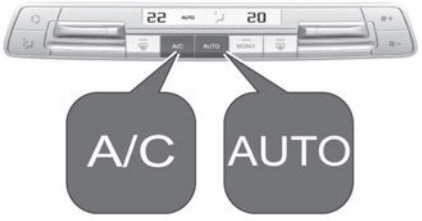
- hava sirkülasyonu
- hava dağıtımı
- sürücü tarafı ve ön yolcu tarafındaki sıcaklığı ayarlayan çift konumlu anahtar



- buğudan ve buzdan arındırma
- soğutma **A/C**
- otomatik mod **AUTO**
- çift bölge sıcaklık senkronizasyonu **MONO**
- ısıtmalı arka cam veya ısıtmalı yan aynalar
- fan hızı +-

Fonksiyonların etkinleştirildiği, ilgili kumanda birimi üzerindeki LED ışığının yanması ile anlaşılır.
Elektronik klima sisteminin tüm fonksiyonları sadece motor çalışırken etkindir.

Otomatik mod AUTO



Maksimum düzeyde konfor için temel ayar:

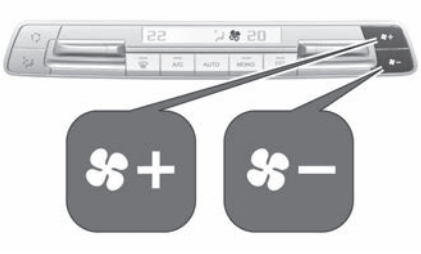
- **AUTO** düğmesine basıldığında hava dağıtımı ve fan hızı otomatik olarak ayarlanır.
- Otomatik modda optimum hava dağıtımı sağlamak için tüm havalandırma çıkışlarını açın.
- Optimum soğutma ve buğu giderme için klima etkinleştirilmelidir. Klimayı açmak için **A/C** düğmesine basın. Düğmedeki LED, etkinleşmeyi gösterir.
- Sürücü ve ön yolcu için olan iki ayrı sıcaklık değerini sol ve sağ döner halka ile seçin. Sıcaklığın 22 °C olarak ayarlanması önerilir.

İstenen otomatik ayarları seçmek için **AUTO** düğmesine art arda basın:

- **Soft Auto**, yumuşak ve sessiz bir hava dağıtımı içindir.
- **Auto**, ısı konforu ve sessiz hava dağıtımı içindir.
- **Auto Fast**, dinamik ve verimli bir hava dağıtımı içindir.

Manuel ayarlar

Klima kontrol sistemi ayarları, aşağıdaki fonksiyonlar devreye sokularak değiştirilebilir:
Fan hızı +-



Hava akışını artırmak için **+** veya azaltmak için **-** tuşuna basın.

Otomatik moda geri dönmek için, **AUTO** tuşuna basın.

Hava dağıtımı



İstenen hava dağıtımı yönü görüntülenene kadar tuşuna art arda basın:

: ön cama ve ön yan camlara

: ayarlanabilir havalandırma çıkışlarıyla baş alanı ve arka koltuklara

: ön ve arka ayak çukuruna

: ön cama ve ön yan camlara, ayarlanabilir hava menfezleriyle baş alanı ve arka koltuklara, ön ve arka ayak çukuruna

Farklı hava dağıtım seçeneklerinin kombinasyonları, tuşuna art arda basılarak seçilebilir.

Otomatik hava dağıtımına geri dönmek için, **AUTO** düğmesine basın.

Sıcaklık ön ayarı



Sürücü ve ön yolcu için önceden seçilmiş sıcaklık değerlerini, sıcaklık ayarında kullanılan sol ve sağ düğmeyi kullanarak ayrı ayrı istenen değere ayarlayın.
Sıcaklığın 22 °C olarak ayarlanması önerilir.
Sıcaklık ekranda, sıcaklık ayar düğmelerinin yanında gösterilir.

Minimum sıcaklık Lo olarak ayarlandığında, soğutma **A/C** açıldığında, klima sistemi maksimum soğutma seviyesinde çalışır.

Maksimum sıcaklık değeri Hi olarak ayarlandığında klima kontrol sistemi maksimum ısıtma ile çalışır.

NOT

A/C açıksa, ayarlanan kabin sıcaklığının düşürülmesi, motorun Autostop'tan yeniden çalışmasına neden olabilir veya Autostop'u engelleyebilir.

Çift bölge sıcaklık senkronizasyonu MONO

Yolcu tarafı sıcaklık ayarını sürücü tarafına bağlamak / yolcu tarafı sıcaklık ayarının sürücü tarafına bağlanmasını

iptal etmek için **MONO** tuşuna basın. **MONO** düğmesi içindeki LED yanmıyorsa, yolcu tarafı sıcaklık ayarı sürücü tarafına bağlanır.

Klima A/C



Soğutmak için **A/C** üzerine basın.

Soğutma sadece motor çalışıyor ve klima sistemi fanı açık ise çalışır.

Soğutmayı kapatmak için yeniden **A/C** düğmesine basın.

Klima sistemi dış hava sıcaklığı belli bir seviyenin üzerinde olduğunda havayı soğutur ve nemini alır (kurutur).
Bu yüzden aracın altından yoğuşma suyu damlayabilir.
Soğutma veya kurutma gerekmediği zaman, yakıt tasarrufu sağlamak için soğutma sistemini kapatın.

Manuel hava devridaimi



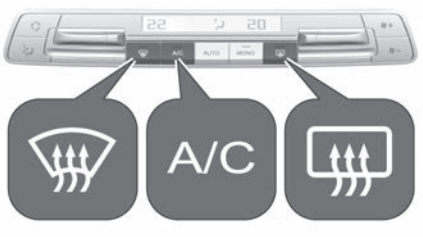
Hava sirkülasyonu modunu çalıştırmak için ⟳ düğmesine basın. aktivasyonu belirtmek için ekranda ⟳ gösterilir. Sirkülasyon modunu devre dışı bırakmak için ⟳ düğmesine yeniden basın.

⚠ UYARI

Hava sirkülasyon modunda taze hava değişimi azalır.
Soğutma yapılmadan çalıştırıldığında havadaki nem oranı arttığından camlar içeriden buğulanabilir.
Yolcu bölmesindeki havanın kalitesi bozulur, bu da yolcuların uykulu hissetmesine neden olabilir.

Sıcak ve çok nemli hava koşullarında, üzerine soğuk hava yöneltildiğinde ön cam dışarıdan buğulanabilir. Ön cam dıştan buğulanırsa, ön cam sileceklerini çalıştırıp öğesini devre dışı bırakın.

Camların buğudan ve buzdan arındırılması



- tuşuna basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar.
- Klima veya otomatik mod otomatik olarak açılır. **A/C** düğmesi içindeki LED yanar, ekranda AUTO yazısı gösterilir.
- Sıcaklık ve hava dağıtımı otomatik olarak ayarlanır ve fan en yüksek hız kademesinde çalışır.
- Arka cam ısıtıcısını açın.
- Isıtmalı ön camı açın .
- Bir önceki moda geri dönmek için, tuşuna tekrar basın.

NOT

Motor çalışırken tuşuna basılırsa, düğmesine yeniden basılana kadar, Autostop engellenir.
Motor Autostop durumunda iken düğmesine basıldığında, motor otomatik olarak yeniden çalışır.

Elektronik klima sisteminin devreden çıkarılması

Elektronik klima sistemi devreden çıkarılana kadar **-** tuşuna art arda basın.

Sıcaklık Kontrolü

Sıcaklık ön iklimlendirmesi aracın içinin ısıtılmasına ve ortam havasıyla havalandırılmasına olanak sağlar.
Sıcaklık ön iklimlendirmesi Bilgi ve Eğlence sistemi kullanılarak programlanabilir.
Bu fonksiyon ayrıca MyOpel App üzerinden de mevcuttur.

NOT

Sıcaklık ön koşullandırması sadece kontak kapalı ve araç kilitliyken etkinleştirilir.

Yüksek gerilimli akünün şarj seviyesi %30'un altında ise sıcaklık ön koşullandırması devreye girmez.
Araç prize takıldığında, ön şartlandırma yerine akü şarjı öncelikli hale gelir.
Dolayısıyla, sadece akü %80'de sabitlenmiş bir eşik değerinin üzerinde şarj edildiğinde etkinleştirilebilir.
Tekrarlayan ısıtma/havalandırma programlanmışsa ve araç çalıştırılmadan iki kez ısıtma/havalandırma işlemi yapılırsa programlama devre dışı kalır.

Zamanlayıcı ayarı

NOT

Birden fazla zamanlayıcı programlanabilir ve kaydedilebilir. Yüksek gerilimli akünün uzun vadeli performansını optimize etmek için, araç prize takılıyken sıcaklık ön koşullandırmasının programlanması önerilir.

Navigasyon sistemi/Multimedya

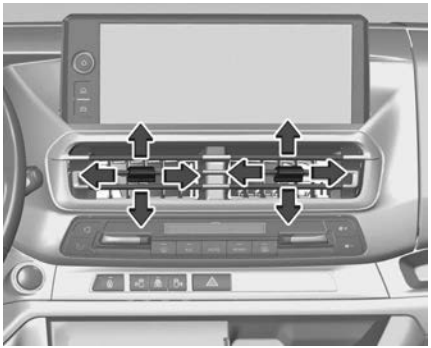


Klima ayarlarını açmak için klima sistemi panelindeki **MENU** düğmesine basın veya Bilgi Ekranındaki öğesine dokunun.
öğesine dokunun ve ardından ön koşullandırma ayarları menüsünü seçin.
Yeni bir zamanlayıcı tanımlamak için **+** seçeneğini seçin veya düzenlemek için bir zamanlayıcı yanındaki öğesine dokunun.
Zaman tutucuyu çalıştırın.
Bir zamanlayıcı silmek için, ekranın sol alt köşesinde istenilen zamanlayıcı seçin ve öğesine basın.
Isıtma/havalandırma işlemi, araç fişe takılıyken programlanan saatten yaklaşık 45 dakika önce veya takılı değilken programlanan saatten yaklaşık 20 dakika önce başlar ve fişe takılıyken programlanan saatten yaklaşık 10 dakika sonra devam eder.

Havalandırma menfezleri

Ayarlanabilir havalandırma menfezleri

Gösterge panelindeki hava menfezleri



Kanatçıkları döndürerek ve yatırarak hava akım yönünü ayarlayın.
Hava menfezini kapatmak için, çıtaları içeriye doğru kaydırın.

Gösterge panelindeki dış hava menfezleri

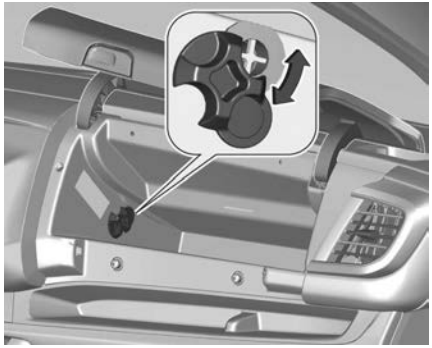


Kanatçıkları döndürerek ve yatırarak hava akım yönünü ayarlayın.
Hava menfezini kapatmak için, çıtaları dışarıya doğru kaydırın.
Soğutma açıkken en az iki hava menfezi açık olmalıdır.

⚠ UYARI

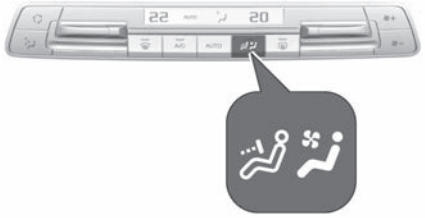
Havalandırma menfezlerinin çıtalarına herhangi bir cisim bağlamayın. Kaza durumunda hasar ve yaralanma riski.

Torpido gözündeki hava menfezi

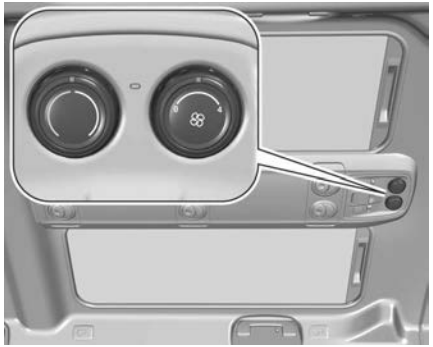


Hava menfezini kapatmak veya açmak için sürgüyü yukarı veya aşağı çekin.

Tavandaki arka hava kanalları



Arka hava menfezlerinden klimalı/ısıtmalı hava dağıtımını etkinleştirmek için, tuşuna basın.



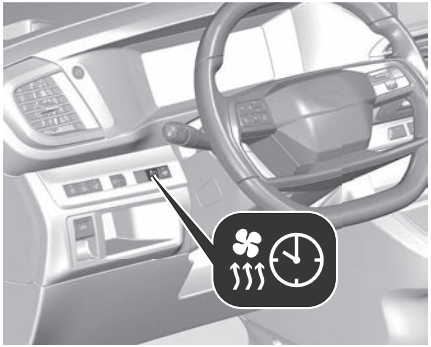
Kanatçıkları döndürerek ve yatırarak hava akım yönünü ayarlayın.
İstenen hızı seçmek için hava akışını seçin.

Sabit havalandırma menfezleri

Ön camın önünde, yan camların önünde ve ayak bölgesinde ilave hava çıkışları bulunur.

Ek ısıtma/havalandırma sistemi

Ek ısıtma/havalandırma sistemi, aracın içini ortam havasıyla ısıtmayı ve havalandırmayı sağlar.



Isıtma

Sistem programlanırken veya uzaktan kumandayla uzaktan çalıştırıldığında yanar.
Isıtma süresi boyunca yanıp söner ve ısıtma döngüsünün sonunda ya da uzaktan kumanda kullanılarak durdurulduğunda söner.

Havalandırma

Bu sistem, yolcu bölmesinin dış havayla havalandırılmasına izin vererek, sıcak dış koşullarda araca girerken yaşanan sıcaklığı iyileştirir.

Programlama

Dokunmatik Ekran ve Bluetooth Radyo ile

Sıcaklık ayarlamasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması ve programlanması dokunmatik ekran üzerinden yapılır.

Multimedya sistemi ile

1. Uygulama duvarına erişmek öğesine için basınız.
2. Klima dokunmatik ekran uygulamasında Koşullandırma sekmesini seçin.
3. **Isıtma** veya **Havalandırma** sayfasını seçin.
4. Bir program eklemek için **+** tuşuna basınız.
5. Aracın giriş saatini ve istenen günleri seçin, ardından **OK** tuşuna basın.
6. Programı etkinleştirmek **ON** seçeneğine basın.
7. Düzenlemek için bir zamanlayıcı yanındaki öğesine basın.

⚠ UYARI

Dış sıcaklığa bağlı olarak, programlanan sıcaklığa kaydedilen aktivasyon süresinde ulaşmak için belirli bir ön hazırlama süresi gerekir.
Bu ön hazırlama süresi bir dizel motorla 45 dakikadır

⚠ DİKKAT

Programlama işlemleri arasında en az 60 dakika süre bırakın.

Uzun menzilli uzaktan kumanda

Bu, yolcu bölmesindeki ısıtmayı uzaktan açmanıza ve kapatmanıza olanak tanır.
Uzaktan kumanda, açık alanda yaklaşık 1 km mesafede çalışabilmektedir.



Çalıştırma

Isıtmayı hemen başlatmak için tuşuna basın ve basılı tutun.
Uzaktan kumanda üzerindeki yeşil gösterge ışığı, etkinleştirmeyi onaylamak için kısa bir süre yanar.

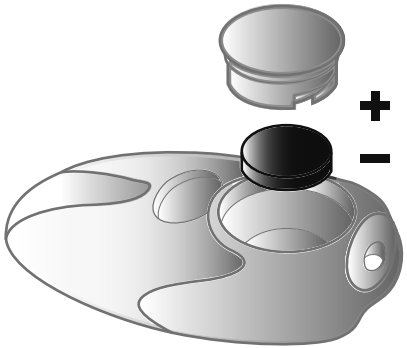
Kapatma

Isıtmayı hemen durdurmak için tuşuna basın ve **OFF** konumunda tutun.

Uzaktan kumanda üzerindeki kırmızı gösterge ışığı, devre dışı bırakma işlemini onaylamak için kısa bir süre yanar.
Araç sinyali almadıysa uzaktan kumandanın ışığı yaklaşık 2 saniye boyunca yanıp söner.
Konumu değiştirin, ardından komutu tekrarlayın.

Pili değiştirme

Uzaktan kumandanın gösterge lambası sarıya dönüşürse, pilin şarj durumu zayıf demektir. Gösterge lambası artık yanmıyorsa, pil tükenmiştir ve değiştirilmesi gerekir.



1. Uzaktan kumandanın kapağını bir bozuk parayla çevirerek çıkarın ve pili dışarı çıkarın.
2. Pili, aynı tip bir pille değiştirin. Montaj konumuna dikkat edin.
3. Kapağı döndürerek yerine takın.

Uzaktan kumandanın pillerini çöpe atmayınız, çevreye zararlı metaller içerirler. Bunları

onaylı bir elden çıkarma noktasına götürünüz.

⚠ UYARI

Programlanabilir ısıtma araç yakıt deposu tarafından sağlanır. Kullanmadan önce, yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Yakıt deposu yedekte muhafaza ediliyorsa, ısıtmayı programlamanız kesinlikle önerilmez.



Ek ısıtma, yangın ya da patlama riskini engellemek için ikmal sırasında daima kapalı olmalıdır.

⚠ UYARI

Zehirlenme ve havasız kalma riskini ortadan kaldırmak için kısa süreli dahi olsa programlanabilir ısıtma, egzoz gazı tahliye sistemine sahip olmayan bir garaj veya atölye gibi kapalı mekânlarda kullanılmamalıdır.

ⓘ NOT

Sistem uzun menzilli uzaktan kumanda kullanılarak açılırsa, maksimum ısıtma süresi yaklaşık 45 dakikadır.

ⓘ NOT

Havalandırma, akünün şarjı yeterli olduğunda devreye girer.
Isıtma aşağıdaki durumlarda devreye girer:

- akü şarjı ve yakıt seviyesi yeterliyse,
- iki ısıtma talebi arasında motor çalıştırılmışsa,
- İki ısıtma talebi arasında 60 dakika geçmişse.

Ekran

Göstergeler

Sürücü Bilgi Sistemi gösterge grubunda bulunur.
Versiyona bağlı olarak farklı göstergeler mevcuttur.

Uyarı lambaları, ölçüm aletleri ve göstergelerine ek olarak aşağıdaki bilgiler mevcuttur:

- Seyir kilometre sayacı;
- Vites değiştirme göstergesi;
- Servis/bakım bilgisi;
- Araç ve uyarı mesajları;
- Sürücü yardım mesajları;
- Açılır mesajlar;
- Bilgi-Eğlence sistemi bilgileri.

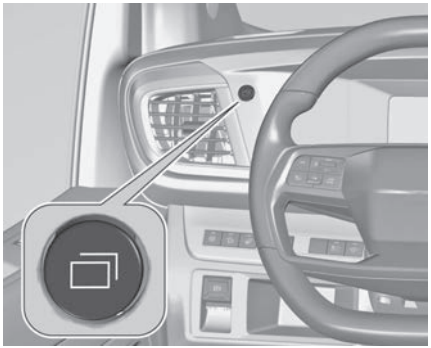
A tipi



B tipi



Sayfalar



Birden fazla yerleşik sayfa arasında gezinmek veya açılan mesajı kapatmak için düğmeye basın.
Mesajlar Sürücü Bilgi Sisteminde, bazı durumlarda uyarı ve uyarı sesi ile birlikte gösterilir.
Bir mesajı onaylamak için basın.

Araç ve servis mesajları

Araç mesajları metin olarak görüntülenir. Metinlerdeki talimatları takip edin.

Bilgi Ekranı'ndaki mesajlar

Bazı önemli mesajlar ayrıca Bilgi Ekranında da görüntülenebilir. Bazı mesajlar ekranda sadece birkaç saniye görünür.

Navigasyon sistemli araçlar

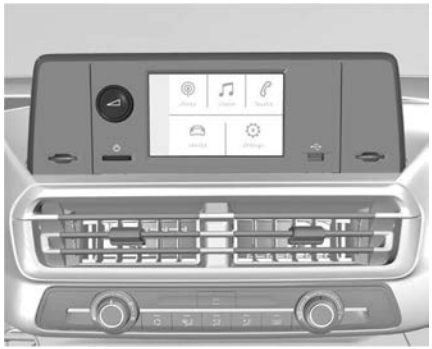
Araç düşük emisyon bölgelerini tanır. Düşük emisyon bölgesine girildiğinde veya çıkıldığında sesli bir mesaj verilecek ve navigasyon haritasında bir simge gösterilecektir.

Bilgi Ekranı

Bilgi Ekranı şunları gösterebilir:

- saat
- dış hava sıcaklığı
- tarih
- Bilgi-Eğlence Sistemi
- arka görüş kamerası gösterimi
- panoramik görüş sisteminin gösterimi
- navigasyon
- araç ve sistem mesajları
- araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ile ilgili ayarlar

Radyo (Bilgi ve Eğlence Sistemi)



Ekranı açmak için ⏻ düğmesine basın.
Sistem ayarlarını (birimler, dil, saat ve tarih) seçmek için ⚙ öğesine dokun.
Araç ayarları veya sürüş işlevlerini seçmek için 🚗 öğesine dokunun.
Dokunarak istenen bir işlevi veya seçimi onaylayın.
Önceki sayfaya geri dönmek için ekrandaki ⟵ düğmesine dokunun.

Navigasyon Sistemi/Multimedya



Ayar ve menülerin seçimi

Ekranı çalıştırmak için üç seçenek vardır:

- ekranın yanındaki düğmeler ile
- dokunmatik ekrana parmakla dokunarak
- sesli asistan üzerinden

Tuş ve dokunma yoluyla çalıştırma

Ekranı açmak için ⏻ düğmesine basın.
Ana ekranı görüntülemek için ⌂ tuşuna basın.
Araç ayarları veya sürüş işlevlerini seçmek için 🚗 öğesine basın.
İstenen menü ekranı simgesine veya bir fonksiyona parmağınızla dokunun.
Dokunarak istenen bir işlevi veya seçimi onaylayın.
Bir ayarı değiştirmeden menüden çıkmak için ekrandaki ← veya ✕ üzerine dokunun.

Kişiselleştirme

Bilgi Ekranı, kişiselleştirme menüsü aracılığıyla kişiselleştirilebilir.



Görüntülenecek widget'lar seçilerek birkaç sayfa oluşturulabilir.

Enerji akışı

Bu menüde, elektrik sistemi içindeki mevcut enerji akışı görüntülenir.
Parçalar aktif olduğunda vurgulanır.

1. ⌂ tuşuna basın;
2. ⚡ öğesine dokunun;
3. **Enerji Akışını** seçin

Farklı renkler hangi motorun kullanıldığını ve enerji üretilip üretilmediğini gösterir.

- Yeşil: enerji üretiliyor
- Mavi: elektrik motoru çalışıyor

BİLGİ-EĞLENCE SİSTEMİ

Bilgi-eğlence Sistemine Giriş

⚠ UYARI

Aracın daima güvenli bir şekilde sürülebilmesi için Bilgi Eğlence sisteminin kullanılması gerekir. Şüphelendiğinizde aracı durdurun ve Bilgi-Eğlence sistemini araç hareketsizken çalıştırın.

Menü



Kısa basıldığında: sistemi açar/kapatır veya sesi kapatır.
Uzun basıldığında: bekleme moduna geçer.

Döndürün: ses seviyesini ayarlayın.

Ana ekranı görüntüler.

Sürücü asistan sistemleri için menüyü görüntüler.

Klima ayarları menüsünü görüntüler.

Ses menüsünü görüntüler.

Telefon menüsünü görüntüler.
Telefon projeksiyonu etkinken telefon projeksiyon ekranını görüntüler.

Navigasyon menüsünü görüntüler.



Uzun Basma: Gücü açar/kapatır.
Basış: Sessize alır/sesi açar.

Çevrildiğinde: Sesi ayarlar/açar.

Radyo menüsünü görüntüler.

Harici cihazlar için medya menüsünü görüntüler.

Bir cep telefonu bağlıysa, telefon menüsünü görüntüler.
Bağlı bir cep telefonu yoksa, tüm eşleştirilmiş cihazların listesini görüntüler.



Harici cihazlar için USB girişi.



Sistem ayarları menüsünü görüntüler.



Araç ayarları menüsünü görüntüler.

Profiller

Birkaç kullanıcı profili oluşturulabilir. Profil oluşturma seçeneği nedeniyle, Bilgi ve Eğlence Sistemi birden fazla sürücüye uydurulabilir. Farklı ayarların yanı sıra kaydedilen radyo istasyonları ve hedefler belli bir profile bağlanır. Böylece, ayarların aracın başka biri tarafından her sürülüşünde ayarlanması gerekmez.
Profil ayarlarını görüntülemek için ⚙ ayarlar uygulamasını açın ve profil menüsüne dokunun.

Profil oluşturma

Yeni bir profil oluşturmak için + düğmesine dokunun.
Her profil için aşağıdaki ayarlar yapılabilir:

- profil adı
- avatar
- ilgili cihaz

Yeni bir profil oluşturulduğunda profil ayarları, ⚙ düğmesine dokunularak her zaman değiştirilebilir.

Bir profili silme

Bir profili silmek için, ilgili profilin yanındaki ⚙ düğmesine dokunun ve 🗑 seçeneğini seçin. Misafir profili silinemez. Misafir profili varsayılan bir profildir. Oluşturulmuş veya aktif başka bir profil yoksa aktiftir.

Sistemi Güncelleme

Yazılım ve bellenim yönetimi ve güncellemesi, Over the Air teknolojisi kullanılarak uzaktan gerçekleştirilir. Bu, aracı Üreticinin sunucusuna (mobil ağ veya Wi-Fi) güvenli bir bağlantı yoluyla günceller.
Bağlı bir hizmete geçerli bir abonelikten bağımsız olarak, cihazların güvenliği ile ilgili veya bunlarla bağlantılı cihazların uzaktan yönetimi ve yazılım ve bellenimin güncellenmesi, Üretici için geçerli olan yasal bir gerekliliğe uymak için gerektiğinde (örneğin, ürün sorumluluğu açısından geçerli yasa, eCall sistemini düzenleyen mevzuat) veya aracın kullanıcılarının ve yolcularının ilgili hayati çıkarlarını korumak için gerektiğinde gerçekleştirilecektir.
Şunlardan emin olun:

- İstikrarlı İnternet bağlantısı WiFi veya mobil ağ üzerinden kurulmuş olmalıdır. ⇨142
- Gizlilik ayarları Özel moda ayarlanmamış olmalıdır.
- Araç düz bir zemine park edilmiş olmalıdır.
- Motor kapalı olmalıdır.
- Kontak anahtarı ON konumunda olmalıdır.
- BEV/PHEV: Şarj kablosunun bağlantısı en az dört saat önce kesilmiş olmalıdır.

Otomatik Güncelleme İndirme



Bu işlev, Ayarlar uygulamasında otomatik indirmeler etkinleştirildiğinde kullanılabilir.

Motor açıkken araç arka planda güncellemeleri otomatik olarak kontrol ediyor. Yeni bir yazılım güncellemesi mevcut olduğunda, motor kapatıldıktan sonra dokunmatik ekranda bir mesaj belirecektir.

NOT

Bu mesajın görünmesi için sürücü kapısı kapalıyken motorun kapalı olması gerekir.

Mevcut Güncellemelerin Manuel Kontrolü

1. Dokunmatik ekrandaki Ayarlar uygulamasını açın.
2. Güncelleme sekmesini seçin.
3. İndirmek istediğiniz güncellemeyi üzerine dokunarak seçin.

İndirme başarılı olduğunda, dokunmatik ekranda bir onay mesajı açılır.
Mevcut güncellemeler ekranda listelenir. Güncelleme gösterilmezse, beş dakika bekleyin. Hala hiçbir güncelleme gösterilmiyorsa, yeni bir güncelleme mevcut değildir.

Kurulum

DİKKAT

Kurulum sırasında motor kapatılmalıdır. Araç şarj kablosundan kopuk kalmalıdır.

Bir seçenek belirleyin:

- Güncellemenin kurulumunu hemen başlatın.
- Kurulumu erteleyin.

Ertelendiğinde, açılır mesaj motorun bir sonraki kapatılmasında görünecektir.
Kurulum süresi birkaç dakika ile en fazla iki saat arasında sürebilir. Bir açılır mesaj, sürenin tahmini değerini ve güncellemenin açıklamasını verir.
Araç bırakılmış ve kilitlenmiş olsa bile güncelleme kurulumu devam eder.
Bir sonraki motor çalıştırıldığında, ekrandaki bir mesaj kurulumun başarıyla tamamlanıp tamamlanmadığını bildirecektir.
Yükleme başarısız olursa, MyOpel uygulaması veya bir servis aracılığıyla bir yardım merkezine başvurun.

Özelleştirme

Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranı kişiselleştirilebilir.
Kişiselleştirme menüsünü görüntülemek için ayarlar uygulamasını açın ve kişiselleştirme menüsüne dokunun.

Ekran rengi

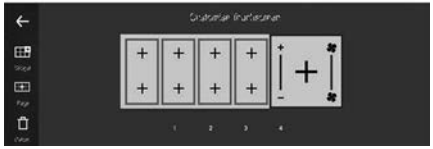
Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranının arka plan rengi seçilebilir. Seçilen arka plan rengi hem Sürücü Bilgi Sisteminde hem de Bilgi Ekranında hemen gösterilir.

Ses ambiyansı

Spor modu için aktif bir spor sesi etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Sayfalar

Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranı için birkaç kişiselleştirilmiş sayfa oluşturulabilir.



Her sayfa, görüntülenecek widget'lar seçilerek kişiselleştirilebilir.
Bir sayfa eklemek için düğmesine dokunun.
Bir sayfayı silmek için ilgili sayfayı öğesine sürükleyip bırakın.

Ekran işlemi

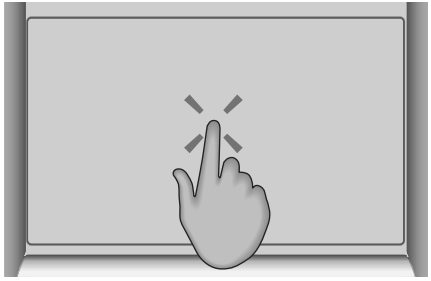
Bilgi ve Eğlence Sistemi ekranının yüzeyi dokunmaya duyarlıdır ve ekranda gösterilen menü kumandaları ile doğrudan etkileşim sağlar.

⚠ DİKKAT

Dokunmatik ekranı kullanmak için tükenmez kalem, kurşun kalem veya benzeri sivri uçlu ya da sert nesneler kullanmayın.

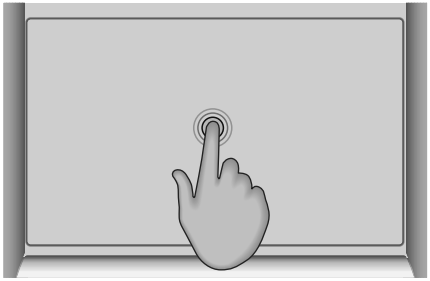
Bilgi ve Eğlence Sistemini kumanda etmek için aşağıdaki parmak hareketlerini kullanın.

Dokunma



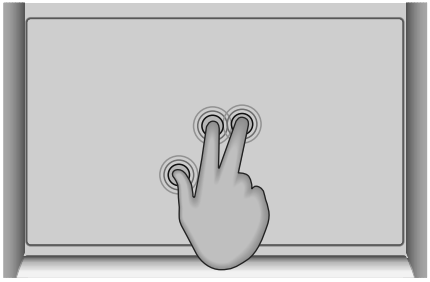
Dokunma bir menü açmak veya bir seçeneği seçmek için kullanılır.

Dokunma ve basılı tutma



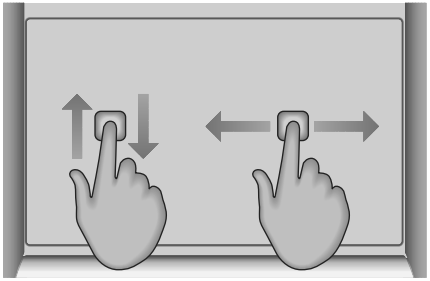
Dokunma ve basılı tutma, radyo istasyonu kaydetmek için kullanılabilir.

Üç parmakla hızlı erişim



Uygulamalara genel bakışı görüntülemek için dokunma kullanılır.

Kaydırma



Kaydırma, bir menüde gezinmek veya haritayı kaydırmak için kullanılır.

Bir önceki sayfaya geri dönme

Bir önceki sayfaya dönmek için, ekranın sol üst köşesindeki ⟵ öğesine dokunun.
Ana ekranda ⟵ düğmesine dokunulduğunda, ses ekranı görüntülenecektir.

Ana ekrana dönüş

Giriş ekranına geri dönmek için ⌂ öğesine dokunun.

Radyo

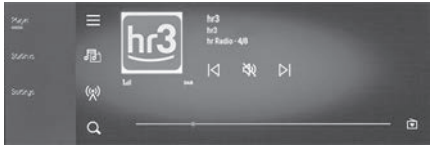
Üst çubuk

Ekrandaki üst çubuk aşağıdaki bilgileri gösterir:

- Saat;
- Sıcaklık.

Medyayı Seçme

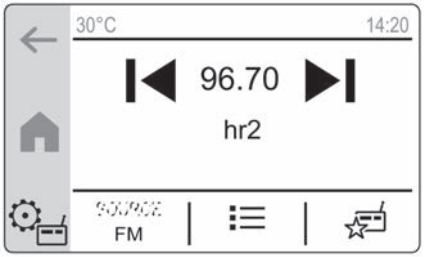
Uygulamalara genel bakışta ♫ öğesine dokunarak ses ekranını görüntüleyin. Radyo ile ses kaynağı olarak bağlı bir harici cihaz arasında geçiş yapmak için öğesine dokunun.



Radyo Frekansının Seçilmesi

Belirli bir radyo frekansını ayarlamak için düğmesine dokunun.
Bir sayısal tuş takımı görüntülenir. İstenen frekansı girin ve onaylamak için düğmesine dokunun.
Dalga bandını seçmek için düğmesine dokunun.

Bir Radyo İstasyonu Seçme



Bir önceki istasyona / şarkıya gitmek için dokunun veya hızlı geri sarmak için dokunun ve basılı tutun.

96.70 Frekans girmek için dokunun.

Bir sonraki istasyona / şarkıya gitmek için dokunun veya hızlı ileri sarmak için dokunun ve basılı tutun.

Ses ayarlarını ayarlayın.

KAYNAK Ses kaynağını seçin.

İstasyon listesini/parça listesini görüntüleyin.

Favoriler listesini görüntüleyin.

Kaynaklar

KAYNAK öğesine dokunun ve istenen ses kaynağını seçin. Halen aktif olan ses kaynağı gösterilecektir.

Bir harici cihaz bağlanacağı zaman, Bilgi ve Eğlence Sistemi otomatik olarak harici cihazı ses kaynağı olarak seçer. Harici cihazın bağlantısı kesileceği zaman, bir önceki ses kaynağı seçilir.

İstasyon ayarı

Belirli bir radyo istasyonunu ayarlamak için, istasyon listesini açın.

ve **ABC**'ye dokunun. Mevcut yayın alım bölgesinde sinyalleri algılanabilen tüm radyo istasyonları baş harflerine göre sıralanırlar.

Belirli bir frekansa ayarlamak için, radyo ana ekranındaki frekans göstergesine dokunun. Bir sayısal tuş takımı ile yeni bir ekran gösterilecektir. Bir frekans girilebilir.

Kanal listesi

İstasyon listesini görüntülemek için düğmesine dokunun. O anda aktif olan radyo istasyonu ile belirtilir.
Favori radyo istasyonları ★ ile gösterilir.
İstasyon listesini güncellemek için öğesne dokunun ve **Listeyi Güncelle**yi seçin.

Bir Radyo İstasyonu Kaydetme

16 radyo istasyonu favori olarak kaydedilebilir. Favori listesini görüntülemek için öğesine dokunun.
O anda aktif olan radyo istasyonunu favori olarak kaydetmek için, favori istasyon listesindeki istediğiniz satıra dokunun ve basılı tutun.

Ses Ayarları

Ses ayarlarını yapmak için, ses ekranında tuşuna dokunun ve **Ses ayarlarını** seçin. Aşağıdaki ayarlar yapılabilir:

- Hıza bağlı ses yüksekliği ayarını etkinleştirme /devre dışı bırakma
- Dokunmatik sesleri etkinleştirme / devre dışı bırakma
- Ses dağılımını ayarlamak
- Bas ve tiz seslerle ambiyansı ayarlayın

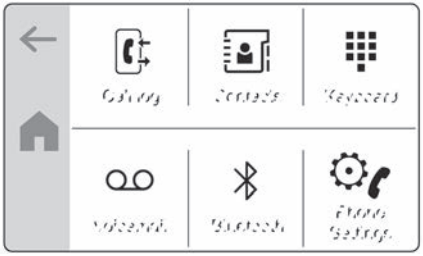
Trafik Anonslarını Etkinleştirme

Trafik anansu, FM radyo istasyonlarının bir servisidir. Trafik programı etkinleştirilmişken, bir FM radyo istasyonu trafik haberleri yayınlarken o anda çalmakta olan ses kaynağı yarıda kesilir. Trafik haberleri sona erdiğinde ses kaynağı tekrar geri gelir.
Radyo ayarlarından trafik anonsları etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Telefon

Cep telefonu fonksiyonunu her cep telefonu tam olarak desteklemez. Bu yüzden, aşağıda açıklanan işlevlerden bir takım sapmalar olması mümkündür.

Cep telefonu ana menüsü



Arama listesini görüntüleyin.

Bağlantı listesini görüntüleyin.

Sayısal tuş takımını gösterin.

Telesekreter numarası ayarlanmışsa, telesekreteri arayın.

Tüm eşlenmiş cihazlar listesi gösterilir.

Telefon ayarlarını ayarlayın.

NOT

Bazı cep telefonlarında, cep telefonunu Bilgi ve Eğlence Sistemine bağlarken kişi ve arama listeleri için erişim izinlerinin ayarlanması gerekebilir.

Bir telefon görüşmesi yapılması

Telefon görüşmesi yapmak için, kişi listesinden bir kişi seçin veya sayısal tuş takımı üzerinden bir telefon numarası çevirin.

Telefon ayarları (Phone settings)

Telefon ayarları menüsüne gitmek için, telefon menüsüne gidin ve ⊙ öğesini seçin.
Aşağıdaki ayarlar ayarlanabilir:

- Gelen çağrıları otomatik olarak beklemeye alma.
- Telesekreter numarası ayarlanması.

Telefonu eşleştirme

Bir cep telefonunu eşleştirmek için şu işlemleri yapın:

1. Cep telefonunun Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve diğer cihazlar tarafından görünür olduğundan emin olun;
2. Dokunmatik Ekranda **Telefon** ⇨ **Cihazları yönetme** öğesini seçin;
3. **Ekle**'ye dokunun, Cep telefonları araştırılıyor;
4. İstenen cep telefonunu seçin;
5. Cep telefonunun Bluetooth cihaz listesinden Bilgi ve Eğlence Sistemini seçin;
6. Cep telefonu ile Dokunmatik Ekranda gösterilen kodu karşılaştırın ve onaylayın. Dokunmatik Ekranda **OK** öğesine dokunun. Alternatif olarak, Dokunmatik Ekranda bir sayısal tuş takımı belirebilir. Cep telefonunda gösterilen kodu girin. Bazı cep telefonlarında belli telefon özelliklerine erişim gerekir, talimatları izleyin;
7. Cep telefonunun, telefon işlevi ve müzik akışı için bağlanıp bağlanmayacağını belirleyin.

Cep telefonu başarıyla eşleştirildikten sonra otomatik olarak bağlanacak ve bağlı olarak gösterilecektir.
Cep telefonu, cep telefonu fonksiyonuna bağlıysa, eşleşmiş cihazlar listesinde ✆ görüntülenecektir.
Cep telefonu, müzik akışına bağlıysa, eşleşmiş cihazlar listesinde ♪ görüntülenecektir.

Cep telefonunun bağlantısını kesme ve bağlama

1. Dokunmatik Ekranın Cep telefonu menüsünde, **Bluetooth** öğesini seçin.
2. O anda bağlı olan cep telefonunun bağlantısını kesmek için ilgili cep telefonuna dokunun ve **Evet**'i seçin. Cep telefonu bağlantısı kesili;
3. Başka bir telefonu eşlemek için ilgili cep telefonuna dokunun ve **Evet**'i seçin. Cep telefonu bağlı.

Eşleştirilmiş bir cep telefonunu silme

1. Dokunmatik Ekranın Cep telefonu menüsünde, **Bluetooth** ⇨ **Cihazları yönet** öğesini seçin;
2. **Sil**'e dokunun.
3. İstenen cep telefonunu seçin;
4. Evet, cep telefonu çıkarılmış seçeneğine dokunun.

Sesli komut özelliği

Bilgi ve Eğlence Sistemi ses doğrudan geçiş uygulaması, bir akıllı telefondaki konuşma algılama komutlarına erişim imkanı sağlar. Akıllı telefonunun bu işlevi destekleyip desteklemediğini bul-

mak için akıllı telefon üreticisi kullanım talimatlarına bakınız.
Ses doğrudan geçiş uygulamasını kullanabilmek için, akıllı telefonun Bluetooth üzerinden bağlı olması gerekir.

Sesli komut özelliğinin etkinleştirilmesi

Bir konuşma algılama oturumu başlayana kadar direksiyon simidindeki düğmesini basılı tutun.

Sesli uyarıların ses seviyesini ayarlama

Kontrol panelindeki öğesini açın veya direksiyon simidi üzerindeki ses seviyesi düğmesinin yukarısına (ses düzeyi artar) veya aşağısına (ses düzeyi azalır) basın.

Konuşma tanıma özelliğinin etkisizleştirilmesi

Direksiyon üzerindeki tuşuna basın. Konuşma algılama oturumu sona erdirilir.

Harici cihazlar

Harici cihazların bağlanması için Bilgi ekranının yanına bir USB bağlantı noktası yerleştirilmiştir.

Harici bir ses kaynağı (USB veya Bluetooth yoluyla) bağlanıp ses kaynağı olarak seçildiğinde, ses ekranında aşağıdaki semboller görüntülenir:


Çalmayı durdur.


Çalmaya devam et.


Çalma listesini görüntüleyin.


Kitaplığı göster (klasörler, sanatçılar, albümler, çalma listeleri, şarkılar).

Parçalar kitaplıkta sanatçı, albüm vb. şeklinde gruplanabilir.
Kitaplıkta bir klasör seçildiğinde, sadece ilgili klasörün parçaları, çalma listesinde görüntülenir.
Medya ayarlarında aşağıdaki oynatma işlevleri etkinleştirilebilir:

Tekrarla	Mevcut listenin parçalarını tekrarlayın.
Karıştır	Parçaları gelişigüzel sırada çalın.

Ayarlar

Sistem ayarları menüsünü görüntülemek için, ana ekrana gidin ve öğesini seçin.
Aşağıdaki alt menüler mevcuttur:

- **Ekran**: Ekran parlaklığını ve metin kaydırmasını ayarlayın veya ekranı kapatın.
- **Tarih/Saat**: Tarihi ve saati ayarlayın.
- **Sistem**: Veri paylaşımı ve araç konumu için gizlilik ayarlarını yapın, sistemi fabrika ayarlarına döndürün, birimleri ayarlayın ve sistem bilgisini görün.
- **Diller**: Sistem dilinin değiştirilmesi.
- **Bluetooth**: Tüm eşlenmiş cihazlar listesi gösterilir.
- **Ses**: Hıza bağlı ses yüksekliği ve dokunma sesleri ayarının etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması ve ses dağılımını, ambiyansı, bası ve tizi ayarlayın.

Multimedya Sistemi

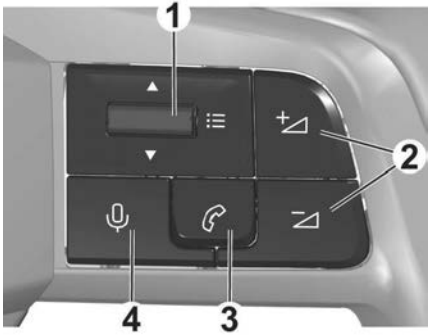
Genel Bilgiler

Durum çubuğu

Durum çubuğu, ekranın üst çubuğudur. Aşağıdakileri gösterebilir:

- Saat;
- Dış sıcaklık;
- Wi-Fi bağlantısı durumu;
- Bluetooth etkinleştirme;
- Cep telefonu sinyal alımı;
- Etkinleştirilen fonksiyonlar, örn. A/C.

Direksiyon Kumanda Tuşları



1 Yukarı veya aşağı geçiş yapıldığında: önceki / sonraki radyo istasyonunu veya parçayı seçin veya son aramalar listesine göz atın.
Kısa basıldığında: bir menü görüntüleyin veya bir seçimi onaylayın.

2 Kısa basıldığında: ses seviyesini ayarlayın veya sesi kapatın.
düğmesine uzun basıldığında: sesi kapatın.

3 Kısa basıldığında: gelen bir aramayı kabul edin, telefonu kapatın, son aramaların listesini görüntüleyin veya telefon projeksiyon ekranını görüntüleyin.
Uzun basıldığında: gelen bir aramayı reddedin.

4 Kısa basıldığında: Bilgi ve Eğlence Sisteminin sesli asistanını etkinleştirin.
Uzun basıldığında: Bağlı cep telefonun sesli asistanını etkinleştirin

Uygulamalar



Mevcut tüm uygulamaların bir listesini görüntülemek için düğmesine dokunun.
Alternatif olarak, uygulamalara genel bakış, ekranda 3 parmakla dokunarak görüntülenir.

Sesli Komutlar

NOT

Ses tanıma sisteminin verdiği cevaplar, yapay zeka tarafından üretiliyor olabilir.

Akıllı telefonunun sesli asistanını Bilgi ve Eğlence sistemi üzerinden kullanmak için direksiyonda düğmesine basıp tutun ve akıllı telefonun ilgili etkinleştirme ses komutunu söyleyin.

Sesli komut özelliği

Bilgi ve eğlence sistemini sesli komutlarla çalıştırmak için entegre konuşma algılama kullanılabilir.
Konuşma algılamayı etkinleştirmenin üç yolu vardır:

- Direksiyon üzerindeki tuşuna basın
- Bilgi Ekranındaki tuşuna dokunun
- "Hey Opel" deyin

Direksiyondan tuşuna bastıktan veya Bilgi Ekranında tuşuna dokunduktan sonra sesli komut vermeden önce bip sesini bekleyin.
Birkaç sesli komut örneği görüntülemek için Bilgi Ekranındaki yardım menüsünü açın. Örnekler kategorilere göre sıralanır, ör. radyo veya navigasyon.

Navigasyon

Navigasyon menüsünü açmak için Bilgi Ekranında düğmesine dokunun.



Rota kılavuzunu başlatma

Bir güzergah kılavuzu başlatmak için, klavye üzerinden bir adres girmek için düğmesine dokunun.
Adresin ilk harflerini yazdıktan sonra eşleşen adresler görüntülenir.
Adres girildikten sonra, haritada birkaç rota görüntülenebilir. Güzergah kılavuzuna başlamadan önce birini seçin.

Aktif rota kılavuzluğu

Aktif bir rota kılavuzluğu sırasında güzergah hakkında bilgi, örn. tahmini varış zamanı ve mesafe ekranda görüntülenecektir.
Güzergah kılavuzunun sesli komutlarını etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için düğmesine dokunun.
Güzergahı. bir restoran veya benzin istasyonu
veya talimatları göstermek için ekranın yan çubuğundaki üç noktaya dokunun.

Güzergah ayarları

Ayarlar menüsünü açmak için ekranın yan çubuğundaki üç noktaya dokunun ve ayarlar menüsüne dokunun.
Harita indirmelerini görüntülemek, harita rengini ayarlamak, haritada gösterilen ilgi noktalarını ve diğer harita ayarlarını ayarlamak, varış bilgilerini ayarlamak, güzergah kılavuzundaki yan çubuğu ayarlamak, harita yönünü ayarlamak veya haritada araç menzilini görüntülemek için düğmesine dokunun.
Yeniden yönlendirme seçeneklerini ayarlamak, tercih edilen güzergah tiplerini (hızlı, kısa, çevre dosu) veya belirli güzergahları önlemek (ücretli yollar, asfaltsız yollar, vb.) için düğmesine dokunun.
Sesli komut, alarm ve ses tiplerini ayarlamak için düğmesine dokunun.
Gizlilik bilgilerini (yolculuk geçmişini saklama, sıkça gidilen hedefler, vb.) ayarlamak için düğmesine dokunun.

Harita güncellemeleri

Bağlı servisler etkinleştirildiğinde, mevcut bölgenin haritası otomatik olarak güncellenecektir.
Sistem bir Wi-Fi ağına bağlandığında, diğer tüm bölgelerin haritaları, ayarlar menüsü içindeki haritalar ve görüntüleme menüsü aracılığıyla güncellenebilir.

Bağlanabilirlik

Bağlantı menüsünü görüntülemek için ayarlar uygulamasını açın ve bağlantı menüsüne dokunun.

Aşağıdaki ayarlar ayarlanabilir:

- kablosuz cihazlar: eşleştirilmiş tüm cihazları görüntüleyin, bir cihazı bağlayın veya bağlantısını kesin, her cihaz için bağlantı tercihlerini seçin (Bluetooth veya telefon projeksiyonu) ve yakındaki cihazları arayın
- Wi-Fi ağları: Wi-Fi'yi etkinleştirin veya devre dışı bırakın, yakındaki Wi-Fi ağlarını arayın ve sistemi bir Wi-Fi ağına bağlayın
- gizlilik ayarları: yetkili servisler için veri ve konum paylaşımını etkinleştirin veya devre dışı bırakın

Bluetooth bağlantısı

Telefon menüsünü açmak için, Dokunmatik Ekranda düğmesine dokunun.
Bilgi ve Eğlence Sistemine Bluetooth üzerinden bir cep telefonu bağlandığında, telefon uygulaması üzerinden aşağıdaki fonksiyonlara erişilebilir:

- kişi listesini görüntüleme
- son aramalar listesini görüntüleme
- klavye aracılığıyla bir telefon numarasını çevirmek

Ekran Yansıtma

Telefon projeksiyonu uygulamaları Apple CarPlay ve Android Auto bir akıllı telefondaki seçili uygulamaları Dokunmatik Ekranda görüntüler ve Bilgi ve Eğlence Sistemi kumandaları ile doğrudan çalıştırılmalarına olanak sağlar.
Bu fonksiyonun telefon için uygun olup olmadığı ve uygulamanın bulunduğunuz ülke için mevcut olup olmadığı konularında cihazın üreticisi ile irtibata geçin.

Akıllı telefonun hazırlanması

iPhone®: Telefonunuzda Siri®'nin etkinleştirildiğinden emin olun.
Android cep telefonu: Google Play™ Mağazasından Android Auto uygulamasını cep telefonunuza indirin.

Akıllı telefonun bağlanması

Telefonu USB bağlantı girişine bağlayın veya telefonu Bluetooth ile bağlayın.
Bağlantı ayarlarında telefon projeksiyonunun etkinleştirildiğinden emin olun.

Telefon projeksiyonunu başlatma

Dokunmatik Ekranda Apple CarPlay veya Android Auto uygulamasına dokunun.
Telefon projeksiyonu ekranı akıllı telefona ve yazılım versiyonuna bağlı olarak görüntülenir.

Telefon

Cep telefonu eşleştirmek

Bir cep telefonunu eşleştirmek için, Dokunmatik Ekrandaki telefon uygulamasındaki ayarlar menüsünü açın.
Cep telefonunda Bluetooth menüsünü açın ve işlevi etkinleştirin.
Dokunmatik Ekrandaki listeden cep telefonunu seçin. Cep telefonundaki talimatları izleyiniz.
Cep telefonu başarıyla eşleştirildikten sonra otomatik olarak bağlanacak ve bağlı olarak gösterilecektir.
Ayrıca telefon uygulamasındaki ayarlar menüsü aracılığıyla ikinci bir cep telefonu da bağlanabilir.

Bir arama yapma

Arama yapmak için kişi listesindeki kişilerden birini seçin, tuş takımı aracılığıyla bir telefon numarası çevirin veya son aramalar listesinden bir numara seçin.

Çağrı alma

Gelen bir arama, bir zil sesi ve Dokunmatik Ekranda bir mesaj ile duyurulur.
Gelen bir aramayı kabul etmek veya aktif bir aramayı beklemeye almak için, Dokunmatik Ekranda ilgili düğmeye do-

kunun veya direksiyon simidindeki düğmesine basın.
Gelen bir aramayı reddetmek için, Dokunmatik Ekranda ilgili düğmeye dokunun veya direksiyon simidindeki düğmesine basın ve basılı tutun.

Ayarlar

Sistem ayarları menüsünü görüntülemek için ayarlar uygulamasını açın ve sistem ayarları menüsüne dokunun.



Aşağıdaki sistem ayarları yapılabilir:

- dil
- tarih ve saat, saat formatı, tarih formatı
- mesafe ve tüketim birimi
- dış hava sıcaklığı birimi
- fabrika ayarlarına sıfırlama
- sistem bilgilerini görüntüle

Ses ayarları

Radyo uygulamasındaki ayarlar menüsünde aşağıdaki ayarlar yapılabilir:

- ses ayarları: ortam sesi, ekolayzer, balans
- radyo ayarları: istasyon listesi sırası, istasyon takibi ve trafik ve haber anonslarının etkinleştirilmesi veya devre dışı bırakılması
- ses seviyesi ayarları: sistem sesi, zil sesi, telefon görüşmesi, sistem sesleri, navigasyon uyarıları

Parlaklık

Gösterge panosu aydınlatmasının ve iç aydınlatmanın parlaklığını ayarlamak için ayarlar uygulamasını açın ve parlaklık ayarı menüsüne dokunun.
İç aydınlatma da etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Gizlilik

Gizlilik ayarları, ayarlar uygulamasındaki bağlantı menüsü aracılığıyla ayarlanabilir. Alternatif olarak, gizlilik ayarları durum çubuğu aracılığıyla öğesine dokunularak ayarlanabilir.

Her profil için gizlilik ayarları yapılabilir. Aşağıdaki gizlilik seviyesi ayarları yapılabilir:

- verileri ve konumu paylaş
- veri paylaşımı
- özel mod

Mevcut tüm bağlı hizmetleri kısıtlama olmaksızın kullanmak için veri ve konum bilgileri paylaşmak gerekmektedir. Özel mod etkinleştirildiğinde, bağlı hizmetler yalnızca sınırlı işlevlerle araç içinde yerel işleme gerçekleştirir.

Bağlı hizmetler

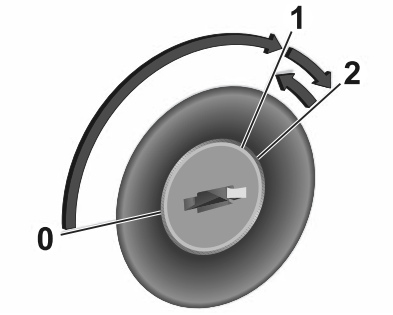
Bağlı hizmetlerin menüsünü görüntülemek için ayarlar uygulamasını açın ve ilgili menü girişine dokunun.

BAŞLATMA VE ÇALIŞTIRMA

Motorun Başlatılması ve Durdurulması

Motorun Çalıştırılması

Kontak anahtarı olan araçlar



1. Direksiyon kilidini açmak için anahtarı **1** konumuna çevirin.

   a. **Manuel şanzıman**

   Debriyaj ve fren pedallarına basın.

   b. **Otomatik şanzıman**

   Fren pedalına basın ve vites kolunu **P** veya **N** konumuna getirin.

   Gaz pedalına basmayın.

   Dizel motorlar: kontrol göstergesi sönünceye kadar bekleyin.

2. Anahtarı kısa süreyle **2** konumuna çevirin ve motor çalıştıktan sonra bırakın.

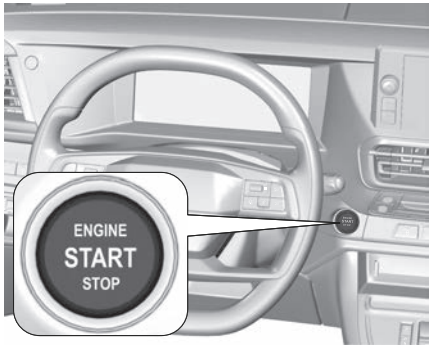
   a. **Manuel şanzıman**

   Autostop (Stop&Start) esnasında, motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basılabilir.

   b. **Otomatik şanzıman**

   Otomatik şanzıman: bir Autostop (Stop&Start) esnasında, motoru çalıştırmak için debriyaj pedalı serbest bırakılabilir.

Güç düğmesi olan araçlar



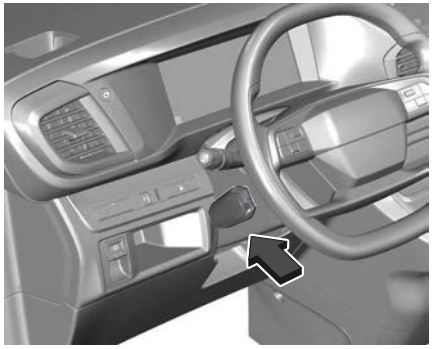
- Düz şanzıman: debriyaj ve fren pedalına basın.
- Otomatik şanzıman: Fren pedalına basın ve vites kolunu **P** veya **N** konumuna getirin.
- Gaz pedalına basmayın.
- **Start/Stop** tuşuna basın.
- Başlatma süreci başladıktan sonra düğmeyi bırakın. Dizel motor, ön ısıtma kontrol göstergesi söndükten sonra çalışır.
- Araç hareketsizken motoru yeniden başlatmadan veya kapatmadan önce

Start/Stop üzerine bir kez daha kısaca basın.

Bir Autostop esnasında motoru çalıştırmak için:

- Manüel şanzıman: bir Autostop esnasında, motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basılabilir.
- Otomatik şanzıman: bir Autostop esnasında, fren pedalı bırakılarak motor çalıştırılabilir.

Arıza Durumunda Kullanım



Elektronik anahtarı, çizimde görüldüğü gibi düğmeleri dışarıda kalacak şekilde direksiyon sütunu üzerindeki işarete tutun.

Manuel vitesli araçlarda:

1. Vitesi boşa alın,
2. Debriyaj ve fren pedallarına basıp basılı tutun,
3. **Motor Start/Stop** düğmesine basın.

Otomatik vitesli araçlarda:

1. Vites kolunu **P** konumuna getirin,
2. Fren pedalına basın ve basılı tutun,
3. **Motor Start/Stop** düğmesine basın.

Sürüş sırasında acil durum kapatması

Acil bir durumda sürüş esnasında motorun kapatılması gerekiyorsa, Start/Stop düğmesine beş saniye süreyle basın.

⚠ TEHLİKE

Sürüş esnasında motorun durdurulması, fren ve direksiyon sistemlerine giden güç desteğinin kaybolmasına neden olabilir. Yardımcı sistemler ve hava yastığı sistemleri devre dışıdır. Aydınlatma ve fren lambaları sönecektir. Bu nedenle, sürüş esnasında motoru ve kontağı yalnızca acil durumlarda kapatın.

Aracın düşük sıcaklıklarda çalıştırılması

Araç ilave ısıtıcı olmadan dizel motorlarda -25 °C ve benzinli motorlarda -30 °C'ye kadar çalıştırılabilir. Bunun için doğru viskozitede motor yağı, doğru yakıt, servisi yapılmış ve araç akü sünün şarjının yeterli olması gerekir.

Sıcaklık -30 °C'nin altında ise otomatik şanzımanın ısınması yakl. beş dakika sürer. Vites kolu **P** konumunda olmalıdır.

Turbo motor ısınması

Motor çalıştırıldığında kullanılabilir torku kısa bir süre için sınırlı olabilir, bu durum özellikle soğuk motor için geçerlidir. Bu sınırlama yağlama sisteminin motoru tamamen koruyabilmesi için gereklidir.

Direksiyon Kilidi

Versiyona bağlı olarak, araç direksiyon kilidi ile donatılmış olabilir.
Bu durumda, kontaktan anahtarı çıkarın ve yerine oturana kadar direksiyon simidini çevirin.

⚠ UYARI

Anahtarı, versiyona bağlı olarak, direksiyon simidinin kilitlenmesine neden olacağından sürüş sırasında kontaktan asla çıkarmayın.

⚠ UYARI

Araç aküsü boşalmış konumdayken araç çekilmemelidir veya çekerek çalıştırılmamalıdır. Çünkü direksiyon kilidi açılamaz.

⚠ UYARI

Anahtar pilinin arızalanması durumunda, direksiyon simidi kilidi devrede kalır. Aracı iterek çalıştırmaya çalışmayınız ve çekmeyiniz.

Stop&Start Otomatik İşlevi

Stop&Start sistemi

Stop&Start sistemi yakıt tasarrufu sağlar ve egzoz salınımlarını azaltır. Koşullar izin verirse, araç düşük bir hızda ise veya durduğunda motoru kapatır, örneğin trafik ışıklarında veya trafik sıkışmasında.

Etkinleştirilmesi

Stop&Start sistemi motor marş edildiğinde, araç kalktığında ve ileride bu bölümde verilen koşullar yerine getirildiğinde kullanılabilir.
Sistem araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkinleştirilir. Stop&Start sistemi geçici olarak kullanılamıyorsa, kontrol lambası Ⓐ birkaç saniye yanıp söner.

Devre dışı bırakılması

Stop&Start sistemi araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde devre dışı bırakılır.
Bir Autostop sırasında sistem devre dışı bırakılırsa, motor hemen yeniden çalışır.

Autostop

Manuel şanzımana sahip araçlar

Autostop sabit haldeyken veya 20 km/saat'in altında bir hızda devreye sokulabilir.
Bir Autostop şöyle devreye sokulur:

- Debriyaj pedalına basın.
- Vites kolunu boşa getirin.
- Debriyaj pedalını bırakın.

Kontak açık kalır, fakat motor kapanır.

Otomatik şanzımanlı araçlar

Araç, fren pedalıyla veya **N** konumunda vites seçiciyle durmuş haldeyse, Autostop otomatik olarak etkinleşir.

B tipi otomatik şanzımanlı araçlarda, Autostop ayrıca 20 km/saatin altındaki bir hızda da etkinleştirilebilir.
Kontak açık kalır, fakat motor kapanır.

Gösterge



Kontrol lambası tarafından bir Autostop (Otomatik durdurma) gösterilir.
Bir Autostop esnasında, ısıtma ve frenleme performansı muhafaza edilecektir.

Autostop koşulları

Stop&Start sistemi aşağıdaki koşulların her birini kontrol eder.

- Stop & Start sistemi manuel olarak devre dışı bırakılmadı;
- Sürücü kapısı kapalı veya sürücü emniyet kemeri bağlı;
- Sürgülü kapılar kapalı;
- Araç aküsü yeterli derecede şarj edilmiş ve durumu iyi;
- Motor ısınmış;

- Ortam sıcaklığı çok yüksek veya çok düşük arasında;
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek değil;
- Motor egzozu sıcaklığı yüksek değil, örn. yüksek motor gücünde sürdükten sonra:
- Klima sistemi Autostop'a izin verir;
- Fren vakumu yeterli;
- Egzoz filtresinin kendi kendini temizleme işlevi etkin değil;
- Araç en son Autostop'tan beri en az yürüyüş hızında sürülüyor.

Yerine getirilmezse, Autostop engellenir.

NOT

Akü değiştirildikten veya yeniden bağlandıktan sonra Autostop özelliği birkaç saat boyunca engellenebilir.

Bazı klima sistemi komponentleri Autostop işlevini önleyebilir.
Yüksek hızda sürdükten hemen sonra Autostop önlenebilir.

Araç aküsü boşalma emniyeti

Motorda güvenli kalkışlar sağlamak için, Stop&Start sistemine çeşitli araç aküsü boşalmasını önleme özellikleri eklenmiştir.

Güç tasarrufu önlemleri

Autostop esnasında, yardımcı elektrikli ısıtıcı veya arka cam rezistansı gibi çeşitli elektrikli işlevler devre dışıdır veya güç tasarruf moduna getirilir. Güç tasarrufu için klima sistemindeki fanın hızı düşürülür.

Motorun sürücü tarafından yeniden çalıştırılması

Manuel şanzımana sahip araçlar

Motoru tekrar çalıştırmak için, fren pedalına basmadan debriyaj pedalına basın.

Otomatik şanzımanlı araçlar

A tipi: Motor,

- vites kolu **M** etkin veya devre dışı durumdayken **D** konumunda ve fren pedalı bırakılmış durumda
- vites kolu **N** konumunda, fren pedalı serbest bırakılmış ve vites kolu **M** etkin veya devre dışıyken **D** konumuna getirilmiş
- vites kolu P konumunda, fren pedalına basılmış ve vites kolu **M** etkin veya devre dışıyken **R**, **N** veya **D** konumuna getirilmiş
- geri vites takılı

B tipi: Motor,

- vites kolu **D** veya **M** konumunda ve fren pedalı serbest bırakılmış
- vites kolu **N** konumunda, fren pedalına basıldığında ve vites kolu **D** veya **M** konumuna getirildiğinde
- geri vites takılı

Motorun Stop&Start sistemi tarafından yeniden çalıştırılması

Otomatik olarak yeniden çalıştırmayı etkinleştirmek için vites kolu boşta olmalıdır.
Autostop esnasında aşağıdaki koşullardan biri oluştuğunda, motor otomatik olarak Stop&Start sistemi tarafından başlatılır:

- motora bağlı olarak, araç hızı 3 km/saat veya 25 km/saati geçiyor (manuel şanzıman)
- araç hızı 3 km/saati aştığında (otomatik şanzıman)
- stop-start sisteminin manuel olarak devre dışı bırakılması
- sürücü kapısı açıldı
- sürgülü kapı açıldı

- sürücü emniyet kemerinin çözüldü
- motor sıcaklığının fazla düşük olması
- araç aküsünün şarj seviyesinin tanımlanmış bir seviyenin altında olması
- fren vakumunun yeterli olmaması
- aracın en az yürüme hızında sürülüyor olması
- klima kontrol sisteminin motorun çalışmasını talep etmesi
- klimanın manuel olarak çalıştırılması

Güç çıkışına bir elektrikli aksesuar, örneğin CD çalar, bağlı ise, yeniden çalışmada hafif bir güç düşümü algılanabilir.

Frenler

Fren sistemi birbirinden bağımsız, iki ayrı fren devresine sahiptir.
Fren devrelerinden biri arızalandığı takdirde, araç kalan ikinci fren devresi ile durdurulabilir. Eğer böyle bir durum olursa, fren etkisi için fren pedalına daha fazla bir basınçla, sonuna kadar basılması gerekir. Bunun için epeyce daha fazla güç gerekir. Fren mesafesi artar. Sürüşe devam etmeden önce bir servisten yardım talep edin.
Motor durdurulduğunda, fren pedalına bir iki defa bastıktan sonra, fren gücü takviyesi kalmaz.

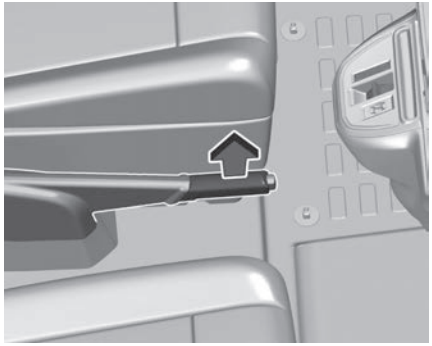
Fren etkisi azalmamaktadır, fakat daha fazla bir ayak baskısı gerekli olacaktır. Özellikle araç çekilirken bu noktaya dikkat edin.

Park Freni

⚠ UYARI

Aracı terk etmeden önce el freninin çekildiğinden emin olun.
Park freni devredeyken kontrol göstergesi (Ⓟ) sürekli yanar.

Manuel park freni



⚠ UYARI

El frenini daima açma düğmesine basmadan sıkıca çekin. Yokuş aşağı veya yokuş yukarı durumlarda el frenini mümkün olduğunca sıkı çekin. El frenini çözmek için, kolu hafifçe yukarıya kaldırın, açma düğmesine basın, kolu tamamen aşağıya indirin. El freni kolunu daha kolay indirmek için aynı zamanda ayak frenine basın.

Elektrikli park freni



Sadece araç hareketsiz konumdayken kullanın

⚠ UYARI

(Ⓟ) anahtarını kontrol göstergesi (Ⓟ) sürekli yanana kadar en az bir saniye çekin ve elektrikli park freni uygulanır. Elektrikli park freni yeterli güçle otomatik olarak çalışır. Aracı terk etmeden önce, elektrikli park freni durumunu kontrol edin.

Elektrikli el freni kontak kapalı olsa da her zaman etkinleştirilebilir.
Motor kapalı durumda, elektrikli park frenini çok sık çalıştırmayın, eğer çalıştırırsanız araç aküsünün şarjı boşalabilir.

Çözülmesi

Kontağı açın. Fren pedalına basın ve (Ⓟ) düğmesine basın.

Sürüş ile birlikte frenin devre dışı kalması fonksiyonu

Manuel şanzımana sahip araçlar: Debriyaj pedalına basılması ve debriyaj pedalından hafifçe ayağın çekilmesi ile gaz pedalına hafifçe basılması otomatik olarak elektrikli park frenini serbest bırakır. Bu ancak elektrikli park freninin otomatik çalışması devredeyse mümkündür. Aynı anda (Ⓟ) düğmesi çekildiğinde mümkün değildir.
Otomatik şanzımanlı araçlar: **R**, **D** veya **M** devreye alma ve daha sonra gaz pedalına basılması otomatik olarak elektrikli park frenini serbest bırakır. Bu ancak elektrikli park freninin otomatik çalışması devredeyse mümkündür. Aynı anda (Ⓟ) düğmesi çekildiğinde mümkün değildir.
Elektrikli araçlar: **R**, **D** veya **B** seçme ve daha sonra gaz pedalına basılması otomatik olarak elektrikli park frenini serbest bırakır. Bu ancak elektrikli park freninin otomatik çalışması devredeyse mümkündür. Aynı anda (Ⓟ) düğmesi çekildiğinde mümkün değildir.

Araç hareket halindeyken fren yapma

Araç hareket halindeyken ve (Ⓟ) düğmesi çekili konumda tutulduğunda, elektrikli park freni sistemi aracı yavaşlatacaktır. (Ⓟ) düğmesi bırakılır bırakılmaz frenleme sona erdirilecektir.
(Ⓟ) düğmesi çekili halde tutulurken anti blokaj fren sistemi (ABS) ve Elektronik Stabilite Kontrolü aracı dengeler. Elektrikli park freninde bir hata meydana gelirse, sürücü bilgi sisteminde bir uyarı mesajı görüntülenir. Anti blokaj fren sistemi ve Elektronik Stabilite Kontrolü çalışmazsa, gösterge panelindeki (ABS) ve göstergelerinin biri veya her ikisi birden yanar. Bu durumda, denge ancak (Ⓟ) düğmesi araç hareketsiz hale gelene kadar tekrarlı şekilde çekilip itilerek sağlanabilir.

Otomatik çalıştırma

Otomatik çalışma, elektrikli park frenini otomatik olarak uygulanmasını ve otomatik olarak bırakılmasını içerir.
Elektrikli park freni, (Ⓟ) şalteri kullanılarak el ile de uygulanabilir veya serbest bırakılabilir.
Otomatik uygulama:

- Taşıt hareketsiz durumda ve kontak kapalı olduğu zaman elektrikli park freni otomatik olarak uygulanır.
- (Ⓟ) göstergelerde yanar ve uygulamayı teyit etmek üzere bir ekran mesajı belirir.

Otomatik serbest bırakma:

- El freni hareket ettikten sonra otomatik olarak serbest bırakır.
- Gösterge panelinde (Ⓟ) söner ve serbest bırakmayı teyit etmek üzere bir ekran mesajı belirir.

Taşıt otomatik şanzıman ile donatılmış ise ve fren otomatik şekilde serbest bırakılmadığı takdirde ön kapıların doğru şekilde kapatıldığını kontrol edin.

Otomatik çalışmanın devre dışı bırakılması

Çok soğuk hava veya aracın çekilmesi gibi belirli durumlarda elektrikli park freninin otomatik çalışması devre dışı bırakılmalıdır.

1. Motoru çalıştırın,
2. Park freni serbest bırakıldığı zaman (Ⓟ) düğmesini çekerek park frenini uygulayın;
3. Ayağınızı fren pedalından çekin,
4. (Ⓟ) anahtarına en az on saniye ve en çok 15 saniye basın.
5. (Ⓟ) Anahtarını bırakın.
6. Fren pedalına basın ve basılı tutun,
7. (Ⓟ) anahtarını iki saniye çekin.

Elektrikli park freninin otomatik çalışmasını teyit etmek için Gösterge Kümesinde AUTO HOLD ışığı yanar. Elektrikli park freni yalnızca el ile uygulanabilir ve serbest bırakılabilir.
Otomatik çalışmayı tekrar aktif duruma getirmek için yukarıda açıklanan adımları tekrarlayın.

⚠ UYARI

- Aracı, kolay tutuşur bir yüzeye park etmeyin. Egzoz sisteminin yüksek sıcaklığı, yüzeyi tutuşturabilir.
- Park frenini çekiniz.
- Eğer araç düz bir yüzeyde ya da yokuş yukarı eğimdeyse, ilk vitese geçin veya vites kolunu P (A tipi otomatik şanzıman) / N (B tipi otomatik şanzıman) konumuna getirin. Yokuş yukarı durumda ayrıca ön tekerleklerin kaldırıma doğru bakmamasını sağlayın.
- Eğer yokuş aşağı eğimdeyse, geri vitese geçin veya vites kolunu P (A tipi otomatik şanzıman) / N (B tipi otomatik şanzıman) konumuna getirin. Ön tekerleklerin kaldırıma doğru bakmasını sağlayın.
- Camları kapatın.
- Motoru stop ediniz.
- Kontak anahtarını kontaktan çıkarın veya güç düğmeli araçlarda kontağı kapatın. Direksiyon simidi kilidinin yerine oturması hissedilinceye kadar direksiyonu çevirin.

Çalışma prensibi kontrolü

Araç dururken, elektrikli park freni otomatik olarak uygulanabilir. Bu sistemi kontrol etmek için yapılır.

Hata

Elektrikli park freni sistemindeki hatalara bir kontrol lambasının (Ⓟ) yanması ve Sürücü Bilgi Sisteminde mesajın görüntülenmesi ile işaret edilir.
Kontrol lambası (Ⓟ) yanıp sönerse: Elektrikli park freni tam olarak devreye girmemiş veya indirilmemiştir. Sürekli yanıp sönerse elektrikli park frenini çözün ve tekrar etkinleştirin.

Düzeltici fren

⚠ UYARI

Aşırı sıcaklık durumunda ya da yüksek voltajlı akü neredeyse tamamen şarj edildiyse, rejeneratif frenlemenin fren gücü geçici süreliğine düşebilir. Frenleme kuvveti yeterli değilse sürücü fren pedalını kullanmaya hazırlıklı olmalıdır.

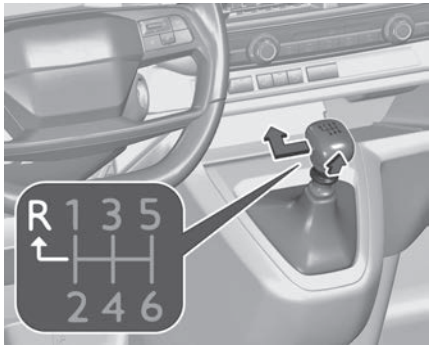
⚠ UYARI

Motor frenleme kuvvetine bağlı olarak fren lambaları yanar.

Rejeneratif frenleme, motor frenlemeden elektrik enerjisi üreterek bunu yüksek voltajlı aküyü şarj etmek için kullanır.

Şanzıman

Manuel şanzıman



Geri vitese geçmek için:

1. Debriyaj pedalına basın;
2. Vites kolunun altındaki halkayı yukarı çekin;
3. Geri vitese geçin.

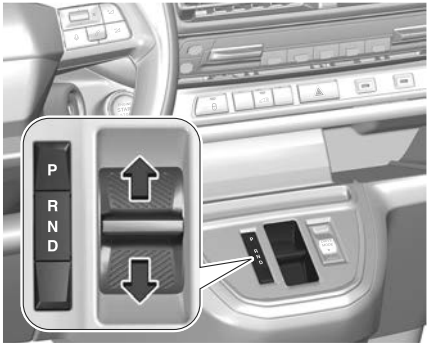
Geri vites geçmezse, vitesi boşa alın, debriyaj pedalını bırakın ve tekrar basın. Ardından vites seçimini tekrarlayın. Debriyajı gereksiz yere kaydırmayın. Debriyajı kullanırken pedalın sonuna kadar basın. Debriyaj pedalını ayak koyma yeri olarak kullanmayın.
Belli bir süre debriyaj kayması tespit edildiğinde, motor gücü azaltılır. Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı görüntülenir. Debriyajı bırakın.

⚠ DİKKAT

Eliniz vites kolunun üzerinde durur şekilde sürmeniz tavsiye edilmez.

Otomatik şanzıman

Otomatik şanzıman otomatik vites değişimi sağlar (otomatik mod).



Sürücü seçici, **P**'yi etkinleştirmek için iki düğme ile birlikte farklı konumları **R**, **N**, **D** birleştirmek için bir darbe seçicidir.
Vites kolunun direnç noktasının ötesine hareket ettirilmesi boş vites modunu **N** atlar.
Seçilen mod, küme üzerinde ve Sürüş Seçicisi üzerindeki ilgili ışığın aydınlatmasıyla onaylanır.
D veya **R** devreye girdiğinde, fren bırakıldığında araç yavaşça kaymaya başlar.

⚠ DİKKAT

Gaz ve fren pedalına hiçbir zaman aynı anda basmayın.

P Park modu

R Geri vites modu

N Boş modu

D Sürüş (otomatik) modu

Park modu (P) ⇨ 155

Geri vites modu (R)

R vitesini seçmek veya devre dışı bırakmak için araç durgun ve fren pedalı basılı olmalıdır.

⚠ DİKKAT

Araç ileri hareket halindeyken **R** konumuna alınması otomatik şanzımana zarar verebilir. **R** konumunu sadece araç durdurulduğunda seçin.

Boş vites modu (N)

Bu modda tahrik sistemi tekerleklere tork aktarmaz.

Otomatik mod (D)

Bu mod normal sürüş içindir.

ⓘ NOT

Kaygan yollarda aracı iyileştirilmiş bir sürüş ve kullanım performansı için **D** konumunda çalıştırın.

Kickdown

Gaz pedalına kickdown noktasından fazla basmak, **D** konumunda sürüş esnasında maksimum hızlanmaya yol açacaktır. Şanzıman, motor devrine bağlı olarak daha düşük bir vitese geçer.

Vites değiştirme göstergesi

Yakıt tasarrufu nedeniyle vites değiştirilmesi tavsiye edildiğinde, yanında bir rakamla birlikte ▲ veya ▼ sembolü görüntülenir. Vites değiştirme göstergesi yalnızca manuel modda görünür.

Hata

Arıza durumunda gösterge kümesinde 🔧 bir mesaj görüntüler.
Otomatik şanzıman kontrolü sadece üçüncü vitesi mümkün kılar. Şanzıman artık otomatik olarak vites değiştirmez. Saatte 100 km'den daha hızlı gitmeyin. Bir servise başvurun.

Sürüş Seçicisi (BEV)

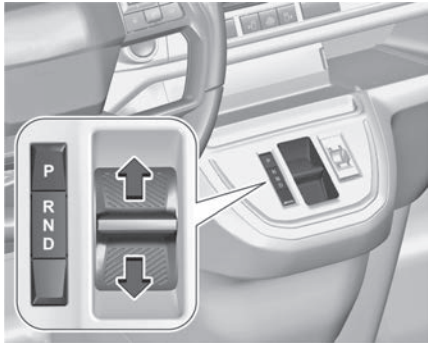
Araç, 1 vitesli şanzımana sahip bir elektrikli tahrik ünitesi kullanır.

⚠ DİKKAT

Eğer aracınız yavaş hızlanıyorsa veya daha hızlı gitmeye çalıştığınızda tepki vermiyorsa yolculuğunuza devam etmeyin. Tahrik seçicisi hasarlı olabilir. En kısa sürede bir servise başvurun.

⚠ DİKKAT

Yokuşta sadece gaz pedalını kullanarak lastikleri döndürmek veya aracı bir noktada tutmak tahrik selektörüne zarar verebilir. Eğer sıkışırsanız lastikleri döndürmeyin. Bir yokuşta dururken aracı yerinde tutmak için frenleri kullanın.



Sürücü seçici, **P**'yi etkinleştirmek için iki düğme ile birlikte farklı konumları **R**, **N**, **D** birleştirmek için bir darbe seçicidir.
Vites kolunun direnç noktasının ötesine hareket ettirilmesi boş vites modunu **N** atlar.
Seçilen mod, küme üzerinde ve Sürüş Seçicisi üzerindeki ilgili ışığın aydınlatmasıyla onaylanır.
D veya **R** devreye girdiğinde, fren bırakıldığında araç yavaşça kaymaya başlar.

⚠ DİKKAT

Gaz ve fren pedalına hiçbir zaman aynı anda basmayın.

P Park modu

R Geri vites modu

N Boş modu

D Sürüş (otomatik) modu

Park modu (P) ⇨ 155

Geri vites modu (R)

R vitesini seçmek veya devre dışı bırakmak için araç durgun ve fren pedalı basılı olmalıdır.

Boş vites modu (N)

Bu modda tahrik sistemi tekerleklere tork aktarmaz.

Otomatik mod (D)

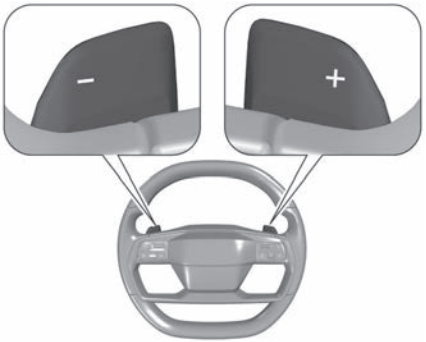
Bu mod normal sürüş içindir.

Tek pedallı sürüş ile rejeneratif frenleme (BEV)

⚠ UYARI

Aşırı sıcaklık durumunda ya da yüksek voltajlı akü neredeyse tamamen şarj edildiyse, rejeneratif frenlemenin fren gücü geçici süreliğine düşebilir. Frenleme kuvveti yeterli değilse sürücü fren pedalını kullanmaya hazırlıklı olmalıdır.

Araç hızı fren pedalını kullanmadan gaz pedalı serbest bırakılarak önemli ölçüde düşürülür.
Direksiyon simidi kanatları kullanılarak üç rejeneratif frenleme seviyesi seçilebilir:



- Frenleme kuvvetini arttırmak için sol kulakçığı (-) çekin
- Fren kuvvetini azaltmak için sağ kulakçığı (+) çekin

Sürüş sırasında maksimum fren seviyesini kullanın:

- Dik yokuşlardan aşağı
- Derin karda

- Çamurlu yüzeylerde
- Dur-kalk trafiğinde

Kontak kapatıldığında seçilen frenleme seviyesi korunur.



Akım seviyesi panelde bir-üç üçgen segmentle gösterilir.

Park modu (P)

Park moduna geçmek için, araç hareketsiz haldeyken **P** düğmesine basınız.

P konumunda, ön tekerlekler mekanik olarak kilitlenir.

P konumundan çıkmak için fren pedalına basın ve istenen sürüş modunu seçin. P aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devreye girer:

- Kontak kapatıldığında;
- Araç 5 km/sa hızın altında hareket halindeyken sürücü kapısı açıldığında;
- **N** modu (Boş) uzun bir süre seçili iken.

Serbest Tekerlek

Örneğin aracın otomatik araç yıkama makinesinde olması vb. belirli durumlarda motor kapatıldığında tekerleklerin serbestçe hareket edebilmesi gerekir. Tekerleklerin serbestçe dönebilmesi için aracın durur vaziyette olması, motorun çalışması ve sürücü kapısının kapalı olması gerekir.

ICE, BEV

1. Fren pedalına basın ve **N**'yi seçin.
2. Beş saniye içinde fren pedalına basın ve basılı tutun, kontağı kapatın (güç düğmesi bulunan araçlarda: güç düğmesini basılı tutun) ve vites seçiciyi ileri veya geri hareket ettirin.
3. Fren pedalını bırakın ve kontağı açın.
4. Fren pedalını basılı tutun ve (Ⓟ) düğmesine basın.
5. Fren pedalını bırakın ve kontağı kapatın.

Serbest Tekerlek modu etkinleştirildikten sonra:

- **Gösterge kümesinde** kalan etkinleştirme süresini belirten bir mesaj görünür,
- Geri sayım sırasında her dakika bir uyarı sesi duyulur,
- Mod 15 dakika aktif durumda kalır (ateşleme ON veya OFF durumundayken).
- Bu sürede, P ve N göstergeleri seçici ekranında yanmaya devam eder (biri yanıp sönebilir).
- 15 dakika sonra şanzıman ek bir uyarı olmadan otomatik olarak **P** konumuna geçer.

Normal çalışma düzenine dönmek için fren pedalına basın, motoru çalıştırın ve **P**'yi seçin.

Elektronik anahtarla donatılmış araçlarda normal çalışmaya geri dönmek için, kontağı açın ve ardından fren pedalına basmadan kontağı tekrar kapatın.

Sürüş Modları

Sürüş Modu Seçici

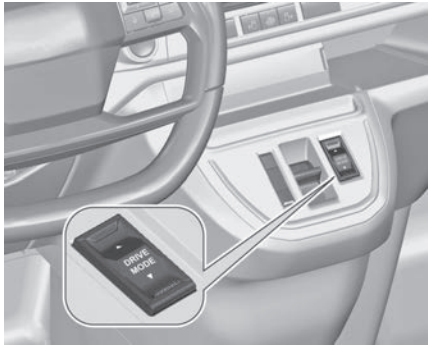
Araç tipine bağlı olarak aşağıdaki Sürüş Modları mevcuttur:

ICE, BEV

- Normal sürüş modu

- Güç modu
- Eco modu

Her sürüş modu, farklı araç ayarları anlamına gelir.



İlgili sürüş modunu seçmek için gösterilen devirmeli anahtarı kullanın. Ayrıca, geçiş anahtarı çalıştırıldığında Bilgi Ekranında açılacak menü sayfasından da sürüş modları seçilebilir.

Normal

Normal sürüş modu ayarları varsayılan olarak önceden ayarlanmıştır ve ateşleme her açıldığında otomatik olarak seçilir.
Bu mod, performans ve yakıt tüketimi/menzil arasında bir denge sağlar.

Güç

Güç modu, duyarlılığı artırarak ve mevcut en yüksek güç çıkışını sağlayarak maksimum araç performansı sağlar.
Bu mod şu durumlarda önerilir:

- Araç tamamen yüklü veya ağır yük çekerken;
- Yokuş aşağı sürüş sırasında, motor frenini artırmak için eğim hassasiyeti etkinleştirilir.

Eco

Yakıt tüketimini azaltmak için aracın çalışmasını optimize eder. Bu mod, genel verimliliği artırmak için motor tepkisini ayarlar ve ısıtma ve klima gibi belirli sistemlerin performansını sınırlar.

BEV: Menzili optimize etmek için elektrik motoru güç çıkışı ve ısıtma düşürülür.

Yüksek voltajlı akünün şarj seviyesi %35'in altına düştüğünde sistem sınırlı güç moduna geçer. İvmelenme ve maksimum hız sınırlanır.

Çekiş modları

⚠ DİKKAT

Araç esas olarak arazi şartlarında kullanılmak üzere tasarlanmış olsa da zaman zaman arazi şartlarında da kullanılabilir.
Ancak taş gibi engeller nedeniyle aracın zarar görebileceği, dik yokuşlu ve tutunmanın zayıf olduğu arazilerde sürüş yapmayın.
Sulardan geçmeyin.

⚠ DİKKAT

Arazi sürüşlerinde ani hareketler ve manevralar çarpışmaya veya kontrolün kaybedilmesine neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Çekiş modunu seçerken, sadece üzerinde sürüş yaptığınız araziye uygun modu seçtiğinizden emin olun.

Çekiş modları, düşük tutuş koşullarında (kar, çamur ve kum) çekişi optimize etmek için tasarlanmıştır.

Çekiş modları, geçiş anahtarıyla üç mod arasında seçim yapmanıza olanak tanır:


Kar modu


Çamur modu


Kum modu

Kar modu

Bu mod mevcut çekiş gücüne bağlı olarak en iyi hızlanmayı sağlamak için tekerlek dönüşünü optimize eder.
Bu mod 80 km/saat hıza kadar aktiftir.

Çamur modu

Bu mod, kalkışta en az tutunmaya sahip tekerleğin önemli ölçüde dönmesini sağlar, bu da çamuru temizler ve çekişi yeniden sağlar.
Aynı zamanda en fazla tutunmaya sahip tekerleğe mümkün olan en fazla tork sağlanır.
İlerledikçe sistem kendini optimize eder ve daha fazla itiş gücü sağlamak için daha yüksek tekerlek dönüşünün kullanılmasına olanak sağlıyor.
Bu mod 60 km/saat hıza kadar aktiftir.

Kum modu

Araç çalıştırılırken bu mod, iki tahrik tekerleğinin aynı anda az miktarda dönmesine izin vererek aracın ilerlemesini sağlar ve batma riskini azaltır.
İlerleme sırasında sistem, daha fazla tahrik sağlamak için daha yüksek bir tekerlek dönüşünün kullanılmasına izin verir.
Bu mod 60 km/saat hıza kadar aktiftir.

Motor egzozu

⚠ TEHLİKE

Motor egzoz gazları renksiz ve kokusuz bir gaz olan karbonmonoksit gazı içerir ve solunursa ölümcül olabilir.
Egzoz gazları aracın içine girerse camları açın.
Arızanın nedeninin bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.
Bagaj açıkken sürmekten kaçının, aksi takdirde araca egzoz gazları girebilir.

Egzoz filtresi

Otomatik temizleme işlemi

Egzoz filtresi sistemi, motor egzoz gazındaki kurum partiküllerini filtreler.
Egzoz filtresinin doymaya başladığı, Sürücü Bilgi Merkezindeki mesajın eşliğinde veya ışığının geçici olarak yanması ve zil sesi ile belirtilir.
Trafik şartları elverdiği sürece, kontrol lambası sönene kadar aracı en az 60 km/saat'lik bir hızda sürerek filtreyi rejenere edin.

NOT

Yeni bir araçta ilk egzoz filtresi rejenerasyon işlemi sırasında yanık kokusu gelmesi normaldir. Aracın çok düşük devirde veya rölantide uzun süre çalıştırılması sonucu, hızlanma sırasında egzozdan su buharı çıkabilir. Bu durum aracın davranışını veya çevreyi etkilemez.

Temizleme işlemi mümkün değil

veya sesli bir sinyal ve mesajla birlikte yanık kalırsa, bu durum egzoz filtresi katkı maddesi seviyesinin fazla düşük olduğunu gösterir.

Zaman kaybetmeden hazne doldurulmalıdır. Bir servise başvurun.

Katalitik konvertör

Katalitik konvertör, egzoz gazında bulunan sağlığa zararlı maddelerin oranını düşürür.

⚠ DİKKAT

Belirtilen kaliteli yakıtların haricindeki yakıtlar katalitik konvertöre veya elektronik parçalara hasar verebilir. Yanmamış yakıtın katalitik konvertöre girmesi, aşırı ısınmaya ve katalitik konvertörün hasar görmesine neden olabilir.
Bu nedenle marş motorunu aşırı kullanmaktan, yakıt deposunu boşaltmaktan ve motoru iterek veya çekerek çalıştırmaktan kaçının.

Erken ateşleme, soğuk çalıştırmadan sonra düzensiz çalışma, önemli motor gücü kaybı veya başka olağan dışı bir çalışma olması halinde, en kısa zamanda bir servisine başvurmanızı tavsiye ederiz. Acil durumda sürüş kısa süreliğine devam ettirilebilir, bu durumda araç hızını ve motor devrini arttırmayın.

Yakıt

Dizel Yakıt

Dizel motorlar, geçerli ve gelecekteki Avrupa standartlarına uygun biyolojik yakıtlarla uyumludur ve dolum istasyonlarından elde edilebilir:



EN14214 standardını karşılayan bir biyolojik yakıtla (muhtemelen %7'a kadar Yağ Asitli Metil Ester içeren) karıştırılmış EN590 standardını karşılayan bir dizel yakıt



EN14214 standardını karşılayan bir biyolojik yakıtla (muhtemelen %10'a kadar Yağ Asitli Metil Ester içeren) karıştırılmış EN16734 standardını karşılayan bir dizel yakıt



EN14214 standardını karşılayan bir biyolojik yakıtla (muhtemelen %7'ye kadar Yağ Asitli Metil Ester içeren) karıştırılmış EN15940 standardını karşılayan parafinli dizel yakıt.





EN16709 standardını karşılayan B20 veya B30 yakıt kullanmak mümkündür. Ancak bu kullanım, ara sıra da olsa, "Çetin koşullar" adı verilen özel servis koşullarının kesin şekilde uygulanmasını gerektirir.
Daha fazla bilgi için, bir bayi veya yetkili servisle temasa geçin.

⚠ DİKKAT

Başka herhangi bir tür (biyolojik) yakıt (bitkisel veya hayvansal yağlar, saf veya seyreltilmiş, yerli yakıt, vb.) kullanılması kesinlikle yasaktır (motor ve yakıt sisteminde hasar riski vardır).

NOT

Kullanımı onaylanmış olan tek Dizel katkı maddeleri B715000 standardını karşılayanlardır.

Düşük sıcaklıkta çalışma

0 °C'ın altındaki sıcaklıklarda, biyodizel karışımı içeren bazı dizel ürünleri tıkanma, donma veya jelleşme yapabilir ve bu da yakıt besleme sistemini etkileyebilir. Marş veya motor düzgün çalışmayabilir. 0 °C'nin altındaki ortam sıcaklıklarında kış sınıfı dizel doldurduğunuzdan emin olun.
-20 °C'ın altındaki aşırı düşük sıcaklıklarda, arktik kalitede dizel yakıt kullanılabilir. Bu yakıt kalitesinin ılıman veya sıcak iklimlerde kullanılması tavsiye edilmez ve motorun teklemesine, kötü marş etmesine veya yakıt enjeksiyon sisteminde hasara yol açabilir.

Yakıt Alma

⚠ TEHLİKE

Yakıt ikmalinden önce kontağı ve yanma odası bulunan harici ısıtıcıları kapatın.

Yakıt dolumu yapılırken ilgili yakıt dolum istasyonunun kurallarına uyunuz.

⚠ TEHLİKE

Yakıt yanıcı ve patlayıcıdır.
Duman yok. Çıplak alev veya kıvılcım yok.
Aracın içinde bir yakıt kokusu varsa, bunun nedenini derhal bir servis vasıtasıyla giderin.

Yakıt deposu kapağında üzerinde semboller bulunan etikette, izin verilen yakıt tipleri gösterilir. Avrupa'da, benzin istasyonlarındaki pompa tabancaları üzerinde bu semboller yer alır. Sadece izin verilen tipte yakıt doldurun.

⚠ DİKKAT

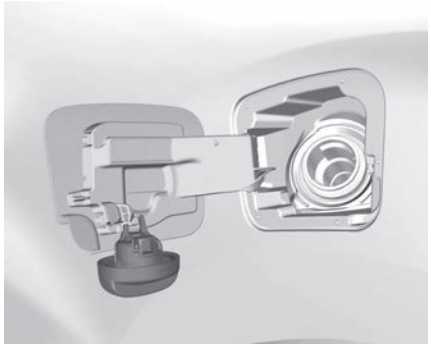
Yanlış yakıt doldurulması durumunda kontağı açmayın.

Yakıt deposu dış kapağı, aracın sol arka tarafındadır.



Araçta elektronik anahtar sistemi varsa, yakıt dolum kapağı sadece aracın kilidi açıksa açılabilir. Versiyona bağlı olarak, yakıt dolum kapağını iterek veya sağ alt köşeden çekerek kapağı açın.
Versiyona bağlı olarak, anahtarı kilide sokun ve kapağın kilidini açın.

- Açmak için, kapağı yavaşça saat yönü tersine çevirin.



Yakıt dolum kapağı, yakıt deposu kapağı üzerindeki kancaya takılabilir.

- Nozulu dolum boğazına dik şekilde yerleştirin ve hafifçe bastırarak içeri sokun.
- Yakıt doldurmak için, pompa tabancasını çalıştırın.

Otomatik kesmeden sonra, pompa nozülü kullanılarak tank maksimum iki kere daha tamamen doldurulabilir.

⚠ DİKKAT
Taşan yakıtı hemen silin.

- Kapatmak için, yakıt dolum kapağını bir tık sesi duyulana kadar saat yönünde döndürün.
- Kapağı kapatın ve yerine oturmasını bekleyin.

Yakıt dolum kapağı

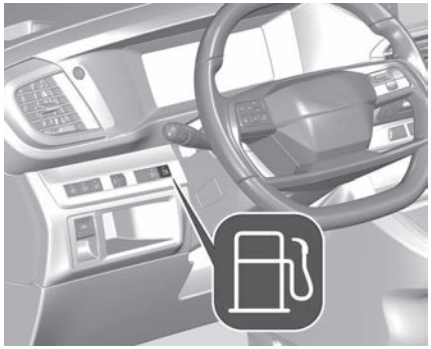
Sadece orjinal yakıt dolum kapağı kullanın.
Dizel motorlu araçların özel yakıt dolum kapakları vardır.

Yakıt ikmalinden önce

Yakıt ikmaline başlamak için aşağıdaki ön koşulların yerine getirilmesi gerekir:

- Kontak kapatıldığında.
- Park freni çekildiğinde.
- Vites seçicisi **P** konumunda iken.

Yakıt Alma



1. düğmesine basın ve basılı tutun. Sistem ön koşulları kontrol eder. Bu işlem bir dakikaya kadar sürebilir. Ön koşullar yerine getirilmişse, yakıt deposu kapağının kilidi açılır, Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görüntülenir ve bir uyarı sesi çalar.



2. Yakıt deposu kapağını sağ alt köşeden çekerek açın.
   Yakıt deposu kapağı, aracın sol arka tarafındadır.

NOT

Yakıt doldurma kapağı yanlışlıkla tekrar kapatılmışsa, bir dakika içinde tekrar açılmalıdır, aksi takdirde dolum sürecinin tekrar başlatılması gerekir.

3. Yakıt dolum kapağını çıkarın ve dolum istasyonu tarafından verilen talimatları izleyerek araca yakıt doldurun.
4. Yakıt doldurduktan sonra yakıt dolum kapağını tekrar yerine takın, yakıt deposu kapağını kapatın ve yerine oturmasını bekleyin.

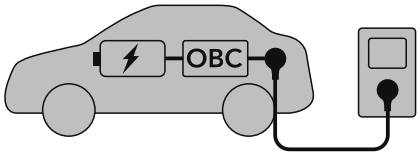
Şarj ediliyor

Akü Şarj İşlemi

Genel bilgiler

UYARI

Kalp pili veya benzer cihazları olan kişiler olası önlemler için bir doktora danışmalıdır.
Şüphe durumunda, şarj sırasında aracın içinde veya yakınında, şarj kablosunun veya şarj ünitesinin yakınında bulunmayın.



- aracın yüksek voltajlı aküsü
- dahili şarj etme cihazı (OBC)
- şarj kablosu
- harici şarj etme cihazı

Şarj kablosu, aracı elektrik veren harici bir şarj etme cihazına bağlar. Bu ev tipi elektrik prizi, Green'Up prizi, duvar kutusu ya da herkese açık bir şarj istasyonu olabilir.
Yüksek voltajlı akü, yalnızca doğrudan akım (DC) ile şarj edilir. Aracın alternatif akım (AC) ile şarj edilmesi durumunda AC'nin DC'ye dönüştürülmesi gerekir. Bu işlem aracın yerleşik şarj cihazı tarafından yapılır. Yerleşik şarj cihazı 7,4 kW (tek fazlı) ve 11 kW (üç fazlı) olarak mevcuttur.
Araç herkese açık bir DC şarj istasyonunda şarj edildiğinde DC dönüştürmeye gerek yoktur. Yüksek voltajlı akü doğrudan DC şarj istasyonunun sağladığı DC ile şarj edilebilir.
Aracın yüksek voltajlı aküsünün şarj hızı, şarj etme zincirinin en zayıf halkasına bağlıdır. Maksimum şarj etme hızına ulaşmak için, şarj kablosu ve şarj cihazının birbirleriyle uyumlu olması gerekir.

NOT

Kullandığınız şarj kablosunun araçtaki yerleşik şarj cihazına uygun olduğundan emin olun.

Elektrik gücü tüketimi ve menzil

Elektrikli güç tüketimi ve aracın menzili bu belge baskıya girdiğinde belli değildi.

Aracınıza özel değerler için, araçla birlikte verilen Uyumluluk Sertifikası veya başka ulusal ruhsat belgelerine bakın. Elektrik gücü tüketiminin tespit edilmesi, R (EC) Direktifi No. 715/2007 ve No. 2017/1151 (en son geçerli sürümünde) tarafından düzenlenmektedir.

Şarj etme türleri

Aracın yüksek voltajlı aküsünü şarj etmek için farklı türler vardır.

Duvar tipi şarj ünitelerinde şarj etme

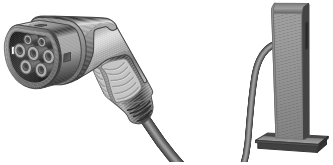


Duvar tipi şarj ünitesi, özel evler için bir şarj ünitesidir. Aracın şarj bağlantı noktasına bağlanmış olan bir şarj kablosu sunar. Bazı duvar tipi şarj üniteleri bir şarj kablosu sunmaz. Bu durumda hem duvar tipi şarj ünitesine hem de aracın şarj bağlantı noktasına bağlanan bir şarj kablosu gereklidir.

Şarj süresi; 11 kW şarj gücü ile yaklaşık 5 ila 7 saat, 7,4 kW şarj gücü ile 7,5 veya 9 saat sürebilir.

Şarj istasyonlarında şarj etme

Şarj istasyonları alternatif akım (AC) veya doğru akım (DC) sunabilir. Şarj süresi şarj istasyonuna bağlı olarak farklılık gösterebilir, DC şarj istasyonları en hızlı şarj işlemini sağlar. Şarj istasyonunun şarj kablosu aracın şarj bağlantı noktasına bağlanmalıdır.



- AC şarj istasyonu: Şarj süresi; 11 kW şarj gücü ile yaklaşık 5 ila 7 saat, 7,4 kW şarj gücü ile 7,5 veya 9 saat sürebilir.



- DC şarj istasyonu: Akü kapasitesinin yakl. %80'ı 100 kW'lik bir şarj gücünde yakl. 30 dakika içinde şarj edilebilir.

Ev tipi elektrik prizlerinden şarj etme

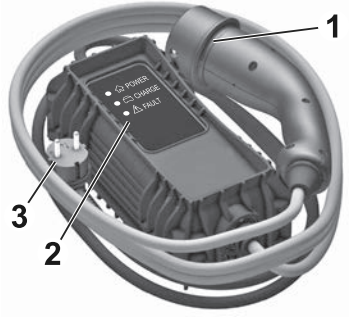


Ev tipi elektrik prizinde şarj etmek için şarj kablosunu aracın şarj bağlantı noktasına ve ev tipi elektrik prizine bağlayın.
Şarj süresi 1,8 kW'lik şarj gücü ile yakl. 30 ila 38 saat sürebilir.

Şarj kabloları

Araçla verilen şarj kablosu, satılan ülkedeki elektrik sistemlerine uygundur. Yurtdışına seyahat ettiğinizde, yerel elektrik sistemlerinin şarj kablosuyla uyumluluğunu kontrol ediniz.
Daha fazla bilgi almak ve uygun şarj kablolarını edinmek için bir bayiye veya yetkili servise başvurunuz.

Temel ev tipi kablolarını (mod 2) / gelişmiş ev tipi kablo (mod 2)



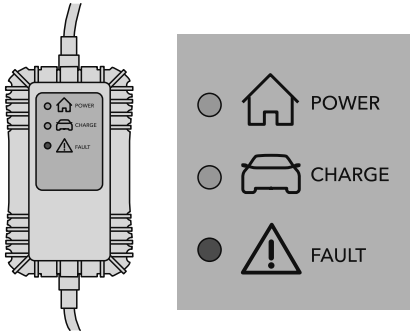
1 Araç fişi

2 Durum göstergeleri

3 Duvar fişi

Temel ev tipi kablolar (mod 2) ev tipi elektrik prizlerinde şarj etmek için kullanılır. Temel ev tipi bir kablo (mod 2), araç fişi, kontrol kutusu ve ev tipi elektrik prizi için fişten oluşur. Kontrol kutusunda dahili bir şarj kontrolcüsü ve şarj durumunu gösteren birkaç LED bulunur.
Gelişmiş ev tipi kablolar (mod 2), temel ev tipi kablolara (mod 2) benzer. Ancak gelişmiş ev tipi kabloların (mod 2 şarj etme) şarj etme performansı, temel ev tipi kablolardan (mod 2) daha iyidir. Gelişmiş ev tipi kablolar (mod 2), müşterinin sahasında yetkili bir elektrikçi tarafından kurulması gereken Green'Up prizlerinde kullanılır.

Şarj kablosu durum göstergeleri



Şarj etme kablosu takıldıktan sonra, kısaca kendi kendini test eder ve tüm durum göstergeleri bir an için yanar. Durum göstergelerinin fonksiyonları için, şarj kablosu üreticisinin kullanma kılavuzuna bakın.

Taşınabilir BEV şarjı hakkında önemli bilgiler

- Bir BEV'in şarj edilmesi, bir binanın elektrik sistemine tipik bir elektrikli ev aletinden daha fazla stres yükleyebilir.
- Fişi herhangi bir elektrik prizine takmadan önce, elektrik sistemini (elektrik prizi, kablo tesisatı, bağlantılar ve koruyucu cihazlar) kalifiye bir elektrik teknisyenine 10 A'lik sürekli yük altında ağır hizmete uygunluk açısından kontrol ettirip onaylattırın.
- Elektrik prizleri normal kullanım sonucu aşınabilir veya zamanla hasar görebilir; bu da onları BEV şarjı için uygunsuz hale getirir.
- Şarj işlemi sırasında elektrik prizini / fişini kontrol edin ve elektrik prizi / fişi ısınırsa kullanıma son verin ve ardından elektrik prizini kalifiye bir elektrik teknisyenine kontrol ettirin.
- Açık havada, fişi kullanım sırasında hava şartlarından etkilenmeyecek bir elektrik prizine takın.
- Şarj kablosunu elektrik prizi / fişi üzerindeki stresi azaltacak şekilde yerleştirin.

Mod 3 şarj kablosu



1 Araç fişi

2 Duvar kutusu / AC şarj etme istasyonu için priz

Mod 3 şarj kabloları, duvar kutularında ve AC şarj istasyonlarında kullanılır. Mod 3 şarj kablosu bir araç fişi ve duvar kutusu / AC şarj istasyonu için fiş içerir. Duvar kutuları / AC şarj istasyonları dahili bir mod 3 şarj etme kablosu içerebilir. Mod 3 şarj kablosu hakkında daha fazla bilgi için şarj kablosu üreticisinin kullanma kılavuzuna bakın.

Mod 4 şarj kablosu

NOT

Sadece 30 metreden kısa DC şarj kabloları kullanın.

Mod 4 şarj kabloları DC şarjı için kullanılır. Mod 4 şarj kabloları DC şarj istasyonlarına entegre oldukları için sadece araç fişleri vardır.

Şarj soketleri/konektörleri üzerindeki tanımlama etiketleri

Kullanıcıyı hangi cihazın kullanılması gerektiği konusunda bilgilendirmek için araca, şarj kablosuna ve şarj cihazına tanımlama etiketleri yapıştırılmıştır.



Şarj konektörü, araç tarafı (mod 2 veya mod 3)



Şarj soketi, şarj cihazı tarafı (mod 3)



Şarj konektörü, araç tarafı (mod 4)

UYARI

Aracın şarj portuna, şarj kablosunun araç fişine ve evinizin elektrik prizine herhangi bir sıvı girmesini önleyin.

Herkese açık bir AC / DC şarj istasyonunda şarj ederken, ilgili şarj istasyonunun kullanımı için talimatları izleyin. Herkese açık AC şarj istasyonlarında dahili bir şarj kablosu bulunmayabilir. Bu durumda taşınabilir bir mod 3 şarj kablosu gereklidir.

UYARI

Ev tipi elektrik prizinden şarj ederken, sadece uygun şekilde topraklanmış ve 30 mA diferansiyel anahtarıyla korunan bir priz kullanın. Sadece elektrik devresinin amperajına uygun bir devre kesici ile korunan ev tipi elektrik prizlerini kullanın. Kullanılacak elektrik tesisatının kalifiye bir elektrikçiye kontrol ettirilmesi gerekmektedir. Montajın ulusal standartlara uygun ve araçla uyumlu olması gerekmektedir.
Evinizde özel bir elektrik prizi kullanıyorsanız, bunu kalifiye bir elektrikçiye taktırın.

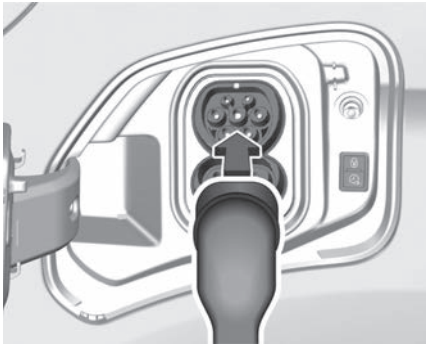
Elektrik prizinin, fişin ve kablonun kontrol kutusunun ağırlığını desteklemediğinden emin olun.

Şarj ediliyor

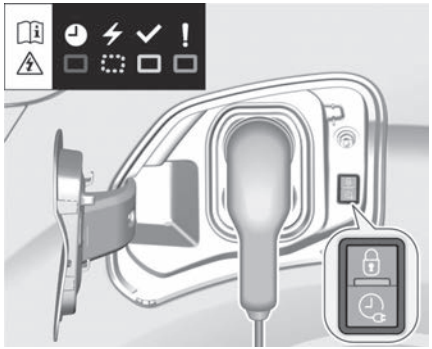
1. **P** vitesine geçin ve kontağı kapatın.



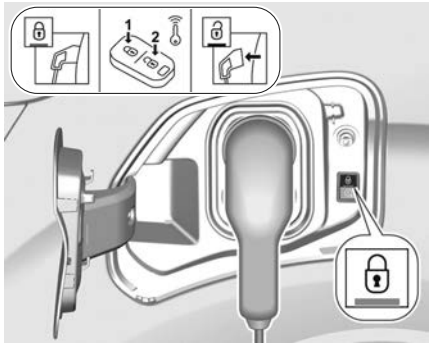
2. Çözmek için şarj bağlantı noktası klapesine basın.
3. Gerekirse, şarj kablosunu bagaj bölümünden çıkartın.
4. Gerekirse, şarj kablosunun fişini harici güç kaynağının ilgili bağlantı noktasına takın.

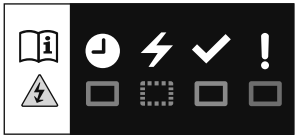


5. Şarj kablosunun araç fişini araçtaki şarj kablosu bağlantı noktasına takın.



Şarj işlemi başladığında, aracın konektörü şarj bağlantı noktasında kilitlenir ve şarj işlemi devam ederken çıkarılamaz, göstergesinin ışığı yanar.





Şarj işleminin başlaması, şarj girişinde ve varsa şarj kablosunun kontrol kutusundaki durum göstergesinin yeşil renkte yanıp sönmesiyle belirtilir.

Şarj gösterge lambası durumu	Anlamı
Sabit beyaz	Şarj kapağını açarken ve şarj kablosunu çıkarırken yanan karşılama aydınlatması.
Yanıp sönen beyaz	Şarj başlatılıyor.
Sabit mavi	Ertelenmiş şarj.
Yanıp sönen yeşil	Şarj ediliyor.
Sabit yeşil	Şarj tamamlandı.
Sabit kırmızı	Arıza.

⚠ UYARI

Hafif bile olsa darbe alması durumunda şarj kapağını kullanmayınız. Şarj konektörünü sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız - elektrik çarpması ve/veya yangın tehlikesi mevcuttur!
Bir STELLANTIS bayisine başvurun.

Şarj etme işleminin iptali

ⓘ NOT

Halka açık şarj istasyonlarında şarj işleminin iptal edilip tekrar başlatılması ek maliyetlere yol açabilmektedir.
Şarj işlemi başladığında kapılar, şarj işlemi iptal edilmeden yalnızca önceden seçici kilit açma fonksiyonu etkinleştirilerek açılabilir.

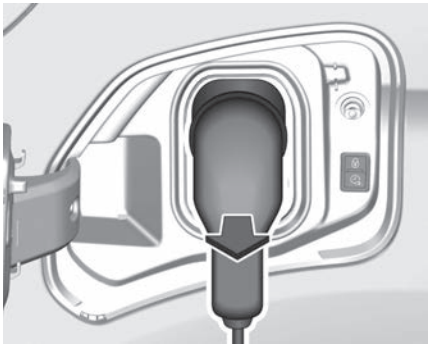
Şarj işlemini istediğiniz zaman iptal etmek için uzaktan kumandadaki 🔓 düğmesine basın.
Seçici kilitleme etkinleştirilmişse şarj işlemini istediğiniz zaman iptal etmek için 🔓 düğmesine iki kez basın.

Şarj işlemini durdurma

Yüksek voltajlı akü tam olarak dolduğunda, şarj girişindeki durum göstergesi sürekli yeşil renkte yanar.

1. Araç fişini şarj girişinden çıkarmadan önce aracın kilidini açın.

   Aracın kilidi zaten açıksa, aracı kilitleyin ve tekrar kilidi açın.



2. Kilit açma işleminden sonra 30 saniye içinde şarj kablosunun araç fişini şarj girişinden çıkarın.
3. Doğru şekilde mandallamak için sert bir şekilde ortasına bastırarak şarj bağlantı klapesini kapatın.
4. Şarj kablosunu harici güç kaynağından çıkarın.
5. Gerekirse, şarj kablosunu bagaj bölümünde saklayın.

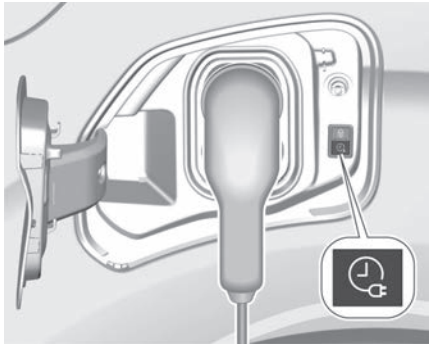
Şarj kablosu araca takılıyken araç sürülemez.

Programlanabilir şarj

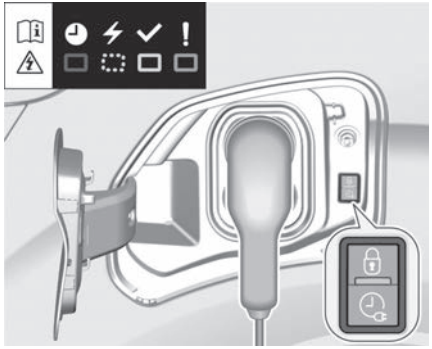
Varsayılan ayar olarak, şarj kablosu aracın şarj girişine takıldığı anda şarj işlemi başlar.
Programlanabilir şarj, yalnızca ev tipi elektrik prizi / Green'Up prizi ya da bir priz kutusuna bağlandığında mümkündür.
Bilgi ve eğlence sistemine bağlı olarak, Bilgi Ekranı aracılığıyla programlanabilir şarj özelliğini kullanmak için iki yol vardır



1. ⌂ tuşuna basın.
2. ⚡ öğesine dokunun.
3. **Şarj**'ı seçin
4. 🕒 öğesine dokunun.
5. Şarj işleminin kaç saat kaç dakika sonra başlayacağını belirleyin.
6. **OK** öğesine dokunun.
7. Aracın fişini takın.



8. Bir dakika içinde, 🕒 öğesine basarak programlanabilir şarj işlemini başlatın.
9. Versiyona bağlı olarak, aracı kilitleyin.

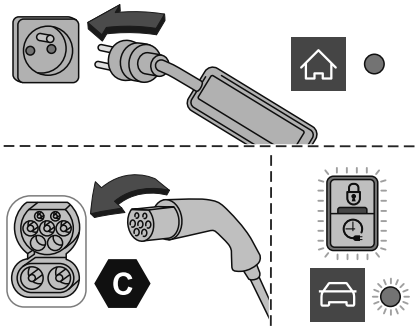


Durum göstergesi, programlanabilir şarjın aktif olduğunu gösterecek şekilde mavi renkte yanar.

Bağlantı

- Şarj etmeden önce sürüş seçicisinin P modunda olduğunu kontrol ediniz, aksi halde şarj mümkün olmaz.
- Düğmeye basarak şarj kapağını açınız ve şarj konektöründe hiç yabancı nesnenin olmadığını kontrol ediniz.

Evde şarj, mod 2



- Kontrol kutusundan çıkan şarj kablosunu ev prizine takınız.

  Bağlantı yapıldığında, kontrol ünitesindeki tüm gösterge lambaları yanar, ardından yalnızca **POWER** gösterge lambası yeşil renkte yanık kalır.
- Şarj nozülünün koruyucu kapağını çıkarınız.
- Nozülü şarj konektörüne takınız.

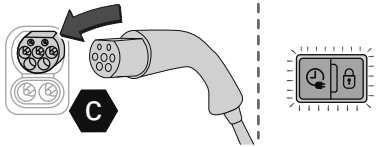
  Şarj işleminin başladığı, kapaktaki ve ardından kontrol ünitesindeki yeşil **CHARGE** gösterge lambalarının yanıp sönmesiyle onaylanır.

  Aksi takdirde, şarj başlamamıştır; tüm bağlantıların düzgün kurulduğunu kontrol ederek prosedürü yeniden başlatınız.
  Kapaktaki kırmızı gösterge lambası nozülün kilitlendiğini göstermek için yanar.

NOT

Şarj işlemi tamamlandığında ve şarj kablosu hala bağlıyken, sürücü kapısının açılması gösterge tablosundaki şarj seviyesini yaklaşık 20 saniye gösterilmesini sağlar.

Hızlandırılmış şarj, mod 3

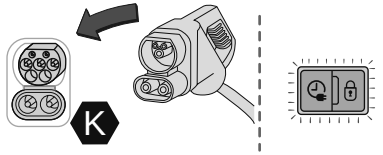


- Hızlandırılmış şarj ünitesinin (Duvar kutusu) kullanım talimatlarını izleyiniz.
- Şarj nozülünün koruyucu kapağını çıkarınız.
- Nozülü şarj konektörüne takınız.

Kapaktaki şarj gösterge lambası yeşil yanıp söndüğünde şarjın başladığı onaylanır.

Aksi takdirde, şarj başlamamıştır; bağlantının düzgün kurulduğunu kontrol ederek prosedürü yeniden başlatınız.
Kapaktaki kırmızı gösterge lambası nozülün kilitlendiğini göstermek için yanar.

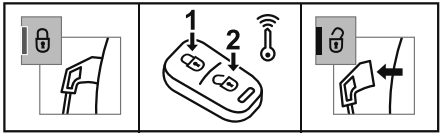
Süper hızlı şarj, mod 4



- Versiyona bağlı olarak, koruyucu kapağı konektörün alt kısmından çıkarınız.
- Kullanım talimatlarını izleyiniz ve hızlı genel şarj kablosunu araç konektörüne bağlayınız.

Şarj işleminin başladığı kapaktaki şarj gösterge lambasının yeşil yanıp sönmesiyle onaylanır.
Aksi takdirde, şarj başlamamıştır; bağlantının düzgün kurulduğunu kontrol ederek prosedürü yeniden başlatınız.
Kapaktaki kırmızı gösterge lambası nozülün kilitlendiğini göstermek için yanar.

Bağlantıyı kesme



Nozülün şarj konektörü ile bağlantısını kesmeden önce:

- Aracın kilidi açıksa kilitleyiniz ve sonra kilidi açınız.
- Araç kilitliyse kilidi açınız.
  Şarj kapağındaki kırmızı gösterge lambası şarj nozülünün kilidinin açıldığını onaylamak için söner.
- Mod 2 ve 3'te şarj nozülünü 30 saniye içerisinde çıkartınız.
  Şarj gösterge ışığı beyaz renkte yanar.

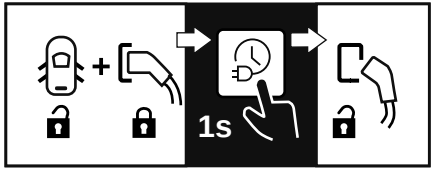
NOT

Seçici kapı kilidi açma etkinken, şarj nozülünü ayırmak için kilit açma düğmesine iki kez basınız.

NOT

Şarj işlemi tamamlandığında, kapaktaki yeşil şarj gösterge ışığı yaklaşık 2 dakika sonra söner.

Şarj konektörünün manuel olarak kilitlenmesi



Nozülün şarj konektörü ile bağlantısını kesmeden önce:

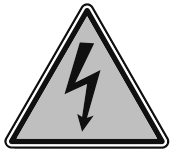
- Araç kilitliyse kilidi açınız.
- Aracın kilidi açıksa **kilitleyiniz ve sonra kilidi açınız**.

Kapaktaki kırmızı gösterge lambası şarj nozülünün kilidinin açıldığını onaylamak için söner.

- **30 saniye** içerisinde şarj nozülünü çıkarınız.

Yüksek gerilim sistemi

Yaklaşık 400 V gerilimde çalışan elektrikli tahrik sistemi, turuncu kablolarla belirtilir ve bileşenleri işaret olarak bu simgeyi taşır:



UYARI

Elektrikli araç güç katarı kullanım sırasında ve kontak kapatıldıktan sonra ısınabilir.
Etiketlerde, özellikle şarj kapağının içinde gösterilen uyarı mesajlarına uyunuz.

Yüksek Gerilim Aküsü

UYARI

Yüksek gerilim aküsünün veya yüksek gerilim sisteminin hasar görmesi elektrik çarpması, aşırı ısınma veya yangın riski oluşturabilir.
Araç orta ile ciddi seviyede bir çarpışmada hasar gördüyse veya etkilendiyse en kısa zamanda yetkili personelce incelenmelidir. Teknik inceleme yapılana kadar, araç dışarı-

ya, her türlü yapıdan veya başka yanıcı eşyalardan en az 5 metre uzağa park edilmelidir.
Araç selden veya yangından hasar gördüyse veya etkilendiyse kesinlikle hareket ettirilmemeli ve en kısa zamanda yetkili personelce incelenmelidir.

Yüksek voltajlı akünün menzilini ve dayanıklılığını korumak için aşağıdakiler önerilir:

- Akü performansını ve uzun süreli sağlığı optimize etmek için yüksek gerilim aküsünü haftada bir kez %100 şarj seviyesine şarj edin. Araç 1500 km boyunca tam olarak şarj edilmediğinde, gösterge kümesinde mümkün olan en kısa sürede şarj edilmesi gerektiğini hatırlatan bir mesaj görüntülenir. Araç şarj edilmeden bir haftadan uzun süre park edilmişse, aracı her zamanki gibi çalıştırın ve yüksek gerilim aküsünü mümkün olan en kısa sürede %100 şarj seviyesine kadar şarj edin.
- BEV: yüksek voltajlı aküyü tamamen boşaltmayın.
- BEV: yüksek gerilim aküsünün şarj seviyesi düşükken veya yüksekken, aracı uzun süre kullanılmayacak şekilde (on iki saatten fazla) park halinde bırakmayın. %20 ile %40 arasında bir şarj seviyesi tercih edin.
- Hızlı şarj kullanımını sınırlayınız.
- Aracı 24 saatten uzun süreyle -30°C'nin altındaki ve 60°C'nin üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmayınız.
- Aracı düşük sıcaklıklarda (aracın 20 dakikadan fazla çalışması hariç) veya 30 °C'nin üzerinde şarj etmekten kaçının.
- Yüksek voltajlı aküyü enerji jeneratörü olarak kullanmayın.
- Yüksek voltajlı aküyü şarj etmek için jeneratör kullanmayın.

Kaçak

Yüksek voltajlı akünün hasar görmesi, anında veya daha sonra zehirli gazların veya sıvıların sızmasına neden olabilir. Aşağıdakiler tavsiye edilir:

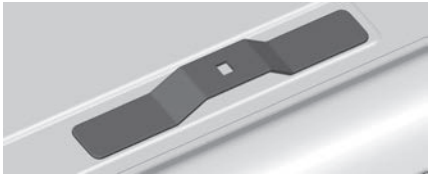
- Herhangi bir olayda, araçta yüksek gerilimli akü bulunduğunu daima itfaiye ve acil servise bildirin.
- Yüksek voltajlı aküden sızan sıvılara asla dokunmayın.
- Yüksek voltajlı akünün yaydığı zehirli gazları solumayın.
- Herhangi bir kaza durumunda yayılan yanıcı gazlar yangına neden olabileceği için derhal araçtan uzaklaşınız.
- Çok düşük bir soğutma sıvısı seviyesi doldurulmalı ve soğutma sıvısı kaybının nedeni bir servis tarafından giderilmelidir.

Araç Yükleme

Tavan Çubukları

Emniyet açısından ve aracın tavanına zarar vermemek için, onaylı tavan üstü bagaj taşıyıcı sistemlerini kullanın. Daha fazla bilgi için yetkili servis ile irtibata geçin.
Kurulum talimatlarını izleyin ve kullanmadığınızda tavan rafını çıkarın.
Tavan yükü, aracın üzerine takılan tavan üstü bagaj taşıyıcısı ve yükün toplamına eşittir.

Montaj



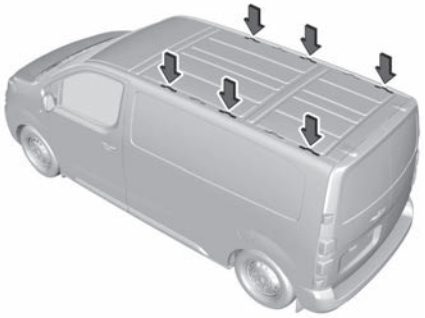
Tavan bagajını, ürünle birlikte verilen montaj talimatlarına göre sabitleyin. Montaj noktalarının sayısı ve konumu araca göre değişebilir:

Cam panele sahip araçlar

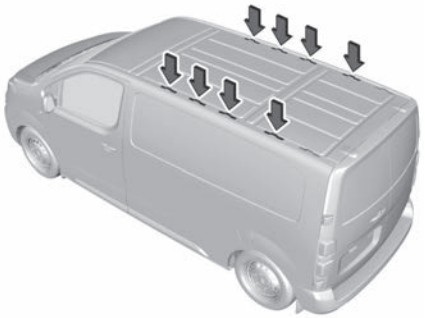


Resimde işaretli montaj noktalarını kullanarak iki adet tavan çubuğu monte edin.
İzin verilen tavan yükü L1, L2, L3 maks. 100 kg.

Cam panele sahip olmayan araçlar



Resimde işaretli montaj noktalarını kullanarak üç adet tavan çubuğu monte edin.
İzin verilen tavan yükü L1, L2, L3 maks. 150 kg.

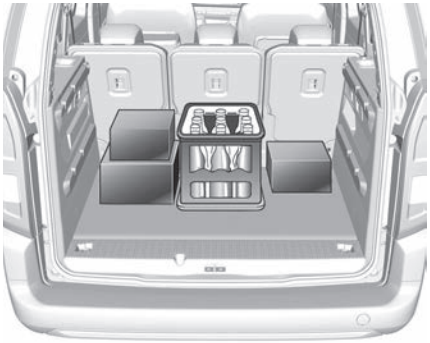


Resimde işaretli montaj noktalarını kullanarak rafını çubuğu monte edin.
İzin verilen tavan yükü L1, maks. 140 kg.
İzin verilen tavan yükü L2, L3 maks. 170 kg.

Askıya Alma Modu

⚠ UYARI

Her zaman araçtaki yükün güvenli bir şekilde istiflendiğinden emin olun.
Aksi takdirde eşyalar aracın içinde sağa sola savrulabilir ve kişisel yaralanmaya ya da yükün veya aracın hasar görmesine neden olabilir.



- Bagaj bölümündeki ağır eşyaları koltuk sırtlıklarına doğru yerleştirin. Koltuk sırtlıklarının sağlam bir şekilde kenetlendiğinden emin olun. Üst üste konulan eşyalarda en ağır olanı en alta yerleştirin.
- Boştaki eşyaları sabitleme halkalarına takılı kayışlarla sabitleyerek kaymalarını önleyin.
- Yük koltuk sırtlıklarının üst kenarından daha yüksek olmamalıdır.
- Arka bagaj örtüsü ve gösterge paneli üzerine herhangi bir eşya koymayın, gösterge paneli üzerindeki sensörlerin üzerinin kapatılmaması gerekir.
- Yapılacak yüklemeler pedalların, el freninin ve vites kolunun kullanılmasını engellememelidir ve sürücünün hareket alanını kısıtlamamalıdır. Aracın iç bölümünde sabit olmayan ve gevşek konumda eşya bulundurmayın.
- Bagaj kapağı açık konumda seyahat etmeyin.
- Faydalı yük, müsaade edilen toplam ağırlık (tip etiketine bakın) ve boş ağırlık arasındaki farktır.
  Faydalı yükün hesaplanması için, aracınızın bilgilerini bu kılavuzun ön kısmındaki ağırlıklar tablosuna kaydedin.
  Boş ağırlık, sürücünün ağırlığını (68 kg), bagajı (7 kg) ve tüm sıvıları (yakıt deposu % 90 dolu) içerir.
  Özel donanım ve aksesuarlar boş ağırlığı arttırır.
- Tavan yükü aracın yan rüzgar hassasiyetini arttırır ve araç ağırlık merkezinin yükselmesi nedeniyle direksiyon hakimiyetini zorlaştırır.
  Yük tüm tavana eşit olarak dağıtılmalı ve yükün kaymamasını emniyet altına almak için kemerlerle sabitlenmelidir. Lastik basınçlarını ve araç hızını yük durumuna göre ayarlayın.
  Yük sabitleyici bant ve kayışları sıkça kontrol edin ve gerektiğinde gerin.
  Saatte 120 km'den daha hızlı gitmeyin.

Römork/Karavan Çekme

Sadece araç için onaylanmış bir çekme tertibatı kullanın.
Çekme tertibatının iyileştirilmesi bir servis tarafından yapılmalıdır. Soğutma sistemi, sıcaklık koruma plakaları veya diğer ünitelerle ilgili olarak, araçta değişikliklerin yapılması gerekebilir.

Çekme Tertibatı

Müsaade edilen karavan/römork çekme yük değerleri, araç ve motor özelliklerine bağlı azami değerlerdir ve bu değerlerin aşılmaması gerekir. Gerçek karavan/römork yükü, karavan/römorkun gerçek toplam ağırlığı ile bağlı durumdayken kaplin bilyasına etki eden gerçek kuvvet yükü arasındaki farktır.
Aracınız için müsaade edilen karavan/römork yükü, araca ait resmi belgelerde belirtilmiştir. Genelde, bunlar %12'ye kadar eğimlerde geçerlidir.
İzin verilen römork yükü belirtilen eğime kadar ve deniz seviyesinde geçerlidir. Yüksekliğin artması ile havanın özgül ağırlığının düşmesi neticesinde motor performansı ve tırmanma kabiliyeti azalır, bu nedenle her 1000 m irtifada izin verilen toplam çekme ağırlığının %10 oranında azaltılması gerekir. Hafif rampalı yolların kullanılması durumunda (%8'den küçük, örn. otoyol) toplam çekme ağırlığının azaltılmasına gerek yoktur.
Müsaade edilen toplam çekme ağırlığı aşılmamalıdır. Müsaade edilen toplam çekme ağırlığı tip etiketinde belirtilmiştir.

Yükleri römorka dağıtırken, ağır nesneler aksa mümkün olduğunca yakın yerleştirilmelidir.

Dikey kaplın bilyası

Karavan/römork tarafından kaplin bilyası üzerine etki eden kuvvet yükünü belirtir. Bu yük, karavanı/römorku yüklerken ağırlık dağılımını değiştirmek suretiyle ayarlanabilir.
Çekme aracının müsaade edilen azami dikey bağlama soketi yükü, karavan/römork çekme tertibatı tip etiketinde ve araç belgelerinde belirtilmiştir.
Özellikle ağır karavan/römorklar için, daima azami dikey kaplin yükünü hedefleyin. Dikey kaplin yükü asla 25 kg'dan daha az olmamalıdır.

Arka aks yükü

Karavan/römork bağlıyken ve araçtaki tüm yolcular dahil çekici araç tamamen yüklüyken (tip etiketi veya araç belgelerine bakın), izin verilen arka aks yükü 60 kg aşılabilir, azami yüklü ağırlık aşılmamalıdır. Müsaade edilen arka aks yükü aşıldığında, saatte 100 kmnin üzerinde hız yapılmamalıdır.

Karavan/römork çekme ekipmanı

Versiyona bağlı olarak, araca çıkarılabilir veya sabit topuzlu bağlama çubuğu takılabilir.

A tipi

⚠ DİKKAT

Römorksuz kullanımda kaplın bilyasını çıkarın.

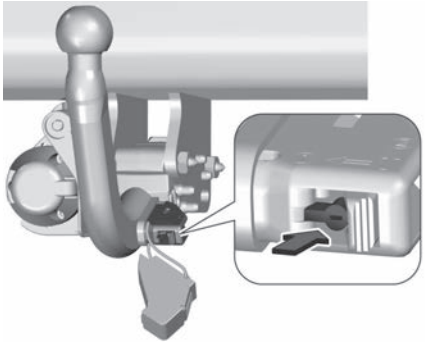
Kaplın bilyasının sabitlenmesi



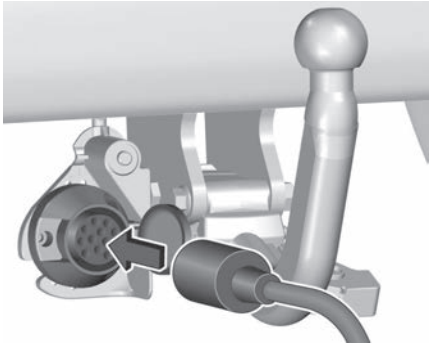
1. Bağlantı soketini aşağıya doğru çevirin. Kapağı çıkartın.



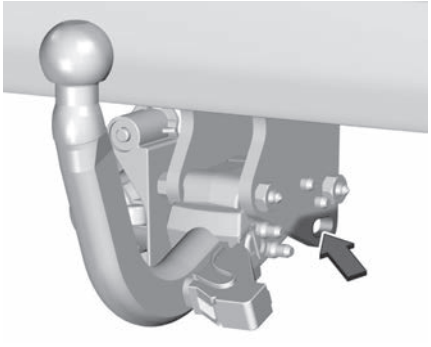
2. Topuzlu bağlama çubuğunu açıklıktan içeri sokun ve durana kadar sağlam şekilde itin.



3. Tapa kilidini açıklığa yerleştirin ve ilgili anahtarla kilitleyin.
4. Kapağı yerleştirin.
5. Römorku takın.



6. Römorkun fişini prize bağlayın.



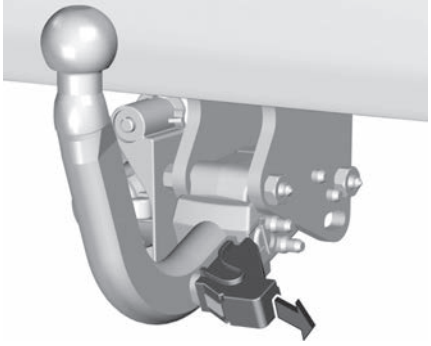
7. Ayrılma durdurma kablosunu taşıyıcı üzerindeki halkaya geçirin.

⚠ UYARI

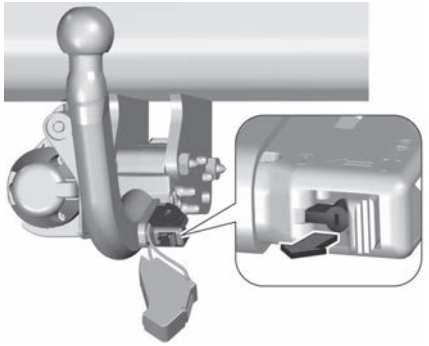
Römork çekilmesine, sadece kaplın bilyası doğru şekilde takıldığında izin verilir. Kaplın bilyası düzgün bir şekilde oturmuyorsa bir servise başvurun.

Topuzlu bağlama çubuğunun çıkarılması

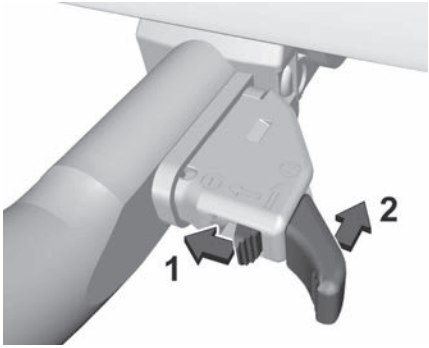
1. Römork fişini çıkarın.
2. Ayrılma durdurma kablosunu çıkarın.
3. Römorku çıkarın.



4. Kapağı çıkartın.



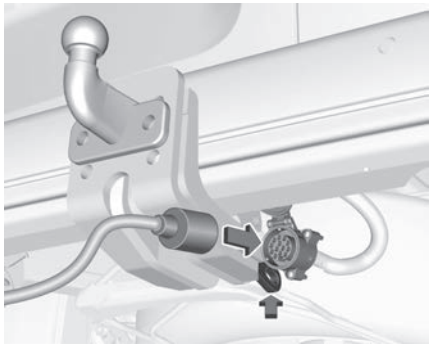
5. Anahtarı tapa kilidine yerleştirin, kilidini açın ve açıklıktan çıkarın.



6. 1 öğesini sola doğru hareket ettirin ve basılı tutun, 2 öğesini geriye itin bağlama topuzunu çıkartın.
7. Bağlantı soketini yukarı doğru çevirin. Kapağı yerleştirin.

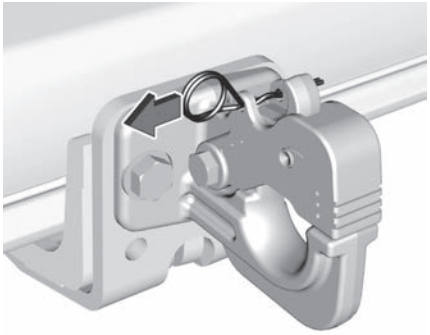
B tipi

1. Bağlantı soketini aşağıya doğru çevirin.
2. Römorku takın.

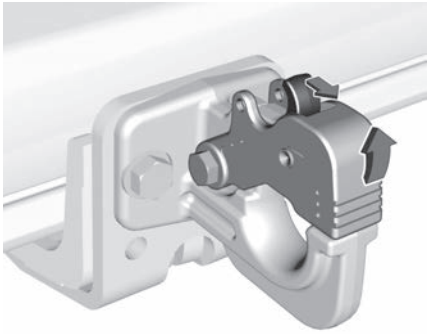


3. Römork fişini prize takın ve ayrılma durdurma kablosunu taşıyıcı üzerindeki halkaya geçirin.

Tip C

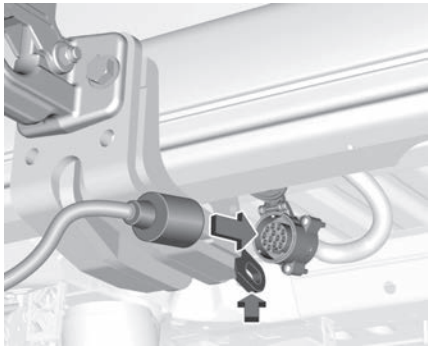


1. Emniyet kopilyasını çıkarın.



2. Kolu çekin ve çekme halkasını açın.

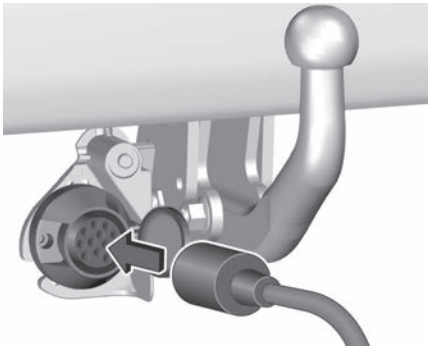
3. Bağlantı soketini aşağıya doğru çevirin.
4. Römorku bağlayın, çekme halkasını kapatın ve kopilyayı takın.



5. Römork fişini prize takın ve ayrılma durdurma kablosunu taşıyıcı üzerindeki halkaya geçirin.

D tipi

1. Bağlantı soketini aşağıya doğru çevirin.
2. Römorku takın.



3. Römork fişini prize takın ve ayrılma durdurma kablosunu taşıyıcı üzerindeki halkaya geçirin.

Karavan/römork stabilite asistanı (TSA)

TSA sistemi römork kullanıldığında araç hareketlerini kontrol etmektedir.Sistem kuvvetli bir savrulma hareketi algıladığında motor gücü düşürülür ve bağlanan römork savrulma hareketi durana kadar kontrollü olarak frenlenmektedir. Sistem etkinken direksiyonu olabildiğince hareketsiz tutun.
Karavan/römork stabilite asistanı Elektronik Stabilite Kontrolü sisteminin bir fonksiyonudur.

Çekme tavsiyesi

Aracı sürdüğünüz ülkede geçerli olan mevzuata uyunuz.
Çekici aracın çekilen araçtan daha ağır olduğunu kontrol edin.
Sürücü çekilen aracın direksiyonunda kalmalıdır ve geçerli bir sürücü belgesine sahip olmalıdır.
Aracın dört tekerlek yerdeyken çekilmesi durumunda, mutlaka onaylanan bir araç çeki demiri kullanınız; halat veya kayış kullanmak yasaktır.
Çekici araç çok yavaşça harekete geçmelidir.
Araç motoru kapalı şekilde çekildiğinde, direksiyon ve fren asistanı çalışmaz.

GELİŞMİŞ SÜRÜŞ YARDIM SİSTEMLERİ (ADAS)

Asistan Sistemlerine Giriş

Genel Bilgiler

⚠ UYARI

Sürücü destek sistemleri, sürücünün dikkatini dağıtmak için değil, sürücüyü desteklemek için geliştirilmiştir.
Sürücü, aracı sürerken tüm sorumluluğu kabul eder.
Sürücü destek sistemlerini kullanırken daima mevcut trafik durumuna dikkat edin.

ⓘ NOT

Avrupa genel güvenlik düzenlemelerine uyum sağlamak amacıyla bazı sürücü destek sistemleri, kontak yeniden etkinleştirilene kadar sadece Bilgi Ekranından devre dışı bırakılabilir. Sistem, motor her çalıştırıldığında varsayılan olarak otomatik olarak etkinleştirilir.

BEV

Aracın sürüş sırasında sessiz çalışması nedeniyle, sürücü özellikle dikkat etmelidir.

Hız Kontrol Yardım Sistemi

Hız sınırlayıcı

Hız sınırlayıcı sistemi belirlenen bir maksimum hızın aşılmasını engeller.
Maksimum hız 30 km/saat'in üzerinde hızlara ayarlanabilir.
Sürücü, aracı ayarlı hıza kadar hızlandırabilir. Yokuş aşağı sürerken sınırlandırılmış hızdan sapmalar olabilir.

Sistemin açılması



LIMIT tuşuna basın.
Versiyona bağlı olarak, hız sınırlayıcı ekranı veya sadece LIMIT görüntülenir.
LIMIT gri renktedir ve sistemin hala etkin olmadığını gösterir.

İşlevin etkinleştirilmesi

Hız sınırlayıcıyı etkinleştirmek için **OK** düğmesine veya ||▶ düğmesine basınız.
LIMIT yeşil veya beyaz renkte yanar.

Hızın sürücü tarafından ayarlanması



Ön ayarlı hız, hızı artırmak için ayar düğmesi +, azaltmak içinse − tarafına oynatılarak ayarlanabilir. Hızı küçük adımlarla değiştirmek için ayar düğmesini tekrarlı şekilde oynatın, büyük adımlarla değiştirmek içinse oynatıp o konumda tutun.

Hız sınırı algılamasıyla hızın uyarlanması

Algılanan hız sınırı, hız sınırlayıcı için yeni ayarlanan hız olarak kullanılabilir. Sürüme bağlı olarak, hız sınırı işaretlerini algılamak için trafik işareti asistanının etkinleştirilmesi gerekir.

Hız sınırı işaretini geçerken

Hız sınırlayıcı etkinleştirildiğinde **OK?** yazısı otomatik olarak görüntülenir.

Önerilen hızın kaydedilmesi için, direksiyon simidinde **OK** düğmesine basın.

Önerilen hız, yeni hız ayarı olarak gösterilir.

Hız sınırı işaretini geçtikten sonra

Hız sınırlayıcı etkinleştirildiğinde, direksiyon üzerindeki **OK** tuşuna basın.

OK? görüntülenir.

Önerilen hızı kaydetmek için **OK** düğmesine basın.

Önerilen hız, yeni hız ayarı olarak gösterilir.

Hız sınırının aşılması

Acil bir durumda, gaz pedalına son noktaya kadar güçlü bir şekilde basıldığında hız sınırının aşılması mümkündür. Bu durumda, ön ayarlı hız değeri yanıp söner.
Gaz pedalından ayağınızı çektiğinizde, hız sınırının altındaki bir hıza gelindiğinde hız sınırlayıcı fonksiyonu tekrar etkinleştirilir.
Ön ayarlı hızın aşılması gaz pedalına basılmasından kaynaklanmadığında, örneğin dik bir yokuştan aşağı inerken, sesli bir sinyal verilir.

⚠ UYARI

Dik bir inişte veya ani hızlanma durumunda hız sınırlayıcı aracın önceden ayarlanmış hızı aşmasını engelleyemeyecektir. Gerekirse, aracın hızını kontrol etmek için fren pedalına basın.

İşlevin devreden çıkarılması

|| ▶ düğmesine basın, hızı sınırlayıcı duraklama modundadır. LIMIT gri renkte yanar. Araç, hız sınırlayıcısı olmadan kullanılır.
Hız sınırlayıcı devreden çıkarılır, ama kapatılmaz. En son kaydedilen hız, daha sonra hızı sürdürmek üzere bellekte kalır.

Hız sınırının devam etmesi

|| ▶ Düğmesine veya **OK** düğmesine basın, kayıtlı hız sınırına ulaşılır.

Sistemin kapatılması

LIMIT düğmesine basın, hız sınırlayıcı modunun seçimi kaldırılır ve hız sınırlayıcı ekranı Sürücü Bilgi Sisteminde gizlenir veya LIMIT söner.

Hata

Trafik işaretleri Viyana Yol İşaret ve İşaretçileri Konvansiyonu'na uygun değilse, hız sınırı algılaması düzgün çalışmayabilir.
Hız sınırlayıcıda bir arıza olması halinde, hız silinir ve kesik çizgiler yanıp sönmeye başlar.
Sistemi bir servise kontrol ettirin.

Hız sabitleyici

Hız sabitleme sistemi 40 km/saat üzerindeki hızları hafızaya alıp koruyabilir.
Manuel şanzımanlı araçlarda herhangi bir vites seçilmiş olmalıdır. Otomatik şanzımanlı araçlarda **D** konumu seçilmeli veya iki ve üzeri viteslerde **M** konumu seçilmelidir.
Rampa iniş ve çıkışlarda hafızaya alınan hızda sapmalar olabilir.
Sistem, gaz pedalına herhangi bir şekilde dokunulmadan, sürücü tarafından önceden ayarlanan araç hızını korur.
Ayarlı hız, gaz pedalına sertçe basılarak geçici olarak aşılabilir.
Durum ve ön ayarlı hız Sürücü Bilgi Sisteminde görüntülenir.
Eğer hızın sabit tutulması faydalı değilse hız sabitleme sistemini açmayın.

Sistemin açılması



tuşuna basın.
Versiyona bağlı olarak, hız sabitleme sistemi ekranı veya sadece görüntülenir.
gri renktedir ve sistemin hala etkin olmadığını gösterir.

İşlevin etkinleştirilmesi

Bütün çalışma koşulları karşılandığında **OK?** görüntülenir.

Güncel araç hızını ayarlanan hız olarak kaydetmek ve hız sabitleme sistemini etkinleştirmek için **OK** düğmesine basın.

Sistemin aktif olduğunu göstermek için gri renkten yeşil veya beyaz renge dönüşür. Gaz pedalı bırakılabilir.
Alternatif olarak ayar düğmesini hızı yükseltmek için + konumuna getirin veya hızı düşürmek için − konumuna getirin ve hızı ayarlanan hız olarak kaydedin. Hız sabitleme sistemi, ayar düğmesi yukarı veya aşağı hareket ettirildiğinde derhal etkinleştirilir.
gri renkten yeşil veya beyaz renge döner.

Hızın sürücü tarafından ayarlanması



Sistem etkin olduğunda ön ayarlı hız, hızı artırmak için ayar düğmesi +, azaltmak içinse − tarafına oynatılarak ayarlanabilir. Hızı küçük adımlarla değiştirmek için ayar düğmesini tekrarlı

şekilde oynatın, büyük adımlarla değiştirmek içinse oynatıp o konumda tutun.

Hız sınırı algılamasıyla hızın uyarlanması

Algılanan hız sınırı, hız sabitleme sistemi için yeni ayarlanan hız olarak kullanılabilir.
Sürüme bağlı olarak, hız sınırı işaretini algılamak için trafik işareti asistanının etkinleştirilmesi gerekir.

Hız sınırı işaretini geçerken

Hız sabitleyici etkinleştirildiğinde **OK?** otomatik olarak görüntülenir.

Önerilen hızın kaydedilmesi için, direksiyon simidinde **OK** düğmesine basın.

Önerilen hız, yeni hız ayarı olarak gösterilir.

Hız sınırı işaretini geçtikten sonra

Hız sabitleyici etkinleştirildiğinde, direksiyon üzerindeki **OK** tuşuna basın.

OK? görüntülenir. Önerilen hızı kaydetmek için **OK** düğmesine basın.
Önerilen hız, yeni hız ayarı olarak gösterilir.

Ayarlı hızın aşılması

Gaz pedalına basarak ayarlanan hızdan daha hızlı sürmek mümkündür.
Gaz pedalı bırakıldığında, araç kayıtlı olan hız geri döner.
Ayarlanan hız aşıldığında, ayarlanan hız ayarı yanıp söner.

İşlevin devreden çıkarılması

⏯ tuşuna basın. Hız sabitleme sistemi duraklama modundadır. gri renkte yanar. Araç Hız Sabitleme Sistemi (Cruise control) olmadan sürülür.
Hız Sabitleme Sistemi (Cruise control) devreden çıkarılır, ama kapatılmaz. En son kaydedilen hız, daha sonra hızı sürdürmek üzere bellekte kalır.
Hız sabitleme sistemi aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devre dışı bırakılabilir:

- fren pedalı basılı
- çekiş kontrol sistemi veya elektronik stabilite kontrolü çalıştığında
- geri vites takılı, **N** seçili veya herhangi bir vites etkinleştirilmedi
- debriyaj pedalına beş saniyeden daha uzun süre basıldığında
- elektrikli park freni etkinleştirildiğinde

Hafızaya alınan hızın etkinleştirilmesi

⏯ veya **OK** düğmesine basıldığında kayıtlı hız ayarlanır.

Sistemin kapatılması

düğmesine basın, hız sabitleme sistemi modunun seçimi kaldırılır ve hız sabitleme sistemi ekranı Sürücü Bilgi Sisteminde veya gizlenir.

Sistemdeki kısıtlamalar

Aşağıdaki durumlarda sistemi asla kullanmayın:

- Yaya geçidi yaya geçme riski olan bir kentsel alanda.
- Yoğun trafikte.
- Virajlı veya dik yollarda.
- Kaygan veya selin etkili olduğu yol koşullarında.
- Kötü hava koşullarında.
- Sürücü açısından görüş kabiliyetinin sınırlı olması durumunda.
- Yarış pistinde sürüş.
- Dinamometrede sürüş.
- Kar zinciri, kaymayı önleyen lastik kaplamaları veya çivili lastik kullanıldığında.

Dik bir yokuş aşağı sürerken sistem, aracın ayarlanan hızı aşmasını engelleyemez. Gerekirse frenleyin.
Dik bir yokuş çıkarken veya araç çekerken ayarlanan hıza ulaşılamayabilir veya bu hız korunamayabilir.

Hata

Trafik işaretleri Viyana Yol İşaret ve İşaretçileri Konvansiyonu'na uygun değilse, hız sınırı algılaması düzgün çalışmayabilir.
Hız Sabitleme Sisteminde (Cruise control) bir arıza olması halinde, hız silinir ve kesik çizgiler yanıp sönmeye başlar. Sistemi bir servise kontrol ettirin.

Uyarlanabilir hız sabitleyici (ACC)

Ayarlanabilir hız sabitleyici, hız sabitleme sisteminin, öndeki araçla arada belli bir izleme mesafesini koruma özelliği ile geliştirilmiş bir şeklidir.



Ön tamponda bulunan radar ünitesini kullanarak öndeki araçları algılar.

Sürüş yolunda bir araç tespit edilmezse, ayarlanabilir hız sabitleyici konvansiyonel hız sabitleyici gibi çalışır.
Ayarlanabilir hız sabitleyici yaklaşılmakta olan araç yavaşladığında otomatik olarak yavaşlar. Sonra da, aracın hızını seçilen öndeki mesafeye göre ayarlar.
Aracın hızı öndeki aracı takip etmek için azalır veya yükselir, fakat ayarlanmış olan hızı geçmez. Fren lambaları etkinleştirilmiş olarak sınırlı bir fren uygulayabilir.
Öndeki araç hızlanır veya şerit değiştirirse, ayarlanabilir hız sabitleyici aracı kaydedilmiş olan hıza geri döndürmek için kademeli şekilde hızlanır. Sürücü daha yavaş giden bir aracı geçmek üzere dönüş lambalarını çalıştırırsa, ayarlanabilir hız sabitleyici aracın öndeki aracı geçmesine yardımcı olmak üzere ona geçici olarak yaklaşmasına izin verir.
Ancak, ayarlı hız asla aşılmaz.
Öndeki araç fazla yavaş gidiyor ve seçilen izleme mesafesi daha fazla korunamıyorsa, bir uyarı sesi verilir ve bir uyarı mesajı görüntülenir. Mesajda, sürücü aracın kontrolünü geri alması konusunda uyarılır. Manuel şanzımanlı araçlarda sistem, aracı 30 km/saate kadar frenleyebilir. Otomatik şanzımanlı araçlarda, sistem aracı tam durma noktasına kadar frenleyebilir. Versiyona bağlı olarak sistem, aracı tam durgun haldeyken otomatik olarak hızlandırabilir.

⚠ UYARI

Araç yavaşladığında fren lambaları yanar.
Fren lambaları arızalanırsa sistem çalışmaz.

Sistemin açılması



Ayarlanabilir hız sabitleyici modu seçilene kadar ASSIST düğmesine art arda basın.
Ayarlanabilir hız sabitleyici ekranı görüntülenir. Sistem hala etkin değildir.

Etkinleştirilme koşulları

Aşağıdaki koşullar yerine getirildiğinde sistem etkinleştirilebilir:

- manuel şanzımanlı araçlar için 30 km/sa ile 180 km/sa arasında araç hızı, otomatik şanzımanlı araçlar için 0 km/sa ile 180 km/sa arasında araç hızı
- sürücü kapısı kapalı
- sürücü emniyet kemeri bağlı
- **D** seçildi veya ikinci ya da daha yüksek vites etkinleştirildi
- el freni serbest bırakıldı
- araç hareketsiz haldeyken fren pedalı basılı

İşlevin etkinleştirilmesi

Bütün çalışma koşulları karşılandığında **OK?** görüntülenir.

Güncel araç hızını kaydetmek ve hız sabitleme sistemini etkinleştirmek için **OK** düğmesine basın.

Ayarlanabilir hız sabitleyici ekranında ayarlanan hız ve bir yol elemanı yeşil renkte gösterilir. Gaz pedalı bırakılabilir. Alternatif olarak ayar düğmesini hızı yükseltmek için + konumuna getirin veya hızı düşürmek için − konumuna getirin ve hızı kaydedin. Hız sabitleme sistemi, ayar düğmesi yukarı veya aşağı hareket ettirildiğinde derhal etkinleştirilir. Ayarlanabilir hız sabitleyici ekranında ayarlanan hız ve bir yol elemanı yeşil renkte gösterilir.

Hızın sürücü tarafından ayarlanması



Ayarlı hızı artırmak için ayar düğmesi +, azaltmak içinse − tarafına oynatılarak ayarlanabilir. Hızı küçük adımlarla değiştirmek için ayar düğmesini tekrarlı şekilde oynatın, büyük adımlarla değiştirmek içinse oynatıp o konumda tutun.

Hız sınırı algılamasıyla hızın uyarlanması

Algılanan hız, ayarlanabilir hız sabitleyici için yeni değer olarak kullanılabilir.

Hız sınırı işaretini geçerken

Uyarlamalı hız sabitleyici etkinleştirildiğinde **OK?** otomatik olarak görüntülenir.

Önerilen hızın kaydedilmesi için, direksiyon simidinde **OK** düğmesine basın.

Önerilen hız, yeni hız ayarı olarak gösterilir.

Hız sınırı işaretini geçtikten sonra

Uyarlamalı hız sabitleyici etkinleştirildiğinde, direksiyon üzerindeki **OK** tuşuna basın.

OK? görüntülenir. Önerilen hızı kaydetmek için **OK** düğmesine basın.
Önerilen hız, yeni hız ayarı olarak gösterilir.

Ayarlı hızın aşılması

Gaz pedalına basarak ayarlanan hızdan daha hızlı sürmek mümkündür. Gaz pedalı bırakıldığında, araç kayıtlı olan hız geri döner. Önde daha yavaş giden bir araç varsa, sürücü tarafından seçilmiş izleme mesafesi geri yüklenir. Ayarlanan hız aşıldığında, ayarlanabilir hız sabitleyici ekranında ayarlanan hız yanıp söner.

⚠ UYARI

Sürücünün aracı hızlandırması, sistemin otomatik frenlemesini etkisizleştirir. Bu durum Sürücü Bilgi Sisteminde açılır pencere uyarısı olarak görüntülenir.

Hafızaya alınan hızın etkinleştirilmesi

Ayarlanabilir hız sabitleyiciyi kaydedilen hızda yeniden etkinleştirmek için ||▶ veya **OK** düğmesine basın.

Otomatik şanzımanlı araçlarda ayarlanabilir hız sabitleyici

Otomatik şanzımanlı araçlarda, ayarlanabilir hız sabitleyici frenlemekte olan bir aracın arkasındaki mesafenin tam durma noktasına ulaşılana kadar korunmasına olanak sağlar.
Sistem aracınızı başka bir aracın arkasında durdurduysa ayarlanan hız ayarının yanında yeşil renkli (Ⓐ) kontrol lambası gösterilir. Bu sembol, aracın durma konumunda otomatik olarak tutulduğunu bildirir.
Araç stop pozisyonunda tutulduğunda aşağıdaki öneriler dikkate alınmalıdır:

- Aracı terk etmeyin.
- Bagaj bölümünü açmayın.
- Geri vitese geçmeyin.
- Yolcu bırakmayın veya almayın.

Araç sistem tarafından durdurulduktan üç saniye sonra araç yavaşça hareket etmeye başlar. Üç saniye sonra hızlanın veya hareket etmek için ||▶ düğmesine basın. Sürüşe başlarken aracın etrafına dikkat edin.
Araç, sürücünün herhangi bir müdahalesi olmadan beş dakikadan fazla durursa, elektrikli park freni uygulanır. (Ⓟ) kontrol lambası yanar. Elektrikli park frenini serbest bırakmak için, gaz pedalına basın.

⚠ UYARI

Sistem devre dışı bırakıldığı veya iptal edildiği zaman, araç artık durma konumunda tutulmaz ve hareket etmeye başlayabilir. Aracı durdurmak için daima manuel fren uygulamaya hazır olun.

Ayarlanabilir hız sabitleyici çalışırken aracı kesinlikle durma konumunda bırakmayın. Aracı terk etmeden önce daima **P**'yi devreye sokun ve kontağı kapatın.

Öndeki mesafenin ayarlanması

Ayarlanabilir hız sabitleyici sürüş yolunda daha yavaş hareket eden bir araç tespit ettiğinde, sürücü tarafından seçilmiş olan öndeki mesafeyi kaybetmemek için, aracın hızını ayarlar.
İzleme mesafesi yakın (1 çubuk), normal (2 çubuk) veya uzak (3 çubuk) olarak ayarlanabilir.
Motor çalışıyorsa ve ayarlanabilir hız sabitleyici açıksa (gri) ya da aktifse (yeşil), aşağıdaki mesafe ayarını değiştirebilirsiniz:



Sürücü Bilgi Sisteminde mevcut izleme mesafesi ayarını görüntülemek için düğmeye basın.
Gerekli izleme mesafesi ayarını seçmek için art arda düğmeye basın. Se-

çilen izleme mesafesi ayarlanabilir hız sabitleyici ekranındaki içi dolu çubuklarla gösterilir.

⚠ UYARI

Sürücü, trafik, hava ve görüş koşullarına göre uygun takip mesafesini koruma konusunda tüm sorumluluğu kabul eder.
İzleme mesafesi ayarlanabilir veya mevcut koşullar gerektirdiği zaman sistem kapatılmalıdır.

Öndeki aracın algılanması

Sistem, sürüş yolunda bir araç tespit ederse, ayarlanabilir hız sabitleyici ekranı buna göre değişir.

İşlevin devreden çıkarılması

⏯ tuşuna basın, uyarlamalı hız sabitleme sistemi duraklama moduna geçecektir. Ön ayarlı hız gri renkte yanar. Ayarlanabilir hız sabitleyici devre dışı bırakılır, ama iptal edilmez. Hafızaya alınan son hız, daha sonra kullanılmak üzere hafızada kalır.
Ayarlanabilir hız sabitleyici şu durumlarda otomatik olarak devre dışı bırakılır:

- fren pedalı basılı
- çekiş kontrol sistemi veya elektronik stabilite kontrolü çalıştığında
- geri vites takılı, **N** seçili veya herhangi bir vites etkinleştirilmedi
- manuel şanzımanlı bir araç için hız 30 km/sa altına düştüğünde
- manuel şanzımanlı bir araç olması durumunda motorun durma riski
- debriyaj pedalına on saniyeden daha uzun süre basıldığında
- elektrikli park freni etkinleştirildiğinde
- emniyet kemeri bağlı değil
- sürücü kapısı açıldı

Sistemin kapatılması

Ayarlanabilir hız sabitleyiciyi kapatmak için ASSIST düğmesine arka arkaya basın.

Sistemin sınırları

⚠ UYARI

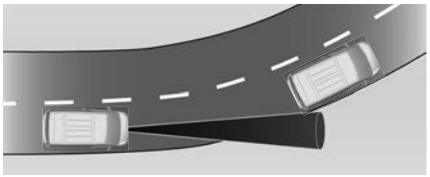
Sistemin otomatik fren kuvveti sert frenlemeye izin vermez ve frenleme seviyesi bir çarpışmayı önlemeye yeterli olmayabilir.

- Ani şerit değiştirmelerde sistemin öndeki yeni aracı algılaması için belirli bir süre geçmesi gereklidir. Böylece, yeni bir araç tespit edildiğinde, sistem fren yapmak yerine hızlanabilir.
- Ayarlanabilir hız sabitleyici, yalnızca aynı yönde seyreden trafiği dikkate alır.
- Ayarlanabilir hız sabitleyici yayaları, bisiklet sürücülerini ve hayvanları frenleme ve kalkış için dikkate almaz.
- Ayarlanabilir hız sabitleyici, duran araçları dikkate almaz.

Radarın algılama alanı oldukça dar olduğundan, sistemin şunları algılamaması mümkündür:

- genişliği az olan araçlar, örn. motosikletler, scooter'lar
- şeridin ortasından gitmeyen araçlar
- viraja giren araçlar
- aniden yola çıkan veya giren araçlar
- öndeki araçların aşırı fren yapması

Aşağıdaki durumlarda sistemi devre dışı bırakın:



- keskin bir virajda sürüş yaparken

- bir döner kavşağa yaklaşırken
- örneğin bir motosiklet gibi sistem tarafından algılanmayan bir aracı takip ederken
- öndeki araç aniden yavaşladığında
- bir araç keskin bir şekilde yola girdiğinde

Yokuş hususları



⚠ UYARI

Ayarlanabilir hız sabitleyiciyi yokuşlu yollarda kullanmayın.

Yokuşlarda sistemin performansı aracın hızına, aracın yüküne, trafik koşullarına ve yolun eğimine bağlıdır. Yokuşlarda sürerken yolunuzdaki bir aracı algılamayabilir. Dik yokuşlarda aracın hızını kaybetmemek için gaz pedalını kullanmanız gerekebilir.
Yokuş aşağı inerken, hızınızı korumak veya düşürmek için fren yapmanız gerekebilir.
Frene basıldığında sistemin devre dışı kalacağına dikkat ediniz.

Radar ünitesi



Radar ünitesi ön tamponun ortasında bulunur.

⚠ UYARI

İmalat esnasında radar birimi dikkatle hizalanmıştır.
Bu yüzden, önden bir darbe olması halinde sistemi kullanmayın.
Ön tampon sağlam gibi görünebilir, ancak arkasında bulunan sensör etkilenmiş olabilir ve yanlış tepki verebilir. Bir kazadan sonra bir servis ile görüşerek radar ünitesinin konumunu teyit edin ve ayarlayın.

⚠ UYARI

Ön tamponda bir plaka desteğinin kullanılması radar ünitesinin düzgün çalışmasını önleyebilir.
Bir plaka desteği kullanırken ön tampondaki işaret ve göstergeleri takip edin

Hata

Ayarlanabilir hız sabitleyici cihazında bir arıza olması durumunda, Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı lambası yanar ve Sürücü Bilgi Sistemi'nde bir uyarı mesajı görüntülenir ve sesli bir sinyal verilir.
Trafik işaretleri Viyana Yol İşaret ve İşaretçileri Konvansiyonu'na uygun değilse, hız sınırı algılaması düzgün çalışmayabilir.
Sistemi bir servise kontrol ettirin.
Bir güvenlik tedbiri olarak, fren lambaları arızalıysa sistemi kullanmayın.
Ön tampon hasarlıysa sistemi kullanmayın.

Çarpışma Önleme Yardım Sistemi

Aktif Acil Frenleme (AEB)

Aktif acil durum frenlemesi; sürücü manuel olarak ya da direksiyonla aktif olarak harekete geçmiyorsa, doğrudan önde bulunan araçlarla veya yayalarla çarpışma durumunda olası hasar veya yaralanmaların azalmasını sağlayabilir. Kamera ve radarla donatılmış araçlarda aktif acil frenleme, bisikletlileri de algılar. Aktif acil frenleme uygulanmadan önce, sürücüye önden çarpışma uyarısı verilebilir.

⚠ UYARI

Bu sistem sürücünün aracı sürme ve ileri bakma sorumluluğunun yerine kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Aracın önde bulunan araç, yaya veya bisikletli ile çarpışma riski varsa sürücüyü buna karşı uyarır. Çarpışmadan hemen önce, çarpışmayı önlemek veya çarpışma şiddetini sınırlamak için aracın hızını düşürür. Sistem hayvanlara da tepki verebilir. Ancak 0,5 m'den küçük hayvanlar veya yoldaki nesneler tespit edilemeyebilir.
Ani şerit değiştirmelerde sistemin öndeki yeni aracı algılaması için belirli bir süre geçmesi gereklidir.
Sürücü, harekete geçip fren yaparak ve direksiyonu kırarak çarpışmaları önlemeye her zaman hazır olmalıdır.

Sistemin etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması

Aktif acil frenleme, Bilgi Ekranından etkinleştirilir / devre dışı bırakılır.
Sürüme bağlı olarak, devre dışı bırakma sadece durgun haldeyken mümkündür.
Devre dışı bırakılması halinde (🚘) yanar ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj gösterilir.
Sistem, versiyona bağlı olarak motor her çalıştırıldığında varsayılan olarak otomatik olarak etkinleştirilir.

Çalışma prensibi

Araç konfigürasyonuna ve algılanan nesnelere bağlı olarak ve birden fazla çalışır hız aralığı vardır.
Aktif acil frenleme, bir yaya algılandığında 80 km/sa hıza kadar işlevsel kalır.
Radar sensörü ve ön kamera ile donatılmış araçlarda önde durmuş bir araç veya bir bisikletli algılandığında, aktif acil frenleme, 80 km/saate varan hızlarda çalışır.
Sadece ön kamera ile donatılmış araçlarda önde bir araç algılandığında, aktif acil frenleme, 5 km/sa ila 85 km/sa arasındaki hızlarda çalışır.
Radar sensörü ve ön kamera ile donatılmış araçlarda önde hareket halinde bir araç algılandığında, aktif acil frenleme, 5 km/saat ila 140 km/saate varan hızlarda çalışır.
Bu sistemin içindekiler:

- önden çarpışma alarmı
- akıllı fren asistanı
- otomatik frenleme

Önden çarpışma alarmı

Önden çarpışma alarmı, öndeki araçla, bisikletli veya yaya ile çarpışma riski varsa sürücüyü uyarır.

Sürücü uyarısı

Sürücü aşağıdaki alarmlarla uyarılır:

- Seviye 1: Öndeki araçla olan mesafe fazla kısaldığında, Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı mesajı görüntülenir.

- Seviye 2: Bir çarpışma yakınken ve sürücünün acil şekilde eyleme geçmesi gerektiğinde, Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı mesajı görüntülenir ve bir uyarı sesi çalınır.
- Seviye 3: Versiyona bağlı olarak araç, çarpışma riskini teyit etmek için kısa bir fren sarsıntısı üretebilir. Sürücünün derhal harekete geçmesi gerekir.

⚠ UYARI

Öndeki bir araca çok hızlı yaklaşırken, daha önce 1. seviye bir uyarı olmadan 2. seviye bir uyarı görüntülenebilir.
Seviye 1 uyarıları, ayarlanan uyarı hassasiyetine bağlıdır. Bu uyarı türü yalnızca hareket halindeki araçlarda görüntülenir. Daha düşük hızda devre dışı bırakılır.

Alarm hassasiyetinin seçilmesi

ⓘ NOT

En uzun mesafeli uyarı hassasiyeti ayarı yapılırsa sistem daha erken uyarı verir. Bu, güvenliği arttırır, ancak yasal güvenlik mesafesine uyulmaması durumunda uyarı miktarını artırır. Uyarı sayısını azaltmak için daha kısa bir uyarı hassasiyeti ayarı seçin.

Sürücü destek sistemleri menüsünde üç uyarı hassasiyeti seçilebilir.
Seçilen ayar, kontak kapatıldığında hafızaya alınır. Alarm yoğunluğu seçilen alarm ayarına bağlı olarak değişecektir.

Akıllı fren asistanı

Sürücü fren yaparsa ama bu çarpışmayı engellemek için yeterli değilse, sistem frene destek verecektir. Bu destek, yalnızca sürücü fren pedalına bastığında verilir.
Akıllı fren asistanı fren pedalı bırakıldığında otomatik olarak devreden çıkacaktır.

Otomatik frenleme

Olması yakın çarpışmadan hemen önce, bu fonksiyon otomatik olarak sınırlı frenleme yapar ve çarpışmanın darbe hızını azaltır veya çarpışmayı önler.
Aktif acil frenleme yapılırsa, Sürücü Bilgi Sisteminde (⛟) ışığı yanıp söner. Aktif acil frenleme sona ererse, birkaç saniye boyunca (⛟) yanıp söner. Bu süre zarfında, başka bir çarpışma riski varsa aktif acil frenleme uygulanamaz.
Sürüme bağlı olarak 30 km/saat'lik veya 50 km/saat'lik bir hızın altında, otomatik frenleme aracı tamamen durana kadar yavaşlatabilir. Hız bu sınırı geçerse, otomatik frenleme hızı düşürür. Ancak, tam olarak durmak için sürücü frene basmalıdır.

- Otomatik şanzıman: Araç tamamen durursa, otomatik frenleme belirli bir süre sürdürülür.
  Aracın tekrar kalkış yapmasını önlemek için fren pedalını basılı tutun.
- Manuel şanzıman: Araç tamamen durursa, motor durabilir. Aracın tekrar kalkış yapmasını önlemek için fren pedalını basılı tutun.

Acil bir otomatik frenleme meydana geldiğinde hız sabitleme sistemi devre dışı bırakılacaktır.
Bazı durumlarda, sürücü aktif acil frenleme sistemi tarafından sağlanan otomatik frenlemeyi geçersiz kılmak isteyebilir. Durumlar ve çevrenin izin verdiği şartlarda, otomatik frenlemeyi geçersiz kılmak için gaz pedalına sıkıca basın veya direksiyon simidini sertçe çevirin.

⚠ UYARI

Aracı frenlemesi için sisteme güvenmeyin. Aktif acil frenleme, çalışma hızı aralığının dışında otomatik olarak fren yapmaz.

Çalışma koşulları

Aktif acil frenleme yalnızca şu durumlarda çalışır:

- fren sisteminin çalışır durumda olması
- Elektronik Denge Kontrolü ve Çekiş Kontrol Sisteminin etkin olması
- ön koltukların ve arka koltukların modeline bağlı olarak emniyet kemerlerinin takılı olması
- gevşek yüzeyli yollarda sabit hız

Aktif acil frenleme aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devre dışı bırakılır:

- Daha küçük çaplı bir stepnenin algılanması.
- Fren pedalı anahtarında veya sol veya sağ fren lambasında bir arızanın algılanması.
- Aktif acil fren sisteminde, elektronikte veya fren sisteminde bir arızanın algılanması.
- Örneğin hava yastığının açıldığı ciddi bir çarpışma tespit edilmesi.

Sistemdeki kısıtlamalar

Aşağıdaki durumlarda sistem performansı düşebilir veya sistem tamamen kullanılamaz hale gelebilir:

- sensörün kar, buz, sulu kar, çamur veya kirle kaplanması
- ön camın hasarlı veya lekeli, görüşü bulanık veya çıkartmalar gibi yabancı cisimlerle kaplı olması
- hasar görmüş veya deforme olmuş ön tampon veya ön tampon, örneğin çıkartmalar gibi yabancı cisimlerle kaplı olması
- ön tamponun çarpması sonucu radar ünitesi normal konumunun dışında olması
- ön kamera normal konumunun dışında olması
- otomatik frenlemenin mevcut olmaması, örneğin fren disklerinin soğumasının sürdürülmesi
- fren pedalının örneğin uzun bir yokuş aşağı yolda sürekli olarak uzun süre kullanılması
- dolambaçlı veya yokuşlu yollar
- akü bağlantısı kesildikten sonra sistem başlatma işlemi
- örneğin güneşin veya yapay aydınlatmanın neden olduğu göz kamaştırıcı ışığın doğrudan kamera merceğine gelmesi
- yağmur, sis veya kar gibi olumsuz hava koşulları
- öndeki aracın yoldaki birikintilerin saçılmasına neden olması

Bir çarpışmadan sonra veya hasarlar görünür hale geldiğinde aracı bir servise kontrol ettirin.
Sistem performansı aşağıdakilerden etkilenebilir:

- Elektronik Denge Kontrolü ve Çekiş Kontrolünün çalışıyor olması
- araç akü voltajı aralık dışında
- ıslak yolda yansıyan ışık hüzmeleri
- öndeki yakın araçlar
- traktörler, çamurlu araçlar veya römorklu araçlar
- banketli yollar
- kötü aydınlatma koşulları
- ani aydınlatma değişiklikleri
- araç modifikasyonları, örn. lastikler
- araç aşırı yüklü

Sürücü yük bölmesine ve aracın tavanına aşırı yük bindirmemelidir.
Bir sensörün üzeri örtülüyse, sensörlerin temizlenmesi gerektiğini belirten bir mesaj görüntülenir.
Sistem geçici olarak etkilenirse ve sürücünün herhangi bir işlem yapması gerekmiyorsa mesaj görüntülenmez.
Sürüş sırasında her zaman tam bir dikkat gereklidir ve çarpışmaları engellemek için eylemde bulunmaya hazır olun.
Aşağıdaki durumlarda, sistemin araç ayarlarının kişiselleştirilmesinden devre dışı bırakılmasını tavsiye ederiz:

- römork veya karavan çekilirken
- tavan demirleri veya tavan bagajında uzun nesneler taşınırken
- araç çekilirken
- aracın çalışır olduğu durumda yapılan herhangi bir bakım işlemi esnasında
- kar zincirleri takılı araçlarda
- diğer tekerleklerden daha küçük ebatta bir stepne takılıyken
- otomatik araç yıkama tesisini kullanmadan önce
- aracı bir atölyede test tamburuna çıkarmadan önce
- ön cam, kameraya yakın bir noktada hasar görmüşse
- ön tampon hasar görmüşse veya deforme olmuşsa
- ön tamponun çarpması sonucu radar ünitesi normal konumunun dışında ise
- fren lambaları çalışmıyorsa

Hata

Sistem devre dışı bırakılmışsa, Sürücü Bilgi Sistemindeki (🚘) yanar.
Sistemde bir arıza varsa, Sürücü Bilgi Sisteminde (🚘) yanar, bir mesaj görüntülenir ve sesli bir sinyal verilir. Bir servise başvurun. Herhangi bir mesaj görüntülenmezse, aracı durdurun ve sensörlerin veya ön kameranın kapalı olup olmadığını kontrol edin.
Sistem düzgün çalışmıyorsa veya örneğin başlatma işlemi esnasında kullanılamıyorsa, Sürücü Bilgi Sisteminde (🚘) yanar.
(🚘) bilgi ve eğlence sisteminde bir sorun varsa da yanabilir.
Motor durdurulup yeniden çalıştırıldıktan sonra Sürücü Bilgi (🚘) ve 🔧 bir servis bayisine başvurun.

Fren Asistanı (BA)

Sert frenlemelerde mümkün olan en kısa fren mesafesini elde etmek için, fren pedalına hızlı ve kuvvetli bir şekilde basıldığında, otomatik olarak azami fren gücü takviyesi ile frenleme yapılır.
Fren asistanının etkinliği, fren pedalının titremesi veya fren pedalına basıldığında pedalın daha büyük direnç göstermesi ile hissedilebilir.
Sert frenleme etkisini sürdürmek istediğiniz müddetçe, fren pedalına uyguladığınız basıncı azaltmayın. Fren pedalından ayağınızı çektiğiniz zaman azami fren gücü takviyesi devre dışı bırakılır.

Araç Denge Yardım Sistemi

Tekerlek Patinaj Önleyici (ASR)

Anti patinaj sistemi (veya çekiş kontrolü), bir veya daha fazla sayıda tekerleğin dönmesini önlemek için motor frenini kullanarak ve tahrik tekerleklerine fren uygulayarak çekişi optimize eder. Bu, aynı zamanda aracın yön dengesini de artırır.
Aracın mevcut doğrultusu ile sürücünün yönelmek istediği yol arasında bir fark

varsa, dinamik denge kontrol sistemi otomatik olarak motor frenini kullanır ve aracı fizik kurallarının sınırları dahilinde istenen yola geri döndürmek için bir veya daha fazla tekerleğe fren uygular.
Bu sistemler, araç her çalıştırıldığında otomatik olarak devreye girer.
Bu sistemler, kavrama veya aracın doğrultusuyla ilgili bir sorun olması durumunda etkinleştirilir (gösterge tablosunda yanıp sönen bu uyarı lambasıyla onaylanır)

Devreden çıkarma/Yeniden devreye sokma

ASR sisteminin devre dışı bırakılması, gösterge panelindeki bu gösterge lambasının yanması ve bir mesajın görüntülenmesi ile belirtilir.
ASR sistemi, kontak her kapatıldığında veya 50 km/saat üzeri hızlarda otomatik olarak yeniden devreye girer. Yeniden devreye alma işlemi 50 km/saatten düşük hızlarda manueldir.

Arıza

Bir arıza ekranda görüntülenen bir mesaj ve bir sesli sinyal ile birlikte gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar.

Bir bayi veya yetkili servise kontrol ettiriniz.

Elektronik Stabilite Kontrolü (ESC) ve Çekiş Kontrol sistemi (TC)

Elektronik Denge Kontrolü (ESC) ihtiyaç duyulduğunda, yol yapısına ve tekerleklerin yolu kavramasına bağlı olmaksızın tüm sürüş koşullarında sürüş performansını iyileştirir.
Araç patinaj yapma eğilimi ve savrulma etkisi gösterdiğinde hemen motor gücü azaltılır, her bir tekerlek amaca yönelik olarak frenlenir.
ESC, Çekiş Kontrol Sistemi (TC) ile kombine şekilde çalışır. Tahrik edilen tekerleklerin patinajını sınırlar.
TC, ESC'nin bir bileşenidir.
Çekiş Kontrolü, yol yüzeyinin türü veya lastik tutuşu ne olursa olsun, tahrik edilen tekerleklerin kaymasını azaltarak gerektiğinde sürüş stabilitesini artırır.
En az bir tekerleğin kayması belirli bir eşiği aştığında motor tork çıkışı azaltılır ve en fazla patinaj yapan tekerlek ayrı olarak frenlenir. Bu özellik, bilhassa karlı, buzlu, ıslak veya kaygan yollarda aracın sürüş performansını önemli ölçüde arttırır.



ESC ve TC, her motor çalıştırmada, kontrol lambası söner sönmez çalışmaya hazırdır.
ESC ve TC çalıştığında, yanıp söner.
Araç aküsünü yeniden bağladıktan sonra, sistemin kısa bir mesafe sürülerek yeniden kalibre edilmesi gerekir.

⚠ UYARI

Sürüş esnasında bu özel emniyet özelliği sizi risk almaya yönlendirmemelidir.
Hızınızı yol koşullarına göre ayarlayın.

Devre dışı bırakılması

TC, 50 km/saatin altındaki hızlarda Bilgi Ekranı aracılığıyla devre dışı bırakılabilir.
Sürücü Bilgi Sisteminde yanıp söner.
TC devreden çıkarıldığında Sürücü Bilgi Sisteminde bir durum mesajı çıkar.
TC, Bilgi Ekranı yoluyla tekrar aktifleştirilebilir. Ayrıca kontak tekrar açıldığın-

da da çekiş kontrol sistemi (TC) tekrar devreye alınır.

Hata

Sistemde bir arıza varsa, kontrol lambası sürekli olarak yanar ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görünür. Sistem çalışmadığında.
Arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

Frenleme Performans Destek Sistemi

Kilitlenmeyi Önleyen Fren Sistemi (ABS)/Elektronik Fren Gücü Dağıtıcı (EBFD)

Bu sistemler, aracın fren sırasında dengesini ve kavramasını etkinleştirir ve virajlar alınırken, özellikle kötü veya kaygan yol yüzeylerinde daha iyi kontrol sağlar.
Acil fren durumunda, ABS, tekerleklerin kilitlenmesini önler.
Elektronik fren gücü dağıtıcı (EBFD) her bir tekerleğin genel frenleme basıncını yönetir.

- Bir acil durumda fren yapılacağında fren pedalına sertçe basınız ve bu basıncı koruyunuz.

NOT

ABS sisteminin normal çalışması, fren pedalında hafif titreşimler şeklinde kendini gösterir.

Bu ikaz lambasının sabit yanması, ABS sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.
Araç, klasik hidrolik fren sistemini korur.
Aracınızı orta düzeyde dikkatli bir şekilde sürünüz.
Bu uyarı lambası, STOP ve ABS uyarı lambaları ile birlikte yandığında, bir mesaj ve sesli ikaz ile birlikte bir EBFD arızası olduğunu gösterir.
Aracı mutlaka durdurmalısınız.
Güvenli olan en kısa zamanda durunuz ve kontağı kapatınız.

Kilitlenmeyi Önleyen Fren Uyarı Işığı

(ABS) sarı renkte yanar.
Kontak açıldıktan sonra birkaç saniyeliğine kontrol lambası kırmızı renkte yanar. Kontrol lambası söndüğünde sistem artık kullanıma hazırdır.

(ABS) birkaç saniye sonra sönmüyorsa veya sürüş esnasında yanıyorsa ABS'de bir arıza var demektir. Fren sistemi çalışır durumda ancak ABS düzenlemesi yok.
Eğer (!) ile birlikte (ABS) yanarsa, elektronik fren gücü dağılımında bir arıza tespit edilmiştir.
Aracı durdurun, vakit geçirmeden bir servise başvurun.

Görüntü İyileştirme Yardım Sistemi

Yan Kör Nokta Alarmı (SBSA)

Yan kör nokta alarm sistemi belirtilmiş bir "kör nokta" bölgesinde aracın sağ veya sol tarafında bulunan nesneleri tespit eder ve haber verir. İçteki ve dıştaki aynalarda görünemeyen nesneler algılandığı zaman sistem her dış aynada görsel bir uyarı gösterir.
Yan kör nokta alarmı aracın her iki tarafında, ön ve arka tamponlarda bulunan park asistanı sensörlerinin bazılarını kullanır.

⚠ UYARI

Yan kör nokta alarmı sürücünün görüşü yerine kullanılamaz.
Sistemin tespit edemediği nesneler:

- yan kör nokta alanı dışında bulunan ve hızla yaklaşmakta olan araçlar
- yayalar, bisiklet sürücüleri veya hayvanlar

Şerit değiştirmeden önce, daima tüm aynalara bakın, omuz üzerinden bakın ve dönüş sinyalini kullanın.

Etkinleştirilmesi

Sistem, Dokunmatik Ekrandaki araç ayarları menüsünden etkinleştirilebilir.

Çalışma prensibi



Sistem ileri yönde sürüş esnasında yan kör nokta bölgesinde bir araç algıladığında, ilgili yan aynada bir LED yanar.
LED, aracınız geçildiğinde derhal yanar.
LED, başka bir aracı yavaşça geçerken kısa bir gecikme sonrası yanar.

Çalışma koşulları

Düzgün bir çalışma için aşağıdaki koşulların yerine getirilmesi gerekir:

- tüm araçların aynı yönde ve bitişik şeritlerde hareket ediyor olması
- aracınızın hızının 12km/saat ila 140 km/saat arasında olması
- bir aracın 10 km/saat'in altında bir hız farkıyla geçilmesi
- başka bir aracın 25 km/saat'in altında bir hız farkıyla geçmesi
- trafik akışının normal olması
- aracın düz veya hafif virajlı bir yolda sürülüyor olması
- aracın römork çekiyor olmaması
- sensörlerin çamur, buz veya karla örtülmemiş olması
- yan aynalardaki uyarı bölgeleri veya ön ve arka tampondaki algılama bölgeleri kapalı değildir

Aşağıdaki durumlarda uyarı verilmeyecektir:

- hareketsiz nesnelerin, örn. park halindeki araçlar, bariyerler, sokak lambaları, yol işaretlerinin varlığı
- çok yoğun trafikte, hareket eden araçların duran bir nesneyle karıştırılabileceği zaman
- karşı yönde hareket eden araçların olması
- aracın çok virajlı bir yolda veya keskin bir virajda sürülüyor olması
- aynı zamanda hem arkadaki kör nokta açısında algılanan hem de sürücünün ileri görüş alanında yer alan örn. kamyon, otobüs gibi çok uzun bir aracın geçilmesi veya onun geçmesi
- fazla hızlı geçilmesi durumunda

Devre dışı bırakılması

Sistem, Dokunmatik Ekrandaki araç ayarları menüsünden etkinleştirilebilir. Kontak kapatılırken, sistemin durumu hafızaya alınır.
Sistem, römork çekme tertibatının elektrik prizine bir fiş takıldığında devre dışı bırakılır.
Şiddetli yağış gibi olumsuz hava şartları nedeniyle, yanlış tespitler meydana gelebilir.

Hata

Bir arıza durumunda, gösterge panelinde sembolü yanar ve bir ekran mesajı verilir. Bir servisten yardım isteyiniz.

Sistemdeki kısıtlamalar

Sistem performansı aşağıdakilerden etkilenebilir:

- kamera kar, buz, sulu kar, çamur, kir ile kaplanmış veya ön cam hasarı veya çıkartmalar gibi yabancı maddelerden etkilenmiş
- ağır veya eşit dağıtılmamış yük
- öndeki yakın araçlar
- banketli yollar
- dolambaçlı veya yokuşlu yollar
- kötü aydınlatma koşulları
- ani aydınlatma değişiklikleri
- örneğin güneşin veya yapay aydınlatmanın neden olduğu göz kamaştırıcı ışığın doğrudan kamera merceğine gelmesi
- şiddetli yağmur, sis veya kar gibi olumsuz hava koşulları
- araç modifikasyonları, örn. lastikler
- yanlış lastik basıncı
- şerit çizgilerinin kötü olduğu yollar

Araç yumuşak bir yol yüzeyinde uzun bir düz yolculuk yaptığında sürücü, direksiyon simidini doğru bir şekilde tutsa bile.
Sistemin çalışması katran izleri, gölgeler, yoldaki çatlaklar, geçici veya yol yapım işaretleri veya yoldaki başka kusurla yüzünden aksıyorsa, sistemi devre dışı bırakın.

⚠ UYARI

Her zaman dikkatinizi yolda tutun ve aracı şeritler dahilinde uygun bir konumda tutun, aksi takdirde araçta hasar, yaralanma veya can kaybı meydana gelebilir. Sistem, bir şerit çizgisi işareti algılansa bile aracı şeritte tutamayabilir veya alarm veremeyebilir. Sistem kapsamındaki direksiyon kullanımı, şerit değiştirmeyi önlemek için yeterli olmayabilir. Sistem harici koşullar (yol durumu ve sathı, hava durumu, vb.) nedeniyle eller serbest sürüşü algılamayabilir. Aracı kontrol etme sorumluluğu tamamen sürücüye aittir ve sürücünün sürüş esnasında her zaman ellerini direksiyon simidi üzerinde tutması gerekir. Sistemin kaygan yollarda kullanılması aracın kontrolünün kaybedilmesine ve kazaya yol açabilir. Sistemi kapatın

Yolcu Tarafı Kamerası

Yolcu tarafı kamerası aracın yan tarafını izler.



Kamera, yolcu tarafındaki yan aynanın altına monte edilmiştir.
Kamera tarafından görüntülenen alan sınırlıdır. Ekranda görünen görüntüye olan mesafe, gerçek mesafeden farklıdır.

Arkayı gösteren kamera

Kamera, yolcu tarafındaki kör nokta alanını gösterir.

Açma



Kamera araç giderken açılır ve arka görüş ekranından veya kol üzerindeki butona basılarak yolcu tarafı görünümü seçilir.

Kapatma

Başka bir görüntü tipi seçildiğinde kamera devreden çıkarılır.

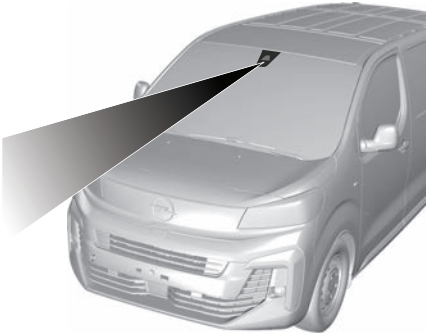
Sistemdeki kısıtlamalar

Yolcu tarafı kamerası aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir:

- ortam karanlık ise
- güneş veya far ışıkları doğrudan kamera merceklerine parlıyorsa
- sisli, yağmurlu ve karlı havalarda, görüş mesafesinin kısıtlı olması
- kamera merceklerinin önü kar, buz, sulu kar, çamur, toprakla kapandıysa. Merceği temizleyin, suyla durulayın ve yumuşak bir bezle silin
- çok aşırı sıcaklık değişimlerinde
- yolcu kapısı açık ise

Şerit Yardım Sistemi

Şerit Takip Desteği (LKA)



Şeritte kalma asistanı, sürücünün istemsiz olarak şeritten çıkmasını önler. Ön kamera, yol kenarlarını ve ayrıca aracın gittiği şerit işaretlerini gözlemler.

Araç; yol kenarına veya bir şerit işaretine yaklaşırsa, direksiyon simidi hafifçe döndürülür ve böylece araç şeridine geri döner. Sürücü, direksiyon simidinde bir dönme hareketi fark eder. Sistem yeterince yönlendirilmiyorsa, direksiyon simidini aynı yönde çevirin. Şerit değişimi isteniyorsa, direksiyon simidini yavaşça ters yönde çevirin.
Sistem aracın gidiş yönünü düzeltmek üzere aracı yönlendirdiğinde, Sürücü Bilgi Sisteminde sembolü sarı renkte yanıp söner. Şeritte kalma asistanı aracı sürekli olarak yönlendirmez.
Sinyal verildiğinde ve sinyal işareti kapatıldıktan sonraki birkaç saniye boyunca sistem, istenmeyen şeritten ayrılmayı var saymaz ve uyarı vermez.
Sistem, on saniyeden daha uzun süre devam eden bir düzeltme varsa sürücüyü bir mesaj ve zil sesiyle bilgilendirecektir. Sürücü hala aracı şeritte tutamıyorsa, düzeltme kısa bir süre sonra kesilir.
Düzeltme işlemi esnasında eller serbest sürüş özelliği algılandığında, bir uyarı sesi ile birlikte Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı mesajı görünür. Daha sonra gerçekleştirilen her bir müdahale algılaması, uyarı zili süresini uzatır.
Sürücü Bilgi Sistemindeki şerit değiştirme uyarısı, sistem aracı şeritte tutama-

dığında ve sürücünün derhal harekete geçmesi gerektiğinde uyarı verir.

NOT

Sistem, çok dar, çok geniş veya çok virajlı şeritler tespit ederse devre dışı kalabilir.

Sistemin doğru çalışması için aşağıdaki ön koşulların yerine getirilmesi gerekir:

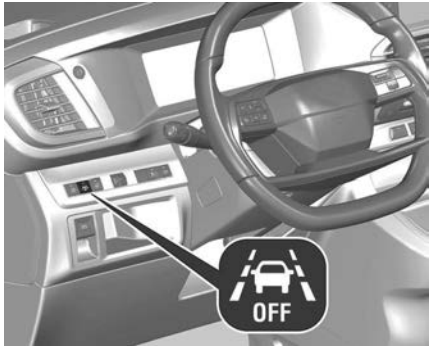
- aracın hızı 65 km/saat ile 180 km/saat arasında olmalıdır
- sinyal lambaları devre dışı
- elektronik stabilite kontrolü devrede olmalı ve çalışıyor olmamalıdır
- römork çekme tertibatının elektrik prizine bir fiş takılmamıştır
- dinamik sürüş olmayacaktır; yani fren veya gaz pedalına basılmayacaktır
- şerit sınırları sistem tarafından açıkça algılanabilir
- geçici stepne kullanılmamalıdır
- aracın dar bir virajda sürülmemesi
- düzeltmeleri engelleyen herhangi bir sistem hatası olmamalı

Sürüme bağlı olarak sadece şeritten ayrılma uyarı sistemi, bir sistem arızası mevcut olduğunda, stepne kullanıldığında, Elektronik Stabilite Kontrolü etkinleştirilmediğinde veya örn. bir römork bağlandığında aktiftir.

Akü Bağlantısı Kesildikten Sonra Kullanılmama

Şerit Takip Yardımcısı, aracın güç kaynağı tekrar bağlandığında geçici olarak kullanılamayabilir veya devre dışı kalabilir.

Etkinleştirilmesi



Sistem etkinleştirildiğinde OFF düğmesindeki LED yanmaz. Sistem devre dışıyken sistemi etkinleştirmek için, OFF düğmesine basın.
Sistem, Bilgi Ekranı üzerindeki araç ayarlarından etkinleştirilebilir.

Versiyona bağlı olarak, son sürüş döngüsü sırasında devre dışı bırakılmış olsa bile sistem her zaman AÇIK durumdadır.
Sistem, araç ayarları üzerinden araç kişiselleştirmesinde aktifleştirilip, devre dışı bırakılabiliyor.
Yasal gereklilikler nedeniyle sistem, kontak yeniden etkinleştirilene kadar yalnızca araç kişiselleştirmede devre dışı bırakılabilir.
Sistem, motor her çalıştırıldığında varsayılan olarak otomatik olarak etkinleştirilir.

NOT

Versiyona bağlı olarak, sistem motorun bir sonraki çalıştırılmasında otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.

Devre dışı bırakılması

Sistemi devre dışı bırakmak için, düğmedeki LED yanana kadar OFF düğmesine basın veya sistemi araç ayarları aracılığıyla Bilgi Ekranında devre dışı bırakın.
Araç çekilirken LKA sürücü tarafından devre dışı bırakılmalıdır.

Hata

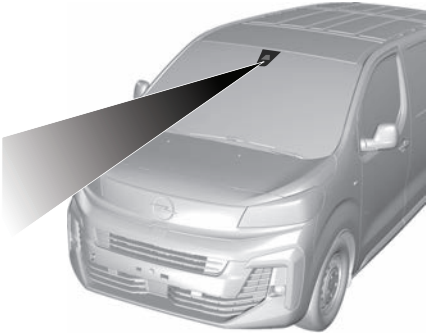
Arıza durumunda Sürücü Bilgi Sisteminde bir ekran mesajı ve bir uyarı sesiyle birlikte veya görüntülenir.
Bir servisten yardım isteyiniz.
Sensörlerden birinin üzeri örtülü ise Sürücü Bilgi Sisteminde yanar ve sensörlerin temizlenmesi gerektiğini belirten bir mesaj görüntülenir.
Sesli uyarı sistemi düzgün çalışmıyorsa veya kullanılamıyorsa gösterge panelinde yanar ve bir mesaj görüntülenir.
Bir servise başvurun.

Sistemdeki kısıtlamalar

Sistem performansı, ağır virajlardan ve inşaat alanlarından etkilenebilir.
Sistem performansı aşağıdakilerden etkilenebilir:

- kamera kar, buz, sulu kar, çamur, kir ile kaplanmış veya ön cam hasarı veya çıkartmalar gibi yabancı maddelerden etkilenmiş
- ağır veya eşit dağıtılmamış yük
- öndeki yakın araçlar
- banketli yollar
- dolambaçlı veya yokuşlu yollar
- kötü aydınlatma koşulları
- ani aydınlatma değişiklikleri
- örneğin güneşin veya yapay aydınlatmanın neden olduğu göz kamaştırıcı ışığın doğrudan kamera merceğine gelmesi
- olumsuz hava koşulları, örn. şiddetli yağmur, sis veya kar
- araç modifikasyonları, örn. lastikler
- yanlış lastik basıncı
- şerit çizgilerinin kötü olduğu yollar

Şerit Değişimi Uyarısı (LDW)



Şerit değiştirme uyarı sistemi, sürücüyü istemsiz olarak şeriti terk etmemesini sağlamak açısından destekler. Ön kamera yol kenarlarının yanı sıra aracın aralarında ilerlediği şerit işaretlerini de gözlemler. Araç bir yol kenar hattından veya şerit çizgisinden geçerse sistem sürücüyü uyarır.
Sinyal verildiğinde ve sinyal işareti kapatıldıktan sonraki birkaç saniye boyunca sistem, istenmeyen şeritten ayrılmayı var saymaz ve uyarı vermez.
Dinamik sürüş durumunda, yani frene veya gaz pedalına fazlaca basıldığında veya sert manevralarda herhangi bir uyarı verilmeyecektir.
Sistem istenmeyen bir şerit değişimini algıladığında kontrol göstergesi hızla sarı renkte yanıp söner.

⚠ UYARI

Bu sistem, hiçbir durumda sürücünün dikkatli olması gereğinin yerini almayacak bir sürüş yardımcısıdır.

Sistemin doğru çalışması için aşağıdaki ön koşulların yerine getirilmesi gerekir:

- araç hızı yaklaşık 65 km/saat ve 180 km/saat arasında olmalı
- sinyal lambaları devre dışı
- dinamik sürüş olmamalı, yani fren veya gaz pedalına fazlaca basılmamalı
- şerit sınırları sistem tarafından net bir şekilde tespit edilebiliyor olmalı
- araç dar bir virajda olmamalı

- düzeltmeleri engelleyen herhangi bir sistem hatası olmamalı

Etkinleştirilmesi



Sistem etkinleştirildiğinde OFF düğmesindeki LED yanmaz. Sistem devre dışıyken sistemi etkinleştirmek için, OFF düğmesine basın.
Sistem, ayrıca Bilgi Ekranı üzerindeki araç ayarlarından da etkinleştirilebilir.
Versiyona bağlı olarak, son sürüş döngüsü sırasında devre dışı bırakılmış olsa bile sistem her zaman AÇIK durumdadır.
Sistem, araç ayarlarındaki araç kişiselleştirme üzerinden etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Yasal gereklilikler nedeniyle sistem, kontak yeniden etkinleştirilene kadar yalnızca araç kişiselleştirmede devre dışı bırakılabilir.
Sistem, motor her çalıştırıldığında varsayılan olarak otomatik olarak etkinleştirilir.

NOT

Versiyona bağlı olarak, sistem, motorun bir sonraki çalıştırılmasında otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.

Devre dışı bırakılması

Sistemi devre dışı bırakmak için düğmedeki LED yanana kadar OFF düğmesine basın veya sistemi Bilgi Ekranındaki araç ayarlarından devre dışı bırakın.
Araç çekilirken LDW sürücü tarafından devre dışı bırakılmalıdır.

Hata

Arıza durumunda Sürücü Bilgi Sisteminde bir ekran mesajı ve bir uyarı sesiyle birlikte veya görüntülenir.
Bir servisten yardım isteyiniz.
Sensörlerden birinin üzeri örtülü ise Sürücü Bilgi Sisteminde yanar ve sensörlerin temizlenmesi gerektiğini belirten bir mesaj görüntülenir.
Sesli uyarı sistemi düzgün çalışmıyorsa veya kullanılamıyorsa gösterge panelinde yanar ve bir mesaj görüntülenir.
Bir servise başvurun.

Sistemdeki kısıtlamalar

Sistem performansı, ağır virajlardan ve inşaat alanlarından etkilenebilir.
Sistem performansı aşağıdakilerden etkilenebilir:

- kamera kar, buz, sulu kar, çamur, kir ile kaplanmış veya ön cam hasarı veya çıkartmalar gibi yabancı maddelerden etkilenmiş
- öndeki yakın araçlar
- banketli yollar
- dolambaçlı veya yokuşlu yollar
- kötü aydınlatma koşulları
- ani aydınlatma değişiklikleri
- örneğin güneşin veya yapay aydınlatmanın neden olduğu göz kamaştırıcı ışığın doğrudan kamera merceğine gelmesi
- şiddetli yağmur, sis veya kar gibi olumsuz hava koşulları
- araç modifikasyonları, örn. lastikler
- şerit çizgilerinin kötü olduğu yollar

Park ve Geri Vites İşlemleri Yardım Sistemi

Otomatik Park Asistanı

Genel bilgiler

Arka sistem, römork çekme tertibatının elektrik prizine bir fiş takıldığında devre dışı bırakılır.

⚠ UYARI

Park manevrasının tüm sorumluluğu sürücüye aittir.
Park asistanı sistemini kullanırken ileri veya geri sürüş esnasında mutlaka çevreyi kontrol edin.

Arka park sensörleri

Sistem, araç geri vitese geçirildiğinde aracın arkasındaki potansiyel olarak tehlikeli engellere karşı sesli sinyallerle ve ekran göstergesi sürücüyü uyarır. Sistem, arka tampon içinde bulunan dört ultrasonik park yardımı sensörleriyle çalışır.

Etkinleştirilmesi

Geri vitese geçildikten sonra, arka hoparlörlerden sesli bir sinyal verilir ve ekranda bir gösterge belirir. Sesli bir sinyal verilmemesi durumunda, ekranda bir gösterge belirmezse veya bir uyarı mesajı görüntülenirse, sistemde bir arıza vardır.

Devre dışı bırakılması

Araç geri vitesten çıkarıldığında sistem kapanır

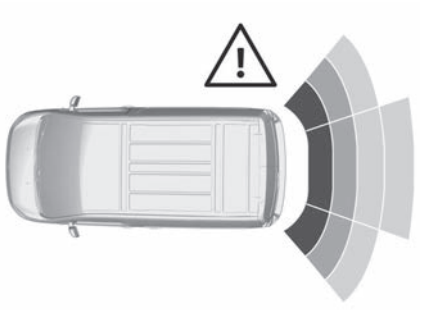
Gösterge

Araca bir engel yaklaşır yaklaşmaz sesli bir sinyal verilir ve P)) sembolü yanıp sönebilir. Aracın bu engele olan mesafesi azaldıkça akustik sinyal sesi aralıkları da azalır. Aradaki mesafe yaklaşık 30 cm'den daha az kaldığı zaman sürekli bir sinyal sesi duyulur.

Araç üç saniyeden uzun süre durursa, otomatik şanzıman **P** konumundaysa veya başka engel tespit edilmiyorsa, sesli bir sinyal verilmez.

i NOT

Ses kapatıldığında veya Dokunmatik Ekranda belirtilen geri görüş kamerasının ekranı kapatıldığında sesli sinyal verilmez.



Ayrıca, arkadaki engellere olan mesafe de Dokunmatik Ekrandaki mesafe çizgileri değiştirilerek görüntülenir . Çok yakında bir engel varken, tehlike anlamında ⚠ görüntülenir.

Sesi kapatma / ekran göstergesini kapatma

Sesli sinyal kapatılırsa veya arka görüş kamerasının ekranı kapanırsa ve bir engel yaklaşırsa, P)) yalnızca yanıp söner.
İleri vitese takarken ve 10 km/sa üzerinde seyahat ederken ses ve ekran özellikleri otomatik olarak çalışmaya devam eder.

Ön-arka park asistanı

Ön-arka park asistanı aracın önünde ve arkasında bulunan engellerle araç ara-

sındaki mesafeyi ölçer. Sürücüyü işitsel sinyaller ve ekran gösterimleri vererek uyarır ve bilgilendirir.
Ön ve arka denetleme alanları için ses frekansları farklı olan iki akustik uyarı sinyali kullanır.
Sistem, arka ve ön tampon içinde bulunan dört ultrasonik sensörle çalışır.

Etkinleştirilmesi

İleri viteslerden biri seçildiğinde, ön tarafta bir engel algılandığında ve aracın hızı 10 km/saat hızın altına düştüğünde, ön park asistanı etkinleştirilir.
Geri vites seçildiğinde, arka park asistanı ve ön park asistanı etkinleştirilir.
Geri vitese geçildikten sonra, arka hoparlörlerden sesli bir sinyal verilir ve ekranda bir gösterge belirir. Sesli bir sinyal verilmemesi durumunda, ekranda bir gösterge belirmezse veya bir uyarı mesajı görüntülenirse, sistemde bir arıza vardır.

Devre dışı bırakılması

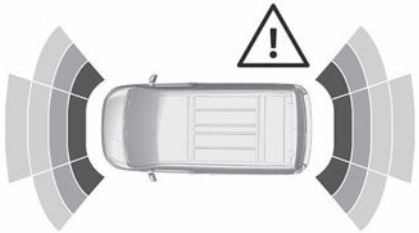
Geri vitesten çıkıldığında veya araç hızı 10 km/s değerini aştığında sistem otomatik olarak kapanır.

Gösterge

Araca bir engel yaklaşır yaklaşmaz sesli bir sinyal verilir ve P⚠ sembolü yanıp sönebilir. Aracın bu engele olan mesafesi azaldıkça akustik sinyal sesi aralıkları da azalır. Aradaki mesafe yaklaşık 30 cm'den daha az kaldığı zaman sürekli bir sinyal sesi duyulur.
Araca en yakın algılanan engele bağlı olarak ön veya arka hoparlörler aracılığıyla sesli sinyaller verilir.
Araç üç saniyeden uzun süre durursa, otomatik şanzıman P konumundaysa veya başka engel tespit edilmiyorsa, sesli bir sinyal verilmez.

NOT

Ses kapatıldığında veya Dokunmatik Ekranda belirtilen geri görüş kamerasının ekranı kapatıldığında sesli sinyal verilmez.



Ayrıca, arkada ve öndeki engellere olan mesafe de Dokunmatik Ekrandaki mesafe çizgileri değiştirilerek görüntülenir.

Çok yakında bir engel varken, tehlike anlamında ⚠ görüntülenir.

Sesi kapatma / ekran göstergesini kapatma

Sesli sinyal kapatılırsa veya arka görüş kamerasının ekranı kapanırsa ve bir engel yaklaşırsa, P⚠ yalnızca yanıp söner.
İleri vitese takarken ve 10 km/sa üzerinde seyahat ederken ses ve ekran özellikleri otomatik olarak çalışmaya devam eder.

Sistemdeki kısıtlamalar

Bir arıza veya örn. yüksek harici parazit seviyesi veya başka girişim faktörleri nedeniyle sistemin geçici olarak çalışmaması durumunda, Sürücü Bilgi Sisteminde 🔧 yanar. Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görüntülenir ve bir uyarı sesi çalar.
Kalıcı bir sistem hatası durumunda, bir servisten yardım isteyin.

⚠ UYARI

Bazı durumlarda, nesneler veya giysiler üzerindeki çeşitli yansıtıcı yüzeyler ve harici gürültü kaynakları

sistemin engelleri algılamamasına neden olabilir.
Özellikle tamponun alt kısmına zarar verebilecek alçak engellere dikkat edilmelidir.

⚠ DİKKAT

Aracın durdurulması gerekmesi durumunda ve aracın ciddi bir şekilde arızalanması durumunda sistem devre dışı bırakılır.
Vites kutusunun arızalanması durumunda, geri vitese geçildiğinde park yardım sistemi aktifleştirilmez.
Hoparlör arızası durumunda sesli sinyaller verilmeyebilir.
Sistemin performansı üzeri kapanmış konumdayken (örn. kar ve benzeri sebeplerle) düşer.
Bir sensörün üzeri örtülüyse, sensörlerin temizlenmesi gerektiğini belirten bir mesaj görüntülenir.
🔧 yanıyorsa veya Bilgi Ekranında gösterilen görüntü donmuşsa veya ekran siyahsa, park yardım sisteminin performansı sınırlı olabilir veya işlevselliği hiç kullanılamayabilir.
Ağır yükler park asistanı sisteminin performansını düşürebilir.
Yüksek araçlar için (örneğin arazi araçları, mini van ve van tipi araçlar) özel koşullar geçerlidir. Bu araçların üst kısmındaki nesnelerin algılanması ve gösterilen mesafenin doğru olması garanti edilemez.
Dar veya çok yumuşak nesneler gibi çok küçük refleksiyon kesitine sahip nesneler sistem tarafından algılanmayabilir.
Park asistanı sistemleri, algılama aralığının dışındaki nesneleri; örn. tamponun altında veya aracın altındakileri algılamaz.
Geri park manevrası sırasında sistem, monte edilmiş bir kaplın bilyasını dikkate almaz. Sürücünün bu ek uzunluğu dikkate alması gerekir.

ⓘ NOT

Sensörün, harici sesli uyarıdan veya mekanik hizalama hatalarından kaynaklanan yankı bozukluğu nedeniyle var olmayan bir nesneyi algılaması mümkündür (ara sıra yanlış uyarılar oluşabilir).
Ön plakanın düzgün bir şekilde monte edildiğinden (eğilmediğinden ve tamponun sol veya sağ tarafında boşluk olmadığından) ve sensörlerin sıkıca yerlerine oturduğundan emin olun. Plakanın eğilmesi veya plaka desteği kullanılması durumunda park asistanının performansı düşebilir.
Örneğin inşaat alanlarındaki alçak bordürler ve yüzey düzensizlikleri sistem tarafından algılanmaz. Sorumluluk sürücüye aittir.

Çevre Görüş

Bu sistem, aracın çevresinin kuş bakışına benzer şekilde yaklaşık 180°'lik bir açıyla Dokunmatik Ekranda görüntülenmesine olanak sağlar.

⚠ UYARI

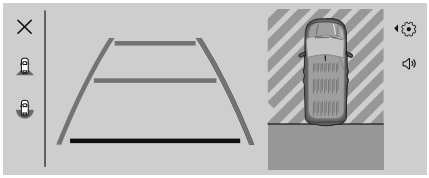
Çevre görüş sistemi sürücü görüşünün yerini tutmaz. Kameranın görüş alanının dışında yer alan çocukları, yayaları, bisiklet sürücülerini, çapraz trafiği, hayvanları veya örn. tamponun altı veya aracın altı gibi yerlerdeki diğer nesneleri görüntülemez. Aracı sadece çevre görüş sistemini kullanarak sürmeyin veya park etmeyin.
Sürüş öncesinde ve sürüş esnasında aracın çevresini mutlaka kontrol edin.

Görüntülenen görüntüler göründüklerinden daha uzak veya daha yakın olabilir. Görüntülenen alan sınırlıdır ve tamponun kenarlarına yakın veya tamponun altındaki nesneler ekranda görüntülenmez.
Araç yüküne bağlı olarak aracın eğimi, kameranın görüşü gibi ayarlar da değiştirilebilir.

Sistem şunları kullanabilir:

- arka kamera, arka kapağa monte edilmiş
- arka tamponun içindeki ultrasonik park asistanı sensörleri

Bilgi Ekranında Görselleştirme



Ekran soldan sağa dört alana bölünmüştür:

- seçilebilir görünümler: standart ve 180° görüş
- görünüm görselleştirme
- üstten görünüm
- ayarlar ⚙, sesli sinyali sessize alma ve sessizden çıkarma

Park sensörleri, aracın üstten görünüşüyle ilgili bilgiyi tamamlar.

Etkinleştirilmesi

Panoramik görüş sistemi şu durumlarda devreye sokulur:

- motor çalıştırıldığında geri vitese geçildiğinde
- araç hızı 16 km/sa altında olduğunda Dokunmatik Ekranda manuel etkinleştirme

Çalışma prensibi

Ekranın sol kısmından farklı görünüşler seçilebilir. Manevra sırasında istediğiniz zaman bir görünüm seçerek görünüm türünü değiştirin.

- standart görünüş
- 180° görüş

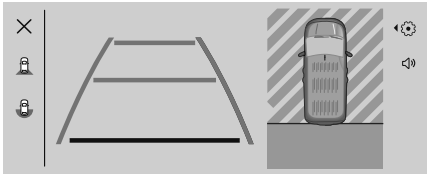
Ekran derhal seçilen görüş tipiyle güncellenir.
Varsayılan olarak standart görünüm etkindir.
Bu ayar, Dokunmatik Ekrandaki panoramik görüş sisteminin ayarlarında değiştirilebilir.

Versiyona bağlı olarak, varsayılan olarak otomatik mod etkindir. Bu modda sistem, park sensörlerinden gelen bilgilere göre görüntü vermek üzere en iyi görüşü, standart veya yakın olmak üzere seçer.
Sistemin durumu, kontak kapatıldığında hafızada tutulmaz.

Standart görünüm

Aracın arkasındaki alan ekranda görüntülenir. Dikey çizgiler, aracın aynalar katlanmamış haldeki genişliğini temsil eder. Çizgilerin yönleri direksiyon simidinin konumuyla birlikte değişir.
Bu görüş auto modunda veya görüş seçim menüsünde mevcuttur.

Kılavuzlar



Birinci yatay çizgi, aracın arka tamponunun kenarının yaklaşık 30 cm arkasındaki bir mesafeyi temsil eder. Üst yatay çizgiler, aracınızın arka tamponunun kenarının yaklaşık 1 ve 2 metre arkasındaki mesafeleri temsil eder.

180° görüş



180° görüş, yaklaşan araçlar, yayalar ve bisikletlilerin görünmesine olanak sağlayarak bir park alanından geri geri çıkışı kolaylaştırır.
Bu görüş, tam bir manevra gerçekleştirmede tavsiye edilmez.
Bu görünüm sadece görünüm seçme menüsünden kullanılabilir.

Yaklaştırma görüşü



Kamera, manevra sırasında aracın yakın çevresindeki yukarıdan bir görünüşünü oluşturmak üzere aracın çevresini kaydeder. Böylece, araca yakındaki nesnelerin etrafından manevra yaptırılabilir.
Bu görünüm, araç bir manevra sırasında bir engele yaklaşır yaklaşmaz otomatik olarak görüntülenir.

Devre dışı bırakılması

Panoramik görüş sistemi şu durumlarda devreden çıkarılır:

- belirli bir ileri hız aşılırsa veya versiyona bağlı olarak yedi saniye boyunca geri vitese geçilmezse.
- dokunmatik ekranın sol üst köşesindeki ⊗ simgesine basılması.

Sistemdeki kısıtlamalar

⚠ DİKKAT

Sistemin optimum şekilde çalışması için tüm kameraların lenslerinin her zaman temiz tutulması önemlidir. Arka görüş kamerası için, arka cam yıkayıcı çalışırken devreye girecek olan bir yıkayıcı memesi bulunmaktadır.
Kameraların lenslerini manuel olarak temizliyorsanız, lensleri suyla yıkayın ve yumuşak bir bezle silin.
Mercekleri buhar püskürtücü temizleyiciler veya diğer yüksek basınçlı temizleme cihazları ile temizlemeyin.

Çevre görüş sistemi aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir:

- ortam karanlık ise
- güneş veya far ışıkları doğrudan kamera merceklerine parlıyorsa
- gece sürüşü sırasında
- sisli, yağmurlu ve karlı havalarda, görüş mesafesinin kısıtlı olması
- kamera merceklerinin önü kar, buz, sulu kar, çamur, toprakla kapandıysa
- araç, elektrik bağlantılı bir römork, bisiklet taşıyıcı, vb. çekiyorsa
- araç bir kaza yaptıysa. Bir servise başvurun.
- çok aşırı sıcaklık değişimlerinde
- yolcu kapısı açık ise

⚠ DİKKAT

Çevre görüş sisteminde yapılacak herhangi bir onarımın Üretici spesifikasyonlarına uygun olarak doğru bir şekilde gerçekleştirilmesi çok önemlidir. Aksi takdirde sistem düzgün çalışmayabilir ve sistemden beklen-

meyen davranışlar ve/veya mesajlar gelme riski ortaya çıkabilir.

Arka Görüş Kamerası (RVC)

Kamera, versiyona bağlı olarak bagaj kapağındaki plakanın üstüne veya sol arka kapının üst kısmına monte edilir.

⚠ UYARI

Geri görüş kamerası sürücü görüşünün yerini tutmaz. Kameranın görüş alanı ve park yardım sensörleri dışında kalan nesnelerin (örneğin tamponun altında veya aracın altında) görüntülenmediğini unutmayın.
Sadece geri görüş kamerasını kullanarak aracınızı geri vitese almayın veya park etmeyin.
Sürüş öncesinde ve sürüş esnasında aracın çevresini mutlaka kontrol edin.

Sol arka kapının tepesindeki kamera



Kameranın görüntüsü arka görüntü kamerasında gösterilir.

Açma



Arka görüş kamerası araç giderken açılır ve arka görüş ekranından veya kol üzerindeki butona basılarak arka görüş seçilir.
Römorkla sürüş esnasında, arka görüntü hala kullanılabilir durumdadır.

Kapatma

Arka görüntü ekranı kapatıldığında arka görüş kamerası kapanır.

Arka kapaktaki araç plakasının üstündeki kamera



Kamera, arka tamponun içine, plaka numarasının üzerine monte edilmiştir.

Etkinleştirilmesi

Arka görüş kamerası geri vites takıldığında etkinleşir.

Çalışma prensibi

Kamera tarafından görüntülenen alan sınırlıdır. Ekranda görünen görüntüye olan mesafe, gerçek mesafeden farklıdır.

Kılavuzlar

Birinci yatay çizgi, aracın arka tamponunun kenarının yaklaşık 30 cm arkasındaki bir mesafeyi temsil eder. Üstteki yatay çizgiler yaklaşık 1 m ve 2 m'lik mesafeleri temsil eder.
Aracın yörüngesel şeridi direksiyon açısına göre gösterilir.
Versiyona bağlı olarak, dış kılavuzlar da statik olabilir ve her iki çizgi arasındaki boşluk, yan aynalar dahil olmak üzere araç genişliğini temsil eder. İç kavisli kılavuzlar, her iki yönde de maksimum direksiyon açısını temsil eder.

Devre dışı bırakılması

Arka tamponun içindeki kamera aşağıdaki durumlarda devre dışı bırakılır:

- römork çekme tertibatının elektrik prizine bir fiş takılmışsa
- 10 km/h'lik bir ileri hız aşılmışsa.
- dokunmatik ekranın sol üst köşesindeki ⊗ simgesine basılması.

Sistemdeki kısıtlamalar

Arka görüş kamerası aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir:

- ortam karanlık
- güneş veya far ışıkları doğrudan kamera merceklerine parlıyor
- sisli, yağmurlu ve karlı havalarda, görüş mesafesinin kısıtlı olması
- kamera merceklerinin önü kar, buz, sulu kar, çamur, toprakla kapandı. Merceği yıkayıcı başlığı kullanarak tarif edildiği gibi temizleyin.
- arka kapak açılır
- araç bir römorka, bisiklet taşıyıcısına vb. elektrikli olarak bağlıdır
- araç arkadan kazaya uğradığında
- aşırı sıcaklık değişimlerinde

Sürücü Dikkat Yardım Sistemi

Sürücü Dikkat Yardım Sistemi, sürüş süresini ve uyanıklık durumunu izler. Sürücünün uyanıklık durumunun izlenmesinde, aracın gidiş şeklinde şerit işaretlerine kıyasla meydana gelen değişiklikler esas alınır.
Sistem, sürücünün göstermesi gereken dikkat ihtiyacının yerine geçemez. Kendinizi yorgun hissettiğinizde ya da iki saatte bir dinlenmeniz tavsiye edilir. Yorgunken araba sürmeyin.

Etkinleştirme veya Devreden Çıkarma

Sistem, versiyona bağlı olarak, son ateşleme çevrimi sırasında devre dışı bırakılmış olsa bile, motor her çalıştırıldığında otomatik olarak varsayılan modda etkinleşir.
Sistem, Bilgi Ekranı üzerindeki araç ayarlarından etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.
Sistem devre dışı bırakıldığında gösterge panelinde yanabilir.

Sürüş süresi uyarısı

Sürücü, 65 km/saatin üzerinde bir hızla iki saat boyunca araç kullanmasına rağmen mola vermezse, gösterge panelinde beliren hatırlatma sembolüyle ve aynı anda sesli bir uyarıyla bilgilendirilir. Uyarı, araç hızının değişmesinden bağımsız olarak araç durdurulana kadar saatte bir kez tekrarlanır.
Sürüş süresi geri sayım uyarısı, araç birkaç dakikalığına kapatıldığında veya sürücü emniyet kemeri açıldığında ve sürücü kapısı açıldığında sıfırlanır.
Araç hızı 65 km/saatin altına düştüğünde sistem duraklatılır. Hız 65 km/saatin üzerine çıktığı andan itibaren sürüş süresi yeniden sayılır.

Sürücü Uyku Hali Algılama (DDD)

Sistem, versiyona bağlı olarak sürücünün dikkat seviyesini izlemek için farklı kameralar kullanır:

- aracın dışında, ön camın üst kısmında bir ön görüş kamerası
- sürücüye bakan ön camın yanında, sürücü tarafında aracın içinde sürücüyü izleyen bir kamera

⚠ UYARI

Göz hasarı riskini önlemek için: Direksiyona 25 cm'den daha yakın oturmayın.

Ön Görüş Kamerasıyla Sürücü Uyku Hali Algılama

Sistem 65 km/saatin üzerindeki hızlarda sürücünün dikkat düzeyini izler. Sistem, izleme işlemi başladıktan sonra 30 dakika içerisinde bir öğrenim prosedürü uygulayabilir. Bu süre zarfında sürücünün bireysel sürüş davranışı analiz edilir ve herhangi bir uyarı verilmez. Kamera, aracın gidişinde şerit işaretlerine kıyasla meydana gelen değişiklikleri algılar.
Aracın gidiş şekli sürücünün belli bir seviyedeki uykululuk veya dikkatsizlik durumuna işaret ederse, bir uyarı tetiklenir.
Kötü yol satıhları, sert rüzgarlar vb. gibi belli sürüş şartlarında, sistem sürücünün uyanıklılık durumundan bağımsız olarak uyarılar verebilir.

Sürücü uyarısı

Sürücü bir mesajla uyarılır, ışığı yanar ve sesli bir sinyal verilir.
Üç kez birinci seviye uyarıdan sonra, sistem bir mesajla birlikte yeni bir uyarı başlatır ve daha belirgin bir sesli sinyal ve verilir.

Sürücü İzleme Kamerasıyla Sürücü Uyku Hali Algılama

Sistem 20 km/saatin üzerindeki hızlarda sürücünün dikkat düzeyini izler. Sistem, sürücünün yüz, baş ve göz hareketlerini izleyerek uyuşukluk veya dikkat dağınıklığına ilişkin görsel belirtileri izler ve analiz eder. Sistem herhangi bir video kaydı yapmaz ve sürücüyü tespit etme yeteneğine sahip değildir.

Uyku hali veya dikkat dağınıklığının görsel belirtileri şunlar olabilir:

- sürücünün bakışlarını daha uzun süre veya daha sık olarak trafikten uzaklaştırması
- göz kapaklarının kapanması veya göz kırpması
- mikro uyku düzenleri

Sistem belirli yüz hareketlerini algıladığında, örneğin gözlerin belirli bir süre tamamen kapalı kalması veya belirli bir uyuşukluk veya dikkat dağınıklığı düzeyini analiz ettiğinde bir uyarı tetiklenir.

Sürücü uyarısı

Sürücü bir mesajla uyarılır ve sesli bir sinyal verilir. Ayrıca ışığı yanar.
Ciddi bir dikkat dağınıklığı veya uyuşukluk, örneğin mikro uyku veya uyku olayları tespit edildiğinde, sürücü eşliğinde bir mesaj ve daha belirgin bir sesli sinyalle derhal uyarılır.
Uyuşukluk ve mikro uyku uyarıları yalnızca birkaç dakikalık sürüşten sonra ve belirli bir hızın üzerinde gerçekleşecektir.

Sıfırlama

Sürüme bağlı olarak, sürücü uyku hali ve dikkat dağınıklığı algılama aşağıdaki durumlarda yeniden başlatılır:

- kontağın birkaç dakika kapalı kalması
- hız birkaç dakikalığına 65 km/s değerinin altında kalmaktadır
- sürücü emniyet kemeri çözülmüş ve sürücü kapısı açılmıştır
- sürücü değişmiştir
- sistem yeniden seçilmiştir

Sistemdeki kısıtlamalar

Aşağıdaki durumlarda ön kameralı sistem düzgün ve hatta hiç çalışmayabilir:

- yolun yetersiz aydınlatılması, kar yağışı, şiddetli yağmur, yoğun sis, karşıdan gelen araçların farlarının oluşturduğu kamaşma, alçak güneş, nemli yollarda oluşan yansımalar, tünelden çıkma, gölge ve ışığın dönüşümlü olarak geçmesi vb. nedenlerle oluşan görüş zayıflığı.
- şerit işareti algılanmaması veya yol çalışması nedeniyle birden fazla şerit işaretinin olması
- öndeki yakın araçlar
- virajlı yollar veya dar yollar
- geliştirilmiş şeritte kalma asistanı etkinse
- ön kamera kar, buz, sulu kar, çamur, kir ile kaplanmış veya ön cam hasarı veya çıkartmalar gibi yabancı maddelerden etkilenmiş

Aşağıdaki durumlarda sürücü izleme kameralı sistem düzgün ve hatta hiç çalışmayabilir:

- sürücü izleme kamerası kir veya yabancı maddelerle (örn. çıkartmalar) kaplı
- sürücünün, kızılötesi geçirgenliği %70'ten az olan güneş gözlüğü takması

Hata

Sistemde bir arıza olması durumunda gösterge panelinde yanar, mesaj görüntülenir ve sesli sinyal verilir. Bir servise başvurun.
Kameranın kapalı olabileceğini belirten bir mesajla birlikte panelde yanar. Aracı durdurup kameranın temizlenmesi gerekip gerekmediğini kontrol edin. Eğer kamerayı temizledikten sonra hala yanıyorsa bir servise başvurun.
Sürücü izleme kamerasının, örneğin güneş gözlüğü gibi bir sebepten dolayı sürücünün yüzünü tespit edemediğini belirten bir mesajla birlikte panelde ışığı yanar.

Offroad ve Düşük Menzilli İşlemler Yardım Sistemi

Yokuş İniş Kontrolü (HDC)

İniş kontrol sistemi aracın fren pedalına basmadan düşük bir hızda hareket etmesini sağlar.
Sistem etkinleştirildiğinde, araç otomatik olarak düşük bir hıza kadar yavaşlar ve bu hızda kalır. Sistem etkin ise, fren tertibatında biraz ses veya titreşim oluşabilir

⚠ DİKKAT

Sadece arazi sürüşü esnasında dik yokuşlardan aşağı inerken kullanın. Normal yol zeminlerinde sürerken kullanmayın. İniş kontrol sisteminin normal yollarda sürüş gibi gereksiz hallerde kullanılması fren sisteminde ve ESC işlevinde arızalara sebep olabilir.

Etkinleştirilmesi

NOT

Eğimlerin yüzde beşten fazla azalması durumunda sistem devreye girer. Sistem, dişli kutusu boş vites konumundayken kullanılabilir.
Aksi takdirde motorun stop etmesini önlemek için hıza uygun bir vites seçin. Otomatik şanzımanlı veya BEV'li araçlarda, sistem vites kolu **N**, **D** veya **R** konumundayken kullanılabilir.



Yaklaşık 50 km/saatin altındaki hızlarda, düğmesine basın. Sistem, motor çalışırken araç sabit haldeyken de etkinleştirilebilir.

Göstergelerdeki kontrol lambası sistemin etkinleştirildiğini göstermek üzere yeşil renkte yanar.
Araç inişine başladığında, sistem aracın hızını kontrol eder; gaz ve fren pedalları serbest bırakılabilir.

- Şanzıman birinci veya ikinci vitesteyse, hız düşer ve göstergelerdeki kontrol lambası hızlı şekilde yanıp söner.
- Şanzıman boştaysa veya debriyaj pedalına basılırsa, hız düşer ve göstergelerdeki kontrol lambası yavaş şekilde yanıp söner.

Sistem çalışıyorsa, fren lambaları otomatik olarak yanar.
Hız 30 km/saati geçerse, düzenleme duraklatılır. Göstergelerdeki kontrol lambasının rengi griye döner. Ancak düğmesinin LED'i yanmaya devam eder.
Hız 30 km/saatin altına düşerse, eğim %5'in üzerine çıkarsa ve pedal serbest bırakma koşulları yerine getirilirse, düzenleme otomatik olarak sürdürülür.

Devre dışı bırakılması

Düğmedeki LED sönene kadar düğmesine tekrar basın. Göstergelerdeki yeşil kontrol lambası da söner.

Hız 70 km/saati geçerse, sistem otomatik olarak devre dışı kalır.
Düğmedeki LED söner.

Hata

düğmesine basıldıktan sonra yeşil kontrol göstergesi yanmazsa ve yanıp sönmeze, sistemde bir arıza var demektir.
Bir servisten yardım isteyiniz.

Yokuş Kalkış Yardımı (HSA)

Bu sistem, ayağınızı fren pedalından gaz pedalına aktarırken aracı kısa bir süre (yaklaşık 2 saniye boyunca) hareketsiz konumda tutar.
Sistem yalnızca aşağıdaki durumlarda etkindir:

- Ayağınız fren pedalında ve araç tamamen hareketsizken.
- Belirli eğim koşulları karşılanmışken.
- Sürücü kapısı kapalıyken.

UYARI

Yokuş kalkış yardımı sisteminin geçici olarak aracı sabit tutma işlevi sırasında araçtan çıkmayınız.

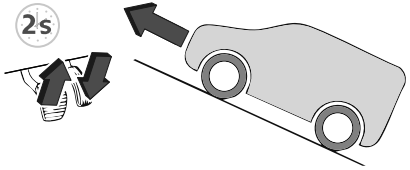
Motor çalışırken bir kişinin araçtan çıkması gerekirse, park frenini ma-

nuel olarak uygulayınız. Ardından, park freni göstergesinin ve elektrikli park freni kumandasındaki **P** göstergenin sabit yandığından emin olunuz.

⚠ UYARI

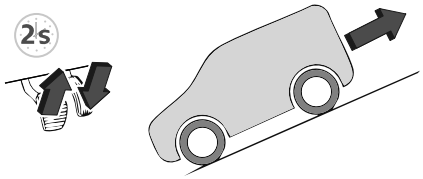
Yokuşta kalkış desteği işlevi devre dışı bırakılamaz. Bununla birlikte, aracın hareketsiz hale getirilmesi için park freninin kullanılması, bu fonksiyonu kesintiye uğratır.

Çalıştırma



Araç yokuş yukarı konumda dururken, sürücü fren pedalını bıraktığında aşağıdaki durumlar geçerliyse araç kısa bir süre sabit tutulur:

- Manuel şanzımanda birinci vitese geçilirse veya vites boşa alınırsa.
- Otomatik şanzımanda **D** veya **M** modu seçilirse.
- Sürüş seçicisinde **D** modu seçilirse.



Araç yokuş aşağı konumda dururken ve geri vitesteyken, sürücü fren pedalını bıraktığında araç kısa bir süre tutulur.

Hata

Bir arıza durumunda, ekranda görüntülenen bir mesajla birlikte gösterge panelinde bu uyarı ışıkları sabit şekilde yanar.
Bir bayi veya yetkili servise kontrol ettiriniz.

Ek Yardım Özellikleri

Trafik İşareti Asistanı (TSA)

⚠ UYARI

Gerçek trafik işareti, Sürücü Bilgi sisteminde görüntülenen trafik işaretine göre her zaman önceliklidir.

Sürüme bağlı olarak iki farklı sistem mevcuttur.

Hız sınırlandırma sistemi 1

Ön camın üst kısmındaki kamerayı ve aracın entegre navigasyon sistemini kullanan bu sistem, Sürücü Bilgi Sisteminde hız limitlerini ve hız limitinin sonunu gösterir.
Bu sistem araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.
Sistem etkinleştirilmiş ama bir hız sınırı işareti algılamıyorsa, aşağıdaki işaret görüntülenir:



Araç hız sınırını minimum 5 km/h aşarsa, görüntülenen hız sınırı yaklaşık on saniye yanıp söner.

Navigasyon harita verilerini güncelleme

Sistemin performansının sürdürülebilmesi adına navigasyon haritasının periyodik aralıklarla güncellenmesi gerek-

mektedir. Yılda iki kez bir navigasyon haritası güncellemesi mevcuttur.
Daha ayrıntılı bilgiyi bilgi ve eğlence sistemi bölümünde bulabilirsiniz.

Hız sınırlandırma sistemi 2 (Avrupa Genel Güvenlik Yönetmeliği ile uyumlu)

Bu sistem, araç hızından bağımsız olarak Sürücü Bilgi Sisteminde kalıcı olarak hız sınırı bilgilerini görüntüler.
Hız sınırı bilgisinin sağlanması, versiyona bağlı olarak aşağıdaki sistemleri içerir:

- ön camın üstündeki kamera
- araca entegre edilmiş navigasyon sistemi
- telematik servis

Hız sınırlaması olmayan bir yolda, örneğin Almanya'da bulunan otoyollarda seyahat etmeniz durumunda, aşağıdaki işaret görüntülenir:



Hız sınırına ilişkin bir bilgi sağlanamıyorsa, aşağıdaki işaret görüntülenir:



Yeni bir hız sınırı mevcut olduğunda, bir onay zili çalar. Onay zili Dokunmatik Ekranda etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.
En az 20 km/sa hızla gidiliyorsa ve hız sınırı aşılırsa, Sürücü Bilgi Sisteminde görüntülenen hız sınırı bir süre sonra yanıp söner ve bir süre sonra sesli bir sinyal verilir. Meydana gelme zamanı değişir. Hem yanıp sönen hem de sesli sinyaller birkaç saniye sonra kesilir. Yasal gereksinimlerden dolayı sesli sinyal, araç tekrardan çalıştırılana kadar devre dışı bırakılabilir. Devreden çıkarma işlemi Dokunmatik Ekran üzerinden veya araç ayarlarında yapılandırılmışsa 3x kısayolu üzerinden yapılabilir. Sesli sinyal devre dışıysa, birkaç saniye boyunca yanar.
Arıza durumunda sürekli yanar. Bir servise başvurun.

Çalışma koşulları

Ülkeye özgü hız sınırı bilgisi sağlamak için aracın şu anda bulunduğu ülkeyi tanımlaması gerekir Dokunmatik Ekranda karşılık gelen bir ülke listesi mevcutsa, ilgili ülkenin manuel olarak seçilmesi gerekir. Aksi takdirde ülke otomatik olarak seçilir.
Geçerli hız limiti bilgisinin alınabilmesi için aracın mevcut konumu telematik ünitesi aracılığıyla gönderilir ve işlemden hemen sonra silinir.
Araç konumunun başkalarınca takibi hiçbir zaman mümkün değildir.

NOT

İnternet sitemizde kalıcı bir hız sınırına ilişkin yanlış bilgi bildirmek mümkündür.

Verilerin güncellenmesi

Sistemin performansının sürdürülebilmesi adına aracın yazılımı ve navigasyon haritasının periyodik aralıklarla güncellenmesi gerekmektedir.
Yılda en az bir kez bir navigasyon haritası güncellemesi mevcuttur. Daha ayrıntılı bilgiyi bilgi ve eğlence sistemi bölümünde bulabilirsiniz.

Araç yazılımı güncellemesi için bir servise danışın.

Diğer trafik işaretleri

Sistem trafik işaretlerini tanır ve bunları ilgili Sürücü Bilgi Sistemi sayfası üzerinde görüntüler.



Bu sistem araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Sistemdeki kısıtlamalar

Trafik işareti asistanı şu durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- Virajlı veya yokuşlu yollarda sürüş.
- Kar zincirleri ile sürüş.
- Ön camın, ön kameranın bulunduğu kısmının temiz olmaması veya örn. çıkartmalar gibi yabancı cisimlerle kapatılması.
- Sis, yağmur veya kar gibi hava koşulları nedeniyle görüş mesafesi sınırlıdır.
- Öndeki aracın yolda su püskürtmesi.
- Örneğin güneşin veya yapay aydınlatmanın neden olduğu göz kamaştırıcı ışığın doğrudan kamera merceğine gelmesi.
- Hız sınırlamasının yol yüzeyine boyanması.
- Güzergah üzerindeki trafik işaretlerinin üzeri kısmen veya tamamen kapalı veya işaretler zor tespit edilebilir durumda ise.
- Trafik işaretlerinin yanlış monte edilmesi, hasar görmesi ya da sökülmüş olması.
- Trafik işaretleri Yol İşaretleri ve Sinyalleriyle ilgili Viyana Anlaşması'na uygun olmadığında.
- Versiyona bağlı olarak navigasyon harita verileri güncel olmayabilir.

⚠ DİKKAT

Sistem sürücüye belirli hız limitlerinde belirli trafik işaretlerinin tanınmasına yardım eder. Ekranda gösterilmeyen trafik işaretlerini dikkate almama gibi bir hataya düşmeyiniz.
Aracınızda bu özel emniyet faktörünün olmasının sizde aracınızı riskli sürme eğilimi yaratmasına izin vermeyin.
Hızı daima yol, trafik ve hava koşullarına göre ayarlayın.

Sürücü asistanı sistemleri, trafikte doğru ve ihtiyatlı sürüş konusunda sürücünün sorumluluğunu ortadan kaldırmaz.
Yurt dışına giderken aracın ilgili ülkenin hız birimini kullandığından emin olun. Gerekirse, Bilgi Ekranında doğru birimleri seçin.

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS)

Bu sistem, bir veya daha fazla lastiğin basıncı düşerse sürücüyü uyarır.
Uyarı, araç hareketsizken değil, hareket halindeyken verilir.
Sistem, her lastik değişiminden veya her hava basıştan sonra sıfırlanması gereken referans değerlerini lastik hızı algılayıcıları tarafından verilen bilgiler ile karşılaştırır.
Yeniden başlatma talebi sırasında saklanan son değerleri hesaba katar. Bu nedenle, çalışma sırasında lastik basıncının doğru olması önemlidir. Bu çalışma sürücünün sorumluluğundadır.

⚠ UYARI

Lastikte düşük hava basıncı algılama işlevi, hiçbir durumda, sürücünün dikkatinin yerini tutamaz.
Bu sistem, lastik hava basınçlarının (stepne dâhil) düzenli olarak ve özellikle de uzun yola çıkmadan evvel kontrol edilmesi gerekliliğini ortadan kaldırmaz.
Özellikle olumsuz koşullarda (ağır yük, yüksek hız, uzun yolculuk) düşük şişirilmiş lastiklerle sürüş:

- yol tutuşa zararlıdır.
- fren mesafelerini artırır.
- lastiklerin erken yıpranmasına neden olur.
- enerji tüketimini artırır.

⚠ UYARI

Lastik basıncı kontrolü

Bu kontrol ayda bir kez lastikler "soğukken" (araç 1 saat durduktan veya orta hızda 10 km'den kısa bir yolculuk yaptıktan sonra) yapılmalıdır.
Aksi takdirde, etikette belirtilen değerlere 0,3 bar ekleyiniz.

ⓘ NOT

Araç için belirlenmiş lastik şişirme basınç değerleri, lastik basıncı etiketi üzerinde tanımlıdır.
Tanımlama işaretleri hakkında daha fazla bilgi için ilgili başlığa bakınız.

ⓘ NOT

Kar zincirleri

Kar zincirleri takıldıktan veya söküldükten sonra sistemi sıfırlamaya gerek yoktur.

ⓘ NOT

Stepne

Çelik stepne, düşük şişirme algılama sensörüne sahip değildir.

Düşük hava basıncı uyarısı

Sesli bir ikaz ve donanıma göre bir mesaj ile birlikte bu uyarı lambasının (!) sabit yanmasıyla bunun sinyali verilir.

1. Hızınızı derhal azaltınız, ani bir frenleme veya direksiyon hareketinden kaçınınız.
2. Güvenli olur olmaz aracı durdurunuz.
3. Lastik onarım kitindeki kompresöre benzer bir kompresörle, dört lastiğin de basıncını soğukken kontrol edin ve ayarlayın.
4. Bu kontrolü yapamıyorsanız aracınızı düşük süratle dikkatlice sürünüz.
5. Lastik patlaması durumunda lastik onarım kitini veya uyarı ışığını (donanıma bağlı olarak) kullanın.

⚠ UYARI

Algılanan basınç kaybı her zaman lastikte gözle görünür bir deformasyona yol açmayabilir.
Sadece görsel kontrol ile yetinmeyiniz.

⚠ UYARI

Aracı çok yavaş sürmek en iyi izlemeyi sağlamayabilir.
Ani basınç kaybı veya lastik patlaması durumunda uyarı hemen devreye girmez. Bunun nedeni, tekerlek hız sensörleri tarafından okunan değerlerin analizinin bazen birkaç dakika sürmesidir.

Uyarı, 40 km/saatin altındaki hızlarda veya sportif bir sürüş modu benimsendiğinde geç verilebilir.

NOT

Uyarı, sistem sıfırlanana kadar kalır.

Sıfırlama

Bir veya daha fazla lastiğin basıncında herhangi bir ayarlama yapıldıktan sonra ve bir veya daha fazla tekerlek değiştirildikten sonra sistemin sıfırlanması gerekir.

UYARI

Sistemi sıfırmadan önce, dört lastiğin basıncının aracın kullanım koşulları için uygun olduğundan ve lastik basıncı etiketindeki tavsiyelere uyumlu olduğundan emin olunuz.
En kısa zamanda dört lastiğin hava basıncını kontrol ediniz.
Sıfırlama anında basınç hatalıysa sistem sizi uyarmaz.

Araç hareketsizken, sürücü asistan sistemleri için Ekranlar menüsü aracılığıyla sistem yeniden başlatılabilir.

Arıza

Arıza durumunda gösterge panelinde bu uyarı lambaları sabit şekilde yanar.
Bu durumda, Lastik Basıncı İzleme Sistemi işlevi artık gerçekleştirilmez.
Bir bayi veya yetkili servise kontrol ettiriniz.

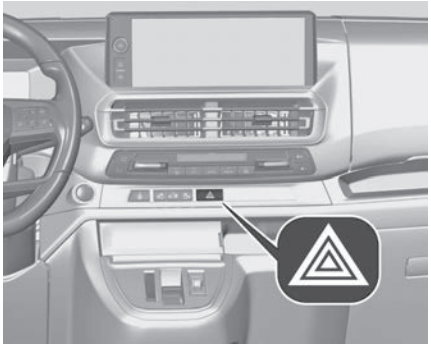
ACİL DURUMLARDA

Dörtlü İkaz Lambaları

Dörtlü İkaz Flaşörlerinin Etkinleştirilmesi

Bu kırmızı düğmeye ⚠ basılması, tüm sinyal lambalarının yanıp sönmesine neden olur.
Kontak kapalı olarak çalışabilirler.

Otomatik Dörtlü İkaz Flaşörleri



Ani bir fren durumunda, yavaşlama hızına göre, flaşörler otomatik olarak yanar. Sonraki hızlanmada otomatik olarak sönerler.
Düğmeye basarak kapatılabilirler.

Destek ve SOS

NOT

Sistemin kullanılabilir ve çalışır durumda olabilmesi için çalışır durumda araç elektriği, mobil servis ve GPS veya GLONASS uydu bağlantısı gerekmektedir. Donanıma bağlı olarak yedek akü kullanılır.



1 ASSISTANCE

2 eCall (SOS)

Gizlilik modu, dokunmatik ekrandaki Ayarlar menüsünde yapılandırılabilir.

Acil Durum Çağrısı (eCall)

Bu acil çağrı fonksiyonu en yakın kamu güvenliği cevap noktasıyla (PSAP) bağlantı kurar.
Araç ve konum bilgilerini içeren minimum bir veri seti PSAP'ye gönderilir.

NOT

eCall (SOS) sistemi herkesin kullanabileceği bir kamu hizmetidir ve ücretsizdir.

Sistemin çalışması

- Kontak açıldıktan sonra gösterge lambası ışığı kırmızı ve sonra yeşil renkte yanar ve ardından söner-se: sistem doğru şekilde çalışıyor demektir.
- Uyarı lambası kırmızı yanıp söner: acil durum pili değiştirilmelidir.
- Gösterge ışığı sürekli kırmızı: sistem arızası. Acil durum çağrısı hizmeti çalışmayabilir.
- Kontak açıldığında gösterge lambası yanmazsa, bu durum aynı zamanda

bir sistem arızası olduğu anlamına gelir.

Eğer problem devam ederse en kısa zamanda bir yetkili servise başvurunuz.

NOT

Bir sistem arızası aracın hareket etmesini engellemez.

NOT

Yerleşik bir sistem güncellemesi gerçekleştirilirken eCall (SOS) işlevi kullanılamaz.

NOT

Verileri işleme. Kişisel verilerin eCall (SOS) işlevi tarafından işlenmesi, 2016/679 Yönetmeliği (Genel Veri Koruma Yönetmeliği - GDPR) veya Birleşik Krallık GDPR (Veri Koruma, Gizlilik ve Elektronik İletişim) Düzenlemeleri 2019 tarafından oluşturulan kişisel bilgilerin korunmasına ilişkin çerçeveye uygundur ve Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin 2002/58/EC sayılı Direktifi ve özellikle GDPR Madde 6 (1) d) uyarınca veri sahibinin hayati çıkarlarının korunmasını amaçlamaktadır.

Kişisel verilerin işlenmesi, kesinlikle tüm Avrupa'da geçerli tek acil çağrı numarası olan "112" ile kullanılan eCall (SOS) işlevinin gerçekleştirilmesi amacıyla sınırlıdır.
eCall (SOS) işlevi, araç ile ilgili olarak yalnızca aşağıdaki verileri toplayabilir ve işleyebilir: araç kimlik numarası, araç tipi (binek araç veya hafif ticari araç), yakıt türü veya güç kaynağı, en son seyahat edilen üç konum ve seyahat yönü, yolcu sayısı ve sistemin otomatik çalışmasıyla ilgili teknik verileri kaydeden zaman damgalı günlük dosyası ve zaman damgası.
İşlenmiş verilerin alıcıları, bulundukları bölgede ilgili ulusal yetkili kurumlar tarafından belirlenmiş olan 112 acil servis numarasına yapılan çağrıların öncelik sırasına konulması ve ele alınmasını mümkün kılan acil durum çağrı yanıtlama merkezleridir.
eCALL ve Kişisel Veriler hakkında daha fazla bilgi için: **Müşteri Bilgilendirme** ⇨ 286.

NOT

Verilerin saklanması. Sistemin belleğinde saklanan verilere bir çağrı yapılana kadar sistem dışından erişilemez. Sistem takip edilemez ve sürekli olarak normal işletim modunda izlenmez.

Sistemin dahili belleğindeki veriler, otomatik olarak ve sürekli bir biçimde silinir. Yalnızca sistemin normal çalışması için gerekli olan aracın en son üç konumu saklanır.
Bir acil durum çağrısı tetiklendiğinde, veri kaydı en fazla 13 saat saklanabilir.

NOT

Verilere erişim. Verilere erişim hakkına ve GDPR hükümlerine uygun olarak işlenmeyen herhangi bir kişisel verinin işlenmesinin uygun şekilde düzeltilmesini, silinmesini veya kısıtlanmasını talep etme hakkına sahipsiniz. Verilerin ifşa edildiği üçüncü taraflar, imkansız olmadığı veya orantısız bir çaba gerektirmediği sürece, ilgili GDPR'ye uygun olarak gerçekleştirilen herhangi bir dü-

zeltme, silme veya kısıtlama konusunda bilgilendirilecektir.

Ayrıca, ilgili veri koruma uygulamalarını denetleme kurumuna bir şikayette bulunma hakkına sahipsiniz. Yukarıda belirtilen konuda hak talebinde bulunmak istiyorsanız, lütfen privacyrights@stellantis.com adresinden e-posta yoluyla bizimle iletişime geçiniz.
İletişim bilgilerimizle ilgili daha fazla bilgi için lütfen ilgili markanın sitesindeki Gizlilik ve Çerez Politikamıza bakınız.

Manuel Acil Arama

Acil bir durumda, baş üstü konsolundaki kırmızı SOS düğmesine iki saniyeden uzun süreyle basın.
En yakın PSAP ile bağlantı kurulmakta olduğunu doğrulamak için LED lamba yeşil renkte yanıp söner. Çağrı aktif olduğu sürece LED sabit yanar.
SOS düğmesine hemen ikinci bir kez basılması çağrıyı sonlandırır.
LED söner.

Otomatik Acil Durum Çağrısı

Otomatik çarpışma bildirimi

Hava yastıklarının açıldığı ve ihtiyaç duyulan donanımın hasar görmediği bir çarpışma durumunda, bir acil çağrı yapılır ve bir sonraki PSAP'ye otomatik bir çarpışma bildirimi gönderilir.

Yardım Çağrısı

Araç arızalanırsa, yardım istemek için (1) düğmesine 2 saniyeden uzun süre basın. Bağlantının kurulduğu sesli bir mesajla doğrulanacaktır.

NOT

Gizlilik modu, aracınız ve bayi arasındaki paylaşım (veri ve/veya konum) düzeyini yönetebilmenizi sağlar .

Ses donanımına bağlı olarak **Settings (Ayarlar)** dokunmatik ekran menüsünde veya uygulamasında yapılandırılabilir.

Varsayılan olarak, donanıma bağlı olarak 2 düğmeye aynı anda basıp "ASSISTANCE" (YARDIM) düğmesiyle onaylayarak coğrafi konumu devre dışı bırakabilir/yeniden etkinleştirebilirsiniz.

NOT

Dil, eCall ve Yardım Çağrısı sistemlerinin coğrafi kapsamına ve aracın sistem diline bağlıdır.

NOT

Eğer aracınızı bayi ağı dışından satın aldıysanız, bu hizmetlere ait ayarların bir bayi tarafından kontrol edilmesi ve istenirse, gerektiği şekilde değiştirilmesi tavsiye edilir. Birden fazla dil konuşulan bir ülkede, hizmetler seçtiğiniz resmi ulusal dili kullanacak şekilde yapılandırılabilir.

NOT

Üretici, teknik nedenlerle ve özellikle müşterilerine sunduğu telematik hizmetlerinin kalitesini iyileştirmek için, araçta bulunan dahili telemetri sisteminde dilediği zaman güncelleme yapma hakkını saklı tutar.

NOT

Aracın dahili telematik sisteminde bir güncelleme sırasında, DESTEK sistemi kullanılamayacaktır.

Üçgen reflektör

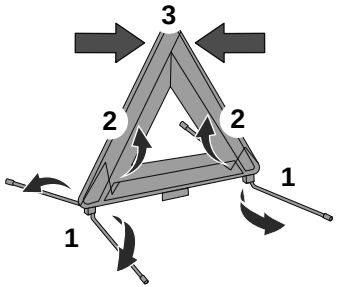
Üçgen İkaz Reflektörü Kiti

Bu üçgen reflektör ve sökülebilir cihaz, bir araç bozulduğunda ya da hasar gördüğünde yolun kenarına kurulmalıdır.

UYARI

Araçtan çıkmadan önce. Flaşörleri açınız, ardından reflektörü monte etmek ve yerleştirmek için güvenlik yeleğini takınız.

Üçgenin Montajı



Orijinal donanım olarak bir üçgen verilen versiyonlar için yukarıdaki resme bakınız.
Diğer versiyonlarda, üçgenle birlikte verilen montaj talimatlarına bakınız.

Üçgenin Yerleştirilmesi

Yerel mevzuata uygun şekilde üçgeni aracın arkasındaki yerine koyunuz.

Aracı Krikoyla Kaldırma ve Teker Değiştirme

Tekerlek Değiştirme Alet Çantası

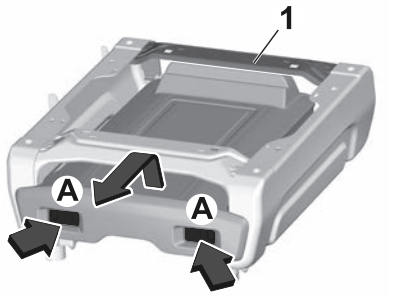
Araçla verilen alet seti

Alet kutusu, sol ön koltuğun altına yerleştirilmiştir.

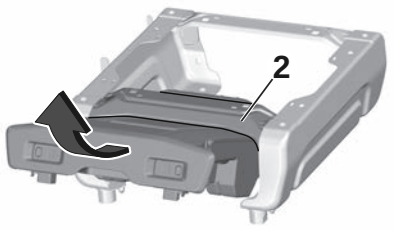
UYARI

Takım seti araca özel olup modele göre değişkenlik gösterebilir.
Başka amaçla kullanmayınız.

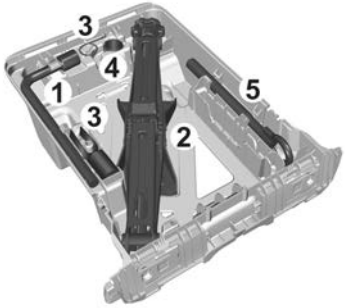
Takımlara erişim (ICE veya BEV)



1. Kutunun serbest kalması için A kilitlerine basınız ve ortaya doğru kaydırınız.
2. Çubuğun 1 ötesine geçirmek için, kutuyu hafifçe kaldırınız ve gidebildiği kadar ileri itiniz.
3. Ardından 2 no'lu barı geçebilmek için kutuyu yukarıya doğru kaldırınız.



Stepneye sahip araçlar



Kutu şunları içerir:

1 Tekerlek anahtarı
Tekerlek bijonlarının sökülmesini ve krikonun yükseltilmesini/alçaltılmasını sağlar.

2 Kriko
Aracı yükseltmek için kullanılır.

3 Tekerlek cıvatası kapağı/tekerlek donanımı çıkarma aracı
Aracın ekipmanına bağlı olarak bu işlem ile alaşım tekerlekler üzerindeki tekerlek cıvatası kapakları ve çelik tekerlekler üzerindeki tekerlek donanımı çıkarılır.

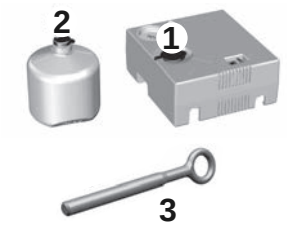
4 "Güvenlik" bijon cıvataları soketi
Bijon anahtarının, özel "hırsızlık önleyici" bijonlarla kullanılabilmesini sağlar.

5 Çeki halkası

⚠ UYARI

Kriko yalnızca hasarlı bir lastiği değiştirmek için kullanılmalıdır.
Araç ile birlikte verilen krikodan başka bir kriko kullanmayın.
Araçta orijinal kriko yoksa Üretici'nin önerdiği krikoyu temin etmek için bir bayiye ya da yetkili servise başvurun.
Kriko, 2006/42/ CE sayılı Makine Direktifinde tanımlanan Avrupa standartlarına uygundur ve ayrıca 2008 No.1597 sayılı Makine Tedariki (Güvenlik) Yönetmeliklerinde tanımlanan UKCA gerekliliklerine uygundur.
Kriko hiçbir bakım gerektirmez.

Stepnesiz araçlar



1 12V kompresör ve hız limiti çıkartması
Lastik hava basınçlarını ayarlamak için.

2 Sızdırmazlık maddesi kartuşu
Lastiğin geçici onarımı ve lastik basıncını ayarlamak için.

3 Çıkarılabilir çekme halkası ve ön ve arka koruyucu kapakları açmak için alet (donanıma bağlı olarak).

Stepne

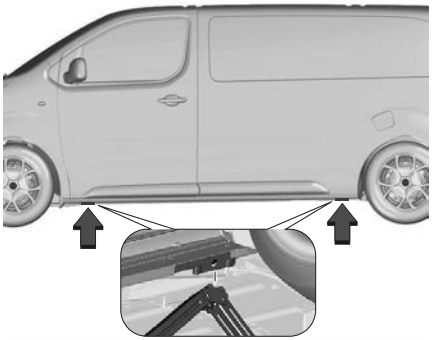
Stepne, araç tabanının altında bir tutucu içine yerleştirilmiştir.

Tekerlek Sökme/Takma

1. Aracı düz, sağlam ve kaygan olmayan bir zemin üzerine park edin. Ön tekerleklerin düz ileri konumda olması gerekir.
2. Kaldırılmış olan araçta yolcu veya hayvan bulunmamalıdır.
3. Kapaklı çelik jantlar: Jant kapağını belirtilen aletle çekip çıkarın.
   Alaşım jantlar: Belirlenen aletle bijon cıvata kapaklarını ayırın.



4. Tekerlek bicon anahtarını takın ve her tekerlek cıvatasını yarım tur döndürerek gevşetin. Tekerlekler, güvenli bijonlarla korunuyor olabilir. Bu özel cıvataları gevşetmek için, bijon anahtarını cıvatanın başına adaptörü takın. Adaptör alet kutusunda bulunmaktadır



5. Krikonun doğru noktaya yerleştirildiğinden emin olun. Kriko direkt olarak kaymayacağı şekilde kriko destekleme noktasının altına yerleştirilmelidir.
6. Krikoyu doğru şekilde hizalayın, tekerlek zeminden yükselene kadar kaldırın.
7. Bijon cıvatalarını gevşetin
8. Tekerleği değiştirin.
9. Tekerlek bijonlarını takın.
10. Aracı indirin ve krikoyu çıkarın.

11. Bijon anahtarını üzerine yerleştirin ve bijonları çapraz sırada sıkın. Sıkma torku 115 Nm'dir. Araç alaşımlı jantlarla donatılmışsa, bijonların çelik stepne jantı için de kullanılabileceğini unutmayın. Bu durumda, stepne her bijonun konik temasıyla sabitlenir.
12. Jant kapağının arkasındaki supap sembolü jant supabına doğru bakmalıdır.
    Bijon kapaklarını takın.
13. Değiştirilen lastiği, araç takımlarını ve güvenlik bijonunun adaptörünü istifleyin.
14. Yeni monte edilen tekerleğin lastik hava basıncını ve tekerlek büjonlarının sıkma torkunu kontrol edin.

Tekerlek Değiştirme Sonrası

⚠ UYARI

Standart olmayan veya 'ince tip' bir stepne ile



Belirli sürüş yardımı işlevlerini devre dışı bırakın (Aktif Güvenlik Freni, Adaptif hız sabitleyici, vb.).
İzin verilen maksimum hız değerini 80 km/saat (50 mph) veya maksimum mesafe değerini 200 km (125 mil) aşmayınız.
Bu tipte birden fazla stepne ile sürüş yapmak yasaktır.
Değiştirilen tekerleğin jant bileziği tekrar takılmamalıdır.

⚠ UYARI

Bir bayiye veya yetkin servise gidin. Stepne cıvatalarının sıkılmasını ve lastik basıncının kontrol edilmesini sağlayınız.
Patlak lastiği tamir ettiriniz. Kontrol sonrasında, teknisyen size lastiğin onarılıp onarılamayacağını veya değiştirilmesinin gerekli olup olmadığını söyleyecektir.

Lastik Onarım Seti

Lastik Onarımı Alet Takımı

Bir kompresör ve sızdırmazlık kartuşundan oluşmuştur, en yakın garaja sürmek üzere **geçici bir onarım** gerçekleştirmenize olanak tanır.

Lastik dişindeki çoğu deliği onarmak üzere geliştirilmiştir.
Lastik tabanında oluşan ufak lastik hasarları lastik tamir seti ile giderilebilir.

ⓘ NOT

Lastik duvarında bulunan veya 4 mm'den büyük olan hasarlar bu tür bir kit kullanılarak onarılamaz.

ⓘ NOT

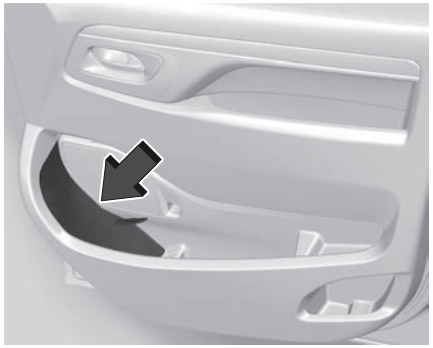
Aracın elektrik sistemi, kompresörün lastik patlaması sonrasında lastiği onarmak için yeterli süre boyunca 12 V güç kaynağına bağlanabilmesini sağlar.

⚠ UYARI

Saatte 80 km'den daha hızlı gitmeyin.
Uzun süreli olarak kullanmayın.
Direksiyon ve tutuş etkilenebilir.

Lastik patlaması durumunda park frenini çekin ve birinci vitese, geri vitese veya **P** konumuna geçin.

Lastik onarım kiti, yolcu kapısı bölmesindeki bir çantada bulunur.



Lastik Onarım Prosedürü

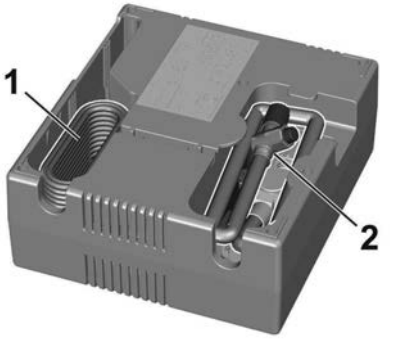
⚠ UYARI

Lastiğe giren herhangi bir yabancı cismi (örneğin çivi, vida) çıkarmayınız.

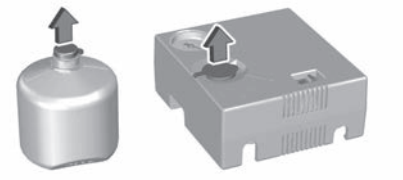
⚠ UYARI

Dikkat ediniz, sızdırmazlık ürünü, yutma durumunda sağlığa zararlı ve gözler için tahriş edicidir.
Bu ürünü çocukların ulaşabilecekleri yerlerden uzak tutunuz.
Sıvının son kullanma tarihi tüpün üzerinde yazılıdır.

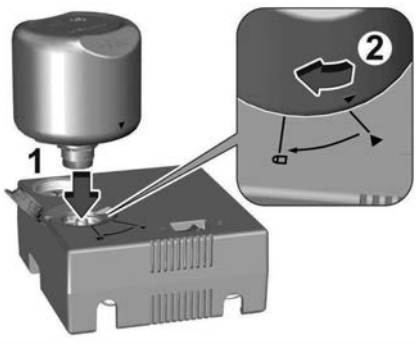
1. Sızdırmazlık maddesi şişesi ve kompresörü çıkarın.
2. Sızdırmazlık maddesi şişesinden hız sınırı etiketini çekin ve sürücünün görebileceği bir yere koyun.

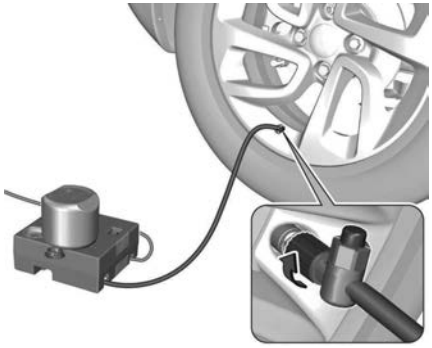


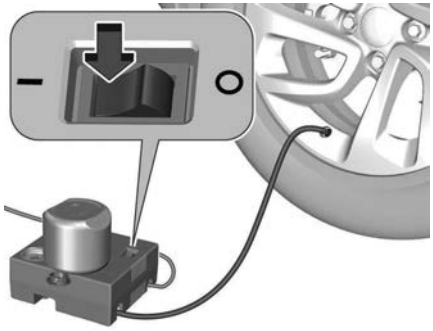
3. Elektrik bağlantı kablolarını (1) ve hava hortumunu (2) kompresörün alt kısmında muhafaza edildikleri gözlerden çıkarın.



4. Sızdırmazlık maddesi şişesini açın ve kapağı çıkarın.

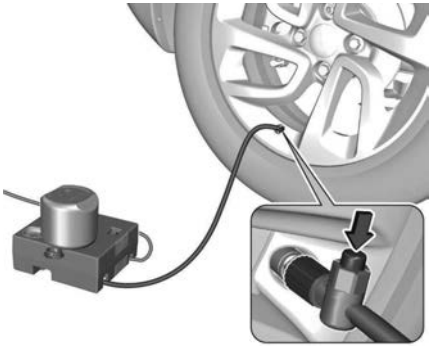






5. Önce sızdırmazlık maddesi şişesini kompresöre yerleştirin ve üçgen sembollerini (1) hizalayın. Daha sonra sızdırmazlık maddesi şişesini aşağı itin ve kilitli konuma (2) çevirin.
6. Kompresörü, sızdırmazlık maddesi şişesi dik duracak şekilde tekerleğin yakınına koyun.
7. Patlak lastiğin supap kapağını çıkarın.
8. Doldurma hortumunu lastik supabına döndürerek takın.
9. Kompresör üzerindeki düğme ○ konumunda olmalıdır.
10. Kompresörü 12 V elektrik kablosunu aksesuar soketine veya çakmak soketine bağlayın. Araç aküsünün boşalmasını önlemek için lastik onarım setini yalnızca içten yanmalı motor çalışırken veya elektrik motoru hazır olduğunda kullanmanızı öneririz
11. Kompresördeki devre anahtarını | olarak ayarlayın. Lastik, sızdırmazlık maddesi ile doldurulur.
12. Sızdırmazlık maddesi kartuşunu boşalması esnasında (yaklaşık 30 s) kompresördeki basınç göstergesi kısa süreli olarak 600 kPa'a (6 bar) kadar basınç gösterir. Ardından basınç tekrar gösteririlir.
13. Sızdırmazlık maddesinin tamamı lastiğin içine pompalanır. Ardından lastik şişirilir.

14. Öngörülen lastik hava basıncına on dakika içerisinde ulaşılabilmelidir.
Doğru basınç değerine ulaşıldığında kompresörü kapatın.
Öngörülen uygun lastik hava basıncına on dakika içerisinde ulaşılmaması halinde, lastik onarım kitini çıkarın. Aracı bundan sonra bir tekerlek devri kadar hareket ettirin.
Lastik tamir setini tekrar bağlayın ve dolum işlemini on dakika boyunca sürdürün. Öngörülen lastik basıncına bundan sonra hala ulaşılamıyorsa, lastik ağır hasar görmüş demektir. Bir servise başvurun.

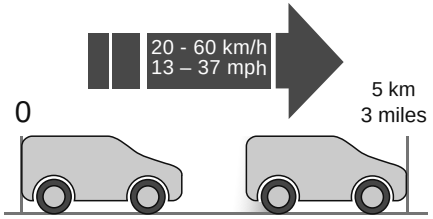


15. Fazla lastik basıncını hava hortumu üzerindeki düğmeyle boşaltın.
Kompresörü on dakikadan fazla çalıştırmayın.

16. Lastik tamir setini çıkarın. Sızdırmazlık maddesi şişesini kompresörden çıkarın. Lastik dolum hortumunu sızdırmazlık maddesi şişesinin boş bağlantı ucuna vidalayın. Böylece sızdırmazlık maddesinin sızması engellenmiş olur. Lastik onarım setini yerleştirin.

17. Akan sızdırmazlık maddesini bir bezle silin.

18. Sızdırmazlık maddesinin lastikte homojen bir şekilde dağılması için hemen sürüşe devam edin. 20km/saat ila 60km/saat arasında bir hızda gidin. Yaklaşık 5 km, en fazla on dakika sonra, aracınızı durdurun ve lastik hava basıncını kontrol edin. Bunun için hava hortumunu doğrudan lastik supabına vidalayın.



Lastiği önceden anlatıldığı şekilde doldurun. Fazla lastik basıncını hava hortumu üzerindeki düğmeyle boşaltın. Lastik basıncı 200 kPa'ın (2 bar) altına düşmemişse, doğru değere ayarlayın. Aksi takdirde araç kullanılmamalıdır. Bir servise başvurun.
10 km ama en fazla on dakika daha gittikten sonra, daha fazla basınç kaybı olmadığını kontrol etmek üzere kontrol prosedürünü bir kez daha tekrarlayın. Lastik basıncı 200 kPa'ın (2 bar) altına düşmüşse, araç kullanılmamalıdır. Bir servise başvurun.

19. Lastik onarım setini yerine kaldırın.

NOT

Lastik basınçlarını kontrol etmek ve ayarlamak için sızdırmazlık ürünü enjekte etmeden kompresör kullanılabilir.

NOT

Onarılan lastiğin sürüş özellikleri ciddi şekilde etkilenecektir, bu nedenle bu lastiği mutlaka değiştirin.
Alışılmadık bir ses duyulursa veya kompresör ısınırsa kompresörü en az 30 dakika kapatın.
Dahili emniyet valfi 700 kPa (7 bar) basınçta açılır.
Kitin son kullanma tarihine dikkat edin. Bu tarihten sonra sızdırmazlık kabiliyeti artık garanti edilememektedir. Sızdırmazlık maddesi şişesi üzerindeki kullanma süresini dikkate alın.
Kullanılmış sızdırmazlık maddesi şişesini değiştirin.
Şişeyi yürürlükteki yasaların öngördüğü şekilde imha edin.
Kompresör ve sızdırmazlık maddesi yaklaşık -30 °C'den itibaren kullanılabilir.

Lastik Hava Basıncının Kontrolü-Ayarlanması

Lastik basınçlarını kontrol etmek ve gerekirse ayarlamak için sızdırmazlık ürünü enjekte etmeden kompresör kullanılabilir.

1. Lastiğin supabının tapasını çıkartınız ve temiz bir yerde muhafaza ediniz.
2. Kompresörün altına yerleştirilmiş boruyu açınız.
3. Boruyu supaba vidalayınız ve sağlamca sıkınız.
4. Kompresör düğmesinin "**0**" konumunda olduğunu kontrol ediniz.
5. Kompresörün altındaki elektrik kablolarını tamamen sökünüz.
6. Kompresörün elektrik fişini aracın 12V soketine takınız.
7. Kontağı açınız.
8. Düğmeyi "**I**" konumuna getirerek kompresörü çalıştırınız ve aracın lastik basıncı etiketine uygun olarak basıncı ayarlayınız. Havayı boşaltmak için: kompresör borusunun üzerinde supap bağlantısının yanında bulunan siyah düğmeye basınız.
9. İstediğiniz hava basıncına ulaştıktan sonra düğmeyi "**0**" konumuna getiriniz.
10. Kiti çıkartınız ve saklayınız.
11. Kapağı supap üzerindeki yerine takınız.

UYARI

Yaklaşık 7 dakika sonra 2 bar basınca ulaşılmazsa bu, lastiğin onarılamaz olduğu anlamına gelir; yardımcı almak için bir bayi veya yetkili servis ile iletişime geçiniz.

UYARI

Bir veya daha fazla lastiğin basıncının ayarlanması durumunda, düşük hava basıncı tespit sisteminin yeniden başlatılması gerekir.

Lastikte düşük hava basıncı algılama hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Takviye Akü İle Çalıştırma

Aracın 12V Aküsü boşalırsa bir yedek akü (dış akü veya başka bir aracın akü-

sü) ve kablolar yardımıyla ya da akü takviyesi kullanılarak motor çalıştırılabilir.
12V aküyü kullanmadan önce, akü etiketi akü üzerinde yazılı güvenlik sembollerine daima uyunuz.

Bu aküler zararlı maddeler içerir (sülfürik asit ve kurşun). Yetkili bir bayide/akücüde Yasaya uygun talimatlar doğrultusunda ortadan kaldırılmalı ve hiçbir şekilde ev atıklarıyla birlikte çöpe atılmamalıdırlar.
Kullanılmış uzaktan kumanda pillerini ve araç akülerini herhangi bir yetkili toplama noktasına götürünüz.

⚠ UYARI

Aküye müdahale etmeden evvel gözlerinizi ve yüzünüzü koruyunuz. Patlama ve yangın riskini önlemek amacıyla, aküye her tip müdahale, havalandırılan bir ortamda ve serbest alevlerden veya olası bir kıvılcım kaynağından uzakta gerçekleştirilmelidir.
İşlemin sonunda ellerinizi yıkayınız.

BEV tavsiyesi

ⓘ NOT

Düz 12V akü

Motoru başlatmak veya çekiş aküsünü şarj etmek artık mümkün değildir.

⚠ UYARI

Aksesuar aküsüyle çalışma öncesi önlemler

P modunu seçiniz, kontağı kapatınız, gösterge panelinin kapalı olduğunu ve aracın şarj edilmediğini kontrol ediniz.

⚠ UYARI

Başka bir aracın takviyeyle çalıştırılması

12V aküyü başka bir aracı çalıştırmak veya başka bir aracın aküsünü şarj etmek için kullanmayın.

Başka Bir Akü Kullanarak Çalıştırma

Hızlı şarj cihazı ile çalıştırmayın.

Araç aküsü boşalmış olan bir aracın motorunu, başka bir aracın aküsü ve ara kablo ile çalıştırın.

⚠ DİKKAT

Başka bir aracı sadece ICE özellikli bir araçla çalıştırabilirsiniz.

⚠ UYARI

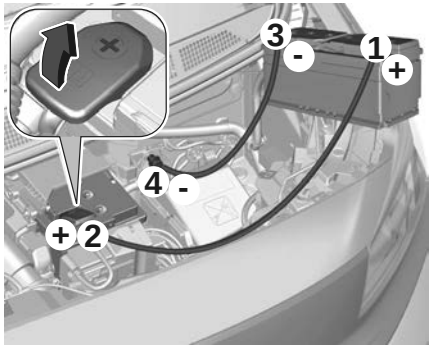
Aracınızı ara kablo ile çalıştırırken çok dikkatli olun. Aşağıdaki talimatlardan herhangi bir sapma, akü patlaması veya her iki aracın elektrik sistemlerinin hasar görmesi sonucu yaralanmalara veya hasara yol açabilir.

⚠ UYARI

Akünün göz, cilt, kumaş ve boyalı yüzeylerle temasından kaçının. Sıvının içeriğinde sülfürik asit bulunmaktadır ve doğrudan temas halinde yaralanmalara ve hasara neden olabilir.

- Araç aküsünü asla açık alev veya kıvılcıma yaklaştırmayın.

- Boşalmış bir araç aküsü 0 °C sıcaklıklarda dahi donmuş olabilir. Donmuş bir aküye marş ara kablosu bağlamadan önce, mutlaka çözülmesini sağlayın.
- Akü ile ilgili çalışmalarda koruyucu gözlük ve koruyucu elbise kullanın.
- Aynı voltaja sahip (12 V) bir takviye aküsü kullanın. Yardımcı araç aküsünün kapasitesi (Ah) şarj edilmekte olan akünün kapasitesinden önemli ölçüde düşük olmamalıdır.
- Kablo uçları izolasyonlu ve kablo kesiti en az 16 mm^2, dizel motorlarda 25 mm^2, olan marş ara kablosu kullanın.
- Boşalmış olan araç aküsünü araçtan ayırmayın.
- Gereksiz elektrik tüketicilerini kapatın.
- Takviye çalışması yaptığınız süre içinde araç aküsünün üzerine eğilmeyin.
- Kablo kutup başlarından birisi diğer kablonun kutup başına değmemelidir.
- Araçlar çalıştırma yardımı esnasında birbirine değmemelidir.
- Park (el) frenini çekin. Şanzımanı rölantiye alın, otomatik şanzımanda **P** konumuna alın.



Her iki araç aküsünün de artı kutup koruma kapaklarını açın.

Kablo bağlantı sırası

1. Kırmızı kabloyu yardımcı akünün artı kutbuna bağlayın (**1**).
2. Kırmızı kablonun diğer ucunu, boşalmış olan akünün artı kutbuna (**2**) bağlayın.
3. Siyah kablonun bir ucunu yardımcı akünün eksi kutbuna bağlayın (**3**).
4. Siyah kablonun diğer ucunu, aracınızın motor bölmesindeki bir araç şasi noktasına bağlayın (**4**).

Kabloları motor bölmesinde dönen parçalara temas etmeyecek şekilde yerleştirin.

Motorun çalıştırılması

1. Takviye sağlayan aracın motorunu çalıştırın.
2. Beş dakika sonra diğer aracın motorunu çalıştırın. Aküsü boşalmış olan araca 1'er dak aralıklarla marş basılmalı ve marş basma 15 s'den uzun sürmemelidir.
3. Her iki motoru, kablolar bağlı olarak yaklaşık üç dakika süreyle rölantide çalıştırın.
4. Akım yüklenen araçtaki aydınlatma, arka cam ısıtıcısı gibi bir elektrik tüketicisini açın.
5. Kabloları sökerken yukarıdaki işlem sırasının tam tersini uygulayın.

Başka Bir Aracı Çalıştırma

Başka bir aracı çalıştırma işlemi, yardım eden araç açısından "Başka Bir Aracın Aküsünü Kullanarak Çalıştırma" işlemiyle aynıdır.

⚠ UYARI

Akünün tamamen şarj olduğundan ve optimum çalışma koşullarında olduğundan emin olun.

⚠ UYARI

Devam etmeden önce daima bitmiş aküde sızıntı, çatlak veya herhangi bir hasar belirtisi olup olmadığını önceden kontrol edin.

12 V Akü Şarj Cihazı

Akünün ömrünü uzatmak için şarj seviyesini yeterli bir düzeyde tutmak şarttır. Bazı durumlarda, aküyü şarj etmek gerekebilir:

- Aracın temel olarak kısa yolculuklarda kullanılması.
- Birkaç haftalık bir süre boyunca araç kullanılmayacaksa önlem olarak.

Bir Yetkili Satıcısı veya yetkili servisine başvurun.

⚠ DİKKAT

Aracınızın aküsünü kendiniz şarj etmek istiyorsanız yalnızca 12 voltluk ve kurşunlu akülerle uyumlu bir şarj cihazı kullanınız.

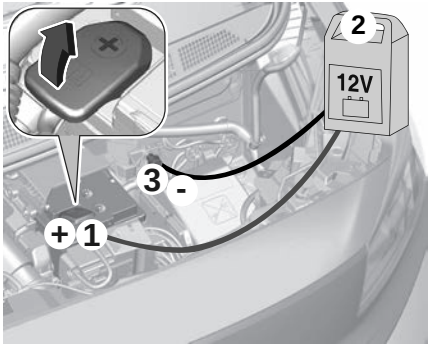
⚠ DİKKAT

Şarj cihazı üreticisi tarafından verilen talimatlara uyunuz.
Kutupları asla ters bağlamayınız.

ⓘ NOT

Akü bağlantılarını sökmek gerekmez.

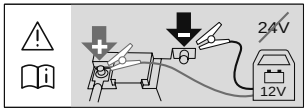
1. Kontağı kapatınız.
2. Elektrik tüketen her şeyi (oto radyo, farlar, cam sileceği vb.) kapatınız.



3. Her tip tehlikeli kıvılcımı bertaraf etmek için kabloları aküye bağlamadan evvel şarj **(2)** cihazını kapatınız.
4. Şarj cihazının kablolarının iyi durumda olduğunu kontrol ediniz.
5. Bu donanım araçta mevcutsa (**+**) kutbun plastik korumasını kaldırınız.
6. Şarj cihazının **(2)** kablolarını aşağıdaki şekilde bağlayınız:
   - artı (**+**) kırmızı kabloyu **(1)** aküsünün (**+**) ucuna.
   - negatif (**–**) siyah kabloyu araç üzerindeki topraklama noktasına (**3**) bağlayın.
7. Şarj işleminin sonunda, kabloların aküsü **(1)** ile bağlantısını kesmeden önce şarj cihazını (**2**) kapatınız..

⚠ DİKKAT

Bu etiket aracınızda mevcutsa, elektrikli donanımların geri dönüşü olmayan şekilde zarar görmesini önlemek için yalnızca 12 V'luk bir şarj cihazı kullanınız.



⚠ UYARI

Donmuş akü

Donmuş bir aküyü asla şarj etmeyi denemeyiniz, patlama riski vardır! Akü donmuşsa, sağlığa zararlı ve tahriş edici bir asit sızıntısına yol açabileceğinden ötürü, iç bileşenlerin zarar görmediğini ve mahfazanın çatlamadığını doğrulaması için bir bayi veya yetkili servise kontrol ettiriniz.

Akünün Bağlanması/Bağlantısının Kesilmesi

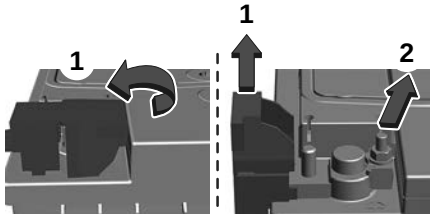
Motoru çalıştırabilmek için yeterli şarj durumunu korumak istiyorsanız, aracın uzun bir süre kullanılmayacağı durumlarda akü bağlantısını çıkarmanızı öneririz.
12 V akünün bağlantısını kesmeden önce:

1. Tüm açılabilir bölümleri (kapılar, bagaj, camlar, tavan) kapatınız.
2. Elektrik tüketen tüm cihazları (ses sistemi, silecekler, ışıklar, vb.) kapatın.
3. Kontağı kapatınız ve 4 dakika bekleyiniz.

12 V Aküye ulaştıktan sonra sadece (+) kutup başını sökmeniz yeterli olacaktır.

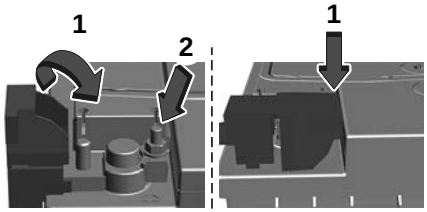
Hızlı Serbest Bırakma Akü Kelepçesi

(+) kutup başının sökülmesi



1. Ekipmana bağlı olarak, (**+**) terminali üzerindeki plastik kapağı kaldırınız.
2. Kelepçeyi (**2**) açmak için kolu (**1**) sonuna kadar kaldırınız.
3. Kelepçeyi (**2**) kaldırarak çıkartınız.

(+) kutup başının yeniden takılması



1. Kolu (**1**) tamamen kaldırınız.
2. Açık kelepçeyi (**2**) (**+**) kutup başına geri yerleştiriniz.
3. Kelepçeye (**2**) sonuna kadar bastırınız.
4. Kolu (**1**) indirerek kelepçeyi (**2**) kilitleyiniz.
5. Ekipmana bağlı olarak, (**+**) terminali üzerindeki plastik kapağı indiriniz.

ⓘ NOT

Kelepçe doğru konumlandırılmamışsa, kilitleme mümkün olmayacağı için kolu bastırırken fazla zorlamayınız. İşlemi yeniden başlatınız.

Yeniden Şarj Edildikten Sonra - Yeniden Başlatıldı

Aküyü tekrar bağladıktan sonra kontağı açınız ve elektronik sistemlerin ilk durumlarına gelmeleri için marşa basmadan önce 1 dakika bekleyiniz.
Bu işlemden sonra da küçük sorunlar devam ediyorsa bir bayi veya yetkili servis ile iletişime geçiniz.
İlgili bölüme bakarak bazı ekipmanları yeniden başlatınız:

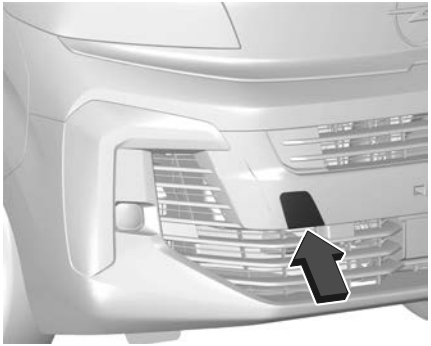
- Uzaktan kumandalı anahtar veya elektronik anahtar (versiyona bağlı olarak).
- Elektrikli camlar.
- Tarih ve saat.
- Radyo istasyonlarını önceden ayarlayınız.

NOT

Motorun ilk çalıştırılmasından sonraki yolculuk sırasında Stop - Start sistemi hemen çalışmayabilir.
Bu durumda, araç hareketsiz halde bir süre sürekli kaldıktan sonra sistem yalnızca yeniden kullanabilir olacaktır, bu süre dış sıcaklığa ve akü şarj durumuna bağlıdır (en fazla yaklaşık 8 saat).

Çekme

Aracın Çekilmesi



1. Kapak örtüsünü çıkarınız.

Çekme halkası araç takımları ile birlikte muhafaza edilir.



2. Çekme halkasını saat yönünde sonuna kadar vidalayın.
3. Çekme halatını veya mümkünse bir çekme çubuğunu çekme halkasına bağlayın.

Çeki halkası sadece araç çekmek için kullanılmalıdır, araç kurtarma çalışmalarında kullanılmamalıdır.

1. Direksiyon kilidini açmak ve fren lambalarının, kornanın ve cam sileceklerinin çalışmasını sağlamak için kontağı açın.

⚠ DİKKAT

Aktif acil frenleme gibi sürücü destek sistemlerini devre dışı bırakın, aksi takdirde araç çekme sırasında otomatik olarak fren yapabilir.

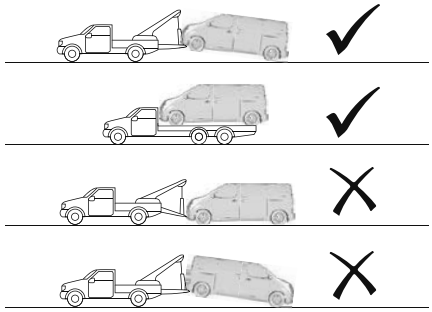
2. Vites kolunu boşa alın.
3. Park frenini indiriniz.

⚠ DİKKAT

Yavaş sürün. Sarsıntılı sürüş yapmayın.
Aşırı çekiş kuvveti araca zarar verebilir.

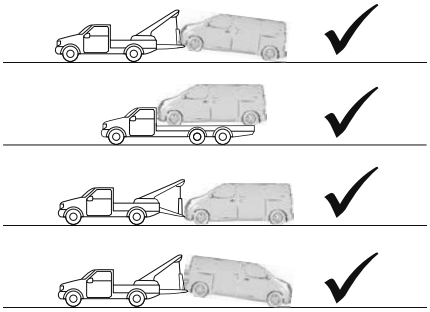
Kontak kapalı iken frenleme ve direksiyon çevirmek için daha fazla kuvvet uygulamak gerekir.
Hava sirkülasyon sistemini açın ve çekici aracın egzoz gazları aracın içine girmemesi için camları kapatın.
Otomatik şanzımanlı araçlar: Araç öne bakacak şekilde çekilmelidir, saatte 80 km/saatten hızlı veya 100 km'den uzağa çekilmemelidir. Diğer tüm durumlarda ve şanzıman arızalı olduğunda, ön aks yerden kaldırılmalıdır.

Otomatik şanzıman (ICE/BEV)



Bir BEV veya otomatik şanzımanlı bir aracı çekerken, aracı bir platformda taşıyın veya ön tekerlekler kaldırılmış halde çekin.
Bir servisten yardım isteyiniz.

Manuel şanzıman (ICE)



Manuel şanzıman ile:

Vitesi boşa alın ve el frenini çekin

4. Çekme işleminin ardından çeki halkasını çıkarın.
5. Kapak örtüsünü tekrar takın.

Başka bir aracın çekilmesi



1. Kapak örtüsünü çıkarınız.

Çekme halkası araç takımları ile birlikte muhafaza edilir.



2. Çekme halkasını saat yönünde sonuna kadar vidalayın.

Aracın arka alt tarafındaki sabit halkanın çekme halkası olarak kullanılmasına kesinlikle müsaade edilmez.

3. Çekme halatını veya mümkünse bir çekme çubuğunu çekme halkasına bağlayın.

Çeki halkası sadece araç çekmek için kullanılmalıdır, araç kurtarma çalışmalarında kullanılmamalıdır.

⚠ DİKKAT
Yavaş sürün. Sarsıntılı sürüş yapmayın. Aşırı çekiş kuvveti araca zarar verebilir.

4. Çekme işleminin ardından çeki halkasını çıkarın.
5. Kapak örtüsünü tekrar takın.

BAKIM VE ARAÇ SERVİSİ

Bakım ve Araç Servisine Giriş

Genel Bilgiler

Orijinal parça ve aksesuarları ve özellikle kendi aracınızın tipi için piyasaya sürülmüş olan yedek parçaları kullanmanızı öneririz. Yapılan devamlı piyasa kontrollerine rağmen, bu özellikleri başka ürünler için, bu ürünler ilgili makamların onayını almış veya bir başka şekilde garanti edilmiş olsalar dahi, biz takdir ve garanti edemeyiz.
Standart araç özelliklerinde yapılan herhangi bir tadilat, dönüştürme ve başka değişiklikler (bir sınırlama olmaksızın yazılım, tadilatları, elektronik kontrol modüllerinde yapılan tadilatlar dahil olmak üzere) Üretici tarafından verilen garantiyi geçersiz bırakabilir. Bu gibi değişiklikler ayrıca sürücü destek sistemlerini, aracın yakıt veya elektrik tüketimini, CO_2 emisyonlarını ve diğer emisyonlarını etkileyebilir ve aracın artık kullanım iznine uygun olmamasına yol açarak araç ruhsatınızın geçerliliğini etkileyebilir.

⚠ DİKKAT

Araç içi elektronik aksamla ilişkili arıza tespit soketine erişim, sadece kalifiye teknisyenler ve onaylı aletler içindir.

⚠ DİKKAT

Aracın trenle veya kurtarma aracıyla taşınması sırasında çamurluklar zarar görebilir.

Şiddetli soğuklar için koruma kapakları

Radyatör soğutma fanında kar birikmesini önlemek için, çıkarılabilir koruma kapakları takılması tavsiye edilir.
Koruma kapakları profesyonel şartlar dahilinde kurulmalıdır. Bir servisten yardım isteyiniz.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki koşullardan biri meydana geldiğinde soğuğa karşı koruyucu kapaklar çıkarılmalıdır:

- Ortam sıcaklığının 10 °C'ın üzerinde olması.
- Araç bir römork çekerken.
- Aracın 120 km/saat'ten yüksek hızda sürülmesi.

Ömrünü Tamamlamış Araçların Bertarafı

Servis ömrü sonu geri kazanım ve eski araçların tekrar değerlendirilmesi ile ilgili yasal bilgileri yetkili servislerden edinebilirsiniz. Bu işlemler, sadece aracın tekrar değerlendirilmesi ile ilgili yetkili bir merkez tarafından yapılabilir.



Yüksek gerilim aküsü

Yüksek voltajlı akü, tavsiyelere uyulması halinde aracın ömrü boyunca tasarlanmıştır. Yüksek voltajlı akünün değiştirilmesi gerekirse, atılmasıyla ilgili talimatlar için bir servise başvurun. Uygunsuz imha ciddi yanık, elektrik çarpması ve çevreye zarar verme riskini taşır.

Servis/Bakım Bilgisi

Aracınızın çalışma ve trafik güvenliği için ve aracınızın değerini korumak açısından, tüm bakımların uygun aralıklarla yapılması önemlidir.
Aracınıza uygun detaylı, güncel servis çizelgesi yetkili servislerde mevcuttur.
Aşağıdaki koşulların birisi veya daha fazlası sık şekilde tekrarladığı takdirde ağır çalışma koşulları mevcut olur: Örneğin taksiler ve polis araçlarında olduğu gibi soğuk başlatma, dur ve devam et çalıştırması, römork kullanımı, dağda sürüş, kötü ve kumlu yol satıhlarında sürüş, yüksek hava kirliliği, havada kum ve yüksek toz içeriği bulunması, yüksek rakımda sürüş ve fazla sıcaklık değişimleri olması.
Bu ağır çalışma koşulları altında bazı servis işlerinin servis ekranında gösterilen normal servis aralığından daha sık şekilde yapılması gerekebilir. Özel servis planları için bir atölyeyle temasa geçin.

Onaylar

Servis onayı servis ve garanti kitapçığına kaydedilir.
Yetkili Servisiniz servis kitapçığında öngörülen yerlere kontrolün yapıldığı tarihi ve araç kilometresini yazıp kaşe vurarak imzalar.
Servis ve garanti kitapçığındaki kayıtların doğru yapıldığından emin olun. Bu husus özellikle garanti ile ilgili olabilecek muhtemel durumlarda bir kanıt niteliğindedir ve aracınızı satarken de size avantaj sağlayacaktır.

Planlı Servis

Periyodik Kontroller

Aksi belirtilmediği sürece, motor donanıma göre ve Üreticinin bakım planı öğesine uygun olarak bu öğeleri kontrol ediniz.
Aksi takdirde bir bayi veya yetkili serviste kontrol ettiriniz.
Sadece bayi tarafından tavsiye edilen ya da aynı kalite ve özelliklere sahip ürünleri kullanınız.
Fren devresi gibi çok önemli bileşenlerin en iyi şekilde çalışmasını sağlamak için, bayi sizler için özel ürünleri seçerek öneride bulunur.

Sıvı seviyesinin kontrolü

Aşağıdaki seviyelerin tamamını üreticinin servis planına uygun olarak kontrol edin: Aksi belirtilmediği sürece gerekiyorsa tamamen doldurunuz.
Bir seviyenin önemli miktarda düşmesi durumunda, ilgili sistemi bir bayi kontrol ettiriniz.

⚠ UYARI

Sıvı, Üreticinin gerekliliklerine ve aracın motoruna uygun olmalıdır.

⚠ UYARI

Motor bölmesine müdahale ederken dikkatli olunuz çünkü motorun bazı bölümleri çok sıcak olabilir (yanma riski) ve motor fanı her an (kontak kapalıyken bile) çalışmaya başlayabilir.

⚠ UYARI

Kullanılmış yağın ve sıvıların deriyle her türlü uzun süreli temasından kaçınınız.
Bu sıvıların çoğu sağlığa zararlıdır ve aşırı tahriş edicidir.

Motor Yağı

(ICE versiyonu)



Seviye, motor en az 30 dakika oyunca açık kaldıktan sonra, düz bir zeminde, kontak açıkken gösterge panelindeki yağ seviyesi göstergesi (elektrikli gösterge ile donatılmış araçlarda) veya yağ çubuğu kullanılarak kontrol edilir.

İki bakım (veya yağ değiştirme) arasında yağ seviyesini tamamlamak normaldir. 5.000 km'de (3.000 mil) bir kontrol etmenizi ve gerekirse seviyeyi tamamlamanızı önerir.

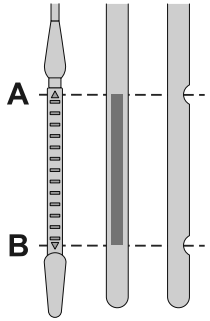
⚠ UYARI

Motorların ve hava kirlenmesine karşı olan sistemlerin güvenilirliğini korumak için motor yağında asla katkı kullanmayınız.

Yağ çubuğu ile kontrol

Yağ çubuğunun konumu için lütfen ilgili motor bölmesinin çizimine başvurunuz.
Yağ çubuğunun konumu için lütfen ilgili motor bölmesinin çizimine başvurunuz.

1. Çubuğu renkli ucundan kavrayınız ve tamamen çıkartınız.
2. Temiz ve tüy bırakmayan bir bezle çubuğun sapını siliniz.
3. Çubuğu yerine takınız, sonuna kadar sokunuz ve yağ seviyesini bakarak kontrol etmek için yeniden çıkartınız: doğru seviye **A (MAX)** ve **B (MIN)** işaretlerinin arasında bulunmalıdır.



Seviye aşağıdaki gibi olduğunda motoru çalıştırmayın:

- MAX işaretinin üzerinde: bir bayi veya yetkili servise başvurunuz
- MIN işaretinin altında: derhal motor yağı takviyesi yapınız

⚠ UYARI

Yağ özellikleri. Motor yağını değiştirmeden ya da yağa takviye yapmadan önce, yağın motorunuz için uygun olduğunu ve araçla birlikte temin edilen bakım planındaki önerilerle uyumlu olduğunu (ya da bayiniz ve yetkili servisten alındığını) teyit ediniz. Önerilmeyen bir yağın kullanılması, motor arızası durumunda garantinizi geçersiz kılabilir.

Motor yağı ⇨ 234
Sıvılar ve yağlayıcılar ⇨ 281
Yakıt kapasiteleri ⇨ 283

Cam Yıkama Suyu



Gerekirse seviyeyi gereken düzeye tamamlayınız.

Fren hidroliği



The level of this fluid should be close to the "**MAX**" mark. Değilse, fren balatalarının aşınma durumunu kontrol ediniz.

Fren hidroliğinin ne sıklıkta değiştirilmesi gerektiğini öğrenmek için üreticinin servis planına bakınız.

⚠ UYARI

Takviye amaçlı olarak çıkarmadan önce kapağı temizleyiniz. Yalnızca kapalı bir kaptan aktarılacak DOT4 fren hidroliği kullanınız.

Motor soğutma sıvısı

ICE versiyonu



Bu sıvıyı iki bakım arasında tamamlamak normaldir.

Kontrol ve ekleme işlemleri mutlaka motor soğukken yapılmalıdır.

Çok düşük bir soğutucu seviyesi, motorda büyük arıza oluşma riskine neden olur; soğutucu seviyesi, **MAX** işaretine yakın olmalı ancak bu seviyeyi aşmamalıdır.

Seviye **MIN** işaretine yakın veya altında ise sıvı eklemek gerekir.

Motor sıcakken, bu sıvının ısısı motor fanı tarafından belirli düzeyde tutulur. Soğutma sistemine basınç sağlandığında herhangi bir işlem yapmadan önce motoru kapattıktan sonra en az bir saat bekleyiniz.
Acil müdahale durumunda, her türlü yanma riskini ortadan kaldırmak için, bir bez bulunuz ve basıncı düşürmek amacıyla kapağı bezle tutarak iki tur gevşetiniz.
Basınç düştüğünde kapağı çıkartınız ve soğutucuyu doldurunuz.

BEV versiyonu



Soğutucuyu doldurmayınız.



Seviye **MIN** işaretine yakın veya onun altında ise bir bayi veya yetkili servisle iletişime geçmek gerekir.

Tavsiye Edilen Sıvılar, Yağlayıcılar ve Parçalar

Sadece önerilen teknik özelliklere sahip ürünleri kullanın.

⚠ UYARI

Kullanılan malzemeler tehlikelidir ve zehirli olabilir. Dikkatli kullanın. Konteynerlerin üzerinde verilen bilgilere dikkat edin.

Motor yağı

Motor yağları kalitesi ve vizkozitelerine göre sınıflandırılır. Motor yağının kalitesi, yağın viskozitesinden daha fazla öneme sahiptir. Yağ kalitesi, motorun temizliği, aşınmaya karşı koruma ve yağ ömrü kontrolünü sağlar, viskozite derecesi, belli bir sıcaklık aralığının üzerindeki yağ kalınlığını belirtir.
Satıcı bayi tarafından verilen servis çizelgesi sayfasında belirtilen uygun motor yağını kullanın.
Sıvı seviyesinin kontrolü ⇨ 233
Sıvılar ve yağlayıcılar ⇨ 281
Yakıt kapasiteleri ⇨ 283

Motor yağ seviyesinin tamamlanması

⚠ DİKKAT

Herhangi bir şekilde yağ dökülmesi halinde, silin ve uygun şekilde bertaraf edin.

Farklı marka ve özellikte yağlar gerekli yağ kalitesi ve viskozite özelliklerine sahip oldukları sürece birbiriyle karıştırılabilir.
Belli çalışma koşulları altında motor hasarına yol açabildiğinden, sadece ACEA kalitesine sahip olup tüm benzinli motorlar için olan motor yağlarının kullanılması yasaklanmıştır.

İlave motor yağı katkı maddeleri

İlave motor yağı katkı maddelerinin kullanılması hasarlara ve garanti hakkının silinmesine yol açabilir.

Motor yağı viskozite dereceleri

SAE viskozitesi yağın kalınlığı ile ilgili bilgi verir.
Çok dereceli yağı iki rakamla gösterilir, örn. SAE 0W-30. İlk rakamdan sonra gelen W, düşük sıcaklık viskozitesini gösterir ve ikinci rakam ise yüksek sıcaklık viskozitesini gösterir.

Cam yıkama suyu

Silecek lastiklerine, boyaya, plastik ve kauçuk parçalara bir zarar gelmemesi için yalnızca araç için onaylanmış yıkama sistemi sıvısı kullanın. Bir servise başvurun.

AdBlue®

Genel bilgiler

Seçici katalitik redüksiyon (BlueInjection), egzoz emisyonundaki azot oksitleri önemli ölçüde azaltmak için kullanılan bir yöntemdir. Bu da, egzoz sistemine bir Dizel Egzoz Sıvısı (DEF) enjekte edilerek elde edilir. Sıvı tarafından salınan amonyak egzozdan gelen azotlu gazlarla (NOx) reaksiyona girer ve onu azot ve suya dönüştürür.
Bu sıvının adı AdBlue®'dur. %32 üre ve %68 sudan oluşan toksik olmayan, parlamaz, renksiz ve kokusuz bir sıvıdır.

⚠ UYARI

Gözlerinizin veya cildinizin AdBlue® ile temasından kaçının.
Göz veya cilt ile temas halinde su ile durulayın.

⚠ DİKKAT

Boyanın AdBlue® ile temas etmesinden kaçının.
Temas halinde su ile durulayın.

AdBlue®, yaklaşık -11 °C sıcaklıkta donar. Araç bir AdBlue® ön ısıtıcısıyla donatıldığı için, düşük sıcaklıklarda da emisyon azaltımı sağlanır. AdBlue® ön ısıtıcısı otomatik çalışır.
Belirtilen sıcaklığın altındaki bazı durumlarda gösterge kümesinde bir arıza mesajı görüntülenir. Bu durumda AdBlue® sıvı hale gelinceye kadar aracı daha yüksek ortam sıcaklığındaki bir yere park edin.

ⓘ NOT

Dondurulmuş ve tekrar sıvılaştırılmış AdBlue® kalite kaybı olmadan kullanılabilir.

Tipik AdBlue® tüketimi 1000 km başına yaklaşık 2 litre olmasına karşın sürüş davranışına (örneğin yüksek yük veya

çekme) bağlı olarak daha yüksek de olabilir.

Seviye uyarıları

Hesaplanan AdBlue® menziline bağlı olarak, gösterge kümesinde farklı mesajlar görüntülenir. Mesajlar ve kısıtlamalar yasal bir gerekliliktir.

- İlk olası uyarı **Emisyon katkı maddesi ekleyin: 2.400 km'de marş engellendi**.

  Kontak açıldığında, bu uyarı hesaplanan menzille birlikte bir kez kısaca gösterilecektir.
  Ayrıca, kontrol lambası AdBlue yanacak ve bir ikaz zili çalacaktır. Sürüş, hiçbir kısıtlama olmaksızın mümkündür.
- Bir sonraki uyarı seviyesine menzil 800 km'nin altına düştüğünde girilir. Geçerli menzille birlikte mesaj, ateşleme her açıldığında görüntülenecektir.
  Ayrıca, kontrol lambası AdBlue yanacak ve bir ikaz zili çalacaktır. Bir sonraki seviyeye girmeden önce AdBlue®'yu doldurun. Sürüş esnasında, AdBlue® tankı tamamlanana kadar her 100 km'de bir uyarı sesi çalar ve mesaj görüntülenir.
- Bir sonraki uyarı seviyesine menzil 100 km'nin altına düştüğünde girilir. Geçerli menzille birlikte mesaj, ateşleme her açıldığında görüntülenecektir.
  Ayrıca, kontrol lambası AdBlue yanıp sönecek ve bir ikaz zili çalacaktır.
  AdBlue® tankı tamamen boşalmadan AdBlue®'yu bir an önce tamamlayın. Aksi takdirde motoru yeniden çalıştırmak imkansız hale gelir.
  Sürüş esnasında, AdBlue® tankı tamamlanana kadar her 10 km'de bir uyarı sesi çalar ve mesaj görüntülenir.
- Son uyarı seviyesine AdBlue® tankı boşaldığında girilir.
  Motorun yeniden çalıştırılması mümkün değildir. Aşağıdaki uyarı mesajı görüntülenecektir:
  Emisyon katkı maddesi ekleyin: Marş engellendi
  Ayrıca, kontrol lambası AdBlue yanıp sönecek ve bir ikaz zili çalacaktır.
  Tankı, en az 5 l AdBlue® seviyesine kadar doldurun, aksi takdirde motorun tekrar çalıştırılması mümkün değildir.

NOT

Motora bağlı olarak farklı seviyeler geçerli olabilir.

Yüksek emisyon uyarılar

Emisyon kontrol sisteminde bir arıza çıkması halinde, gösterge kümesinde farklı mesajlar görüntülenir. Mesajlar ve kısıtlamalar yasal bir gerekliliktir.

- Bir arıza ilk defa tespit ediliyorsa, **Emisyon arızası** uyarısı görüntülenir.

  Ayrıca, kontrol lambaları AdBlue, ve yanacak ve bir ikaz zili çalacaktır. Sürüş, hiçbir kısıtlama olmaksızın mümkündür.
  Geçici bir arızaysa, emisyon kontrol sisteminin kendi kendine arıza teşhisi işlemi sonrasında, uyarı bir sonraki seyahatte ortadan kalkar.
- Arıza emisyon kontrol sistemi tarafından doğrulanırsa, aşağıdaki mesaj görüntülenir: **Emisyon arızası: 850 km'de marş engellendi**.

  Ayrıca, kontrol lambaları AdBlue, ve yanacak ve bir ikaz zili çalacaktır.

Sürüş esnasında, arıza devam ettikçe bu mesaj her 30 s'de bir görüntülenecektir.

- Son uyarı seviyesine girilirse, aşağıdaki uyarı mesajı görüntülenecektir: **Emisyon arızası: Marş engellendi**

  Ayrıca, kontrol lambaları AdBlue, ve yanacak ve bir ikaz zili çalacaktır. Yardım için bir servise danışın.

Fren ve debriyaj hidroliği

Fren hidroliği zamanla atmosferden nem emdiğinden dolayı fren etkisi düşebilir. Bundan dolayı güvenliğiniz için, öngörülen servis aralıklarında fren hidrolik sıvısı değiştirilmelidir.

Antifriz soğutma sıvısı

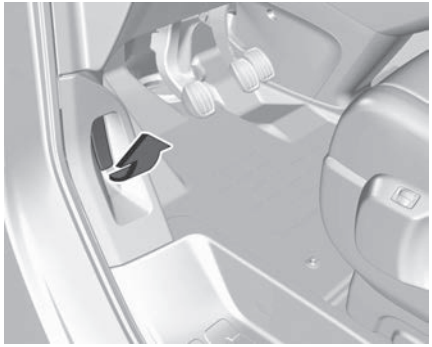
Sadece araç için onaylanmış olan antifriz kullanın. Bir servise başvurun. Radyatör suyu fabrika tarafından yaklaşık -37 °C'ye kadar olan soğuğa göre ayarlanmıştır.
Bu konsantrasyon tüm yıl boyunca sabit olmalıdır. Ek korozyon koruması veya hafif kaçakların önlenmesi için kullanılan ilave soğutma sıvısı katkıları fonksiyon bozukluklarına sebep olabilir. Bu tür ilave soğutma sıvısı katkılarının kullanılması nedeniyle oluşan zararlardan dolayı hiçbir sorumluluk kabul edilmemektedir.

Motor Bölmesi

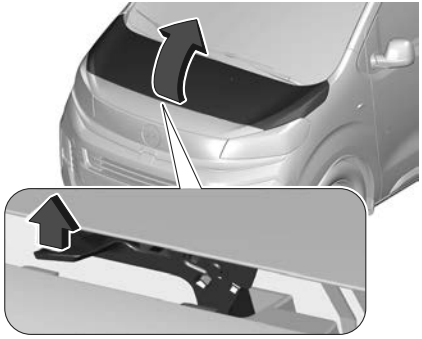
Motor bölmesine erişim

Açma

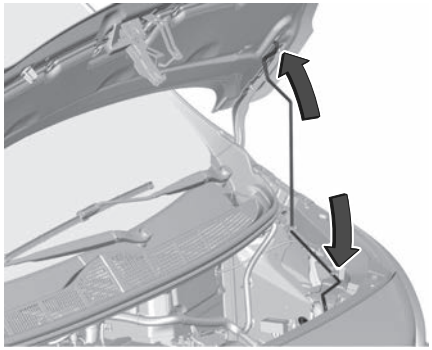
1. Sürücü kapısını açın.



2. Açma kolunu çekin ve orjinal konumuna geri getirin.



3. Emniyet mandalına yukarı doğru bastırın ve motor kaputunu açın.



4. Kaputu açın ve destek çubuğunu dayayın.

Kapatma

Kaputu kapamadan önce destek çubuğunu tutamağın içine doğru bastırın. Kaputu indirin ve düşük bir yükseklikten (20-25 cm) mandal içine düşürün. Kaputun yerleşip yerleşmediğini kontrol edin.

⚠ DİKKAT

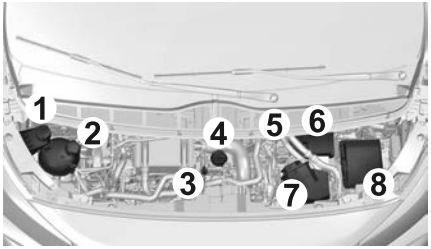
Çökmeleri önlemek için kaputu mandala bastırmayın

Motor

Burada gösterilen motor yalnızca gösterim amaçlı bir örnektir.
Aşağıdaki bileşenlerin konumları değişebilir:

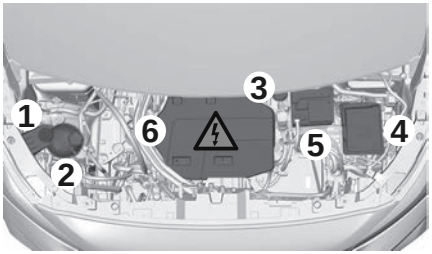
- Hava filtresi.
- Motor yağı seviye çubuğu.
- Motor yağı doldurma kapağı.
- Boşluk alma pompası.

ICE



1 Cam yıkama sıvısı haznesi
2 Motorun soğutma suyu deposu
3 Motor yağı seviye çubuğu
4 Motor yağı doldurma kapağı
5 Fren hidroliği deposu
6 Uzak şase noktası (–)
7 Akü
8 Sigorta kutusu

BEV



1 Cam yıkama sıvısı haznesi
2 Motorun soğutma suyu deposu (sadece seviye)
3 Fren hidroliği deposu
4 Sigorta kutusu
5 Akü/Sigortalar
6 400 V elektrik devresi

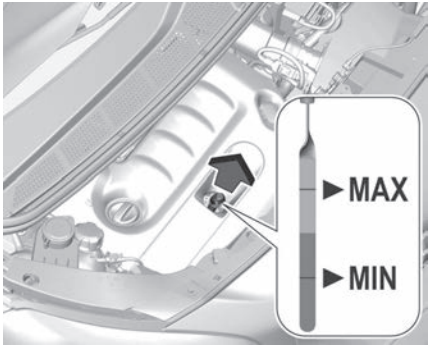
Yağ Seviyesi Kontrolü

Motor yağı seviyesini manuel olarak düzenli aralıklarda kontrol ederek motorun hasar görmesini önleyin. Doğru özelliklerdeki yağın kullanıldığından emin olun.
Maksimum motor yağı tüketimi 1000 km başına 0,6 l'dir.

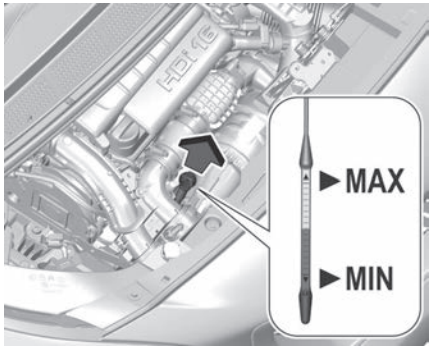
Motor yağ seviyesi kontrolü sadece araç düz bir zeminde park edilmiş konumdayken yapılmalıdır. Motor çalışma sıcaklığında olmalı ve en az beş dakika önce kapatılmış olmalıdır.

⚠ DİKKAT

Motorda uygun kalitede yağın uygun seviyesini korumak, araç sahibinin sorumluluğundadır.



Yağ seviyesi ölçüm çubuğunun rengi motor varyasyonuna göre değişir.

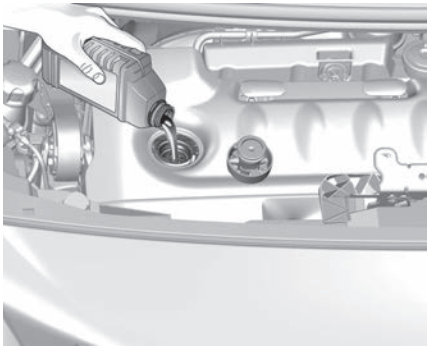


⚠ UYARI

Seviye çubuğunu saptaki durdurucuya kadar tamamen yerleştirin. Yangın riskini artırabileceğinden, motor bölümüne motor yağı girmemesini sağlayın.

Motor yağı seviyesi **MIN** konumuna düştüğünde, motor yağı ilave edin.

En son kullanılan motor yağının aynısını kullanmanızı tavsiye ederiz.



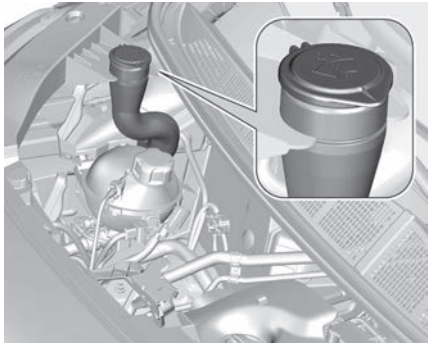
Motor yağı ölçüm çubuğunun üzerindeki **MAX** seviyesini geçmemelidir.

⚠ DİKKAT

Aşırı doldurulan motor yağı boşaltılmalı veya emilerek alınmalıdır. Yağ maksimum seviyeyi aşarsa, aracı çalıştırmayın ve bir servisle temasa geçin.

Kapağı oturtun ve sıkın.

Cam Yıkama Suyu Ekleme



Temiz su ile doldurun ve suya biraz onaylanmış ön cam temizleme maddesi ve antifriz ilave ediniz.

Yıkama sıvısı seviyesi **MAX** işaretinin altında olmalıdır.

⚠ DİKKAT

Sadece yeterli antifriz konsantrasyonuna sahip cam yıkama suyu, düşük sıcaklıklarda veya ani sıcaklık düşüşlerinde koruma sağlar.

Sıvının özellikleri

Sıvı, bayi ağından temin edilebilen önceden karıştırılmış bir ön cam yıkama sıvısı ile doldurulmalıdır.
Kış aylarında (sıfırın altında sıcaklıklarda), sistemin bileşenlerinin (pompa, depo, kanallar, ağızlar) korunması için sıcaklık koşullarına uygun bir antifriz madde içeren bir sıvı kullanılmalıdır.

⚠ DİKKAT

Her türlü koşulda saf su doldurulması yasaktır (donma riski, kireç taşı vb.).
Sirke veya özel olmayan başka bir ürünün kullanılması, ön cam yıkama sisteminde geri dönüşü olmayan hasara neden olacaktır.

Soğutma Sıvısı Ekleme

Soğutma sıvısı seviyesi - ICE

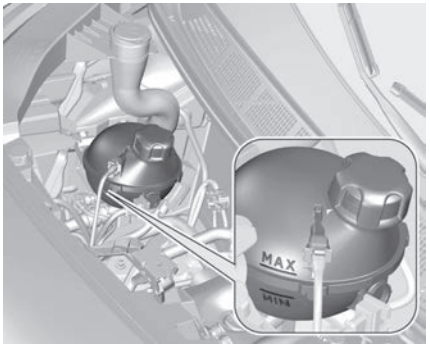
Fabrikada doldurulan soğutma sıvısı, yaklaşık -37 °C'a kadar donma koruması sağlar.

⚠ DİKKAT

Sadece onaylı antifriz kullanın.

⚠ DİKKAT

Soğutma suyu seviyesinin çok düşük olması motorda hasar yapabilir.



Sistem soğuk olduğu zaman soğutma suyu seviyesi **MIN** (soğuk) işaretinin biraz üzerinde olmalıdır. Seviye düşük ise doldurun.

⚠ UYARI

Kapağı açmadan önce motorun soğumasını bekleyin. Kapağı dikkatlice açın ve basıncı yavaşça azaltın.

Doldurmak için temiz içme suyu ile karıştırılmış 1:1 soğutma sıvısı kullanın.

Eğer soğutma sıvısı yoksa, temiz içme suyu kullanınız. Kapağı oturtun ve sıkın. Soğutma sıvısı yoğunluğunu kontrol edin ve kayıp durumunda soğutma sıvısı kaybına neden olan arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

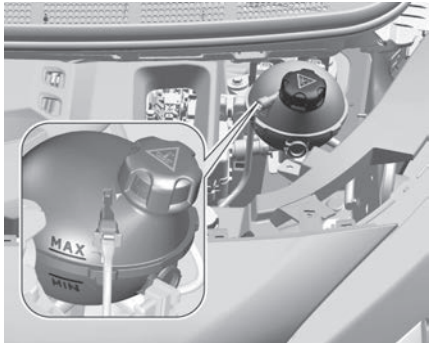
Soğutma sıvısı seviyesi - yüksek voltajlı bileşenler

⚠ DİKKAT

Yanlış soğutma sıvısı kullanımı yüksek voltajlı bileşenlerde ciddi hasarlara yol açacaktır. Soğutma sıvısı haznesinin açılması ve soğutma sıvısı doldurma işlemi sadece yetkili servis personeli tarafından yapılabilir.

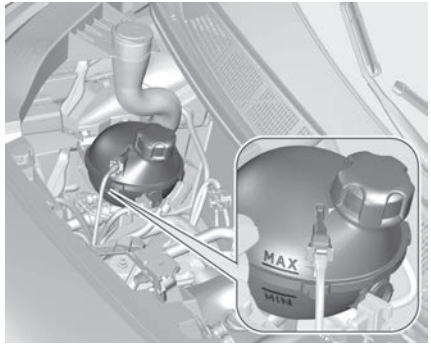
⚠ DİKKAT

Çok düşük soğutma sıvısı seviyesi yüksek voltajlı bileşenlere zarar verebilir.



Sistem soğuk olduğu zaman soğutma suyu seviyesi **MIN** (soğuk) işaretinin biraz üzerinde olmalıdır. Soğutma sıvısı seviyesi çok düşükse bir servise başvurun.

Soğutma sıvısı seviyesi - BEV



Soğutma sıvısı seviyesi MIN seviyesinde veya bu seviyenin altındaysa motor soğutma sıvısını tamamlamak için bir servis bayisinden yardım alın.

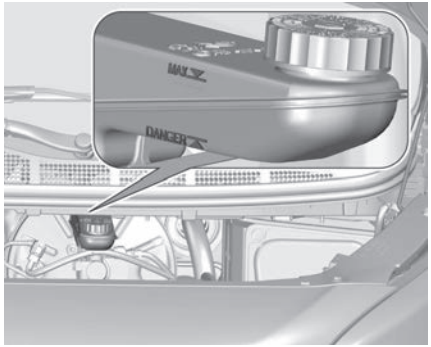
⚠ DİKKAT

Yanlış soğutma sıvısı kullanımı yüksek voltajlı bileşenlerde ciddi hasarlara yol açacaktır. Soğutma sıvısı haznesinin açılması ve soğutma sıvısı doldurma işlemi sadece yetkili servis personeli tarafından yapılabilir.

Fren Hidroliğinin Kontrolü

⚠ UYARI

Fren hidroliği zehirli ve aşındırıcıdır. Göz, cilt, kumaş ve boyalı yüzeylerle temasından kaçının.

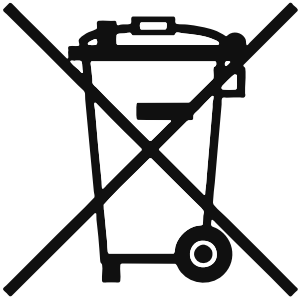


Fren hidroliği seviyesi **DANGER** ve **MAX** işaretinin arasında olmalıdır.

Sıvı seviyesi **DANGER**, işaretinin altındaysa, yetkili servise başvurun.

12V Akü

Akü bakım gerektirmez, ancak bunun ön-koşulu sürüş tarzının akünün yeterli şarj yapmasına imkan tanımasıdır. Aracın kısa mesafeli kullanımı ve sık sık motor çalıştırma işlemi akünün boşalmasına sebep olabilir. Elektrik tüketen cihazların gereksiz yere kullanılmasından kaçının.



Kullanılmış aküler ev çöpüne atılmamalıdır. Akülerin uygun bir geri dönüşüm merkezine bırakılması gerekir.
Aracın dört haftadan daha uzun bir süre kullanılmaması akünün boşalmasına neden olabilir. Akünün eksi kutup bağlantısını sökerek araç şebekesinden ayırın.
Akünün kutup başlarını sadece kontak kapalı konumdayken bağlayın.

Semboller


Kıvılcım veya çıplak alevle yaklaşmayınız, sigara içmeyiniz.


Daima gözlerinizi koruyunuz. Patlayıcı gazlar körlüğe ve yaralanmaya neden olabilir.


Araç aküsünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.


Aracın aküsü, körlüğe veya ciddi yanıklara neden olabilen sülfürik asit içerir.


Daha fazla bilgi için el kitabına bakınız.


Akünün yakınında patlayıcı gazlar bulunabilir.

Araç aküsünün değiştirilmesi

NOT

Bu bölümde verilen talimatlardan herhangi bir sapma, Stop-Start sisteminin geçici olarak devre dışı kal-

masına veya bozulmasına yol açabilir.

Araç aküsünü değiştirirken, artı kutbun bölgesinde açık hava tahliye deliğin olmamasına dikkat edin. Eğer bu bölgede bir açık hava tahliye deliği açıksa, bu delik bir kör kapak ile kapatılmalıdır ve eksi kutup bölgesindeki havalandırma delikleri açılmalıdır.
Akünün her zaman aynı tip aküyle değiştirilmesini sağlayın.
Tüm akü bilgilerine çevrimiçi olarak şu adresten ulaşabilirsiniz:
https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html
Araç aküsü bir atölye tarafından değiştirilmelidir.

Araç aküsünün şarj edilmesi

⚠ UYARI

Stop-Start sistemine sahip araçlarda akü şarj cihazı kullanıldığında şarj potansiyelinin 14,6 V'u geçmemesine dikkat edilmelidir.
Aksi takdirde araç aküsünün zarar görmesi söz konusu olabilir.

Boşalma emniyeti

Pil gücü

Araç akü voltajı düştüğünde Gösterge kümesinde uyarı mesajı belirecektir.
Araç sürülürken, yük azaltma işlevi klima, ısıtmalı arka cam, ısıtmalı direksiyon, vb. gibi belli işlevleri geçici olarak devreden çıkarır.
Koşullar izin verdiği anda devre dışı bırakılmış işlevler otomatik olarak yeniden devreye sokulur.

Rölanti yükseltme

Araç aküsü zayıf olduğundan şarj edilmesi gerekiyorsa, jeneratörün gücünün yükseltilmesi gerekir. Buna duyulabilen bir rölanti yükseltmesi ile erişilir.
Gösterge kümesinde bir mesaj belirir.

Aksesuar prizi

Araç akü voltajının düşmesi durumunda da aksesuar prizleri devre dışı bırakılırlar.

Isıtma fonksiyonları

i NOT

Isıtmalı koltuklar veya ısıtmalı direksiyon gibi münferit ısıtma işlevleri, elektrik yüklemesiyle ilgili kısıtlamalar olduğunda geçici olarak kullanılamayabilir. Birkaç dakika sonra işlevler yeniden başlatılacaktır.

Güç tasarruf modu

Bu mod, araç aküsünün aşırı boşalmasını önlemek için elektrik tüketicilerini devreden çıkarır.
Bilgi ve Eğlence Sistemi, ön cam silecekleri, kısa hüzmeli farlar, aydınlatma lambası, vb. gibi bu tüketiciler, kontak kapatıldıktan sonra maksimum yaklaşık 40 dakikalık bir toplam süre boyunca kullanılabilir.

Güç tasarruf moduna geçiş

Güç tasarruf modu etkinleştirildiğinde, Gösterge kümesinde **Güç tasarruf modunu** gösteren bir mesaj görünür.

Eller serbest seçeneğinin kullanıldığı aktif bir telefon görüşmesi yaklaşık 10 dakika daha uzun süreyle sürdürülür.

Güç tasarruf modunun devreden çıkarılması

Güç tasarruf modu motor tekrar çalıştırıldığında otomatik olarak devreden çı-

karılır. Yeterli bir şarj için motoru şu sürelerle çalıştırın:

- tüketicileri yakl. 5 dakika kullanmak için 10 dakikadan az
- tüketicileri yakl. 30 dakikaya kadar kullanmak için 10 dakikadan fazla

Motor Yıkama

⚠ UYARI

Motor bölmesinde elektrikli donanımlar bulunduğundan su ile (yağmur, yıkama...) temasını mümkün olduğunca kısıtlamanız gereklidir.

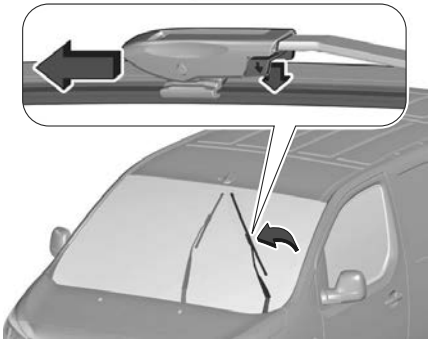
Araç Bakımı

Silecek Kanadı Değişimi

⚠ DİKKAT

Silecekleri asla manuel olarak hareket ettirmeye çalışmayın. Bu, mekanizmada kalıcı hasara neden olabilir.

Ön Cam



1. Kontağı kapatın.
2. Kontak kapatıldıktan sonraki 1 dakikalık süre içinde, silecek kollarını ön camda dikey olarak konumlandırmak üzere silecek kolunu çalıştırın.
3. Silecek kolunu kaldırılmış pozisyonda kalana kadar kaldırın, silecek lastiğini ayırın ve çıkarın.
4. Silecek lastiğini silecek koluna takın ve yerine oturana kadar itin.
5. Silecek kolunu dikkatli bir şekilde indirin.

⚠ UYARI

Püskürtme konumlarındaki kolları tutmamaya dikkat ediniz.
Sileceklere dokunmayınız - onarılamaz hasar riski mevcuttur.
Hareket halindeyken onları durdurmayınız. Ön camın hasar görmesi riski vardır!

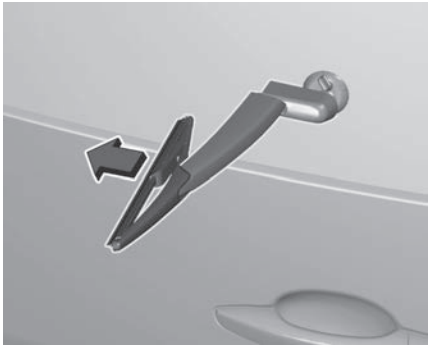
ⓘ NOT

"Rain X" türü su itici ürünlerini uygulamayınız.

⚠ DİKKAT

Silecek kollarının ön cama çarpmasına izin vermeyin. Bu, kanatlara ve ön cama zarar verebilir.

Arka cam



1. Silecek kolunu kaldırın. Silecek lastiğini çizimde görüldüğü gibi ayırın ve çıkarın.
2. Silecek lastiğini hafif açılı bir şekilde silecek koluna takın ve yerine oturana kadar itin.
3. Silecek kolunu dikkatli bir şekilde indirin.

AdBlue® (Egzoz Emisyon Sıvısı) doldurun

⚠ DİKKAT

Sadece DIN 70 070 ve ISO 22241-1 Avrupa standartlarına uygun AdBlue® kullanın.
Katkı maddesi kullanmayın.
AdBlue®'yu seyreltmeyin.
Aksi halde seçici katalitik indirgeme sistemi hasar görebilir.

i NOT

Bir dolum istasyonunda binek araçlara uygun ağızlı bir dolum pompasının bulunmadığı hallerde, geri sıçrama ve taşmayı önlemek ve tanktan gelen buharların içeride kalıp dışarıya çıkmamalarını sağlamak için, sadece ikmal için sızdırmaz dolum adaptörü olan AdBlue® şişeleri veya kutuları kullanın. Şişe ve kutu ambalajlı AdBlue® birçok dolum istasyonunda mevcuttur ve örneğin bayiler ve diğer perakende satış noktalarında satın alınabilir.
AdBlue®'nun dayanıklılığı sınırlı olduğu için, doldurmadan önce son kullanım tarihini kontrol edin.

i NOT

Yeni AdBlue® seviyesinin algılanmasını sağlamak için AdBlue® tankını en az 5 l seviyesine kadar doldurun.

AdBlue® ikmalinin başarılı bir şekilde algılanmaması halinde:

1. Aracı, sürekli olarak 20 km/saat hızın üzerinde on dakika boyunca kesintisiz şekilde sürün.
2. AdBlue® ikmali başarılı şekilde algılandığı zaman AdBlue® ikmal kaynaklı uyarılar veya kısıtlamalar ortadan kalkar.

AdBlue® ikmali hala algılanmazsa, bir atölyeden yardım isteyin.
-11 °C'ın altındaki sıcaklıklarda AdBlue® eklenmesi gerekiyorsa, AdBlue®'nun eklenmesi sistem tarafından algılanmayabilir. Bu durumda AdBlue® sıvı hale gelinceye kadar aracı daha yüksek ortam sıcaklığındaki bir yere park edin.

i NOT

Dolum ağzındaki koruyucu kapağı açarken amonyak dumanı oluşabilir. Dumanların keskin bir kokusu olduğu için solumayın. Dumanlar solunduğunda zararlı değildir.

AdBlue® tankı tamamen doldurulmalıdır. Motorun yeniden çalıştırılmasının

önlendiğine dair mesaj halihazırda görüntülenmişse bu yapılmalıdır.

NOT

Araç düz bir zeminde park edilmiş olmalıdır.

1. Anahtarı kontaktan çıkarın.
2. AdBlue® doldurma boynuna erişmek için sürücü kapısını açın.



3. Doldurma ağzındaki koruyucu kapağı açın.
4. AdBlue® kutusunu açın.
5. Hortumun bir ucunu kutuya takın ve diğer ucunu da dolum boğazına vidalayın.
6. Kutuyu boşalana veya kutudan sıvı akışı sona erene kadar kaldırın. Bu, beş dakika kadar zaman alabilir.
7. Hortumu boşaltmak için kutuyu yere koyun, 15 dakika saniye bekleyin.
8. Hortumu dolum boğazından çıkarın.
9. Koruyucu kapağı takın ve geçene kadar saat yönünde çevirin.

NOT

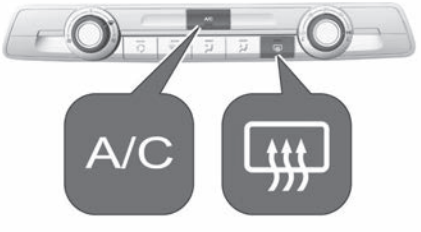
AdBlue®'yu motor kapalıyken yeniden doldurun (kontak anahtarı olan araçlar: Anahtarı 0 konumuna döndürün. Güç Düğmesi Olan Araçlar: **Start/Stop** düğmesi basılı değil).

NOT

AdBlue® kutusunu çevre gerekliliklere göre bertaraf edin. Hortum, AdBlue® kurumadan önce temiz suyla yıkandıktan sonra tekrar kullanılabilir.

Yakıt kapasiteleri ⇨ 283

Hava girişi



Motor bölümünde ön camın ön tarafındaki hava girişleri tıkalı olmamalıdır, hava girişinin sağlanması için temiz tutulmalıdır. Gerektiğinde yapraklar, pislikler veya kar birikintileri temizlenmelidir.

Motor Yağ Filtresi

Her motor yağı değişiminde, yağ filtresini değiştiriniz.

Motor Hava Filtresi

Ortama ve aracın kullanımına (örn. tozlu hava, şehir içi sürüş vb.) bağlı olarak, gerekirse bu filtreyi normale göre iki kat daha sık değiştiriniz.

Klima Bakımı

Klima sisteminin devamlı surette randımanlı çalışmasını temin etmek amacıyla, hava durumuna ve zamana bakılmaksızın klimanın ayda bir kez birkaç dakika çalıştırılması gerekir. Soğutma fonksiyonunun düşük dış hava sıcaklıklarında çalıştırılması mümkün değildir.

Tahrik Kayışı Kontrolü

⚠ UYARI

Bakım

Aracınızdaki emniyet kemerlerinin güvenlik düzenlemelerine uygun şekilde onarılmasını sağlamak için bir bayinin size sağlayabileceği türden gerekli teknik bilgiye ve ekipmana sahip bir yetkili servis ile iletişime geçiniz.
Özellikle kayış kısmında hasar belirtisi varsa emniyet kemerlerinin düzenli olarak bir bayi veya yetkili servis tarafından kontrol edilmesini sağlayınız.
Kemer kayışlarını sabunlu suyla veya bayilerden temin edebileceğiniz kumaş yıkama ürünüyle temizleyiniz.

Bölme Filtresi

Ortama ve aracın kullanımına (örn. tozlu hava, şehir içi sürüş vb.) bağlı olarak, gerekirse bu filtreyi normale göre iki kat daha sık değiştiriniz.

ℹ NOT

Tıkanmış bir yolcu bölmesi filtresi, klima sisteminin performansını olumsuz etkileyebilir ve istenmeyen kokulara neden olabilir.

Dizel Filtresi

Partikül filtresinin tıkanmaya başlaması, bir uyarı mesajı ile birlikte bu uyarı lambasının geçci yanması ile bildirilir.
Trafik koşulları elverir elmez, en az 60 km/sa hızla ve motor devri 2500 rpm'nin üzerinde yaklaşık 15 dakika (uyarı ışığı sönene kadar) sürerek filtreyi yenileyin.
60 km/saat hıza ulaşmak mümkün değilse, motoru yaklaşık 15 dakika rölantide çalıştırınız, ardından aracı 2500 dev/dak üzeri bir motor devrinde 15 dakika sürünüz.

⚠ DİKKAT

Filtre tamamen normale dönene kadar motoru kapatmayınız; tekrarlanan aralıklar motor yağının zamanından önce bozulmasına neden olabilir.
Filtre rejenerasyon işleminin araç duruyorken yapılması önerilmez.

ℹ NOT

Aracın uzunca bir süre düşük hızda ya da rölantide çalışmasından sonra, hızlandırırken istisnai olarak egzozdan su buharı geldiği gözlemlenebilir. Bu emisyonlar, aracın davranışı veya çevre üzerinde bir etkiye sahip değildir.

NOT

Yeni araç

İlk birkaç partikül filtresi rejenerasyon işlemleri sırasında, bir "yanık" kokusu alabilirsiniz. Bu son derece normaldir.

Sigortalar

Sigorta Kutusu

TEHLİKE

Sigortanın değiştirilmesi

Tüm çalışmalar yalnızca yetkili satıcı veya bir yetkili servis tarafından gerçekleştirilmelidir.
Sigortanın üçüncü bir şahıs tarafından değiştirilmesi, araçta ciddi bir arızaya neden olabilir.

NOT

Elektrikli aksesuarların takılması

Aracın elektrik devresi, standart veya isteğe bağlı donanımlarla çalışmak üzere tasarlanmıştır.
Başka elektrik donanımlarını veya aksesuarlarını aracınıza takmadan önce bayisi veya yetkili servise danışınız.

DİKKAT

Aracın tamirinden veya bağlanan tüm ek ekipmanların toplam tüketiminin 10 mili amperi geçmesi başta olmak üzere Üretici tarafından onaylanmayan veya özelliklerine uygun şekilde takılmayan aksesuarların kullanılması sebebiyle oluşabilecek arızaların giderilmesinden doğan masrafların sorumluluğu Üretici tarafından kabul edilmeyecektir.

Ampul Değiştirme

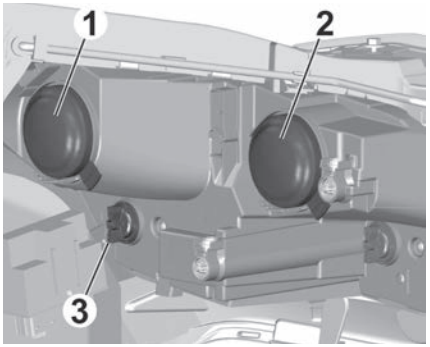
Ampulü değiştirmeden önce, tüm dış ve iç lambaların ve kontağın kapalı olduğundan emin olun. Tüm kapılar kapalı olmalıdır.
Yeni ampulleri sadece soketlerinden tutun. Ampul camını çıplak elle tutmayın. Değişim esnasında aynı özellikte ampül kullanın.
Uzun huzmeli far ampullerini motor bölümü içinden değiştirin.

Ampul kontrolü

Bir ampul değiştirildikten sonra, kontağı açın ve lambaları yakarak kontrol edin.

Halojen farlar

Kısa ve uzun huzmeli far/gündüz sürüş farı ve park lambası için ayrı ampullere sahip halojen farlar.

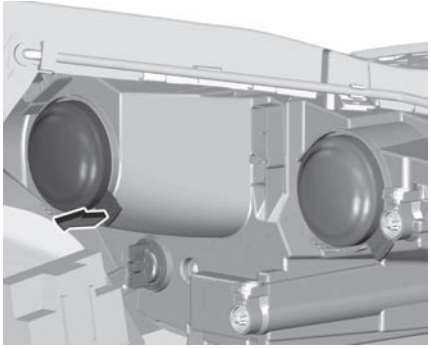


1 Kısa hüzmeli far

2 Uzun hüzmeli far

3 Gündüz sürüş farı ve park lambası

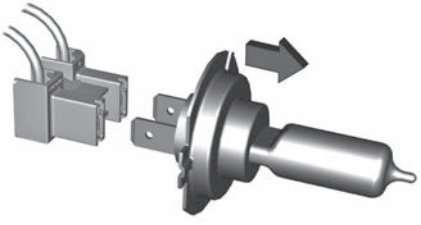
Kısa huzmeli far



1. Koruyucu kapağı çıkarın.

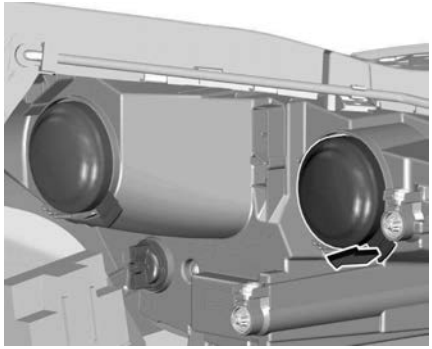


2. Mandala basın ve ampul soketini reflektör gövdesinden çıkarın.

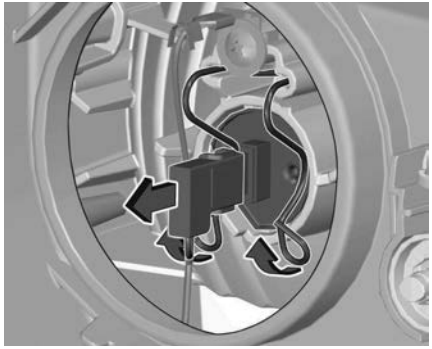


3. Ampulü duyundan çekip çıkarın ve ampulü değiştirin.
4. Ampul soketini reflektör yuvasına yerleştirin.
5. Kapaı tekrar takın.

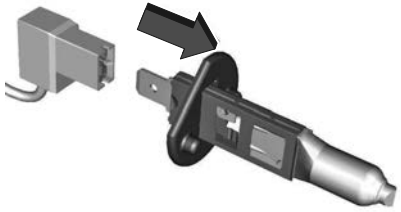
Uzun huzmeli far



1. Koruyucu kapağı çıkarın.

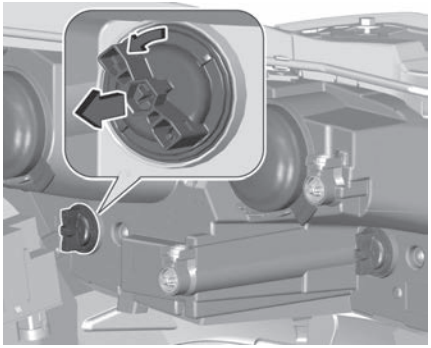


2. Yaylı klipsi tutucudan çıkarın. Yaylı klipsi yukarı döndürün. Ampul duyunu reflektör yuvasından çıkarıp alın.

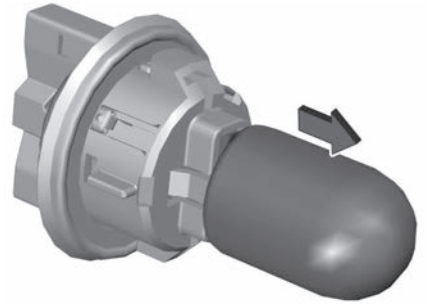


3. Ampulü duyundan çekip çıkarın ve ampulü değiştirin.
4. Ampul soketini reflektör yuvasına yerleştirin.
5. Kapaı tekrar takın.

Gündüz sürüş farı ve park lambası



1. Ampul duyunu saat yönü tersine döndürün ve lamba grubundan çıkarın.

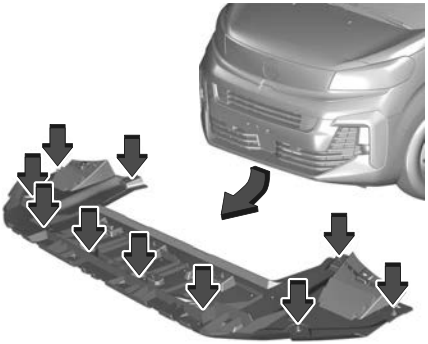


2. Ampulü çekerek duydan çıkartın.
3. Yeni ampulü değiştirin ve duya yerleştirin
4. Ampul duyunu lamba grubuna takın ve saat yönünde çevirerek kilitleyin.

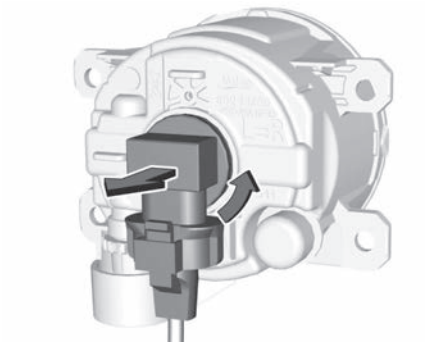
LED ön farlar

Uzun ve kısa huzmeli farlar, gündüz sürüş farları, park lambaları ve dönüş lambaları LED olarak tasarlanmıştır ve değiştirilemez.
Arıza durumunda farları atölyede tamir ettirin.

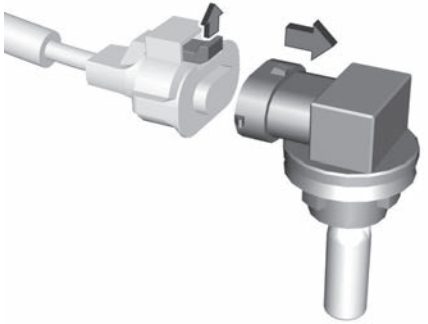
Ön sis farları



1. Yer altı kapağını sökün ve çıkarın.

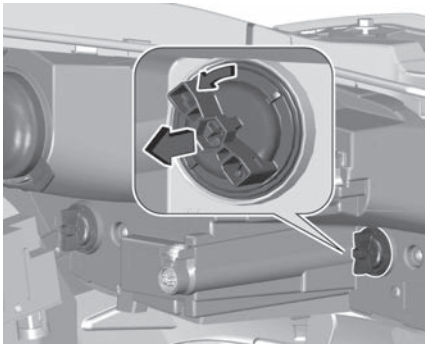


2. Ampul duyunu saat yönü tersine döndürün ve lamba grubundan çıkarın.

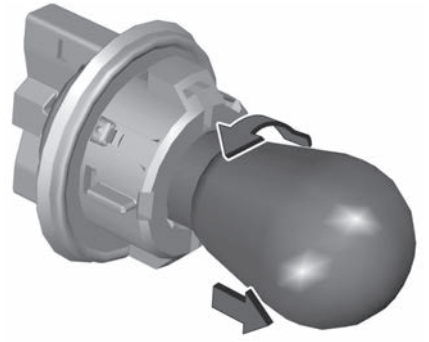


3. Tespit tırnağını çekerek fiş konektörünü ayırın.
4. Ampul ünitesini söküp değiştirin ve fiş bağlantı parçasını takın. Ampulün ve fişin tek ünite olduğuna ve birlikte değiştirilmesi gerektiğine dikkat edin.
5. Ampul duyunu lamba grubuna takın ve saat yönünde çevirerek kilitleyin.
6. İki vidayı sıkarak far grubunu takın.
7. Kapağı takın ve kilitleyin.

Ön dönüş lambaları



1. Ampul duyunu saat yönü tersine çevirerek reflektörden ayırın ve çekin.



2. Ampulü hafifçe aşağı bastırın, saat yönü tersine çevirin ve duydan çıkarın.
3. Değiştirin ve yeni ampulü saat yönünde çevirerek duya takın.
4. Ampul soketini reflektöre yerleştirin ve saat yönünde çevirin.

Arka lamba tertibatı

Platform kabini hariç tüm gövde stilleri



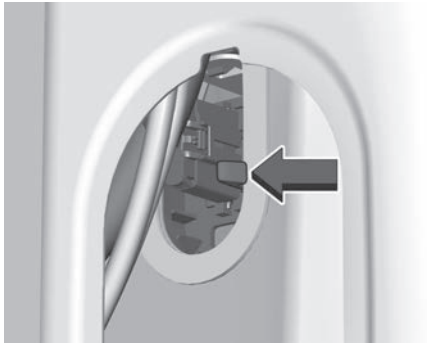
1. Alt arka lambası montaj vidasını gizleyen bir kapağa sahip araçlar: tespit pabuçlarını bir tornavida ile dikkatlice serbest bırakarak ve kapağı hafifçe dışa doğru eğerek kapağı çıkarın.



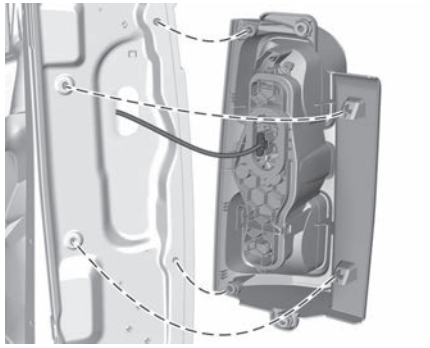
2. İki adet vidayı gevşetin ve sökün.



3. Trimde arka lambasının arkasında hava menfezleri veya kapağı olan araçlar: Hava menfezi veya kapağını çıkarın.

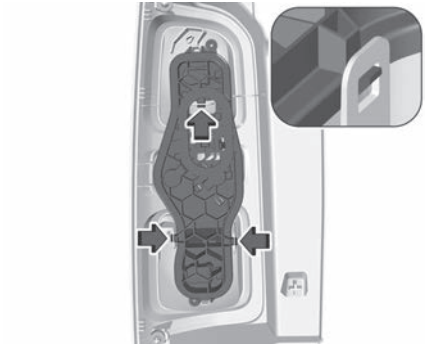


4. Lamba grubunu tutarken, arka lamba tertibatını gövdede tutan tespit pabucunu itin.

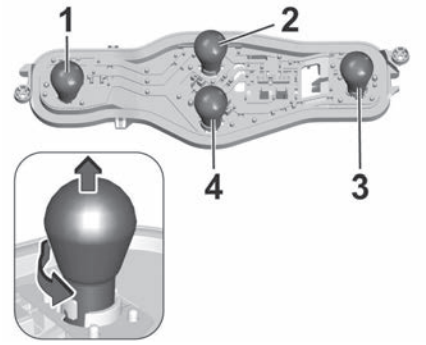


5. Arka lamba grubunu girintiden dikkatlice çekip çıkarın. Kablo kanalının doğru pozisyonda kalmaya devam ettiğinden emin olun.

6. Kabloyu lamba grubundaki tutucusundan çıkarın.

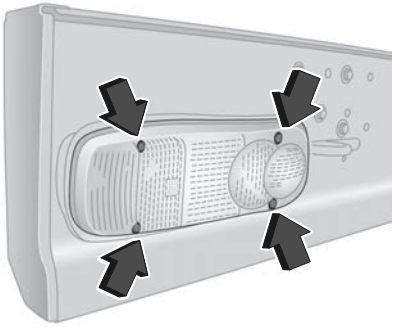


7. Merkezi tespit tırnağını ayırın, ampul taşıyıcısını çekin ve kalan tespit tırnaklarını çıkarın.

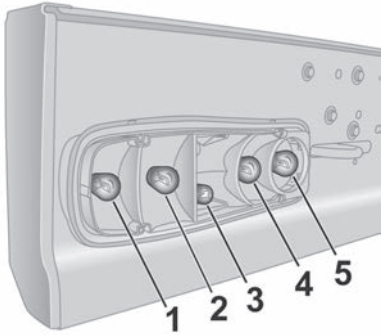


8. Ampulü hafifçe aşağı bastırın, döndürün ve ampul taşıyıcıdan sökün.
Ampulü değiştirin: Arka lamba/park lambası (1) Geri vites lambası (2) Fren lambası/park lambası (3) Sinyal lambası/dörtlü ikaz flaşörü (4)
9. Ampul taşıyıcıyı lamba grubuna takın.
10. Kabloyu kilit mandalına takın.
11. Lamba grubunu araç gövdesine yerleştirin ve her iki vidayı da sıkın.
12. Alt arka lamba montaj vidasını kaplamış olabilecek kapak klipsi.
13. Önceden çıkarılmışsa, kapağı veya havalandırma deliğini arka lambanın arkasına takın.

Platform kabin



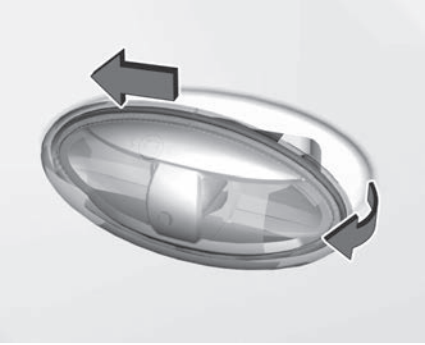
1. Dört vidayı mercekten çıkarın.
2. Açıklığı mercekten çıkarın.



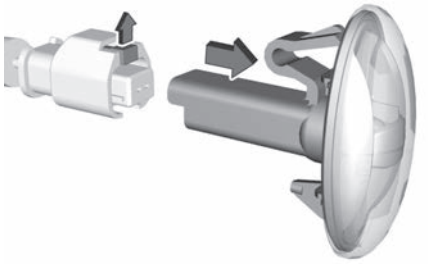
3. Ampulü soket içine biraz bastırın, saat yönünün tersine döndürün ve dışarı çıkarın. Yeni ampulü takın. Sinyal lambası (1) Fren lambası (2) Arka far (3) Geri vites lambası (4) Arka sis farı, sadece bir tarafta olabilir (5)
4. Merceği açıklığa takın ve dört vidayı yerine takın.

Yan dönüş lambaları

Ampulü değiştirmek için, lamba mahfazasını çıkarın:



1. Lamba yuvasını ileri kaydırın ve arkadan çıkarın. Lamba muhafazasını gövdeden çıkarmak için bir tornavida kullanmak yardımcı olabilir. Boyanın zarar görmesini önlemek için tornavidanın ucunu bir bezle sarın.

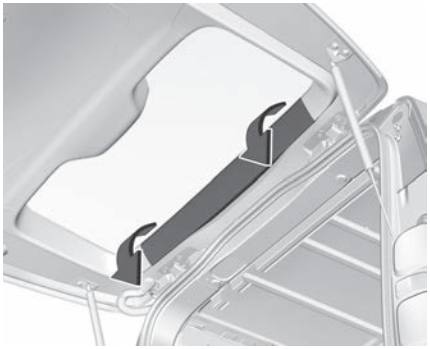


2. Tespit tırnağını yukarıya doğru çekin ve ampul duyunu fiş konektöründen çıkarın.
3. Üniteyi komple çıkarın.
4. Lambanın sol tarafını yerleştirin, sola kaydırın ve sağ tarafını takın.

Yükseğe monteli fren lambası

Menteşeli kapılı veya arka kapaklı araçlar

1. Arka kapıları açın.
2. a) arka kapaklı araçlar: İç trimleri klipslerden yukarı ve aşağı doğru döndürerek gevşetin. Trimi dikkatlice çekin.



b) menteşeli kapılı araçlar: Boyanın zarar görmesini önlemek için tornavidanın ucuna bir bez sarın. İç kapağı veya havalandırma deliğini tornavidayla çıkarın.



3. Fren lambası grubunu girintiden dikkatlice dışarı doğru çekin.
4. Kabloyu lamba grubundaki tutucusundan çıkarın.



5. Arızalı ampulün soketini saat yönünün tersine çeyrek tur çevirerek çıkartın.
6. Ampulü yenisiyle değiştirin.
7. Fren lambası grubunu yukarıda açıklandığı şekilde ters sırayla takın.

Plaka lambası

1. a) arka kapaklı araçlar:



Örneğin kapağın girintilerinden birine ince bir tornavida sokun ve açmak için dışarı doğru itin.
Koruyucu çıkarın.

b) menteşeli kapılı araçlar:



Kapağın girintilerinden birine bir tornavida sokun ve dışarı doğru kaldırın.
Koruyucu çıkarın



2. Ampulü ampul tutucusundan çekip çıkarın ve yenisiyle değiştirin.
3. Yuvayı sabitleyin.

İç aydınlatma

Aşağıdaki lambaların değişimini bir servise yaptırın:

- iç aydınlatma lambası, okuma lambaları
- bagaj bölümü aydınlatması
- gösterge panosu aydınlatması

Lastikler ve Tekerlekler

Lastik Güvenlik Bilgileri

Lastik ve jant durumu

Keskin kenarlar üzerinden yavaşça ve mümkün olduğunca dik açı ile geçin. Keskin kenarların üzerinden geçmek lastik ve tekerleklere zarar verebilir. Park ederken, lastiklerin kaldırım kenarına dayanmamasına dikkat edin. Düzenli olarak tekerleklerde hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasar veya anormal aşınma olması durumunda bir servise başvurun.

Lastik İşaretleri - Tanımları

E.g. **215/65 R17 104H**

215 lastik genişliği [mm]

65 kesit oranı (lastik yüksekliğinin lastik genişliğine olan oranı) (%)

R lastik kemeri yapı türü (Radyal)

17 jant çapı (inç)

104 taşıma kapasitesi tanım numarası (örneğin: 95 değeri 690 kilogram karşılık gelmektedir)

H hız tanım kodu

Hız tanım kodu:

Q 100 mil/saat (160 km/saat) hıza kadar

S 112 mil/saat (180 km/saat) hıza kadar

T 118 mil/saat (190 km/saat) hıza kadar

H 130 mil/saat (210 km/saat) hıza kadar

V 150 mil/saat (240 km/saat) hıza kadar

W 168 mil/saat (270 km/saat) hıza kadar

Aracınızın maksimum hızına uygun bir lastik seçin.
Maksimum hıza sürücü (75kg) artı 125kg yük ile boş ağırlıkta ulaşılabilir.

Kış lastikleri

Kış lastikleri dış hava sıcaklığının 7 °C'nin altında olduğu durumlarda güvenliği arttırır ve bu nedenle bütün tekerleklere takılmalıdır.
Ülkeye özgü düzenlemelere göre, lastik hız kodu aracın maksimum hızının altındaysa hız etiketini sürücünün görüş alanına yapıştırın.

Diş derinliği

Profil derinliğini düzenli olarak kontrol edin.
Güvenlik nedeniyle, bir aks üzerindeki lastiklerin diş derinliğinin 2 mm'den fazla değişmemesi önerilir.



Kanunen müsaade edilen asgari profil derinliğine (1,6 mm), lastik aşınma göstergelerine (TWI) kadar aşındığı zaman erişilmiş olur. Göstergelerin yerleştirildiği yerler, lastiğin yanaklarında bulunan işaretlerle gösterilmektedir.
Ön lastiklerde, arkadakilerden daha fazla bir aşınma görüldüğünde, öndeki lastiklerle arkadakilerin yerlerini periyodik olarak değiştirin. Lastiklerin dönüş yönünün aynı olarak kalmasına dikkat edin.
Lastikler kullanılmasa bile eskir. Lastikleri, altı senede bir değiştirmenizi tavsiye ederiz.

İzin verilen lastik ve jant ebatları

Fabrikada takılan lastiklerden farklı ebatta kullanıldığında, lastik patlaması algılama sisteminin muhtemelen yeniden programlanması veya araçta başka değişikliklerin yapılması gerekir.
Lastik basınçlarının yer aldığı etiketi değiştirtin.

⚠ UYARI

Uygun olmayan lastik veya jant kullanımı kazalara yol açabilir ve araç kullanım izninin geçersiz sayılmasına neden olabilir.

Tekerlek Kapakları

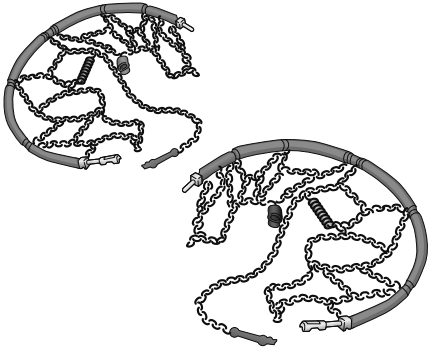
Sadece müsaade edilen ve böylece ilgili tekerlek/lastik kombinasyonu şartlarına uygun olan jant kapakları ve lastikler kullanılmalıdır.
Kullanılan jant kapakları ve lastikler fabrika onaylı değilse, lastiklerde jant koruma kenarı olmamalıdır.
Jant kapakları fren soğutmasına zarar vermemelidir.

⚠ UYARI

Uyumsuz lastik veya jant kapaklarının kullanılması ani basınç kayıplarına ve dolayısıyla kazalara yol açabilir.

Çelik jantlı araçlarda: Kilitli bijonlar kullanırken tekerlek kapaklarını takmayın.

Lastik Zincirleri



Lastik zincirleri sadece tahrikli tekerleklere (ön aksa) takılabilir. Geçici stepnede lastik zincirlerinin kullanımına müsaade edilmez.

Yalnızca aracın lastik tipine uygun lastik zincirleri kullanın:

- 16 inç lastikler için yalnızca 12 mm bakla lastik zinciri kullanın.
- 17 inç lastikler için yalnızca König K-Summit Van K84 lastik zinciri kullanın.

NOT

Lastik zincirlerinin kullanımı ve izin verilen azami hız, ülkeye özgü mevzuatlarla düzenlenir.

UYARI

Hasar, lastiğin patlamasına yol açabilir.

Lastik zincirlerini takarken lastik zincirilerinin üreticisi tarafından sunulan talimatları izleyin.
Lastik zincirlerini taktıktan sonra aracı kısa bir mesafe sürdükten sonra durdurun ve lastik zincirlerinin doğru bir şekilde sıkıldığından emin olun.

Tekerlek Değiştirme

Aşağıda belirtilen hazırlıkları yapın ve açıklamaları dikkate alın:

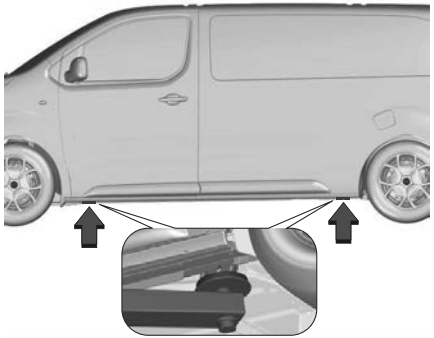
1. Aracı düz, sağlam ve kaygan olmayan bir zemin üzerine park edin. Ön tekerleklerin düz ileri konumda olması gerekir.
2. Gerekirse, değiştirilecek olan tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleğin altına bir takoz koyun.
3. Park frenini çekin ve 1. vitese, geri vitese veya **P** konumuna takın.
4. Krikonun dayandığı zemin yumuşaksa, krikonun altına maksimum 1 cm kalınlığında sağlam bir altlık konulmalıdır.
5. Krikoya almadan önce ağır nesneleri araçtan çıkarın.
6. Kaldırılmış olan araçta yolcu veya hayvan bulunmamalıdır.
7. Krikoyla kaldırılmış olan bir aracın altına asla girmeyin.
8. Araç kriko ile kaldırılmış konumdayken, motoru çalıştırmayın.
9. Bijonları vidalamadan önce, onları temizleyin.

UYARI

Tekerlek cıvatalarını yağlamayın.

Kriko noktaları

Resimde gösterilen kriko noktalarında, kış/yaz lastiklerinin değiştirilmesinde kullanılan kaldırma kolları ve aksesuar krikoları esas alınmaktadır.



Kaldırma platformunun arka kol konumu, aracın ilgili kriko noktasının altında ve ortasındadır.
Kaldırma platformunun ön kol konumu, aracın ilgili kriko noktasının altında ve ortasındadır.

Aracın Depolanması

Uzun Süre Hareketsiz Kalma (ICE)

Eğer araç birkaç ay çalıştırılmayacaksa:

1. Yakıt deposuna bir şişe yakıt katkısı Unik+ Diesel doldurun.
2. Yakıt deposunu tamamen doldurun.
3. Yakıt borusunu karışımla doldurmak için 35 km sürün.
4. Aracı yıkayın.
5. Motor bölümü ve alt gövdedeki koruyucu kaplamayı kontrol edin ve gerekirse onarılmasını sağlayın.
6. Kapak ve kapıların plastik contalarını temizleyin ve koruyucu sürün.
7. Motor yağını değiştirin.
8. Cam yıkama sistemi ve far yıkama sistemi sıvısını boşaltın.
9. Soğutma sıvısı antifrizini ve korozyon korumasını kontrol edin.
10. Lastik basıncını azami yük için belirtilen değerlere göre ayarlayın.
11. Aracı kuru ve iyi havalanan bir mekana park edin. 1. vites veya geri vitesi seçin, otomatik şanzımanda vites kolunu **P** konumuna alın. Takoz veya buna benzer bir şey ile aracın hareket etmemesini sağlayın.
12. El frenini çekmeyin.
13. Motor kaputunu açın, tüm kapıları kapatın ve aracı kilitleyin.
14. Akünün eksi kutup bağlantısını sökerek araç şebekesinden ayırın. Tüm sistemlerin, örn. hırsızlık alarm sisteminin çalışmadığından emin olun.

Aracın tekrar kullanıma alınması (ICE)

Aracı tekrar çalıştırmadan önce aşağıda belirtilen işlemleri yapın:

1. Akünün eksi kutup bağlantısını araç şebekesine tekrar bağlayın. Elektrikli camları devreye alın.
2. Lastik basıncını kontrol edin.
3. Cam yıkama sistemini doldurun.
4. Motor yağ seviyesini kontrol edin.
5. Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.
6. Gerekirse plakaları monte edin.

Uzun Süre Hareketsiz Kalma (BEV)

Eğer araç birkaç ay çalıştırılmayacaksa:

1. Aracı yıkayın.
2. Motor bölümü ve alt gövdedeki koruyucu kaplamayı kontrol edin ve gerekirse onarılmasını sağlayın.
3. Kapak ve kapıların plastik contalarını temizleyin ve koruyucu sürün.
4. Cam yıkama sistemi ve far yıkama sistemi sıvısını boşaltın.
5. Soğutma sıvısı antifrizini ve korozyon korumasını kontrol edin.
6. Lastik basıncını azami yük için belirtilen değerlere göre ayarlayın.
7. Aracı kuru ve iyi havalanan bir mekana park edin. 1. vites veya geri vitesi seçin, otomatik şanzımanda vites kolunu P konumuna alın. Takoz veya buna benzer bir şey ile aracın hareket etmemesini sağlayın.
8. El frenini çekmeyin.
9. Motor kaputunu açın, tüm kapıları kapatın ve aracı kilitleyin.

Dört haftaya kadar

Şarj kablosunu takın.

Dört hafta ila on iki ay

1. Uzun süreli depolamadan önce (dört haftadan fazla) yüksek gerilim aküsünü %30 ila %50 arasında bir seviyeye kadar şarj edin.
2. Şarj kablosunu takmayın.
3. Aracı daima sıcaklığı −10 °C ile 30 °C arasında olan yerlerde depolayın.
4. Aracın aşırı sıcaklıklarda depolanması, yüksek gerilimli aküde hasara sebep olabilir.
5. Siyah renkli negatif (–) kabloyu 12 V ara aküsünden sökün ve araç aküsü kutuplarına bir damlama şarj cihazı takın veya 12 V araç aküsü kablolarını sökmeyin ve motor bölmesindeki pozitif (**+**) ve negatif (**–**) kutuplardan bakım şarjı gerçekleştirin.
6. Her dört veya altı ayda bir akünün şarj seviyesini kontrol edin. Şarj seviyesi %30'un altındaysa, %30 ila %50 arasında bir seviyeye kadar şarj edin.

Aracın tekrar kullanıma alınması

Aracı tekrar çalıştırmadan önce aşağıda belirtilen işlemleri yapın:

1. Aracı çalıştırmadan önce yüksek gerilim aküsünü %100 şarj seviyesine kadar şarj edin.
2. 12 V akünün eksi kutup bağlantısını araç şebekesine tekrar bağlayın. Elektrik kumandalı camları kullanıma hazırlayın.
3. Lastik basıncını kontrol edin.
4. Cam yıkama sistemini doldurun.
5. Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.
6. Gerekirse plakayı monte edin.

Kaporta-Dış Bakım

Genel tavsiyeler

Aracın zarar görmesini önlemek için aşağıdaki önerileri takip ediniz.

⚠ UYARI

Motor bölmesini kesinlikle yüksek basınçlı su ile yıkamayınız - elektrikli bileşenlere hasar verme riski vardır! Aracı parlak güneş ışığı altında veya aşırı soğuk koşullarda yıkamayınız.

ⓘ NOT

Aracı otomatik dönen fırçalarla yıkarken kapıları kilitlediğinizden ve versiyona bağlı olarak elektronik anahtarı alandan uzaklaştırdığınızdan emin olunuz. Basınçlı bir yıkayıcı kullanırken, püskürtme nozulunu araçtan en az 30 cm mesafede tutun (özellikle yontulmuş boya, sensör veya conta içeren alanları temizlerken). Aracın boyasına zarar verebilecek kimyasallar içeren lekeleri hemen temizleyin (ağaç reçinesi, kuş dışkıları, böcek salgıları, polen ve katran dahil). Çevreye bağlı olarak, tuzlu kalıntıları (kıyı bölgelerinde), kurumu (endüstriyel bölgelerde) ve çamuru/tuzları (nemli veya soğuk bölgelerde) gidermek için aracı sık sık temizleyin. Bu maddeler son derece korozif olabilir. Özel ürünler (katran veya böcek sökücüler gibi) gerektiren inatçı lekeleri çıkarma konusunda tavsiye almak için bir bayi veya yetkili servise başvurunuz. Tercihen, bir bayi veya yetkili servis tarafından boya rötuşları yaptırınız.

Kilitler

Kapı kilitleri fabrika tarafından yüksek değerli bir kilit silindir yağı ile greslenmiştir. Buz çözücü maddeleri sadece mecbur kalınan durumlarda kullanın, çünkü kapı kilit yağlarını gideren bir etkisi vardır ve kilitlerin çalışmasını etkiler. Buz çözücü bir madde kullandıktan sonra kapı kilitlerinin bir servis tarafından yeniden greslenmesini sağlayın.

Yıkama

Aracınızın boyası çevre koşullarından etkilenir.
Kuş pisliği, ölü haşarat, reçine, polen tozu ve benzeri nesneler boyaya nüfuz eden zararlı maddeler içermektedir ve boya hasarına neden olabileceklerinden derhal yıkanarak çıkarılmaları gerekir.
Araç yıkama tesislerini kullandığınız zaman yıkama cihazı imalatçısının talimatlarını dikkate alın. Ön cam sileceği ve arka cam sileceği kapalı olmalıdır.
Anteni ve tavan üstü bagaj taşıyıcısını vs. sökün.
Aracınızı elle yıkadığınız takdirde, çamurlukların iç kısımlarını da su ile iyice durulayın.
Açık kapılar üzerindeki kenar ve katlanma yerlerini, kapakları ve bunların örttüğü alanları temizleyin.
Hasar oluşmasını önlemek için, parlak metal çıtaları alüminyum için onaylı bir temizleme çözeltisiyle temizleyin.

⚠ DİKKAT

Daima pH değeri 4 ile 9 arasında olan bir temizlik maddesi kullanın. Sıcak yüzeylerde temizlik maddesi kullanmayın.

Motor bölmesini buhar püskürtücü temizleyiciler veya diğer yüksek basınçlı temizleme cihazları ile temizlemeyin.
Aracı iyice durulayın ve güderi ile kurulayın. Güderiyi sık sık çalkalayın. Boya ve cam yüzeyler için ayrı güderi kullanın: Ön cam üzerinde kalabilecek pasta cila kalıntıları görüşü bozabilir.
Tüm kapıların menteşelerinin bir servis tarafından greslenmesini sağlayın.
Zift lekeleri asla sert cisimlerle çıkarılmamalı. Bunun yerine zift çıkarma spreyi ile derhal temizlenmelidir.

Dış aydınlatma

Far ve lamba kapakları plastik maddeden yapılmıştır. Buz kazıcı, ovalama gerektiren veya aşındırıcı temizleme maddelerini kullanmayın ve kuru temizleme yapmayın.

Cila

Cilalama, sadece boyalı yüzey üzerindeki katı birikintiler kaportaya yapıştığı veya boya matlaşıp kötü bir görüntü kazandığı zaman gerekli olur.
Plastik karoseri parçalarına pasta ve cila uygulamayın.

Camlar ve silecek lastikleri

Sileceklerin alanında çalışmadan önce silecekleri kapatın.
Haşere temizleyici ve cam temizleyici ile birlikte yumuşak, iz bırakmayan bir bez veya güderi kullanın.
Arka camı içerinden temizlerken, hasarı önlemek için her zaman ısıtma elemanına paralel hareketlerle silin.
Buzların mekanik olarak temizlenmesi için keskin kenarlı buz kazıma aleti kullanın. Kazıyıcının altına pislik girmemesi ve camı çizmemesi için kazıyıcıyı cama iyice bastırın.
Yağlanan silecek lastiklerini, yumuşak bir bez ve cam temizleyici ile temizleyin. Ayrıca, mum, böcek kalıntıları ve benzeri gibi artıkları da camdan mutlaka temizleyin.

Buz kalıntıları, kirlilik ve camların sürekli kuruyken silinmesi, silecek lastiklerine zarar verir, hatta onları tahrip eder.

Cam panel

Cam paneli temizlemek için, cam temizleyici ile yumuşak, tüy bırakmayan bir bez veya güderi kullanın.

Jantlar ve lastikler

Yüksek basınçlı püskürtme aletlerini kullanmayın.
Jantların temizlenmesi için sertlik (pH) değeri nötr olan bir jant temizleyicisi kullanın.
Jantlar boyalı olduğundan, karoseride kullanılan maddeler ile aynı işleme tabi tutulabilirler.

Boya hasarları

Ufak boya hasarları üzerinde paslanma başlamadan önce rötuş boyasının uygulanması gerekir.
Daha büyük hasar ve paslanmış alan söz konusu olduğunda bir servise başvurun.

Aracın alt gövdesi

Araç alt gövdesinin bazı bölgeleri PVC ile kaplıyken, kritik olan diğer bölgeler ise sürekli koruyucu bir mum kaplama ile korunmuştur.
Bu nedenle yıkamadan sonra aracınızın altını kontrol ettirin ve gerekirse koruyucu mum kaplama ile kaplatın.
Bitümlü ve kauçuklu maddeler PVC kaplamayı bozabilir. Araç altındaki çalışmaların bir servis tarafından yapılmasını tavsiye ederiz.
Kış mevsiminden önce ve sonra araç alt gövdesini yıkayın ve koruyucu mum kaplamayı kontrol edin.

Sıvı gaz sistemi

⚠ TEHLİKE

Sıvı gaz havadan daha ağırdır ve lavabo noktalarında toplanabilir.
Bir çukurda alt gövdede çalışma yaparken dikkatli olun.

Boyama çalışmalarında ve 60 °C'nin üstündeki sıcaklıklarda bir kurutma kabini kullanıldığında, sıvı gaz deposu çıkartılmalıdır.
Sıvı gaz sisteminde herhangi bir değişiklik yapılmamalıdır.

Karavan/römork çekme ekipmanı

Kaplin bilyasını buhar püskürtücü temizleyiciler veya diğer yüksek basınçlı temizleme cihazları ile temizlemeyin.

Parlak Boya

Yumuşak bir bez ve sabunlu su veya pH değeri nötr olan bir ürün kullanınız.
Aracın gövdesini temiz bir mikrofiber kumaş ile nazikçe siliniz.
Araç temiz ve kuru iken cila uygulayınız. Üründe belirtilen kullanım talimatlarını uygulayınız.

Etiketler

⚠ UYARI

Aracı temizlemek için yüksek basınçlı yıkama makinesi kullanmayınız - etiketlere zarar verme veya onları yerinden çıkartma riski mevcuttur!

ⓘ NOT

Yüksek debili bir hortum suyu kullanınız (sıcaklık 25 ° C ile 40°C arasında).

Tazyikli suyu temizlenecek yüzeye dik olarak konumlandırınız.
Aracı demineralize su ile durulayınız.

İç Bakım

Genel tavsiyeler

Aracın zarar görmesini önlemek için aşağıdaki önerileri takip ediniz.

⚠ UYARI

Aracı yıkarken, içini temizlemek için su hortumu veya yüksek basınçlı püskürtücü kullanmayınız.
Kupalarda veya kapağı açık diğer kaplarda taşınan sıvılar dökülebilir ve göstergelere, kumandalara ve orta konsolda bulunan kumandalara zarar verebilir. Dikkatli olunuz!
Gösterge panellerini, dokunmatik ekranları veya diğer ekranları temizlemek için yumuşak, kuru bir bezle hafifçe siliniz. Bu yüzeylerde doğrudan temizlik ürünü (örn. alkol, dezenfektan) veya sabunlu su kullanmayınız - hasar riski mevcuttur!

Gösterge paneli kaplaması ve trim kaplamalar dahil, aracın içini kuru bir bez ve iç bakım temizleyici maddeleri ile temizleyin.

Emniyet kemerleri bakımı

Temizleme için ılık su veya iç bakım temizleyici maddeleri yeterlidir.

⚠ DİKKAT

Giysilerdeki açık cırt cırtlı bağlantı elemanları koltuk döşemesine zarar verebileceğinden cırt cırtlı bağlantıları kapatın.
Aynı durum fermuar, kemer veya çivili kot pantolon gibi keskin kenarlı nesneler içeren giysiler için de geçerlidir.

Plastik ve kaplamalı parçalar

Plastik ve kauçuk parçalar araç gövdesinin temizliğinde kullanılan aynı temizleme maddesi ile temizlenebilir. Gerekirse iç bakım temizleyici maddesi kullanın. Başka maddeler kullanmayın. Özellikle de çözeltiler veya benzin kullanmayın. Yüksek basınçlı püskürtme aletlerini kullanmayın.

Gösterge kümesi ve göstergeleri

Gösterge grubu ve ekranların koruyucu camını sadece yumuşak bir nemli bezle temizleyin. Gerekirse hafif bir sabun çözeltisi kullanın.

Cam yüzeyler

Cam paneli temizlemek için, cam temizleyici ile yumuşak, tüy bırakmayan bir bez veya güderi kullanın.

Kumaş parçalar

Kumaş kaplamaları, elektrik süpürgesi ve fırça ile temizleyin. Lekeleri çıkarmak için döşeme temizleyicisi kullanın. Giysi kumaşlarının boyaları çıkabilir. Bu durumda özellikler açık renkli döşemelerde gözle görünen renk bozulmaları oluşabilir. Çıkartılabilen lekeler ve renk bozulmaları mümkün olduğu kadar erken giderilmelidir.

Deri yüzeyler

Deri döşemeyi berrak su ve yumuşak bir bezle silin. Aşırı kirlenmelerde deri bakım malzemesi kullanın.

Zemin malzemeleri

⚠ UYARI

Zemin paspası yanlış boyuttaysa veya düzgün bir şekilde takılmamışsa pedalların çalışmasını engelleyebilir, bu da istenmeyen hızlanmaya veya durma mesafesinin artmasına, dolayısıyla kazaya ve yaralanmaya neden olabilir.

Paspasların doğru kullanımı için aşağıdaki yönergeleri kullanın.

- Orijinal donanımdaki paspaslar bu araç için tasarlanmıştır. Eğer paspasların değiştirilmesi gerekiyorsa, sürücü tarafındaki tutucularla sabitlenen ve tam oturan sertifikalı paspasların satın alınması önerilir. Her zaman paspasların pedallara takılmadığını kontrol edin.
- Paspası, doğru tarafı yukarı gelecek şekilde kullanın. Ters çevirmeyin.
- Sürücü tarafındaki paspasın üzerine hiçbir şey koymayın.
- Sürücü tarafında sadece tek bir paspas kullanın.
- Bir paspasın üstüne başka bir paspas koymayın.

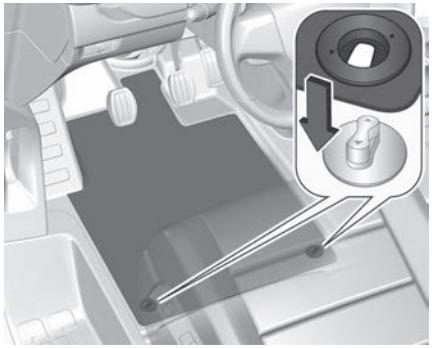
Paspasların takılması ve çıkarılması

Sürücü tarafındaki paspas iki adet tespit elemanıyla yerinde tutulur.

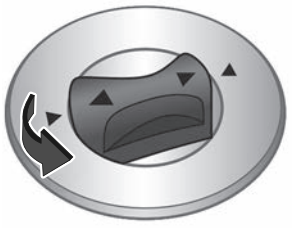
Montaj

Sürücü tarafındaki paspası takmak için:

1. Sürücü koltuğunu mümkün olduğu kadar geriye çekin.



2. Paspasın deliklerini resimde görüldüğü gibi tespit elemanlarıyla hizalayın.

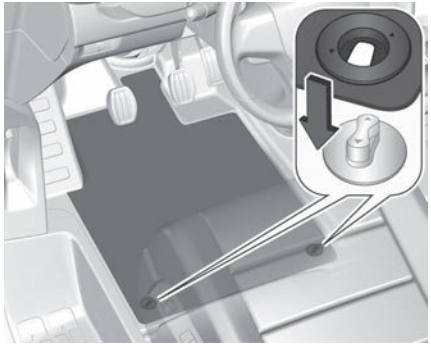


3. Tespit elemanlarını saat yönü tersine çeyrek tur çevirin.

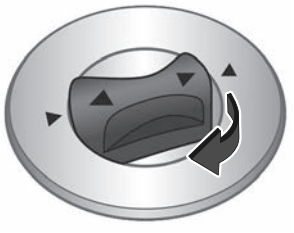
Çıkarılması

Sürücü tarafındaki paspası çıkarmak için:

1. Sürücü koltuğunu mümkün olduğu kadar geriye çekin.



2. Paspasın deliklerini resimde görüldüğü gibi tespit elemanlarıyla hizalayın.



3. Tespit elemanlarını saat yönünde çeyrek tur çevirin.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Araç Tanımlama Bilgileri

Araç Tanımlama Numarası (VIN)

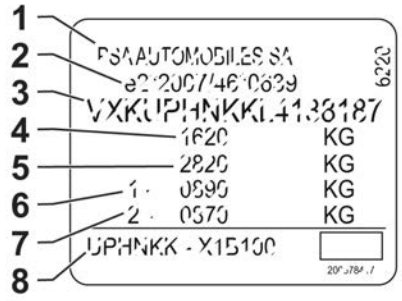


Araç tanım numarası ön camdan görülecek şekilde, gösterge panosu üzerinde de basılı olabilir.

Plaka



Tip etiketi, sağ veya sol ön kapı çerçevesinde bulunmaktadır. Düzen ve konum bazı ihracat ülkelerinde farklılık gösterir.



Tip etiketindeki veriler:

1 Üretici

2 Tip onay numarası

3 Araç kimlik numarası

4 İzin verilen brüt araç ağırlığı kg olarak

5 İzin verilen azami yüklü ağırlık kg olarak

6 İzin verilen maksimum ön aks yükü kg olarak

7 İzin verilen maksimum arka aks yükü kg olarak

8 Üretici adresi, araca özel veya ülkeye özel veriler

Ön ve arka aks yüklerinin toplamı müsaade edilen toplam ağırlığı aşmamalıdır.
Aracın boş ağırlığı aracın teknik özelliklerine, örn. isteğe bağlı donanım ve aksesuarlara bağlıdır.
Aracınızla birlikte verilen Uyumluluk Sertifikası veya diğer ulusal ruhsat belgelerine başvurun.
Teknik veriler, Avrupa Birliği standartlarına göre tespit edilmiştir. Bu konuda değişiklik yapma hakkını saklı tutmaktayız.
Araç belgelerinde belirtilen teknik spesifikasyonlar, bu el kitabında verilen bilgilere göre daima önceliğe sahiptir.

Motor Tanımlama

Teknik veri tabloları motor kodunu gösterir.
İlgili motoru tanımlamak için, aracınızla birlikte verilen Uyumluluk Sertifikası veya diğer ulusal ruhsat belgelerindeki motor gücüne bakın.

Lastik Bilgi Etiketi



Lastik basıncı etiketi, yüksüz ve yüklü durumdaki lastik hava basıncını gösterir.
Bu etiket, sürücünün kapı açıklığına takılır.

Araç Verileri

Boyutlar

Panel Van versiyonu 

Dış ebatlar

	L2	L3
Maksimum uzunluk [mm]	4980	5330
Genişlik (aynalar hariç) [mm]	1920	1920
Genişlik (aynalar dahil) [mm]	2204	2204
Yükseklik [mm]	1895	1935
Dingil mesafesi [mm]	3277	3277
Çıkıntı ön/arka [mm]	901 / 802	901 / 1152
Aks genişliği ön/arka [mm]	1627 / 1600	1627 / 1600

Bagaj bölmesi boyutları

	L2	L3
Bagaj bölümü tabanının uzunluğu [mm]	2512/3674*	2862/4026*
Maksimum genişlik/tekerlek bölmeleri arasındaki genişliği [mm]	1628 / 1258	1628 / 1258
Yük Yüksekliği [mm]	1397	1397
Yük eşik yüksekliği [mm]	608	628
Arka kapı: genişlik/yükseklik [mm]	1282 / 1220	1282 / 1220
Yan kapı: genişlik/yükseklik [mm]	935 / 1241	935 / 1241

(*): Son koltuk sırası katlanmış olarak bagaj bölümü tabanının uzunluğu

Çift Sıralı Kabin versiyonu 

Katlanabilir Çift Sıralı Kabin

Dış ebatlar

	L2	L3
Maksimum uzunluk [mm]	4980	5330
Genişlik (aynalar hariç) [mm]	1920	1920
Genişlik (aynalar dahil) [mm]	2204	2204
Yükseklik [mm]	1895 / 1935	1935
Dingil mesafesi [mm]	3277	3277
Çıkıntı ön/arka [mm]	901 / 802	901 / 1152
Aks genişliği ön/arka [mm]	1627 / 1600	1627 / 1600

Bagaj bölmesi boyutları

	L2	L3
Bagaj bölümü tabanının uzunluğu [mm]	2018/2029*	2367/2376*
Maksimum genişlik/tekerlek bölmeleri arasındaki genişliği [mm]	1356 / 1953	1704 / 2302
Yük Yüksekliği [mm]	1618 / 1258	1618 / 1258
Yük eşik yüksekliği [mm]	1337	1339

Arka kapı: genişlik/yükseklik [mm]	1282 / 1220	1282 / 1220
Yan kapı: genişlik/yükseklik [mm]	935 / 1181	935 / 1181

(*): Son koltuk sırası katlanmış olarak bagaj bölümü tabanının uzunluğu

Comfort Çift Sıralı Kabin (Sabit İkinci Sıra)

Dış ebatlar

	L2	**L3**
Maksimum uzunluk [mm]	4980	5330
Genişlik (aynalar hariç) [mm]	1920	1920
Genişlik (aynalar dahil) [mm]	2204	2204
Yükseklik [mm]	1895 / 1935	1935
Dingil mesafesi [mm]	3277	3277
Çıkıntı ön/arka [mm]	901 / 802	901 / 1152
Aks genişliği ön/arka [mm]	1627 / 1600	1627 / 1600

Bagaj bölmesi boyutları

	L2	**L3**
Bagaj bölümü tabanının uzunluğu [mm]	1790	2140
Maksimum genişlik/tekerlek bölmeleri arasındaki genişliği [mm]	1352	1700

Yük Yüksekliği [mm]	1618 / 1258	1618 / 1258
Yük eşik yüksekliği [mm]	1337	1339
Arka kapı: genişlik/yükseklik [mm]	1282 / 1220	1282 / 1220
Yan kapı: genişlik/yükseklik [mm]	935 / 1181	935 / 1181

Platform Cab (platform kabin)

Dış ebatlar

Maksimum uzunluk [mm]	4840 / < 5236*
Genişlik (aynalar hariç) [mm]	1920 / < 1970*
Genişlik (aynalar dahil) [mm]	2204
Yükseklik [mm]	1899 / < 2600*
Dingil mesafesi [mm]	3277
Çıkıntı ön/arka [mm]	901 / 802
Aks genişliği ön/arka [mm]	1627 / 1600

(*): Dönüşüm sonrası maksimum ölçüm

Combi - Shuttle - VIP Shuttle 

Dış ebatlar

	L2	L3
Maksimum uzunluk [mm]	4983	5333
Genişlik (aynalar hariç) [mm]	1920	1920
Genişlik (aynalar dahil) [mm]	2204	2204
Yükseklik [mm]	1890 / 1930	1890 / 1940
Dingil mesafesi [mm]	3277	3277
Çıkıntı ön/arka [mm]	904 / 802	904 / 1153

Bagaj bölmesi boyutları

	L2		L3	
Son satırın arkasındaki Maksimum Yük Uzunluğu [mm]				
8/9 Koltuklu (3 Satır)	608	958	608	958
5/6 Koltuklu (2 Satır)	1488	1838	1488	1838
Satır 1'in Arkasında (Satır 2 ve 3 hariç)	2413	2763	2413	2763
Maksimum genişlik/tekerlek bölmeleri arasındaki genişliği [mm]	1618 / 1228	1618 / 1228	1618 / 1228	1618 / 1228
Ltr cinsinden Gövde Hacmi (VDA Std)				
8/9 Koltuklu (3 Satır)	655	1237	655	1237
5/6 Koltuklu (2 Satır)	2228	2787	2228	2787

Motor Verileri

Motor	DV5RUC - ML6 - STT		B22LD - ML6C		B22LD - AMN8L		BL22C - AM BL22C - AMN		B22LD - ML6C
Şanzıman	Düz 6 vites		Düz 6 vites		Otomatik 8 vites		Otomatik 8 vites		Düz 6 vites
Emisyon standart seviyesi	Euro 6.4eBIS		Euro 5 Euro 6.1 Euro 6.4eBIS		Euro 5 Euro 6.1 Euro 6.4eBIS		Euro 6.4eBIS		Euro 6.4eBIS
Motor kapasitesi [m^3]	1.499		2.184		2.184		2.184		2.184
Maksimum güç [kW/rpm]	88 / 3500		110 / 3500		110 / 3500		132 / 3500		110 / 1500
Yakıt	Dizel		Dizel		Dizel		Dizel		Dizel
Versiyon	L2	L3	L2	L3	L2	L3	L2	L3	GÜÇLENDİRİLMİŞ YÜK L2
Maksimum tork [Nm/rpm]	300 / 1750		370 / 1750		370 / 1750		400 / 1500		370 / 1750

Elektrikli motor

Elektrikli motor tipi/kutup sayısı	Sürekli mıknatıslı senkron/4 kutuplu	
Yüksek voltajlı akü kapasitesi [kWs]	49kW	75kW
Yüksek voltajlı akü teknolojisi	Lityum-İyon	
Yük	Standard/Arttırılmış	Standard/Arttırılmış
Maksimum güç: EC standardı [kW]	100	
Maksimum tork [Nm/rpm]	270 / 500 - 3530	
Versiyon	L2 / L3	L2 / L3

Çekilebilir yükler

Aracın ağırlık ve çekilebilir yük değerleri tescil belgesinde ve ayrıca ticari tanıtım broşürlerinde belirtilmiştir.
Bu değerler, üretici etiketi veya plaketinde de belirtilmiştir.
Daha fazla bilgi için, bir bayi veya yetkili servisle temasa geçin.
Gösterilen GTW (Brüt Katar Ağırlığı) ve çekilebilir ağırlık değerleri, azami 1.000 metrelik bir irtifa için geçerlidir. Her ilave 1.000 metre irtifa için çekilen yük ağırlığı %10 azaltılmalıdır.

İzin verilen maksimum burun ağırlığı, çeki demiri üzerinde izin verilen ağırlığa eşdeğerdir.

⚠ UYARI

Motoru korumak için yüksek dış sıcaklıklar aracın performansını düşürebilir. Dış sıcaklık 37°C'nin üzerinde ise çekilen ağırlığı azaltınız.

⚠ UYARI

Hafif yüklü bir araçla dahi çekiş yapılması yoldaki tutuşu olumsuz etkileyebilir.

Römork çekilmesi fren mesafesini arttırır.
Çekmek için bir araç kullanırken, 100 km/saati (62 mph) hiçbir zaman aşmayınız (geçerli yerel mevzuata uyunuz).

Versiyon	Motor	A	B	C
L2	B22LD BL22C	2300 / 2500 (600*) (1500**)	600 (750**)	80 (88**)
	DV5RUC	2000	600	80
L3	B22LD BL22C	2500 (600*) (1500**)	600 (750**)	80 (88**)
	DV5RUC	2000	600	80

Versiyon	Motor	A	B	C
L2 (Combi - Shuttle - VIP shuttle)	**B22LD**	1800 / 1900 (600*) (1500**)	600	80
L3 (Combi - Shuttle - VIP shuttle)	**B22LD**	1800 / 1900 (600*) (1500**)	600	80
GÜÇLENDİRİLMİŞ YÜK L2	**B22LD**	1900 (600*) (1500**)	600	80

(*) Emisyon sınıfları E5, E6.1
(**) Avustralya pazarı
Anahtar:

A = %10 veya %12 eğimde frenli römork (GTW sınırı dahilinde) [kg]

B = Frensiz römork [kg]

C = İzin verilen maksimum topuza düşen ağırlık [kg]

Sıvılar ve yağlayıcılar

Aracınız, Planlı Servis Planının gereksinimlerini karşılamak için kapsamlı bir şekilde geliştirilmiş ve test edilmiş bir motor yağı ile donatılmıştır. Öngörülen yağların sürekli kullanımı, yakıt tüketimini ve emisyon özelliklerini garanti eder. Yağlayıcı kalitesi, motorun çalışması ve süresi için çok önemlidir.

⚠ UYARI
Yukarıda belirtilenlerden farklı özelliklere sahip ürünlerin kullanılması, garanti kapsamında olmayan motorun hasar görmesine neden olabilir.

Motor tipi	Viskozite dereceleri	Teknik Özellikler	Önerilen ürün
Dizel motor yağları B22L	**SAE 0W-30**	**FPW 9.55535/02**	**Quartz Mopar FPW 02**
Dizel motor yağları DV5RUC	**SAE 5W-30**	**FPW 9.55535/03**	**Quartz Mopar FPW 03**

Gerekli spesifikasyona uygun yağlayıcılar mevcut değilse, belirtilen spesifikasyonları karşılayan ürünler doldurmak için kullanılabilir; bu durumda motorun optimum performansı garanti edilmez.

Tip	Özellikler	Teknik Özellikler	Orijinal sıvılar ve yağlayıcılar	Uygulama
Radyatörler için koruyucu madde	Organik formüllü inhibe monoetil glikol bazlı antifriz etkili kırmızı koruyucu. CUNA NC 956-16, ASTM D 3306 spesifikasyonlarını aşıyor.	**9.55523 veya MS.90032**	Bir bayi veya yetkili servise başvurunuz	Soğutma devreleri. -35 °C'ye kadar %50 kullanım oranı. Farklı formülasyon ürünleri ile karışıma izin verilmez. (*)
Dizel yakıt katkı maddesi	Dizel motorları koruyan dizel antifriz katkı maddesi.	–		Dizel ile karıştırılacaktır (10 litre başına 25 cc)
Dizel emisyonları için AdBlue® (ÜRE) katkı maddesi	Su - AdBlue® (ÜRE) çözeltisi	**DIN 70 070 ve ISO 22241-1**		Seçici Katalitik İndirgeme (SCR) sistemi ile donatılmış araçlarda AdBlue® (ÜRE) tankını doldurmak için kullanılır.
Ön cam yıkama sıvısı	Alkol ve yüzey aktif maddelerin karışımı. CUNA NC 956-II spesifikasyonunu aşıyor	**MS.90043**		Elek yıkama sistemlerinde temiz veya seyreltik olarak kullanılacaktır.

(*) Araç özellikle zorlu hava koşullarında kullanıldığında, %60 koruyucu ve %40 demineralize su karışımı kullanmanızı öneririz.
Önerilen Sıvılar ⇨ 234
Yakıt Kapasiteleri ⇨ 283

Yakıt Kapasiteleri

Motor yağı

Motor	DV5RUCd DV5RUC	BL22D BL22C B22LDH0 B22LCH0
Filtre dahil (l)	5,75	6,0
Yağ ölçüm çubuğu MIN ve MAX arası (l)	1	1,2

Yakıt deposu

Dizel, tekrar dolum miktarı (l)	69

AdBlue deposu

AdBlue, tekrar dolum miktarı (l)	19 / 20

Önerilen Sıvılar ⇨ 234
Araç Bakımı ⇨ 244
Yakıt ⇨ 158

Jantlar ve Lastikler

Jantların ve Lastiklerin Uyumluluğu

225/55 R 18 98 V

225 Lastik genişliği, mm

55 Kesit oranı (lastik yüksekliğinin lastik genişliğine olan oranı), %

R Lastik kemeri yapı türü: Radyal

RF Yapı türü: Düz Çalıştır

18 Jant çapı / inç cinsinden

98 Taşıma kapasitesi tanım numarası, örneğin: 98 değeri 750 kilogram karşılık gelmektedir

V Hız tanım kodu

Hız tanım kodu:

Q 160 km/saate kadar

S 180 km/saate kadar

T 190 km/saate kadar

H 210 km/saate kadar

V 240 km/saate kadar

W 270 km/saate kadar

Aracınızın maksimum hızına uygun bir lastik seçin.
Aracınızla birlikte verilen Uyumluluk Sertifikası veya diğer ulusal ruhsat belgelerine başvurun.
İsteğe bağlı donanım aracın maksimum hızını düşürebilir.

Yönlü lastikler

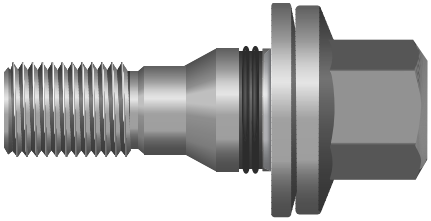
Yönlü lastikler doğru yönde dönecek şekilde monte edilmelidir. Doğru dönme yönü, lastiklerin yanağında bulunan bir sembol (ör. bir ok) ile belirlenmiştir.

Sıkma Torkları

⚠ DİKKAT

Araç alaşım jantlarla donatılmışsa, bijonları en az ilk beş tur boyunca elle sıkın.

Tekerlek jantlarının malzemesine bağlı olarak, farklı sıkma torklarına sahip farklı iki somun mevcuttur.



Alaşımlı jantların sıkma torku 125 Nm'dir.



Çelik jantların sıkma torku 125 Nm'dir. Her jant için doğru büjonları kullanın.

Lastik Basınçları

Lastik hava basınçlarını, en az 14 günde bir ve uzun bir yolculuğa çıkmadan önce lastikler soğukken kontrol edin. Stepneyi de kontrol etmeyi unutmayın. Bu durum, lastik basıncı kontrol sistemine sahip olan araçlar için de geçerlidir.
Sol veya sağ kapı çerçevesinde bulunan lastik basıncı bilgi etiketi, orijinal

ekipman lastiklerini ve ilgili lastik basınçlarını gösterir.
Buradaki lastik hava basıncı bilgileri soğuk lastikler için geçerlidir. Ayrıca bu bilgiler hem yaz hem de kış lastiklerinde dikkate alınmalıdır.
Stepneyi daima azami yük için geçerli olan lastik basıncı ile doldurun.
Lastik hava basınçlarının belirtilen değerlerden daha yüksek veya daha düşük olması, güvenliği, aracın kullanımı, rahatlığı ve yakıt tasarrufunu olumsuz yönde etkiler ve lastik aşınmasını hızlandırır.
Lastik basınçları çeşitli seçeneklere göre değişir. Doğru lastik basıncı değeri için, şu prosedürü izleyin:

- Taşıma yükünü belirleyin.
- İlgili lastiği tespit edin.

Lastik basınç tabloları mümkün olan tüm lastik kombinasyonlarını gösterir . Aracınıza için onaylanmış lastikler için, araçla birlikte verilen Uyumluluk Sertifikası veya başka ulusal ruhsat belgelerine bakın.
Lastik hava basıncının doğru olmasından sürücü sorumludur.

⚠ UYARI

Basınç çok düşük olduğunda, lastik önemli ölçüde ısınabilir ve iç hasar görebilir, bu da dişlerin ayrılmasına ve hatta yüksek hızlarda lastiğin patlamasına yol açabilir.

⚠ UYARI

Belirli lastikler için lastik basınç tablosunda gösterilen önerilen lastik basıncı, lastiğin üzerinde belirtilen maksimum lastik basıncını aşabilir. Lastiğin üzerinde belirtilen maksimum lastik basıncını asla aşmayın.

Sıcaklık bağımlılığı

Lastik hava basıncı lastik sıcaklığına bağlıdır. Sürüş esnasında, lastiğin sıcaklığı ve basıncı artar. Lastik bilgi etiketi ve lastik basınç tablosunda verilen lastik basıncı değerleri soğuk, yani 20 °C'deki lastikler için geçerlidir.
Basınç, 10 °C'lik bir artış için yaklaşık 10 kPa yükselir. Lastikler sıcakken kontrol yapılırken bu durum dikkate alınmalıdır.

MÜŞTERİ BİLGİLENDİRME

Uygunluk Beyanı

Bu araç, 2014/53/AB Direktifine tabi olan radyo dalgalarını ileten ve/veya alan radyo ekipmanlarına sahiptir. 2014/53/AB sayılı Direktifinde Madde 10.10 ile ilgili olarak ekipmanın hizmete sokulması konusunda bölgesel bir kısıtlama uygulanmaz.
AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html
İthalatçı firma, Opel Automobile GmbH, Bahnhofsplatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Almanya'dır.

Radarlar

Üretici:

ZF

Avenue du Technopole, ZAC Technopole BREST-Iroise, Secteur de la Pointe du Diable
29280 Plouzané, Fransa

- Çalışma Frekansları: 76,0 GHz - 77,0 GHz
- Maks. güç: 16,5 dBm

Radyo ve Bilgi-Eğlence Sistemi

RCE

Üretici:

Shenzhen Hangsheng Electronic Company Ltd.

Hangsheng Industrial Area,Fuyuan 1Rd., Fuyong Town, Baoan District Shenzhen City

- Çalışma Frekansları: 2402 - 2480 MHz
- Maks. güç: -1,10dBi

IVI

HUAIDP10BY

Üretici:

MARELLI EUROPE S.p.A

Viale Aldo Borletti 61/63, 20011 Corbetta (MI), İtalya

Çalışma Frekansları:

- Bluetooth:
  - Emisyon: 2400-2483,5 MHz
  - Alım: 2400-2483,5 MHz

Maks. güç:

- Bluetooth 4.0 dBm PIRE

Elektronik şifreli devre kesici (Immobilizer)

BSI

Üretici:

Aptiv Services Deutschland GmbH

Am Technologiepark 1 D, 42119 Wuppertal, Almanya

Çalışma Frekansları:

- Min: 122,8 KHz
- Tip: 125 KHz
- Maks: 127,2 KHz

Maks. güç: 65W

TCM

Üretici:

Valeo Schalter und Sensoren GmbH

Laiernstrasse 12, 74321 Bietigheim-Bissingen, Almanya

Çalışma Frekansları: Min: 125kHz +/-3.2kHz (Verici ve alıcı), 433.92MHz +/-40kHz (Alıcı)

Maks. güç: N/A

BTA Acil durum çağrısı

TBATBP40B0 / TBATBP40B1

Üretici:

MARELLI EUROPE S.p.A

Viale Aldo Borletti 61/63, 20011 Corbetta (MI), İtalya

Maksimum İletilen Güç:

- GSM 900 => 33 dBm
- GSM 1800 => 30 dBm
- WCDMA Bant I => 24 dBm
- WCDMA Bant VIII => 24 dBm
- LTE FDD Bant 1 => 23 dBm
- LTE FDD Bant 3 => 23 dBm
- LTE FDD Bant 7=> 23 dBm
- LTE FDD Bant 8=> 23 dBm
- LTE FDD Bant 20=> 23 dBm
- LTE FDD Bant 28=> 23 dBm
- LTE FDD Bant 38=> 23 dBm
- LTE FDD Bant 40=> 23 dBm

Frekans bandı:

- GSM 900: 880 ÷ 915 MHz, 925 ÷ 960 MHz
- GSM 1800: 1710 ÷ 1785 MHz,1805 ÷ 1880 MHz
- WCDMA Bant I: 1920 ÷ 1980 MHz, 2110 ÷ 2170 MHz
- WCDMA Bant VIII: 880 ÷ 915 MHz, 925 ÷ 960 MHz
- LTE FDD Bant 1: 1920 ÷ 1980 MHz, 2110 ÷ 2170 MHz
- LTE FDD Bant 3: 1710 ÷ 1785 MHz,1805 ÷ 1880 MHz
- LTE FDD Bant 7: 2500 ÷ 2570 MHz,2620 ÷ 2690 MHz
- LTE FDD Bant 8: 880 ÷ 915 MHz, 925 ÷ 960 MHz
- LTE FDD Bant 20: 832 ÷ 862 MHz, 791 ÷ 821 MHz
- LTE FDD Bant 28: 703 ÷ 748 MHz, 758 ÷ 803 MHz
- LTE FDD Bant 38: 2570÷2620 MHz
- LTE FDD Bant 40: 2300÷2400 MHz

Telematik kutusu

BSRF

Üretici:

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12, 93055 Regensburg, Germany

Çalışma Frekansları:

- FM: 87,5 - 108 MHZ
- AM: 148,5 - 283,5 kHZ, 526,5 - 1606,5 kHz
- DAB: 174 - 240 MHz
- WIFI: 2,4GHz ve 5GHz
- LTE: (1.4 MHz 3 MHz 5 MHz 10 MHz 15 MHz 20 MHz)
- GNSS: 1559-1610 MHz

Maks. güç: GSM (33 dBm +/- 2 dB), LTE/WCDMA (23 dBm +/- 2 dB)

RTMB

Üretici:

FIH Co., Ltd

No.4, Minsheng St., Tucheng Dist., 236 New Taipei City, Tayvan

Wi-Fi

802,11b/g/n (2,4 GHz)

- Frekanslar: 2412 – 2472 MHz
- Maksimum Güç: 18,83 dBm

802,11a/n/ac (5 GHz)

- Frekanslar: 5180 – 5240 MHz
- Maksimum Güç: 15,99 dBm

SRD

- Frekanslar: 5745 – 5825 MHz
- Maksimum Güç: 13,93 dBm

GSM 900

- Frekanslar: 880–915 MHz (verici) / 925–960 MHz (alıcı)
- Maksimum Güç: 33 dBm (nominal değer)

GSM 1800

- Frekanslar: 1710–1785 MHz (verici) / 1805–1880 MHz (alıcı)
- Maksimum Güç: 30 dBm (nominal değer)

WCDMA Bant I

- Frekanslar: 1920–1980 MHz (verici) / 2110–2170 MHz (alıcı)
- Maksimum Güç: 24 dBm (nominal değer)

WCDMA Bant VIII

- Frekanslar: 880–915 MHz (verici) / 925–960 MHz (alıcı)
- Maksimum Güç: 24 dBm

LTE FDD Bant 1

- Frekanslar: 1920–1980 MHz (verici) / 2110–2170 MHz (alıcı)
- Maksimum Güç: 23 dBm

LTE FDD Bant 3

- Frekanslar: 1710–1785 MHz (verici) / 1805–1880 MHz (alıcı)
- Maksimum Güç: 23 dBm

LTE FDD Bant 7

- Frekanslar: 2500–2570 MHz (verici) / 2620–2690 MHz (alıcı)
- Maksimum Güç: 23 dBm

LTE FDD Bant 8

- Frekanslar: 880–915 MHz (verici) / 925–960 MHz (alıcı)
- Maksimum Güç: 23 dBm

LTE FDD Bant 20

- Frekanslar: 832–862 MHz (verici) / 791–821 MHz (alıcı)
- Maksimum Güç: 23 dBm

LTE FDD Bant 28

- Frekanslar: 703–748 MHz (verici) / 758–803 MHz (alıcı)
- Maksimum Güç: 23 dBm

Telekomünikasyon ve Telemetri

Üretici:

Valeo Comfort and Driving Assistance

76, rue Auguste Perret 94046 Créteil - CEDEX, Fransa

Çalışma Frekansları:

- 433,05…434,79MHz
- 125kHz 2402…2480MHz

Maks. güç:

- 10 dBm /-6,85 dBm
- 125kHz: -7,3 dBm

Radyo Anteni

Dahili yama anteni

Üretici:

Fuba Automotive Electronic GmbH

TecCenter, 31162 Bad Saizdetfurth, Almanya

Çalışma Frekansları:

- GNSS: 1164-1215 MHz maksimum LNA kazanım 22 dB
- GNSS: 1559-1605 MHz maksimum LNA kazanım 22 dB

Maks. güç: 5 dBi

Shark Antenna

Üretici:

TE-CONNECTIVITY

45-51 Stuttgarter Strasse D-72654, Neckartenzlingen, Almanya

- AM: 144-1710 KHz
- FM: 87-108 MHz
- DAB Bd3: 174-240 MHz
- DAB Bd L: 1452-1492 MHz
- GNSS: 1575-1605 MHz

Kablosuz Şarj Cihazı

Üretici:

Adayo

No.1 North Shangxia Road, Dongjiang Hi-tech Industry Park, Huizhou, Guangdong Province, 516005, Çin H.C.

- Çalışma Frekansları: 127,7 kHz
- Maks. güç: 15W

ICASA tipi onay numaraları

Tüm Güney Afrika
Bağımsız İletişim Dairesi (ICASA) tip onay numaralarının listesi:
TA-2016/121, TA-2016/3261, TA-2017/2387,TA-2017/2745, TA-2013/430, TA-2017/1106, TA-2016/929, TA-2017/3180

Yakıt Tüketimi ve CO_2 Emisyonları

ICE Yakıt tüketimi (birleşik) 8,2 ile 6,2 l/100 km arasındadır.
CO2 emisyonu 200 ile 163 g/km aralığında

Genel bilgiler

Aracınıza özel değerler için, araçla birlikte verilen Uyumluluk Sertifikası veya başka ulusal ruhsat belgelerine bakın.
Yakıt tüketiminin tespit edilmesi, R (EC) Direktifi No. 715/2007 ve No. 2017/1151 (en son geçerli sürümünde) tarafından düzenlenmektedir.
Ayrıca CO_2 emisyonunun verilmesi de, standardın bir parçasıdır.
Belirtilen değerler, ilgili aracın gerçek yakıt tüketimi için garanti edilen değerler olarak algılanmamalıdır.
Bunun yanında yakıt tüketimi şahsi sürüş stili, yol şartları ve trafik durumuna bağlıdır.
Tüm değerler, seri donanıma sahip EU standart modeli için geçerlidir.
Yakıt tüketimi belirlemesi, bu standarda uygun olarak kabul edilmiş olan araç boş ağırlığını dikkate almaktadır. İlave donanımlar, verilen tüketim ve CO2 değerlerinden az da olsa, daha yüksek değerler elde edilmesine neden olabilir.

Bertaraf Talimatları

(varsa)
Üretici, üretim süreçlerinin sürekli iyileştirilmesi ve giderek daha "çevre dostu" hale gelen ürünlerin üretilmesi yoluyla uzun yıllardır çevreyi korumaya kendini adamıştır. Müşterilerine çevre yasalarına saygı açısından mümkün olan en iyi hizmeti sunmak ve ömrünü tamamlamış araçlarla ilgili 2000/53/EC sayılı Avrupa Direktifine yanıt vermek için Üretici, müşterilerine araçlarını ömrünün sonunda herhangi bir ek maliyete katlanmadan teslim etme şansı sunuyor. Avrupa Direktifi, aracın teslimi sırasında son sahibine aracın sıfır veya negatif piyasa değerine sahip olması nedeniyle hiçbir masraf yapmaması gerektiğini hükme bağlamaktadır.

Aracınızı kullanım ömrünün sonunda ekstra ücret ödemeden teslim etmek için, başka bir araç veya Üretici tarafından yetkilendirilmiş bir toplama ve hurda merkezi satın alıyorsanız bayilerimizden biriyle iletişime geçin. Bu merkezler, araçların kullanım ömürlerinin sonunda toplanması, işlenmesi ve geri dönüştürülmesi için çevreye saygılı, yüksek kaliteli hizmet sunmak üzere özenle seçilmiştir.
Benzer şekilde, Üretici, pillerle ilgili 2006/66/AT sayılı Avrupa Direktifi kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmek için, hem düşük voltajlı (12V ve 48V) hem de yüksek voltajlı lityum iyon pillerin kullanımıyla ilgili ulusal düzenlemelere daima uymanızı gerektirir.
Bu hükümler, aküleri ile birlikte araçların, Üretici tarafından yetkilendirilmiş toplama ve imha merkezlerinden birine teslim edilmesini ve kişisel yaralanmalara ve/veya çevreye zarar verebilecek şekilde uygunsuz şekilde bertaraf edilmemesini öngörür.
Bu toplama ve hurdaya ayırma merkezleri hakkında bir bayiden veya Servis Kitapçığındaki numarayı arayarak veya çeşitli Üretici markalarının web sitelerine danışarak daha fazla bilgi edinebilirsiniz.

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), insan sağlığı ve çevrenin kimyasalların oluşturabileceği risklerden korunmasını daha iyi hale getirmek amacıyla kabul edilmiş bir Avrupa Birliği yönetmeliğidir. Daha ayrıntılı bilgi ve Madde 33 iletişimine erişim sağlamak için https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html ziyaret edin.

Tescilli ticari markalar

Apple Inc.

Apple CarPlay™, Apple Inc. şirketine ait bir ticari markadır.
App Store®, ve iTunes Store®, Apple Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır.
iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® ve Siri®, Apple Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth®, Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli bir ticari markadır.

Google Inc.

Android™ ve Google Play™ Store, Google Inc. şirketine ait ticari markalardır.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue®, VDA şirketine ait tescilli bir ticari markadır.

Araç Verilerinin Kaydedilmesi ve Gizliliği

Giriş

Aracınıza elektronik kontrol üniteleri monte edilmiştir. Bu kontrol üniteleri, örneğin aracın sensörlerinden alınan verileri veya kendi oluşturdukları veya birbirleriyle değiş tokuş ettikleri verileri işler. Bu kontrol ünitelerinden bazıları aracınızın doğru çalışması için gereklidir, bazıları sürüş sırasında (sürüş veya manevra yardımları) size yardımcı olurken, diğerleri konfor veya bilgi-eğlence işlevleri sağlar.
Aşağıda, verilerin araç içinde nasıl işlendiği hakkında genel bilgiler yer almaktadır.
İndirilen, kaydedilen ve üçüncü şahıslara aktarılan özel verilerin neler olduğu

ve bunların aracınızda hangi amaçlarla kullanıldığı hakkında ek bilgileri "Veri koruma" anahtar kelimesi altında bulabilirsiniz. Bu bilgiler doğrudan ilgili araç el kitabında yer alan söz konusu işlevlere yönelik referanslarla ilişkilidir. Bunlar ayrıca aracın genel satış koşullarında, bağlı hizmetlerin genel satış koşullarında veya markanın web sitesinde çevrimiçi olarak da mevcuttur.

Kişisel referans

Her araç benzersiz bir şasi numarasıyla tanımlanır. Aracın plakası gibi diğer seçenekler, aracın sahibi veya sürücüsüne ilişkin verilerin izlenmesini mümkün kılar.
Kontrol birimleri tarafından üretilen veya işlenen veriler bu nedenle kişisel olabilir veya belirli koşullar altında kişiselleştirilebilir. Hangi araç verilerinin mevcut olduğuna bağlı olarak sürüş davranışınız, konumunuz veya seyahat ettiğiniz rota veya kullanım davranışınız gibi bilgilerden sonuçlara varılabilir.

Araçtaki çalışma verileri

Kontrol üniteleri, aracın çalışması için kullanılan verileri işler.

Bu veriler, örneğin şunları içerir:

- Aracın durumu hakkında bilgiler (örn. hız, yolculuk süresi, yanal hızlanma, tekerlek dönüş hızı, takılı emniyet kemeri ekranı).
- Çevresel koşullar (örn. sıcaklık, yağmur sensörü, mesafe sensörü).

Genel bir kural olarak, bu veriler geçicidir, bir çalışma döngüsünden daha uzun süre saklanmaz ve yalnızca aracın kendi içinde kullanılır. Kontrol üniteleri genellikle bu verileri (aracın anahtarı dahil) kaydeder. Bu işlev, aracın durumu, bileşenler üzerindeki baskılar, servis bakım gereksinimleri, ayrıca olaylar ve teknik hatalar hakkındaki bilgilerin geçici veya kalıcı olarak depolanmasını sağlar.

Acil Durum Çağırısı Verilerinin Kaydedilmesi ve Gizliliği

Verileri işleme

Acil durum çağrı işlevi tarafından kişisel bilgilerin tüm işlenmesi, 2016/679 (GDPR) yönetmeliği ve Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin 2002/58/EC yönergesi kapsamında oluşturulan kişisel bilgilerin korunması çerçevesine uygundur ve özellikle, 2016/679 sayılı yönetmeliğin 6.1 maddesinin d) paragrafı uyarınca veri sahibinin hayati menfaatlerini korumaya çalışır.
Kişisel bilgilerin işlenmesi kesinlikle Avrupa acil durum çağrı numarasıyla kullanılan acil durum çağrı işlevinin gereksinimleriyle sınırlıdır.
Acil durum çağrı işlevi yalnızca araçla ilgili aşağıdaki verileri toplayabilir ve işleyebilir: şasi numarası, türü (binek araç veya hafif ticari araç), yakıt türü veya güç kaynağı, en son üç konum ve seyahat yönü, yolcu sayısı ve sistemin çalışmasıyla ilgili teknik verileri kaydeden zaman damgalı bir kayıt dosyası.
Bulundukları bölgede ilgili ulusal makamlar tarafından belirlenen acil durum çağrı merkezleri, işlenen verilerin alıcılarıdır ve çağrıların acil durum numarasına öncelikli olarak yönlendirilmesini ve bu çağrıların yönetilmesini sağlar.

Verilerin saklanması

Sistemin belleğinde saklanan verilere bir çağrı yapılana kadar sistem dışından erişilemez. Sistem izlenebilir değildir ve normal çalışma modunda sürekli olarak izlenmez.
Sistemin dahili belleğindeki veriler otomatik ve sürekli olarak silinir. Yalnızca

sistemin normal çalışması için gerekli olan aracın en son üç konumu saklanır. Bir acil durum çağrısı tetiklendiğinde, veri kaydı en fazla 13 saat saklanabilir.

Verilere erişim

Verilere erişme ve gerekirse 2016/679 (GDPR) Yönetmeliği hükümlerine uygun olarak işlenmemiş herhangi bir kişisel bilginin işlenmesini düzeltme, silme veya kısıtlama talebinde bulunma hakkına sahipsiniz. Yukarıda belirtilen direktif uyarınca yapılan herhangi bir düzeltme, silme veya sınırlama işlemi, imkansız olmadıkça veya makul olmayan miktarda çalışma yapmadıkça, verileri alan üçüncü taraflara bildirilmelidir. Ayrıca ilgili veri koruma makamına şikayette bulunma hakkına da sahipsiniz. Yukarıda sözü geçen haklarınızı kullanmak isterseniz lütfen bizlerle privacy-rights@mpsa.com adresi üzerinden e posta aracılığıyla iletişime geçin. İletişim bilgilerimize ilişkin daha fazla bilgi için lütfen internet sitemiz üzerinde bulunan Gizlilik ve Çerezler Politikamıza göz atın.

Aracın teknik verileri

Aracın donanımına bağlı olarak, aşağıdaki veriler kaydedilir:

- Sistem bileşenlerinin çalışma durumu (örn. dolum seviyesi, lastik basınçları, akü şarj durumu).
- Önemli sistem bileşenlerindeki (örneğin lambalar, frenler) arızalar ve hatalar.
- Belirli sürüş durumlarında verilen sistem tepkileri (örn. bir hava yastığının açılması, denge kontrolünün ve fren sistemlerinin tetiklenmesi).
- Araca zarar veren olaylar hakkında bilgiler.
- Elektrikli ve şarj edilebilir hibrit araçlar için çekiş aküsü şarj seviyesi ve tahmini katedilebilecek sürüş mesafesi.
- Siber güvenlik olayları (örneğin bilinmeyen sistemlerle beklenmedik bağlantılar, beklenmedik yeniden başlatmalar ve her türlü anormal sistem yapılandırmaları).
- Kaydedilen olayların tam kilometre veya zaman damgası (dahili arızaların tespiti, belirli sistemlerin etkinleştirilmesi, vb.).
- Kazalar, çarpışmalar veya Gelişmiş Sürücü Destek Sistemlerinin (ADAS) etkinleştirilmesi gibi belirli sürüş olaylarından birkaç saniye önce ve sonra kaydedilen dinamik veriler: sürüş verileri (örneğin hız, ivmelenme, direksiyon açısı, motor devri, şanzımanda seçilen oran, pedal basıncı) ve aracın önündeki manzaranın potansiyel çok düşük çözünürlüklü resimleri (yalnızca ADAS Veri Kaydedici (ADR) sistemi etkinleştirildiğinde).

Özel durumlarda (örneğin aracın bir arıza tespit etmesi durumunda), normalde saklanmayacak olan verilerin kaydedilmesi gerekli olabilir.

Bakım ve onarım faaliyetleri

Aracınızı (örneğin onarım, bakım için) servise götürürken, depolanan çalışma verileri aracın şasi numarasıyla birlikte okunabilir ve gerekirse kullanılabilir. Servis ağı (örn. tamirciler, üreticiler) için çalışan personel veya üçüncü şahıslar (örn. yol yardım birimleri) aracın verilerini okuyabilir. Bu aynı zamanda garanti ve kalite güvencesi kapsamında yapılan işler için de geçerlidir.
Bu veriler genellikle, araca yasalar dahilinde takılan OBD (Dahili Arıza Teşhis Sistemi) portu üzerinden okunur. Bu, aracın veya bileşenlerinin teknik durumunu bildirmek için kullanılır ve garan-

ti yükümlülüklerine uygun olarak ve kaliteyi iyileştirmek için arızaların teşhisini kolaylaştırır. Bu veriler, özellikle bileşenler üzerindeki baskı, teknik olaylar, operatör hataları ve diğer arızalarla ilgili bilgiler, gerekirse aracın kimlik numarasıyla birlikte Üreticiye gönderilir. Üreticinin sorumluluğu da söz konusu olabilir. Üretici, araçtan aldığı çalışma verilerini ürün geri çağırma işlemleri için de kullanabilir. Bu veriler ayrıca müşterinin garantisini ve garanti kapsamında yapılan her türlü geri ödeme talebini kontrol etmek için de kullanılabilir.
Araçta depolanan her türlü arıza bilgisi, servis veya onarım çalışmaları sırasında veya isteğiniz üzerine bir satış sonrası servis şirketi tarafından sıfırlanabilir.

ADAS Veri Kaydedici (ADR) sistemi

Aracınız, donanım seviyesine bağlı olarak, resimleri ve sürüş verilerini sürekli olarak işleyen ve belirli Gelişmiş Sürücü Destek Sistemleri (ADAS) tetiklendiğinde (örneğin; akıllı acil fren desteği, şerit değiştirme sırasında kesinti, varsa) bunları aracınızın içine kaydeden bir ADAS Veri Kaydedici sistemiyle donatılmış olabilir. Bu sistem, ADAS her tetiklendiğinde veri toplayarak ADAS davranışına ilişkin bilgi parçaları sağlamayı amaçlamaktadır.
İlgili veriler, aracın önündeki manzaranın grileştirilmiş düşük çözünürlüklü resimleri ve dinamik sürüş verileridir (örneğin hız, hızlanma, direksiyon açısı, fren basınç pedalı, sinyal durumu, gaz pedalı konumu), her ikisi de olaydan hemen önce ve hemen sonra her saniye örneklenir. Olayın tam kilometresi ve zaman damgası da kaydedilir. Saklanan resimlerin çözünürlüğü, yüzlerin tanınmasına, araç plakalarının okunmasına veya yol kenarındaki panellerin yorumlanmasına olanak vermeyecek kadar düşüktür.
Saklanan tüm bu bilgiler, yalnızca aracınızın yetkili bir servisinde, OBD portuna kablo ile bağlanan özel bir ekipman aracılığıyla çıkarılabilir. Bu işlem, ADAS açıklaması talebiniz üzerine veya aracınızla ilgili yasal bir soruşturma kapsamında yapılabilir. Bu sistem yalnızca ADAS aktivasyonlarının açıklayıcı bağlamını sağlamayı amaçlamaktadır. Sadece belirli ADAS sistemlerinin aktivasyonu bunu tetikleyebilir; bu sistem ADAS aktivasyonu olmadan kaza veya çarpışmaların algılanmasıyla doğrudan tetiklenmez. ADAS'ın devre dışı bırakılması durumunda ADR sistemi herhangi bir veri kaydı yapmayacaktır.

Olay Verisi Kaydedici (EDR) sistemi

Ayrıca, satış ülkesine ve yasal yükümlülüklere bağlı olarak aracınız, ADAS sistemlerinizin aktivasyon durumu ne olursa olsun, kaza veya çarpışma durumunda verileri kaydeden bir Olay Verisi Kaydedici sistemiyle de donatılmış olabilir. 2022/545(AB) sayılı Yönetmelik uyarınca, EDR sistemi Avrupa pazarında yasal bir zorunluluktur ve diğer ülkelerde BM Tüzüğü No 160'a tabidir; amacı, kaza veya çarpışma meydana geldiğinde sürüş verilerinin dondurulmasıdır.
Yukarıda anlatılan ADR sisteminin aksine, EDR sisteminde olay yeri görüntüleri asla kaydedilmez. OBD portu üzerinden veriler, kolluk kuvvetlerinin aracınızın karıştığı bir kazanın içeriğini analiz etmek için kullanabileceği özel bir ekipman aracılığıyla okunabilir. İstisnai durumlar haricinde, tamircilerde bu ekipmanlar mevcut değildir.

Konfor ve bilgi ve eğlence işlevleri

Konfor ayarları ve özel ayarlar araçta depolanabilir ve istendiğinde değiştirilebilir veya sıfırlanabilir.
Söz konusu donanım seviyesine bağlı olarak, bunlar

- koltuk ve direksiyon simidi konum ayarları
- şasi ve klima ayarları
- iç aydınlatma gibi özel ayarları içerir

Aracınızın bilgi ve eğlence işlevlerine, seçilen özelliklerin bir parçası olarak kendi verilerinizi girebilirsiniz.
Söz konusu donanım seviyesine bağlı olarak, bunlar

- tümleşik multimedya sisteminde oynatılmak üzere müzik, video veya fotoğraf gibi multimedya verileri
- tümleşik elsiz kullanım sistemi veya tümleşik navigasyon sistemiyle birlikte kullanılmak üzere adres defteri
- giriş hedefleri
- çevrimiçi servislerin kullanımına ilişkin verileri içerir

Konfor ve bilgi ve eğlence işlevlerine ilişkin bu veriler araçta yerel olarak depolanabilir veya araca bağladığınız bir cihazda (örn. akıllı telefon, USB bellek veya MP3 çalar) saklanabilir. Girdiğiniz veriler istediğiniz zaman silinebilir.
Bu veriler, özellikle sizin seçtiğiniz ayarlara uygun olarak çevrimiçi servisler kullanılırken, sadece sizin talebiniz üzerine araçtan dışarı gönderilir.

Akıllı telefon entegrasyonu (örn. Android Auto® veya Apple® CarPlay®)

akıllı telefonunuzu veya başka bir mobil cihazı aracı bağlayabilir ve böylece onu araca tümleşik olan kumanda birimlerinden kontrol edebilirsiniz. Bu durumda, akıllı telefon görüntü ve ses çıkışları multimedya sisteminden yapılabilir. Aynı zamanda, belli bilgiler akıllı telefonunuza iletilir.
Entegrasyon tipine bağlı olarak, bu bilgiler konum, gündüz / gece modu gibi verileri ve diğer genel araç bilgilerini içerir. Daha fazla bilgi için, lütfen araç / bilgi ve eğlence sistemi kullanım talimatlarına başvurun.
Entegrasyon, seçilen akıllı telefonun navigasyon veya müzik çalma gibi uygulamalarının kullanılmasına da olanak sağlar. Akıllı telefon ve araç arasında, özellikle araç verilerine aktif erişim açısından başka bir entegrasyon mümkün değildir. Daha ileri seviyede veri işlemenin niteliği, kullanılan uygulamanın sağlayıcısı tarafından belirlenir. Ayarları tanımlayıp tanımlayamayacağınız ve tanımlamanız durumunda hangilerini tanımlayabileceğiniz, söz konusu uygulamaya ve akıllı telefonunuzun işletim sistemine bağlıdır.

Çevrimiçi hizmetler - "Kablosuz" bağlantı

Aracınız bir kablosuz ağa bağlıysa, aracınız ve diğer sistemler arasında veri alışverişi yapılabilir.
Aracınızda bulunan bir verici veya sağladığınız bir mobil cihaz (örneğin akıllı telefon) aracılığıyla kablosuz bir ağa bağlantı mümkündür. Desteklenen çevrimiçi hizmetler bu kablosuz bağlantı üzerinden kullanılabilir. Bunlar, size Üretici veya diğer tedarikçiler tarafından sağlanabilecek olan çevrimiçi hizmetleri ve uygulamaları (aplikasyonları) içerebilir.

Tescilli hizmetler

Üreticinin çevrimiçi hizmetleriyle ilgili olarak, ilgili işlevler Üretici tarafından uygun bir ortamda (örneğin el kitabı, Üreticinin web sitesi) açıklanır ve veri

koruma ile ilgili bilgiler sağlanır. Kişisel veriler, çevrimiçi hizmetler için kullanılabilir. Bu amaçla yapılan veri alışverişi, örneğin Üreticinin özel bilgisayar sistemleri kullanılarak güvenli bir bağlantı üzerinden gerçekleşir. Kişisel verilerin, hizmetlerin geliştirilmesi amacıyla toplanması, işlenmesi ve kullanılması, yalnızca, örneğin sözleşmeye dayalı bir anlaşma veya başka bir durumda bir rıza sözleşmesi gibi yasal bir izine bağlı olarak gerçekleştirilir.
Hizmetleri ve işlevleri (bazıları ücretli olabilir) ve bazı durumlarda aracın tüm kablosuz ağ bağlantısını etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz. Buna acil durum iletişim sistemi gibi yasal olarak gerekli işlevler ve hizmetler dahil değildir.

Üçüncü taraf hizmetleri

Diğer (üçüncü taraf) tedarikçiler tarafından sağlanan çevrimiçi hizmetleri kullanıyorsanız, bu hizmetler söz konusu tedarikçinin sorumluluğuna, veri korumasına ve kullanım hüküm ve koşullarına tabidir. Üreticinin genellikle bu bağlamda, karşılıklı değiş tokuş edilen içerik üzerinde hiçbir etkisi yoktur.
Bu nedenle, lütfen söz konusu hizmet sağlayıcı tarafından sağlanan üçüncü taraf hizmetlerinin bir parçası olarak kişisel verilerin toplanması ve kullanılmasının niteliği, kapsamı ve amacının bilincinde olduğunuzdan emin olun.

Sözleşmeye dayalı çevrimiçi servisler

Aracınız, bir servis abonesi tarafından açıkça talep edilen hizmetleri yerine getirmek amacıyla “kablosuz” bağlantı yoluyla verileri ifşa edebilir ve alabilir. Abonelik sürecinde araç sahibi olarak değerlendirilen talep sahibinin araç üzerinde servis aktivasyonu için kimliğini çeşitli yollarla kontrol etmekteyiz.
Bu hizmetler hakkında daha fazla ayrıntı için lütfen hizmet abonesinden kabul edilen ilgili Şartlar ve Koşulları sağlamasını isteyin. Stellantis hesabınızla bağlandıktan sonra Brand Mobil uygulamasından veya Brand web sitesinden bunlara ulaşabilirsiniz.

Siber saldırılara karşı koruma önlemleri

Aracınız modeline bağlı olarak siber güvenlik açısından siber saldırı girişimlerini veya beklenmeyen olayları tespit eden bir sistemle donatılmış olabilir. Bu sistem, araç içerisine yerleştirildiğinde aracın tüm kullanım ömrü boyunca çalışmaktadır.
Siber güvenlik olayları tespit edildiğinde (örneğin, bilinmeyen sistemlerle beklenmeyen kurulan bağlantılar, beklenmeyen yeniden başlatmalar ve herhangi bir anormal sistem yapılandırması), günlük dosyaları oluşturulur, aracınızın içinde geçici olarak saklanır ve ardından “kablosuz” bağlantı yoluyla Üreticinin kurum içi birimlerine gönderilir. Söz konusu günlük dosyaları, araçların elektronik bileşenlerle kötü amaçlı etkileşimlerden korunması için uygun önlemleri tanımlamak amacıyla Üreticinin Güvenlik Operasyon Merkezi (SOC) tarafından analiz edilir. Bu tür önlemler arasında yazılım ve donanım güncellemelerinin dağıtımı yer alabilir.
Bu sistemin amacı, araç içerisinde yer alan siber güvenlik önlemlerini artırmaktır.
Ayrıca aracınızın bağlantısının güvenli hale getirilmesine doğrudan katılır ve aracınızda etkinleştirilen çevrimiçi servislerin doğru şekilde yürütülmesini sağlar. Bu işleme ilişkin Gizlilik haklarınızı kullanmanın yolları Stellantis’in Avrupa Bağlantılı Araçlar Gizlilik Politikası’nda açıklanmıştır (aşağıya bakınız).

Yasal Yükümlülüklerin ve ilgili gerekliliklerin uygulanması

Bu liste Avrupa düzenlemelerine göre değişebilir. AB'de uygulanan düzenlemelerin güncel listesine sahip olduğunuzdan emin olmak için lütfen çevrimiçi olarak bu belgeye başvurun. Aracın Tip Onayı tarihine bağlı olarak bazı düzenlemeler uygulanamamaktadır.
Genel olarak bu yasal yükümlülükler, verileri araç içi gizlilik ayarlarından bağımsız olarak ifşa edebilir.

eCall - Acil Durum Çağrısı

Bu işlev, ARACIN tüm yaşam döngüsü boyunca sağlanacaktır.
Çalıştığı yerde bu işlev, araç kullandığınız her ülkenin Kamu Acil Durum hizmeti aracılığıyla sağlanır. Aracınızı nereden satın aldığınızın veya nereye kayıtlı olduğunun önemi yoktur.
CİHAZ'ın ARAÇ üzerinde kayda değer bir darbe veya ciddi bir kaza kaydetmesi ve bunun sonucunda ARACIN kendisinin kapanması durumunda, ARAÇTAN ilgili Acil Durum numarasına; ARACIN tanımlanması ve konumu için gereken minimum verilerin (yani tam konumunuz, kaza zamanı, aracınızın kimlik numarası ve seyahat yönü) iletilmesiyle birlikte, otomatik olarak bir telefon çağrısı yönlendirilir (Avrupa'da "112" çağrısı). Bu bilgi yalnızca ciddi bir kaza durumunda aracınızdan iletilir; Kamu Acil Durum Hizmetlerinin durumunuzu değerlendirmesine ve yönetmesine olanak tanır. Kamu Acil Durum Hizmetleri yerel mevzuata ve kendi çalışma prosedürlerine göre hareket edecektir. Avrupa'da 112 tabanlı eCall hizmeti toplum genel çıkarını ilgilendiren bir kamu hizmetidir ve bu nedenle tüm tüketiciler için ücretsiz olarak erişilebilir olmalıdır.
(AB) 2015/758 sayılı Yönetmeliğe göre bu sistem, 31 Mart 2018 tarihinden sonra üretimi onaylanan tüm yeni araç türleri için zorunludur.
eCall sistemi yalnızca aracınızın ciddi bir kazaya karışması durumunda devreye girer. Geri kalan zamanlarda sistem devre dışı kalır. Bu, yalnızca aracınızı sürerken, bu düzenleyici hizmet adına hiçbir kalıcı izlemenin (arabanızın konumunu kaydetme veya sürüşünüzü izleme) veya veri aktarımının gerçekleşmediği anlamına gelir.

1. Araç içi acil çağrı sistemi hakkında açıklama

1,1. 112 tabanlı acil çağrı sistemi, çalışma şekli ve özelliklerine genel bakış: Kişisel verilerin 112 tabanlı acil çağrı hizmeti işlevi tarafından işlenmesi, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu tarafından oluşturulan kişisel bilgilerin korunmasına ilişkin çerçeveye uygundur ve özellikle 6698 sayılı Kanun Madde 5/2-a ve ç uyarınca yasal yükümlülüklerimizin yerine getirilmesini amaçlamaktadır. Kişisel verilerin işlenmesi, kesinlikle tüm Türkiye'de geçerli tek acil çağrı numarası olan "112" ile kullanılan acil çağrı sistemi işlevinin gerçekleştirilmesi amacıyla sınırlıdır.
1,2. 112 tabanlı acil çağrı hizmeti, kamu yararına sahip ve ücretsiz erişilebilen bir kamu hizmetidir.
1,3. 112 tabanlı araç içi acil çağrı sistemi, olağan şekilde aktif olmaktadır. Ciddi bir kaza durumunda araç içi sensörler tarafından devreye sokulur.
1,4. 112 tabanlı araç içi acil çağrı sistemi ayrıca gerektiğinde elle de aktif hale getirilebilir. Sistemin elle çalıştırılmasına ilişkin talimatlar: Manuel olarak acil durum araması yapmak için 2 düğmesine 2 saniyeden uzun süreyle basınız. Hemen yeniden basılması çağrıyı iptal eder 1.5. 112 tabanlı araç içi acil çağrı sistemini devre dışı bırakacak ciddi bir sistem arızası durumunda araç kullanıcılarına aşağıdaki uyarılar verilecektir: Gösterge lambası kırmızı yanıp sönüyor acil durum bataryası boşalmış. Batarya birkaç dakikalık sürüşün ardından

şarj edilecektir. Gösterge ışığı sürekli kırmızı: sistem arızası. Yardım çağrısı hizmeti çalışmayabilir. Kontak açıldığında gösterge lambası yanmazsa, bu aynı zamanda bir sistem arızası olduğunu gösterir. Eğer problem devam ederse en kısa zamanda bir yetkili servise başvurunuz. Sistemin arızalanması, aracın sürüşünü engellemez.

2. Veri işleme hakkında bilgi

2,1. Kişisel verilerin, 112 tabanlı araç içi acil çağrı sistemi üzerinden işlenmesi; kişisel verilerin korunmasına dair uluslararası mevzuat, 6698 sayılı Kanun, 5809 sayılı Kanun ile elektronik haberleşme sektöründe kişisel verilerin işlenmesi ve gizliliğinin korunması hakkında mevzuat hükümlerine uygundur.
2,2. Bu tür verilerin işlenmesi, kesin surette acil durum acil çağrı uygulamasının sadece tek bir acil çağrı numarasına (112) tahsis edilmesi amacı ile sınırlıdır.

2,3. Veri tipleri ve alıcıları

2.3.1. 112 tabanlı araç içi acil çağrı sistemi, sadece aşağıdaki verileri alıp işleyebilir.

- Araç Tanıtım Numarası (VIN)
- Araç tipi (binek araç veya hafif ticari araç)
- Araç tahrik depolama tipi (benzin/dizel/CNG/LPG/elektrik/hidrojen)
- Aracın son üç konum verisi ve seyahat yönü
- Sisteme ait otomatik aktivasyon kayıt dosyası ve ilgili zaman bilgileri
- Yolcu sayısı 2.3.2. 112 tabanlı araç içi acil çağrı sistemi tarafından işlenen verilerin alıcıları arasında, acil çağrıları alıp daha sonra acil çağrı numarası 112'ye iletmek amacıyla ilgili kurum/kuruluş tarafından görevlendirilen ilgili 112 Acil Çağrı Merkezi yer almaktadır.

2,4. Veri işleme düzenlemeleri

2.4.1. 112 tabanlı araç içi acil çağrı sistemi, sistem hafızasında bulunan verilerin bir acil çağrı başlatılmadan sistem dışına çıkmasını engelleyecek şekilde tasarlanır.
2.4.2. 112 tabanlı araç içi acil çağrı sistemi, normal işletme durumunda takip edilmesini engelleyecek ve sabit takip işlemlerinden korunmasını sağlayacak şekilde tasarlanır.
2.4.3. 112 tabanlı araç içi acil çağrı sistemi, sistemin dahili hafızasında bulunan verilerin otomatik ve sürekli şekilde yok edilmesini sağlayacak şekilde tasarlanır.
2.4.3,1. Araç konum verileri, sistemin dahili hafızasında devamlı olarak üzerine yazılmak suretiyle yenilenir; bu sayede sistemin doğru şekilde çalışması açısından aracın en fazla güncel en son üç konumu saklanır.
2.4.3,2. 112 tabanlı araç içi acil çağrı sisteminde yer alan faaliyet verileri kaydı, bir acil durum acil çağrısının yapıldığı andan itibaren en fazla 13 saat içinde acil durum acil çağrısının kolayca işlenebilmesi için gerektiği kadar saklanır.

2,5. İlgili kişi (veri sahibi) haklarının kullanılma yöntemleri

2.5.1. Araç sahibi ve/veya kullanıcısı, 6698 sayılı Kanunda tanımlanan ilgili kişi olarak verilere erişim hakkına sahiptir ve işlenen verilerin 6698 sayılı Kanun hükümlerine aykırı olması durumunda kendisiyle ilgili verilerin düzeltilmesini, silinmesini veya engellenmesini talep etme hakkına sahiptir. Bu maddenin amaçları bakımından, 6698 sayılı Kanunun 11. ve 13. maddesi hükümleri saklıdır.
2.5.2. İlgili kişi, kişisel verilerinin işlenmesi nedeniyle haklarının ihlal edildiğini

düşünürse Kişisel Verileri Koruma Kuruluna şikâyet etme hakkına sahiptir.
2.5.3. Erişim taleplerinin işlenmesi konusunda iletişim hizmeti sorumlusu: Tofaş Türk Otomobil Fabrikası Anonim Şirketi - tofas.kvkk@tofas.com.tr

OBFCM - Araç İçi Yakıt Tüketim Ölçer

Bu HİZMET, aracın ilk trafiğe çıkışından itibaren 15 yıl süreyle sağlanır.
(AB) 2021/392 sayılı Uygulama Yönetmeliğinin ("OBFCM") 9. Maddesi uyarınca, bu düzenleyici hizmet, Avrupa Çevre Ajansı'nın (AÇA) kullanımla ilgili araç verilerini toplamasına olanak tanır (VIN, kat edilen toplam mesafe, tüketilen toplam yakıt, uygun olduğunda aküye giden toplam şebeke enerjisi gibi). Bu veriler AÇA tarafından yeni araçların yakıt ve enerji tüketimini ve CO_2 emisyonunu gerçek kullanımda anonim ve toplu bir şekilde izlemek için kullanılır. OBFCM yönetmeliğinde belirtildiği gibi, MÜŞTERİ, araç verilerinin düzenleyici OBFCM amaçları doğrultusunda toplanmasını ve iletilmesini reddedebilir. Bu, Müşteri Hizmetleri Merkeziyle iletişime geçilerek yapılabilir (iletişim bilgileri ülkenize ait markanın web sitesinde mevcuttur).

SLI - Hız Sınırı Bilgisi

Bu işlev, ARACIN tüm yaşam döngüsü boyunca, yalnızca Avrupa Pazarında satılan araçlar için sağlanacaktır.
(AB) 2019 Yönetmeliği ile değiştirilen 30 Mayıs 2018 tarihli, Motorlu Araçlar ve Römorklarının ve Bu Araçlara Yönelik Sistemlerin, Bileşenlerin ve Ayrı Teknik Ünitelerin Onaylanması ve Piyasa Gözetimi Hakkında Yönetmelik (AB) 2018/858 uyarınca 27 Kasım 2019 tarih ve 2144 sayılı Komisyon Yönetmeliği ve 23 Haziran 2021 tarih ve (AB) 2021/1958 sayılı Komisyon Yönetmeliği ("GSR V2 Düzenlemeleri" ile birlikte) uyarınca; otomobil üreticilerinin, Avrupa'da satılan yeni araçları, bu tür araçların genel güvenliğini garanti altına almayı amaçlayan çeşitli sistemlerle donatmaları gerekmektedir.
(AB) 2019/2144 sayılı Yönetmeliğin 6. Maddesi uyarınca, bu tür sistemlerin sürücüye toplam mesafenin en az %90'ı için ve ayrıca Üç yol tipinin (şehir içi yollar ve sokaklar, şehir dışı yollar ve otoyollar/bölünmüş yollar) her birinde kat edilen mesafenin en az %80'i için geçerli hız sınırını sağlayan bir "akıllı hız yardımı" sistemi (bundan böyle "ISA" olarak anılacaktır) içermesi gerekmektedir.

SLI işlevi, sürücünün seyahat ettiği yoldaki geçerli hız sınırını sürücüye sağlar. SLI işlevi, dış koşullar buna izin vermediğinde (örneğin hava durumu, başka bir araç tarafından gizlenen tabelalar) bile aracın gerçek zamanlı olarak geçerli hız sınırını görüntülemesine izin vererek güvenliği artırmayı amaçlamaktadır. Uygulanabilir hız limiti aracın ön kamerasından alınmakta ve bazen de Havadan iletişim sistemi aracılığıyla tamamlanarak araç tanımına göre bilgilerin güvenilirliği artırılmaktadır. Geçerli hız limiti bilgisinin alınabilmesi için aracın mevcut konumu telematik ünitesi aracılığıyla gönderilir ve işlemden hemen sonra silinir. Araç konumunun başkalarınca takibi hiçbir zaman mümkün değildir. Bu, aracın gizlilik ayarlarından etkilenmez.
"GSR V2 Düzenlemeleri" gereği bu SLI özelliği varsayılan olarak kontak anahtarı açıldığında etkinleştirilir ancak sürücünün sesli uyarı işlevini araç ayarlarından kesebilmesi koşuluyla; sürücü tarafından her zaman merkezi dokunmatik ekrandan kısmen devre dışı bırakılabilir. Bu, aktif kalacak olan görsel uyarı fonksiyonunu etkilemeyecektir ve doğru hız limiti tespiti için mevcut aracın konumuna ilişkin Havadan veri iletimini gerektirebilir. Aracınızın modeline bağ-

Iı olarak merkezi dokunmatik ekrandan SLI fonksiyonunun (yani hız limiti algılama ve hız limiti uyarı fonksiyonunun durdurulması) tamamen kesilmesi ve dolayısıyla mevcut yolculuk için veri aktarımının kesilmesi de mümkün olabilir.

Car-Pass derneğine kilometre açıklaması

(Yalnızca Belçika'da kayıtlı araçlar için) Bu açıklama, araç kilometresi dolandırıcılığını önlemek amacıyla çıkarılan bir Belçika yasasına uyacak şekilde yalnızca Belçika'da geçerlidir (28 Kasım 2018 tarihli Belçika yasası, 01/01/2020 tarihinden itibaren geçerlidir). Car-Pass veri talep ettiği sürece ömür boyu sağlanır.
Belçika'da kayıtlı herhangi bir aracın kilometresinin, bu verileri toplamak ve kontrol etmek üzere Belçika makamları tarafından görevlendirilen bir kuruluş olan Car-Pass'a yılda 4 kez sağlanmasından oluşur.
Bu mesafe, başka bir bağlı hizmetin halihazırda bunu kullanması durumunda Stellantis tarafından kablosuz olarak toplanır. Bu veriler, bu kurumun talebi üzerine Car-Pass derneğine iletilir.
Daha fazla bilgi için lütfen Car-Pass gizlilik politikasına bakın (https://www.car-pass.be/en/privacy-policy).

Veri Kullanımı - Ürün Kalitesinin İyileştirilmesi

Bir otomobil üreticisi olarak STELLANTIS AUTO SAS tarafından üretilen ürünlerin kalitesini artırmak amacıyla, aracın coğrafi konumu hariç Araç Verilerinizin; anormalliklerin önlenmesi, ürün iyileştirme veya yeni ürünlerin yaratılması için toplu veri analizi amacıyla otomobil üreticisine (bağlı hizmetler için Stellantis Gizlilik Politikasında tanımlandığı gibi, aşağıya bakınız) aktarıldığını onaylıyor ve kabul ediyorsunuz.
Bununla ilgili daha fazla bilgi ve bu işleme ilişkin Gizlilik haklarınızı kullanmanın yolları, bağlantılı hizmetler için Stellantis Gizlilik Politikası'nda açıklanmaktadır (aşağıya bakınız).

Stellantis'in Avrupa Bağlantılı Araçlar Gizlilik Politikası

Bağlantılı Araçlar için Gizlilik Politikası (“Gizlilik Politikası”), Müşteri olarak Genel Koşulları imzalayan veya bir Müşteri tarafından bağlantılı hizmetlere erişmek ve bunları kullanmak üzere yetkilendirilen Aracımız, Web Sitelerimiz veya Uygulamamız aracılığıyla bağlantılı hizmetlerin kullanıcıları hakkında işlediğimiz Kişisel Veriler için geçerlidir.
Bu Gizlilik Politikası, 679/2016 sayılı AB Düzenlemesinin 13. Maddesi uyarınca hazırlanmıştır ve bilgilerinizi nasıl işlediğimizi daha iyi anlamanıza yardımcı olacaktır.
Bu belgede, Kişisel Verileri nasıl işlediğimize ilişkin bazı örnekler ve açıklamalarla ilgili (bu Gizlilik Politikasının sonunda) Tanımlar bulacaksınız. Bu Gizlilik Politikasına veya verilerinizin nasıl işlendiğine ilişkin herhangi bir açıklama istiyorsanız lütfen talebinizi şu adrese gönderin: dataprotectionofficer@stellantis.com Bu belge, marka web sitelerinin bağlantılı hizmetlere ayrılmış bölümünde mevcuttur.
Ayrıca aşağıdaki bağlantıda da mevcuttur: https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/

Bir kaza durumunda

Bu araç bir olay veri kaydedicisi ile donatılmıştır. Bu sistem, kaza veya çarpışma gibi bir olay öncesinde, sırasında ve sonrasında kısa bir süre (birkaç saniye) boyunca belirli araç verilerini toplar ve kaydeder. Olayı çevreleyen koşulların daha iyi anlaşılması için sistem,

olay anında aracın çeşitli sistemlerinin nasıl çalıştığını kaydeder:

- bir emniyet sisteminin (hava yastığı, emniyet kemeri, vb.) herhangi bir şekilde açılması
- tüm emniyet kemerlerinin durumu (takılı / takılı değil)
- sürücü tarafından devreye sokulan pedal(lar)a uygulanan temas veya basınç yoğunluğu
- aracın hızı
- bazı sürüş ve sürücü destek sistemlerinin durumu.

Aşağıdakiler kaydedilmez:

- normal sürüş koşullarına ilişkin veriler, diğer bir deyişle olayla doğrudan ilgili olmayan veriler
- sürücü ve diğer yolculara ilişkin kişisel veriler
- aracın olay anındaki coğrafi konumu.

Olay veri kaydedicisi tarafından kaydedilen verilerin okunması için aşağıdakilerin her ikisi de gereklidir:

- aracın iç kısmına veya olay veri kaydedicisine erişim
- Bosch üreticisinden satın alınabilecek özel ekipman
- Araç üreticisinin yanı sıra, kolluk kuvvetleri gibi diğer taraflar da olayı analiz etmek için bu verilere erişebilir.

Olay Verileri Kayıt Cihazları

(Satışa sunulduğu ülkeye göre)
Bu araç, Olay Veri Kaydedici (EDR) olarak da adlandırılan bir kaza veri kayıt sistemi ile donatılmıştır.
Bu sistem, kaza veya çarpışma gibi bir olayın öncesinde, sırasında ve sonrasında kısa bir süre (birkaç saniye) boyunca belirli araç verilerini toplar ve kaydeder.
Olayı çevreleyen koşulların daha iyi anlaşılabilmesi için bu sistem, olay anında aracın çeşitli sistemlerinin nasıl çalıştığını kaydeder; örneğin:

- Bir emniyet sisteminin herhangi bir şekilde devreye girmesi (örn. hava yastığı, emniyet kemeri).
- Tüm yolcuların emniyet kemerlerinin durumu (bağlı/açık).
- Sürücünün kullandığı pedal(lar)a uygulanan temas veya basıncın yoğunluğu.
- Aracın hızı.
- Bazı sürüş ve manevra yardım sistemlerinin durumu.

Aşağıdakiler sistem tarafından kaydedilmez:

- Normal sürüş koşullarına ilişkin veriler, yani doğrudan olayla ilgili olmayan veriler.
- Sürücünün ve diğer yolcuların kişisel verileri.
- Aracın olay anındaki coğrafi konumu.

Sistem tarafından kaydedilen verilerin okunması aşağıdakileri gerektirir:

- Aracın iç kısmına veya sisteme erişim.

Ve

- Üretici BOSCH'tan satın alınabilecek özel ekipman (www.BoschCDRTool.com).

Araç Üreticisinin yanı sıra kolluk kuvvetleri gibi diğer taraflar da olayı analiz etmek amacıyla bu verilere erişebilir.
Yol tutuş koşulları izin verir vermez bu sistemi yeniden devreye sokunuz.

Radyo Frekansı Tanımlaması (RFID)

RFID teknolojisi bazı araçlarda immobilizer gibi fonksiyonlar için kullanılmaktadır. Ayrıca kapı kilitleme/açma ve çalıştırma gibi radyo uzaktan kumandalı

kolaylıklar ile bağlantılı olarak da kullanılır. Opel araçlarındaki RFID teknolojisi kişisel bilgileri kullanmaz, kaydetmez veya kişisel bilgileri içeren başka bir Opel sistemiyle bağlantı kurmaz.

DİZİN

Sayısallar

12V Güç Çıkışları 91

A

Acil Durum Çağırısı Verilerinin Kaydedilmesi ve Gizliliği 291
Acil Durum Çağrısı (eCall) 213
Acil Durum Sinyalleri 85
Acil Durumlarda 1, 213
Açılır tavan 88
ADAS Veri Kaydedici (ADR) sistemi 293
AdBlue deposu 283
AdBlue® 235
AdBlue® (Egzoz Emisyon Sıvısı) doldurun 245
Aktif Acil Frenleme (AEB) 186
Akü Şarj İşlemi 161
Akünün Bağlanması/ Bağlantısının Kesilmesi 227
Ampul Değiştirme 248
Anahtarlar 9
Antifriz soğutma sıvısı 237
Aracı Krikoyla Kaldırma ve Teker Değiştirme 216
Aracın Çekilmesi 228
Aracın Depolanması 260
Araç Bakımı 244
Araç Güvenlik Sistemi 16
Araç Tanımlama Numarası (VIN) . 267
Araç Verileri 269
Araç Verilerinin Kaydedilmesi ve Gizliliği 290
Araç Yükleme 170
Araçtan çıkış aydınlatması 86
Arka Cam 26
Arka cam sileceği ve yıkama sistemi 81
Arka Görüş Kamerası (RVC) 203
Arka Kapılar Çocuk Kilitleri 19
Arka Koltuk Konumu 38
Arka lamba tertibatı 252
Arka Sis Lambaları 85
Askıya Alma Modu 171
Aydınlatma Kumandası 82
Aynalar 28

B

Bagaj bölümü 93
Bagaj bölümü aydınlatması 88
Bagaj Kapağı Çalıştırma 22
Bağlanabilirlik 142
Bağlantı 167
Bağlantıyı kesme 169
Bakım ve Araç Servisi 1, 231
Bakım ve Araç Servisine Giriş . . . 231
Başka Bir Akü Kullanarak Çalıştırma 224
Başka Bir Aracı Çalıştırma 225
Başka bir aracın çekilmesi 230
Bertaraf Talimatları 289
Bilgi Ekranı 131
Bir Radyo İstasyonu Kaydetme . . 138
Bir Radyo İstasyonu Seçme 137
Boyutlar 269
Bölme Filtresi 247
Bu Kılavuzun Kullanılması 6

C

Cam yıkama suyu 235
Cam Yıkama Suyu Ekleme 240
Camlar 25
Camların buğudan ve buzdan arındırılması 121

Ç

Çekiş modları 156
Çekme 228
Çevre Görüş 200
Çocuk emniyet sistemi 49
Çocuk emniyet sistemi montaj noktaları 55

D

Dahili Depolama/İç Özellikler 88
Destek ve SOS 213
Devridaim kontrolü 121
Dış Lambalar 82
Direksiyon Isıtması 78
Direksiyon Kilidi 77
Direksiyon Kumanda Tuşları . 77, 141
Direksiyon Simidi 77
Direksiyon Simidi Ayarı 77
Direksiyon Vites Değiştirme Kulakçıkları 78
Diş derinliği 257
Dizel Filtresi 247
Dizel Yakıt 158
Dönüş Sinyalleri 84
Dörtlü İkaz Lambaları 213
Düzeltici fren 151

E

Egzoz filtresi 157
Ekran 130
Ekran işlemi 135
Ekran Yansıtma 143
Elektrik Kumandalı Camlar 25
Elektrikli motor 278
Elektrikli Ön Koltuklar 35
Elektrikli Yan Aynalar 28
Elektronik Anahtar Sistemi 10
Elektronik Stabilite Kontrolü (ESC) ve Çekiş Kontrol sistemi (TC) 190
Emniyet Kemeri Gerdiricisi 44
Emniyet Kemerleri 41
Emniyet kemerleri bakımı 264
Emniyet Kemerleri Tanıtımı 41
Emniyet Mesajları 6

F

Far yükseklik ayarı 83
Fren Asistanı (BA) 189
Fren Hidroliğinin Kontrolü 241
Fren ve debriyaj hidroliği 237
Frenler 149

G

Gelişmiş Sürüş Yardım Sistemleri (ADAS) 1, 177
Geri vites lambaları 85
Gösterge Kümesi 102
Gösterge Paneli 99
Göstergeler 130
Güç akışı 105
Güç Düğmesi 79
Gündüz sürüş farı ve park lambası 250
Gündüz sürüş farları 85
Güneş siperlikleri 28
Güneşlikler 28
Güneşliklerde bulunan aydınlatma lambası 88

H

Halojen farlar 248
Harici cihazlar 140
Hava girişi 246
Hava Yastığı Sistemi 45
Hava Yastığı Sistemi Arızası 47
Hava yastığı, çocuk emniyet sistemi 49
Havalandırma menfezleri 127
Hırsızlığı Önleyici Kilit Sistemi 16
Hırsızlık Alarm Sistemi 16
Hız sabitleyici 179
Hız sınırlayıcı 177

I

Isıtma ve havalandırma sistemi . . 121
Isıtmalı Aynalar 29
Isıtmalı Koltuklar 36
Isofix Ankraj Konektörleri 52

İ

i-Size çocuk emniyet kemeri sistemi 53
İç aydınlatma 86, 257
İç Aydınlatma Lambaları 86
İç Bakım 264
İç Dikiz Aynası 30
İç Ortam Aydınlatması 87
İçecek tutucuları 89
İmmobilizer 18
İzin verilen lastik ve jant ebatları . . 258

J

Jantların ve Lastiklerin Uyumluluğu 284

K

Kablosuz Telefon Şarj Aleti 92
Kapılar 19
Kaporta-Dış Bakım 261
Karavan/römork çekme ekipmanı . 173
Karşılama Aydınlatması 86
Katalitik konvertör 158
Katlanabilen Yan Aynalar 29
Katlanabilir kilit dişine sahip anahtar 10
Kırmızı uyarı ve gösterge lambaları 110
Kısa huzmeli far 249
Kış lastikleri 257
Kilitlenmeyi Önleyen Fren Sistemi (ABS)/Elektronik Fren Gücü Dağıtıcı (EBFD) 191
Kilometre saati 102
Kilometre sayacı 103
Klima Açma-Kapama Kontrolü . . . 120
Klima Bakımı 247
Klima Kumandaları 120
Kolay Giriş 37
Koltuk Başlıkları 33
Koltuk Başlıkları Konumu 33
Koltuklar 34
Konfor tüketim göstergesi 105
Kontak Anahtarı 79
Kontrol lambaları 107
Korna 79
Köşe Işıkları 86
Kriko noktaları 259

L

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) 210
Lastik Basınçları 284
Lastik Bilgi Etiketi 268
Lastik Güvenlik Bilgileri 257
Lastik Onarım Prosedürü 220
Lastik Onarım Seti 219
Lastik Onarımı Alet Takımı 219
Lastik Zincirleri 258
Lastikler ve Tekerlekler 257
LED ön farlar 250

M

Maksimum Klima Açma-Kapama Kontrolü 120
Manuel Ön Koltuklar 35
Manuel şanzıman 152
Masaj Koltukları 37
Mavi uyarı ve gösterge lambaları . 119
Medyayı Seçme 137
Menü 133
Merkezi Kilit Sistemi 10
Motor 238
Motor Bölmesi 237
Motor bölmesine erişim 237
Motor devir saati 103
Motor egzozu 157
Motor Hava Filtresi 247
Motor soğutma sıvısı 234
Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi 106
Motor Tanımlama 268
Motor Verileri 277
Motor Yağ Filtresi 246
Motor yağ seviyesi kontrol ekranı . 106
Motor yağı 234, 283
Motor Yıkama 244
Motorun Başlatılması ve Durdurulması 145
Multimedya Sistemi 141
Müşteri Bilgilendirme 1, 286

N

Navigasyon 142
Navigasyon Sistemi/Multimedya . . 132

O

Okuma lambaları 87
Olay Verileri Kayıt Cihazları 300
Orta üst fren lambası (değiştirme) 255
Otomatik Acil Durum Çağrısı 215
Otomatik Aydınlatma 82
Otomatik far açma fonksiyonu 82
Otomatik Far Kısma 86
Otomatik kilitleme 14
Otomatik klima kontrolü 123

Otomatik Park Asistanı 198
Otomatik şanzıman 152

Ö

Ömrünü Tamamlamış Araçların Bertarafı 231
Ön Cam 27
Ön cam silecek ve yıkama sistemi . 79
Ön dönüş lambaları 252
Ön Hava Yastıkları 46
Ön kısımdaki eşya saklama gözü . . 90
Ön Kol Desteği 38
Ön Koltuğun Katlanması 37
Ön Koltukların Pozisyonu 34
Ön sis farları 251
Ön Sis Farları 85
Ön Yolcu Hava Yastığı Devre Dışı Bırakma 47
Önerilen Çocuk Koltukları 54
Özelleştirme 135

P

Park Freni 149
Perde Hava Yastıkları 47
Periyodik Kontroller 232
Plaka 267
Plaka lambası (değiştirme) 256
Planlı Servis 232
Profiller 134
Programlanabilir şarj 167

R

Radyo 137
Radyo (Bilgi ve Eğlence Sistemi) . 131
Radyo Frekansı Tanımlaması (RFID) 300
Radyo Frekansının Seçilmesi . . . 137
Radyo Frekanslı Uzaktan Kumanda İşlevi 9
REACH 290
Römork/Karavan Çekme 172

S

Sabit havalandırma menfezleri . . . 128
Selektör 84
Sembol Anahtarları 6
Servis ekranı 106
Servis/Bakım Bilgisi 232
Ses Ayarları 138
Sesli Komutlar 141
Seyir kilometre sayacı 103
Sıcaklık Kontrolü 126
Sıkma Torkları 284
Sırtlık Saklama Alanı 90
Sıvı seviyesinin kontrolü 232
Sıvılar ve yağlayıcılar 281
Sigortalar 248
Silecek Kanadı Değişimi 244
Silecekler ve Yıkayıcılar 79
Sistemi Güncelleme 134
Soğutma Sıvısı Ekleme 240
Stop&Start sistemi 147
Sürgülü Kapı Çalıştırma 20
Sürücü Uyku Hali Algılama (DDD) 205
Sürüş Modları 155
Sürüş Modu Seçici 155
Sürüş Seçicisi (BEV) 153

Ş

Şanzıman 152
Şarj ediliyor 161, 165
Şarj etme türleri 162
Şarj kabloları 162
Şerit Değişimi Uyarısı (LDW) 196
Şerit Takip Desteği (LKA) 194
Şirket Uygulaması ve Web Sitesi Bağlantısı 5

T

Tahrik Kayışı Kontrolü 247
Tahrik Tipi 6
Takviye Akü İle Çalıştırma 223
Tavan Çubukları 170
Tavsiye Edilen Sıvılar, Yağlayıcılar ve Parçalar 234
Tekerlek Değiştirme 259
Tekerlek Değiştirme Alet Çantası . 216
Tekerlek Kapakları 258
Tekerlek Patinaj Önleyici (ASR) . . 189
Tekerlek Sökme/Takma 218
Telefon 138, 143
Tescilli ticari markalar 290
Torpido gözü 88

Trafik İşareti Asistanı (TSA) 208
Turuncu uyarı ve gösterge lambaları 112

U

USB Girişleri 91
Uyarı ve Kontrol Gösterge Lambaları 107
Uyarlanabilir hız sabitleyici (ACC) 181
Uygunluk Beyanı 286
Uzaktan kumanda pilini değiştirme . 15
Uzun huzmeli far 84, 249

Ü

Üçgen ikaz reflektörü 216

W

Widget'lar 107

Y

Yağ Seviyesi Kontrolü 238
Yağmur sensörlü silecek kontrolü . . 80
Yakıt 158
Yakıt Alma 159
Yakıt deposu 283
Yakıt Kapasiteleri 283
Yakıt seviyesi göstergesi 104
Yakıt Tüketimi ve CO_2 Emisyonları 289
Yan dönüş lambaları (değiştirme) . 255
Yan Hava Yastıkları 46
Yan Kör Nokta Alarmı (SBSA) . . . 191
Yardım Çağrısı 215
Yedek anahtarlar 16
Yeşil uyarı ve gösterge lambaları . 119
Yokuş İniş Kontrolü (HDC) 206
Yokuş Kalkış Yardımı (HSA) 207
Yol bilgisayarı 105
Yolcu Tarafı Kamerası 193
Yüksek gerilim sistemi 169
Yüksek voltajlı akü şarj durumu . . 104



QUARTZ ENGINE OIL | MOPAR

Yarının inovasyonuna yön veriyoruz.

TotalEnergies ve Stellantis, 50 yılı aşkın bir süredir gelecek için ortak bir performans, inovasyon ve hareketlilik vizyonunu paylaşmaktadır.

Bu uzun süredir devam eden ortaklık, ürün tasarımından resmi ağlarda satış sonrası hizmete kadar yakın teknik işbirliği üzerine kurulmuştur. İki şirket, uzmanlıklarını birleştirerek, Opel güç aktarma organlarının gelişen ihtiyaçlarına göre uyarlanmış son teknoloji yağlama teknolojileri geliştirmiştir.

Ortak markalı **Quartz Mopar** ve **Quartz EV3R Mopar** serileri bu ortak uzmanlığı yansıtmaktadır. **Opel tarafından** özel olarak tasarlanan **ve onaylanan** bu yağlar, her Opel güç aktarma organını kapsayan **yüksek performanslı motor yağlarını** içerir. Her formülasyon, motorları temiz tutmaya, aşınmayı azaltmaya ve yakıt verimliliğini desteklemeye yardımcı olarak en zorlu koşullar altında bile kilometrelerce sorunsuz çalışmayı sağlar.

Yenilenmiş baz yağlar ve geri dönüştürülebilir bir şişe kullanarak **3R yaklaşımını (Reduce, Reuse, Regenerate: Azalt, Yeniden Kullan, Rejenere Et)** tanıtan **Quartz EV3R Mopar** ile inovasyonu daha da ileriye taşırken, standart Quartz yağlarıyla aynı performansı geleneksel ürünlerimize kıyasla daha düşük bir etki ile sunuyoruz.

Yetkili Opel tamirciniz, modeliniz ve servis programınız için doğru yağı önerecektir. **Opel satış sonrası ağlarında mevcut ve önerilen** Quartz Mopar, onlarca yıllık ortaklık ile desteklenen güven, dayanıklılık ve kanıtlanmış bir teknoloji sunar.

OPEL önerileri TotalEnergies

OPEL | TotalEnergies

RESMİ ORTAKLAR

www.opel.com

Telif hakkı Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Almanya'ya aittir.

Bu yayında yer alan bilgiler aşağıda belirtilen tarih itibarıyla geçerlidir. Opel Automobile GmbH, bu yayında yer alan bilgiler uyarınca araçların teknik özelliklerinde, işlevlerinde ve tasarımında değişiklik yapma ve ayrıca yayın üzerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Sürüm: Haziran 2026, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Klorsuz ağartılmış kağıda basılmıştır.

OVIVACO2606tr-1